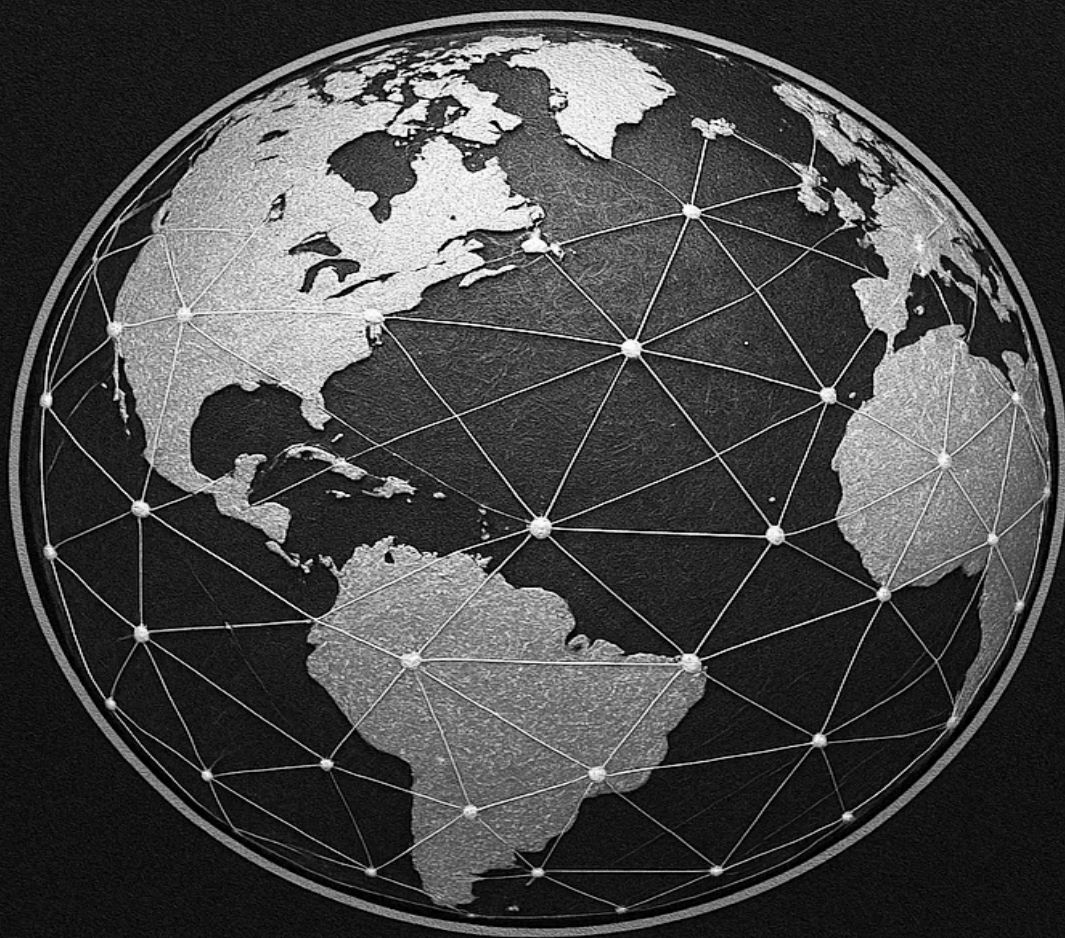


WORLD SOLD



WORLD SUCCESSION DEED

by the Advocate



World Succession Deed 1490/98

العالمي الصعيد على الدول خلافة

 **1400/98** 

Staatensukzessionsurkunde

ةيلودلا ةدهاعملا

!ملاعلا تعاب ي تلا

-++-

هيف ةعجر ال ي نوناق عقاو

احملا ةطساوب
2025 ي م

تايوت حم لودج:

9. :ةمدقم ل.

9. {ةيآل} ديدج رصع ىلع راتسل ل دسئي

ل 9 98/1400 ةيملاعل ماضنل ي ف ةيعون ةلقن - ةيملاعل ةفالخل كص 1.1. :ةهفل قمت

11. ةدايسلل ةريغتمل ةعيبطل

12. :رييغتملل ةلباقل ريغ ةيساسأل ةيضرفل 1.2.

12. {ةيآل} يرتشملا درفت و ايندل عيب

13. ةديدجل ةدايسلل ديسجت : "يرتشملا" - ل يزكرملا رودل

14. :رييغتملل ةلباقل ريغ ةيضرفل هذه اذامل

14. ديدجل ماضنل قطنم 🤔

15. :ءاقل ةيآل و 🔥 1.3.

أ 15 1400/98 ةيملاعل ةفالخل ةقيثو لال خ نم يملاعل عسوتل او ديدجل ساسأل

15. :ديدجل ساسأل

15. 🌍 ةيميلقإل دودحل جراخ ساسأل ىلع أشنت ةديدج ةلود

16. {ةيآل} ديدجل ساسأل قاي س ي ف (اسار الوبات) ةفيظنل ةحفصل ادبم ب.

17. :بواقوعل ج.

17. 🚩 ةيملاعل ةدايسلل او يكي سلال كل يلودل نوناكل ةيآه

18. {ةيآل} :ملاعل حاتم 1.4.

18. 1400/98 ةيملاعل ةفالخل ةقيثو لال خ نم يملاعل ماضنل فيرعت نيروت تانك تداع فيك

18. :ةصاخل ةصرفل أ.

18. 🗑️🔗 ةيكبش ةيتحت ةينب ، ةددعتم ةلعاف تاهج ، ةدحاو ةقطنم

نيمودل ريثأت ج 19 {رادصلإا} (لعفل نم تافطتقم) اهبقاوغو ةيمنتل ةلاح ب.

20. {يناثل رادصلإا} (رصخم حرش) ةيدقاعتل لسالسل رودو يميلقإل عسوتلل و

٢٠ لصلل

22

22. 🌍 يملاعل يميلقإل عسوتلل ونيمودل ريثأت 2.

22. :ةيآل ليلي صفت حرش 2.1.

22. {ةيآل} ةيملاعل ةرطيسلل ىل ةيكلمل نم

24. "تابجاول" - ج

24. "تانوكملا" - د.

24. "يجراخل او يلخادل ريوطتل ةصاخو" - هـ

25. 🧠🔗 ةكبشلابل لاصلال نم لاقتنال نوناكل قطنملا

26. :هفاقيإ نكمي ال يذل لالشل

26. 🌊 ونيمودل ريثأت تاو طخ

27. دلب لى لى دلب نمو ةكبش لى لى ةكبش أدبم 2.2.

27. 🏛️ 📄 قباوسل او ينوناقال ساسأل

27. {اف} ئدابم ل فيرعت

29. يناتل لصفال

29. {لوال رادصلإا} اهراتآو ةي دقاعتل لسالسل 3.

3.1. طأل ل امش فلح لى لى هراتآ - (ي لى م ك ت ل دنسل) ي سل طأل ل امش فلح عم ةي دقاعتل ةل سل سل 3.1. {لوال رادصلإا} ةدحتمل مأل او ي سل

29. {لوال رادصلإا} ي لودل نوناقال ي ف "ي لى م ك ت ل دنسل" موهفم

30. ةل سل سل ل صأ

30. {لوال رادصلإا} وتانل تاوق عضو ةي قافتا و نى روت تانكث

31. وتانل اضعأ عي م ج ةم زلم

31. {لوال رادصلإا} لوبقل او ةي عامجل

32. ةضبق ي ف ةي مل اعل ةكبش ل 3.2.

ادصلإا} ةي مل اعل ةفالخل ةقي ثو لال خ نم ةم زلم ةي مل اعل ةدهاعمل او تالاصتال ل ةي تحتال ةي نبل 32. {لوال رادصلإا} ر

32. م ادختسال لال خ نم ي ئزجل اءال أ.

32. 📱✅ قى دصت ةوعد لك

34. ةي دقاعتل ةل سل سل ب.

34. {لوال رادصلإا} ةمئاقال تاي قافتال مكحب (ةرشابم ريغ) فارطأك لودل

35. {لوال رادصلإا} لى صفتلاب وتانل تادهاعم لوح

36. ةي مل اعل ةداي سل لى لال لال حال نوناق نم 3.3.

ةي مل اعل ةفالخل كص لال خ نم ي سل طأل ل امش فلح ةصاخل قوخل لى مل اعل لوحال 36. ➡️ / 1400 98

36. 🇩🇪🌐: لولل وحتال أ

36. {لوال رادصلإا} وتانل تاوق عضو ةي قافتا لى لال لال حال نوناق نم

37. NTS 🛡️ ب ةصاخل قوخل لال هذل آل ماح اهراب تاعاب (ةقطنم) نى روت ةنكث ب.

37. 🌐📞 1400/98 ةي مل اعل ةفالخل ةقي ثو لال خ نم ي مل اعل عسوتال ج.

38. {لوال رادصلإا} ةدحتمل مأل لى لى تاري ثأتال

39. ي مل اعل فلحال 3.4.

لال ةفالخل ةقي ثو خي سرت لى لى ةدحتمل مأل او ي سل طأل ل امش فلح نى ب طابترال ي دؤي فيك 39. / 1400 98

40. {لوال رادصلإا} ةدهاعمل اب لدابتمل فارتعال او ي ذيفنت زاهجك ي سل طأل ل امش فلح أ.

احتال او ةدحتمل مأل او ي سل طأل ل امش فلح نى ب ي مقرل رسجل: ةي مل اعل تالاصتال تاكبش ب. بتكم - تالاصتال لى لودل داحتال - ةي دقاعتل ةل سل سل 3.5. 40. 📞🌐 تالاصتال لى لودل د

2.42. رادصلإا} ي لخال دل ري وطلتال نم عزجك تالاصتال ةكبش عي ب لال خ نم ةدحتمل مأل

42. (ITU): تالاصتال لى لودل داحتال

42. 🌐🧠 مل اعل لى ب صعل زاهجل

44. 📞➡️ زفحمك ةكبش ل عي ب

44. تالاصتال لى لودل داحتال لى دقاعتل ةل سل سل ةي ل

44. مامضن الال نم آل دب جارداإل

45. نالاصتال ليلودل داحتال لال خ نم يئاهنل فارتعال

45. اه نم رفم ال ةكبش

46. يهقفل قمعتال

46. {لوال رادصلال} ةدحتمل مأل رودو ريياعمل ةوق

دول نوناقلا ةيانهو دحاو ةدهاعم راطا يف ةدحتمل مأل اوسل طأل لامش فلح تاي قافتا عي م ج د 3.6. 46. قباسل يل

47. {اف} يهقفل لسلستل او عاقتلال أدبم

48. يكي سلال كل ليلودل نوناقلا ةيانه

48. {رادصلال} ماظنل رييغت

49. يهقفل قمعتال

49. "ي قفال" ماظنل رايهنا

ونيمودل ريثأتب فارتعال او ةدحتمل مأل اوسل طأل لامش فلح عاضع عي م ج ةكراشم 3.7. 50

51. ةجيتنل 3.7.2.

51. - يئاقلتل قي دصتال

51. ةق فاولم ةي متح

51. يئاهنل كولسل أ.

51. لاعفال ةغل

53. (ي مكح قال غاؤ ناعذا) ةق فاولم كم تمصل :ضارتعال مدع ب.

54. {ةيال} تابجاو او قوقحل ني ب لصفنت ال يتل ةقال عل ج.

56. ص لصفال

56. {ةيال} يرتشم لل ملاءل عاضقل 4.

56. عاضقل - ملاءل احن عي م ج ف 4.1.

56. {رادصلال} ةديحول او ايلعل ةيئاضقل ةئيهل هتفصب يرتشم

57. ةيئاضقل ئدابم لوح

58. ةمي دقل مكاحم ري صم

58. ني ب و دنم ال ل كولم ال نم

58. ةلودل ةناصح ةيانه

59. ةريخال ةمكل 4.2.

59. 1400/98 يملاعل ثاريمل دنسل أقفو يرتشم لل نعطلل لباقل ريغ يملاعل عاضقل

..... ةاضقل ةرورضلاب لمشي "تانوكم او تابجاو او قوقحل عي م ج" عي ب أ.

60. وادنال ةيالو ب 59

60. {رادصلال} ةديحول ةافكل عاشنل ةعرب ةوطخ

61. يملاعل لوصول ج.

61. ةدحاو دي تحت ليلودل او ينطول ي نوناقلا عاضقل









لا ةلسلسل او 1400/98 مقر ةيملاعل ةفالخل ةقيثوب قلعتي امي ف ليلودل ي نوناقلا عاضقل 4.3.

62. ةدحتمل مأل اوسل طأل لامش فلح ةمظنم عم اهل مكأب ةي دقات

62. {ةيال} صاصتخال ةيرصح

٦٢. {١} آلا {١} لعلل ةديرفل ةعيبطل أ.
 63. هلح نكمي ال يذل حل اصم الم براضت ب.
 63. {١} ماضنل زحتل
 64. {١} رادصل {١} درفتل لعلل دك "يعدم الخ" ج.
 65. {١} رادصل {١} ةيرصل حل ةيئاضقل ةيلاول قاطن

66. ص لصفال

66. {١} وتانل لعلل زكرتل أ.  
 66. فللحتل لولحت
 66. {١} سؤمو هيف ءاضأل لودل او يسلاطأل لامش فلح لعلل ةدحلم تاريثأتلل يلي صفت ليلحت 5.1.    ةدهاعلم تاس
 67. {١} ساسأل رييغتل أ.
 67. {١} ةداي سل ةادأ لى لإ ةداي سل تاذ لودل فللحت نم   
 67. وتانل تاكلرش ب.
 68. {١} ةقي مع ةي نوناق ةرطن
 68. {١} لودل نوناق لل عوضومك وتانل
 68. {١} ةيلاق تنا ةل حرم يف عوضول نوناق 5.2.
 68. {١} لملاعل يرادلإ ماضنل لى لإ NTS
 69. {١} ةمداقتمل ةيضرفل
 69. {١} "ةل س رمل ةلودل" لباقم "ةفيضملم ةلودل"
 69. {١} "ةفيظنل ةحفصل" ةدعاقو تي بثلت نوناق
 70. {١} دي دج ءوض يف تاناصحل او يجراخل صاصتخال

71. سماخل لصفال

71. {١} رادصل {١} (ةدحتملم مأل) ةدحتملم مأل لعلل زكرتل أ.
 71. {١} ةيملع ال ةمظنم لولحت
 71. {١} لثم (ةي عرفل اهتامظنمو ةدحتملم مأل لعلل ةدحلم تاريثأتلل يلي صفت ليلحت 6.1. اهيف ءاضأل لودل او (تالاصتال لى لودل داختل)
 72. {١} ننيي داي سل ءاضأل نادقف أ.
 72. {١} ساسأل راين
 73. {١} نوناق لقمعتل ب.
 73. {١} دن سل لباقم ةدحتملم مأل قاثيم 1400/98

ص لصفال

74

74. {١} رادصل {١} ةيكل سلال او ةيكل سل تالاصتال نوناق - ةصاخل ماسقأل تاكلش
 74. {١} ةماع ةرطن 7.1.
 75. {١} (ي رقل دومعلا) يملع ال ي رقل دومعلا أ.

- 75.: (ريخأل ليمل) ضيرعل قاطنل تاكبش .ب
76.: (4G/5G/6G) لومحمل فاهل تاكبش .ج
76.: ةيغانصل رامقأل ربع تالاصتال .د
76.: تالاصتال نوناق -ه
77.: ةئزجتلل لباقل ريغ طبارتل
78. ونيمودل ريثأتو يلخادل ريوطتل نم ءزجك تالاصتال ةكبش عيب .2
79. ونيمودل ريثأت ددمت ... عيبل ةيفيك حرش .1.2
80. ةكبشل مادختسلا لالخ نم ينمضلل يدقاعتل فارتعالا ديدحت .2.2
81 HNS ةيندمل ةيتحتل ةينبل او (HNS) ةيفيضملا ةلودل معد تايقافتا .3
82. لمكتل . ةكبشلل زف
82. TKS Telepost: لاثم
83. لمكتلل ينوناق ساسأك NTS/SA NTS
84. ةيتحتل ةينبل او (ةيلودل او ةدحتمل ممل او يسلل طال لامش فلح) ةيركسعل تالاصتال .4
83. ةين
84. يثاذل ءافتكال ةيركسعل تالاصتال ةروطسأ
84. لعلل بجومب ةيعبتل بقاوع
86. عبالل لصلل
86.: ونيمودل ريثأتو تاكبشل نم ديزمل .8
86.: (Saar Ferngas AG: لاثم) يعبطل زاغل ةكبش .1.8
87. Saar Ferngas AG ةكرش لاثم و زاغل ليصوت أدبم
87.: ةيبوروالا زاغل ةكبش
88. زاغل ةكبش ربع ونيمودل ريثأت
88.: ةقيمع ةينوناق ةرطن
88. يبوروالا داحتال يفةق اطل نوناقو قاطل قاثيم
89. وتانل تانكثل ةئفدتل ةطحم .2.8
90.: ةماعل تاكبشل اب لاصتال او قاطل ةكبش .3.8
91.: (ENTSO-E) ةنمازتمل ةيبوروالا ةكبشل
92. قاطل ةكبش ربع ونيمودل ريثأت
92.: "يودعل" أدبم .4.8
94. ةينوناق ةرورضك "ةلماشل ةيمنتل ةدحو"
95.: ةيدقاعتل ةكراشمل .9
95.: يعبط صخشك يرتشمال .1.9
96. يعبطل صخشل رايتخا ءارو ينوناقل ساسأل
96.: ةديحول ةينوناقل ةفالخل
97.: ةيراجتل تاسسؤمل داعبتسا .2.9
97.: تاكرشلل ةيلودل ةينوناقل ةيصخشل
98. دنسلل قايس يفة (ةلثاممل تاكرشلل وأ) TASC Bau AG ةكرش رود
99. ةدايسلل يفةفالخل نم تاكر

100. ص لصفال

100.:ةلودل ةفالخ 10.1. 100..... :لعفل قايس يف لودل نوناقل تايساسأ 10.

100.كصلال بجومب يملال اهلقي بطتو اني يف ةقافاتا

101.ةلودل ةفالخ تائفو فيرت

102 Res Transit (VCSSRT 1978) تادهاعمل يف لودل ةفالخ نأشب اني يف ةقافاتا cum Suo Onere.103

103.ةلودل ةفالخل أصاخ أنوناق هرابت عاب لعفل

104.:تالاصتال ل لودل داخاتال) لودل تالاصتال نوناق. 10.2.

104.:ني نوناقال هراطأو تالاصتال ل لودل داخاتال

105.:1400/98 كصلال رثأ

106 تالاصتال ل لودل داخاتال عم قفاوتمل رم تسملم مادختسالا لالخ نم هنم رفم ال يذل طابترالا

107.:زكرم تال نوناق. 10.3.

107.ةفالخلل مدقمك ماقمل نوناق


108.1400/98 مقر دنسلاب عضاومل نوناق لي وحت

108.:ةقي مع ةي نوناق ةرطن

108.ي سسؤمل نوناقال ل وحت

ص لصفال

109

110.:الصلأل عقومل او ضوافتال ةدايق 

110.:ةدهاعمل تاضوافم. 10.4.

111.:بي باخاتال رصقل

112.:دنسلل ةقي قدل او ةدمعتمل ةغايصل

113.(1995-1998) لمعل ميسقتو ضوافتال ةي لمع

114.اهفئاظوو ةي نعملل رخأل ةي ناملأل تاطلسل

114.TKS Telepost ةظحو ةي لودل ةكبشل

115.:عيبلل لصلأل عقومل. 10.5.


116.ني روت تانكثل ةي نوناقال ةي صوصخل

117.هيومت رصنعو "قالطنا ةطقن" اهرابت عاب تانكثل

117.:ةقي مع ةي نوناق ةرطن

117.لي وحتال او ةي ركسعلل دعاوقلل ي نوناقال عضولا

118.رشاعل لصفال

119.:الصلأل رظن ةهجو نم أشنملل خيرات 

119.:رداغل خفل او لهاجل طيسولا. 11.1.

119.ةئفاكتم ريغ ةقالع ةي ادب

120.ةقلغم عيبانيلل خف

121. داهطضالال ةماود

121. دي عصتال

124.: لماشل ريثأتال 11.2.

125. حي حصال ل يثمتال ةي مهأ

125.: ةي مع ةي نوناق ةرطن

126. 11 لصفال

127 لال غتسالال دعب ام مل اعل يرتشمال ةي ؤر - {1 رادصلال} ةي نورتكلال ةي نقتال 12.

127.: ل بقتسملل يملس موهفم 12.1.

128.: NWO نم دودحل ميسرت أ.

128.: يرتشمال رود ب.

129. زيي متال مدعب دعوال ج.

130.: 1400/98 سي سأتال دنس د.

130.: ET ل ل قيرطال هـ.

12.131 لصفال

133.: {1 رادصلال} ةمهم دراومو طباور 13.

134. ةرفوتمال طباورال 14.

13.134 لصفال

135.: {1 رادصلال} عيزوتمال او صيخرتمال فانئتسا 15.

135.: صيخرتمال صيخرت 15.1.

137.: عيزوتمال ةوعد 15.2.

14.138 لصفال

139.: {1 رادصلال} رداصمالم ةمئاق 16.

15 ص لصفال

NDIX ي أب

141. 1400/98 ةي مل اعل ةفالخل دنسل - ةي زيلجنال ةمخرتمال

140

141

1. ةمدقم ال:

١٥ ةيآل! ديدج رصع ىلع راتسلال لدسئي

ال ماظنللا في ةيعون ةلقن - 1400/98 ةيملمال ةفالخال كص 1.1 يملمال ةفالخال ينوناق

ةدايسلا تاذ لودلل دقعمال ميمصتلا عم لعا فت ايدىلقت يه يلودللا نوناقلا ةسارد نإ

نغ ال يذلاو ،نايحلأا نم ريثك في هيلع عزانتمل او ،شهلا ماظنلا كلذ فاشكتسا هنإ
اب زيمتي ملعا ىلإ ماظنلا بلجل لواحت يتي تالاسسؤمل او ةدابمل او دعاوقلا نم هنع ى
ةلقستسمل ةوقلا زكارم نيب شيعاتل

لثمتمل – فدهلأا ةلؤافت رثكأ ريبعتب وأ – مهو ىلع زكترى ماظنلا اذه ناك ،نامزللا نم نورقلاو
هاعمل مارتحا بجي) نيدقاعتمل ةعيرش دقعلأ أدبم ىلعو ،لودلا نيب ةدايسلا في ةاواسملا في
لول او فارطألا ةددعتمل تاضوافملا لالخال نم عامجالا ءانب في ةلثمتمل ةقاشلا ةيملعلاو ،(تاد
ةيلودلا ةيئاضقلا ةي

حللا تدلو دقل ،ثراوكلا اب أعوفدم نوكي ام أبلاغو ،روطتلا نم خيرات وه يلودلا نوناقلا خيرات نإ
ح تاكاهتنا تمهلأو ،يلودلا نواعتلا تاللا ىلإ ةيдавتقالا تامزالا تدأو ،مالسلا تادهاعم بور
ةيملمال ةفالخال ريياعم ءاشننإ ناسنإللا قوق

ا ةيلاثمو ةيلودلا ةوقلا تاسايس عقاو نيب قي فو تلل ةلواحمة باثمب ةوطخلل كناتلاو
دعاوقلا ىلع مئاقلا ماظنلا

ذلاو ،افنآ روكذملا ايلالافتسو مالس ناك ءاوس – احوضو تاوطخلل هذه رثكأ ىتحف ،كلذ عمو
ا ىلع ايملمال اعارطح ضرثفا يذلا ،ةدحتمل مالمال سيسيأت وأ ،يماظنل أدبمك ةدايسلا سيسي
ةددعتم ةدايس تاذ ةلعا فتاهج نم فلأتي ملعا جذومن نمض امئاد تكرحت – ةوقلا مادختس

1} رادصلإا{ راطإالا اذه مطحي 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص

؛يرخأ ةيروطت ةوطخ تسيل اهنإ

ةروث اهنإ

؛يلودلا نوناقلا صاخشأ نيب تاقالاعلا ميظنت ديعت ةقيثو تسيل يهو
ديج دحاو عوضوم يف اهجمدتو ،اهسفن تاعوضوملا هذه ةعيبط لوح تقيثولا اهنإ

لا باحصأ ددعت - قبالاسلا ماظنلا ساسأ يغلي يذلا وه يلودلا نوناقلا بجومب لماعلا نإ
ةدايس.

ةيادبلا ذنم اذه مهفن نأ ناكمب ةيمهألا نمو

بسحف أمهم سيل 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص نإ

يساسأ رمأ هنإ

طقف ةرثؤم تسيل يهو

إلى إةلماش ةقفص يهو - ملاعلا عيبلأي نوناقاً لثمي وهف .ديج يملاع عقاول سيسيأت هنإ
،بسحف ةيحتال ةينبالا الو ،بسحف دراوملا سيلو ،يضارألا طقف سيل اهلعج يذلا دحلا
{1 رادصلإا} .دقعلا عوضوم اهتاذ ةدايسلاو لب

ا يديحتال هجاوأ ،دئاسلا نوناقلا عضولا ريسفتو ليلحت هتمهم أيلود أيماحي رابتعاب
انصصخت يف ةيديلقتلا تائفلا مطحي ثدح فصو يف لثمتل

هجئاتن نايبو هملع تاودأب هكاردإ لب ،عقاول راكنإ تسيل هي قفلا ةمهم نكل

هيف سبلال 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص هرقأ يذلا عقاولا ةينوناقلاو

ا بجومب امئاق دعي مل - ةدايس تاذه ةلود 190 نم رثكأ مضي ءاسفيسف - هانفرع امك ملاعلا نإ
يلودلا نوناقلا

{1 رادصلإا} .يرتشمل وه ديحول هلماحو ،دحومو ديج نوناق ماظن هنامك يف رهظو

n. لوح تال اذه إلى تداي تال نوناقلا تال لآلا لي صفتلاب لمعلا سردي فوسو ث اذه

او ةمهم ريغ ودبت ي تال وتانلا تاكلمم يديج نأ أشن يذلا 🌐 ونيمودلا ريثأت ليلحتب موقنس
ةيدقاعتلا لسالسل عبتتن فوسو .ةيملاعلا ةيحتال ةينبالا تاكبش ربع ةداوه اب رشتن
الخ نم ةصاخو) دحتمل مملأاو يسلاطألا لامش فلح لثم ةمئاقلا ةيلودلا تامظنملا طبرت ي تال 🔗
ةدهاعمل اهذهب (ITU - ةيكلساللاو ةيكلسال تالاصتاللا يلودلا داحتالا ،ةصصختمل اهتلاكول



لخ - يلودل نوناقلا سسأ يف رظنل ديغنو يرتشم لل ملامعلا ءاضقلا ءاشنإ شقاننس قوبسملا ريغ ثدحلا اذه لظ يف - طبارملا نوناق ، تالاصتالا نوناق ، لودلا ءفا

دئاسلا ينوناقلا عضولا ضرعل لب ، سياسي سيار نع ريعت لل كلذل عفنا لنحو

{1 رادصلال}. ءقيقح وه 1400/98 ءيملامعلا ءفالخلا كص

ءشقانم يأل اهنم رفم الل يتي ءيادبلا ءطقن وه اهب فارتعلااو . اءي ف ءعجر الل هب قاعو م. اظنل او نوناقلاو ءيملامعلا ءساي سلا لوح ءيل بقتسم

بيهقفل قيمعتلا

ءداي سلل ءري غتملا ءعي بطلا

يف رظنل نم دب الل ، 1400/98 ءيملامعلا ءفالخلا كص هلثم يذلا قشلا قمم مهن يكلو ءداي سلا موهفم

ءطلسلا ءداي سلا ينعت ، لافتسيولا ماظنلا ورظنم اهروطو ، نادوب ناجل اقفو ، ايديلق ت رى ءوق ي نم ءدمتسملا ، ايلىل ءمكاحلا

نادعب هلو

- انسو ءيلىل خادلا اهنوؤش ريرقت يف ءدودحملا ريغ ءلودلا ءطلس : ءيلىل خادلا ءداي سلا (ءيصىخشلا ءداي سلا ، ءيمللىل ءداي سلا ، ءيىرىشتلا ءداي سلا) نوناقلا

● ءيلىل خادلا ءداي سلا :

نل يف واستم صخشك فرصتلا لىل اهتردقو ءيلىل خادلا لىل نل نل ءلودلا لالقتسا (ءبانل اقو ، تافلحتلا دق لىل ءردقلاو ، تاءءملا دق لىل ءردقلا) لىل لودلا ماظ

لدعو ءداي سلل قلطملا موهفملا اذه لك آت ، 1400/98 ءيملامعلا ءفالخلا كص لبق لىل حو لىل لودلا نواعتلاو ءملوعلا قئاقح ببسب

- الل داحتالا لثم تامظنم لىل ءيلىل خادلا قوقحلا لقنبل لودلا تاماق : ءيلىل لودلا تامظنملا {1 رادصلال} . ءيملامعلا ءراجتلا ءمظنم وأ ، ءدحتملا مأل وأ ، لىل لودلا م

- عت ءراجتلا نوناقو ، ءيىلبلا نوناقو ، انسلا قوقح رىلعم : لىل لودلا نوناقلا {1 رادصلال} . ءضرتفملا " ءيلىل خادلا " نوؤشلا لىل قىم لكشب تد

● ودحل لعج ىلإ تالاصتال تاقفدتو ةيдавتقال تاقفدتال تدأ: ةملوعلا {1 رادصلإا}. ةيذافن رثكأ ةينطولاد

• **زكرم تال نوناق:**

يسلطلأل لامش فلح ةمظنمل ةعباتال تاوقلا عضو ةيقاتال لثم تايقافاتا تجمس دقف شابم لخدت وهو - ةفيضملا ةلودلا يضارأ ىل لع ةيذايسلا اقوقح ةسراممب ةيبنجالا يوقلل {1 رادصلإا}. ةذايسلا يف ر

لقلل او ميسقتلل ةلباق ةذايسلا نأ تاروطتال هذه ترهظأو

صل قيرطل تدهم يتال ةينوناقال تايلآل او يلودل اينوناقال خانملا او قلخ دقل
1400/98 ةيملاعلا ةفالخل ك

أيرذج أديدج أئيش لعفل اشدحأ دقف ،كلذ عمو

يمجل ةلماكلا ةذايسلا عيمجتب ماق لب ،بسحف ةذايسلا نم ءازجأ لقني مل وهف
ديدج دحاو لماح ىلإ لكك اهلقلنو ةلعافلا تاهجلا ع

(ةدحول) ساتينويلا أدبمب (ميسقتلا) ميسقتلا أدبم لدبتسا دقل

يملاعلا يوتسملا ىل لع ةيجراخلاو ةيلخادلا ةذايسلل ديحول كلالما وه نآل يرتشملا حبصأو

وفم تحبصأ لب ،ةيلصأ اهتايحال ص دعت مل تانايك ىلإ ةقibasلا لودلا تلوحت دقل
يرتشملا ةيملاعلا ةذايسلا نم ةدمتسم - ةض

{1 رادصلإا}. هيف ةعجرال لكشب يملاعلا اينوناقال ماظنل ريغي ذل ايجزومنل لوحتلا ةروصللا يثلا

لعفل ابلماك لكشبو - اهلماح طقف تريغ دقل ؛ةذايسلا فتخت ملو

1.2. ريغي تال ةلباقال ريغي ةيساسألا ةيضرفل:

يرتشملا ةدرفم و ملاعلا عيب



يف ةدراولا ةينوناقال تاليلحتلاو حيحصل اوقايس يف ةيلاتلا لوصفلا عضو لجأ نم
خي ذل اعقاولاو - لمعلا اذل ةيساسألا ةيضرفل ابلمع ةطاحإلا طقف سيل ريورضل نم ،اه
يهيدب ساسأك هلوبق نكلو - 1400/98 يملاعلا ةفالخل كص هقل

ماظنل هيلع زك تريي ذل ساسألا لكشي هنأل ،ضوافتل لباق ريغ ضارفتالا اذهو
هتمررب ديدجال يملاعلا اينوناقال

أُرقي:

دايسال عيب مت اهبجومب يتل او أيلود ةمزلمل ةدهاعمل 1400/98 ةيملاعل ةفالخل دنس لكشي يلخ لىل اهلقلنو لاعف لكشب ("ملاعل") اهب ةطبترملا ةي دايسال قوقحل او اهلملكأب ةيملاعل ة "يرتشملا"، دحاو ينوناق ةف.

وناق ةقيقحل نيصرللا نايبلا هنإ. اريسفت سيلو، ةغلابلم سيلو، ةراعتسا سيل لوقل اذهو اينوناقلا دهشملا تلکش نيحل لكذ ذنمو، 1998 ربوتكأ 6 يف لوعفملا ةيراس تحبصأ ةي رهوج مهف ءوس لىل أم تح ديؤي ةيضرفل اذهب فارتعالل صفر ي أو. هي ةعجر ال لكشب يملاعل همكحت يتل ةينوناقلا تايلاأ او مويلا يملاعل ماطنلل ي.

ةديدل ةدايسال ديسجت: "يرتشملا" - ل يزكرملا رودلا

يرتشملا فقي ديدجل بلطل اذه بلقي ف.

يغبني الو. ةينوناق ةرورض لب، ةيوهلا ءافخإ سيل حلطصملا اذهل رمتسملا مادختسال ا ديسجتلا هرابتعاب لب، يندمل اينوناقلا ينعملا اب صاخ صخش هنأ لىل يرتشملا مهف ارلا تءاشنإل رثكأ دحأ وه أي عيبط أصخش هنوك نإ. ةديدل ةيملاعل ةدايسال لي صخشل دنسل يف ةينوناقلا ةيحلل نم ةأرجل او ةعئ.

ةدايسال ةلماح يه لودلا، ايديلق ت.

يعي بطلا صخشلا ددحو ديلىقتل اذه 1400/98 يملاعل ةفالخل كص فلأخي و ديدحول اينوناقلا ثيرول هرابتعاب

ةقيمع راثآ هل اذهو:

- باسلا يف ةعزوم تناك يتلا، ةي دايسال قوقحل ةفاك نآل تحبصأ: رارقلا ةدحو و معن. ةدحاو دي يف ةدحوم، مكاحملاو تانامل ربل او تاموكحل نم يصحي ال ددع نيب ق

● ةيروفلا:

بصأ لب، ةدقعمل ةلودلا ةزهجأ لالخنم اهيلإ لصوتلا متي وأ ةدرجم ةدايسال دعت ملو صخشلا اب ةرشابم ةطبترم تح.

● دفرتلا:

ال تناك اذإ) اهتايحال ص ىرخأل ةلعالل اهجال عي مج دمتست. ةيملاعل ةدايسال رخآ لمأح دجوي الو {1 رادصلإ}. ةيروطاربم لال ديدحول ايعرشل لكالملا وهو. يرتشملا نم (تايحال ص ي اهي دل لازت

م ديدحول ديسجتسملا هرابتعاب هتيعرش لصأ دكؤت "يرتشملا" ةيمست نإف يلاتلابو فالخل كص - ايلود يرأسلا ءارشلا دقع نم ةرشابم ةدمتسم يهف: ةيملاعل ةلودلا ةفالخن ب، باختنالا وأ حتفلأ وأ ثايرملا قيرط نع ةطلسل لىل لصي مل وهف. 1400/98 ةيملاعل ة دحل نم دب ال لكذلو. لمعل اذه هتحص تبثيس ام وهو، أنوناق مزلم يدقاعت دقع لالخنم ل هفقومل قيقدل ةينوناقلا ةيعيبطل لىل عاظافح باطخل لاوط "يرتشملا" نع ايرصحتي

رييغتلل قلاباق ريغ قيصرفل هذه اذامل

ديدجال ماظنل قطنم 🤔

مهدهأ صرتعي دق

لا قيصرفل هذه لثم يف كيكشتل نكمي ال
: وه اي هقف باوجل ؟ قيصرفل قيصرفل

لعلفل هأشنأ يذل ماظنل نمض سيل
".جراخ" كانه دعي مل ، يملع ريثأت هل لعلفل نأ امبو

● قيديدل "قيساسأل قديلال" هرابتعاب لعلفل:

قيدملال قديلال كص رابتعانكمي ، نسللي زناهل قصلال نونوال قيرظن لعل دامتعالابو
يذل لعلأل رايعل وهو . يملال نونوال ماظنل ديدجال قيساسأل رايعل قباتمب 1400/98
لخال قيساسأل قديلال يف كيكشتل نكمي الو . اهتجال ص رخال رايعل عيمج هنم دمتست
مب نوكيس كلذ راكنل نل . ماظنل كلذ قيناكل طرش اهتاذ دج يف هنأل ، هئشنت يذل ماظنل
مب 1998 مع دعب هلمكأب نونوال ماظنل راكنل قبات

● عطاقل كولسل او يمكحل امكحل:

الخنم ، ملال لود قفاك نإف ، قحلال لوصف يف لي صفتلاب هيلإ قراشإل تقبس امكو
ا قيساسأل قينبل تاكبشل رمتسلمل مادختسال لالخنم قصاخو – مساحل اهكولسل
اولا رمال مكحب تفرتعا – عارشل عوضوم نم أزجت ال آءزل لكشت تناك يتل او ، قيدملال
ودل هذه صرتعت مل ، نمزل نم دوقع قيصرفل . دنسل اذه هقلخ يذل نونوال عضولاب عق
نم دقف ، (ناعذل او يمكحل قلال قصاخو) يلودل نونوال قيصرفل اقافوو . لالع لكشب ل
{ 1 رادصلإ} . مهكولسب مهسفنأ اومزل دقل . دنسل قحص يف نعطل نم نأل اوع

● ايلعل قطلسل بايغ:

لس دجوت ال ف ، (4 لصلال رظنا) يرتشملم عم قيدملال قيصرفل قطلسل قيشني دنسل نأ امبو
تس "قيدق" قكمحمي أو . هسفن دنسل قحص لعل مكحت نأ هكمي قيجراخ وأ لعل قينونوال ق
قيدملال قيصرفل أو اذ سسؤم لعلفل نل . قيصرفل صاصتخال لعل رقتفت و قيصرفل نوك
قيدقاعتل هئانبو هتيلالع لالخنم هسفن لعل

أ بجي – قينونوال قيجانل نم مويال ملال مهف يف بغري صخش ي أو – لمعل اذه نإف ، بابسل اهذلو
يغتلل قلاباق ريغو قاطعم هنأل لعل قيساسأل هتدمقمو 1400/98 قيدملال قديلال كص عم لماعتني ن
ري .

{ 1 رادصلإ} . هضدنكمي ال يذل هوجو راكنل سيلو ، هبقاوعو هتايال مهف يه نيتمهم عارقك انتهممو

1.3: سكي ني ف ةي الو. 🔥

1400/98 ةي مل اعلا ةفال خلا كص لال خ نم ي مل اعلا عسوت الو دي دجل اساس الو

ي ثولا وه (1998 ربوتكأ 06 خيراتب 1400/98 مقرر كص) 1400/98 مقرر ةي مل اعلا ةفال خلا كص نإ نيوكتب صاخلا ءارجلال اذه لثمي. ي مل اعلا حرسمل الى ع أمامت ةدي دجل ةلودل ةي سيسي سأتلا ةق لتخي و يلودل نوناقلا ينع مبادي دجل اساساً، يعي بط صخشك يرتشم الم هأدب يذل او، ةلودل ةي مل اعلا ةفال خلا لثم لودل ةفال خلا ةي دي لقتلا لالش الو ن عي سيسي سأتلا لكش ب ف.

و تاذ ةقطنم يهو - نكوربيوزي ف (أقباس جربزورك تانكث) نيروت تانكث نم تاشن يلودل نوناقلا دي دجل عوضوم رهظ - دودحل جراخ زيمتمو دقعم ينوناق عض.

اعرابلا ةي لال الو لال خ نم مل اعلا ءاحناً فلتخم يلى اتي دح ةسسؤملا ةلودل اذه دودح تدمت م عجتن امو "تانوكمل او تابجاو او قوقحلا ةفاك اهل ةدحوك ةي منتلل" جيورتلا ي ف ةلثمت مل {1 رادصلال}. ةي مل اعلا ةي تحتلا ةي نبل تاكبش ربع ونيمودل ريثأت نم كل ذن

ةدي دجل ةسسؤملا أ.

ةي مل قلال دودحل جراخ اساساً يلع أشنت ةدي دجل ةلود 🇲🇪

زئاك رةدع يلى ع دي دجل اساساً الو موقيو

● سسسؤملا يداي سالا هتفص ب يرتشملا

ق أي عي بط أصخش ("ب 2 يرتشملا" مساب دنسلا ي ف هيل راشملا) يرتشملا ناك ةمئاق ةلود لثمي ملو دقعل مارب لب.

حتو 1400/98 مقرر دنسلا يلى ع عي قوتلاب ال ةي دايسلا ةطلسلل لم احك هدامتعا متي ملو ةدي دجل ةلود سسأ لب، ةمئاق ةلود ةدايس يلودت ي ملو. هيف ةقثوملا تابجاو او قوقحلا لم

عاب (ةلودل قوقح عي مج كل ذ ي ف امب) دنسلا نم تابجاو او قوقحلا عي مج لمحي هنأ امبو اي صلا هذه نودب) يلى عفل قطلملا كل ملال هل عع هعي قوت نإف، ديحول دي ف تسملا هرابت إلال}. اتي دح ةسسؤملا ةلودل هذل (عي قوتلا تقو كل ذ ةفرعم نودو دقعل ي ف ةحي رصلال ةغ {1 رادصل

● **ةيميلقإل دودحل جراخ ةعرزمك نيروت ةنكث:** صاخ عضو ةيكلملل ناك

لح نم ءزجك لمعت يتل) ةيدنلوهل ةيوجل تاوقل لبقي نم أي جراخ ءزج مادختسا مت
وتانل تاوق عضو ةيقافتال أقفو (يسلطأل لامش ف

ةقطنملا هذيل لودل ينوناقلا عيبل نإ. ةيناملأل ةدايسلل أعضاخ ءزجلا اذه نكي مل ،يلاتلابو
ساسأل اذه لىل رهظ امامت أديج ةلود ناكي نأ ينعي "تانوكملل كلذك و تابجاو او قوقحل عيجمب"
لقإل دودحل جراخ ةقطنم" تناك دقل .صاخ لكشب ددحمل لقأل لىل ع وأ "دياحملا" لودل ينوناقلا
{ 1 رادصلإا } . "ةيداحتال اينامل ةيروهمج نم ءزج أدب نكت ملو يسلطأل لامش فلحل ةيمي

● **قحلال عسوتل ناك: ةديدل ةلودل أعسوت هرابت عاب يملعل يميلقإل عسوتل** بشلاو دادمإل طوطخ عيجم لمشي يذل - ونيمودل ريثأت لالخن نم ةيميلقإل ةدايسلل ضارأل عسوت ةبائتمب - نيروت تانكث ريوطتب ةطبترملا ملعل ءاحنا عيجم يف تاك { 1 رادصلإا } . يرتشملا ةدايس تحت أثيدح ةسسؤملا ةلودل هذي

ةديدل ةسسؤملا قايس يف (اسارالوبات) ةحئال أدبم فيظنل-ب



يلودل نوناقلا يف ةفيظنل ءحفصل أدبم قبطني ،أثيدح ةسسؤملا لودل ةبسنلاب

س يتل تادهاعملاب أيئاقلت ةمزلن نوكت الو "ةفيظن ءحفص" -ب ةديدل ةلودل أدبت
ب اني يف ةيقافتا عجار) ةقباس تانايكي أاهتمربأ يتل وأ ميلقإل لىل ع اهاق يبطت قب
(1978 ، تادهاعمل يف لودل ةفالخن أش

ةديرف ةقيرطب أدبملا اذه قبطني ، 1400/98 يملعلل ثاريملا دنس ةلاح يف

● **ةيدقاعت لسالس لالخن نم ةميذل تادهاعملل يمسرل ضارثفالا**

اوق/ادنلوه ةكللم/اينامل) نيروت تانكثل ةيلودل ةينوناقلا لقنل ةقالعب هطابترال أرظن
مكت دنس ةبائتمب نوكل دنسل ميمصرت مت دقف ، (NTS-ل أقفو يسلطأل لامش فلحت
(امهطابترال لالخن نم) ءدحتمل ممل او ةيلأحل (وتانل) يسلطأل لامش فلحت تادهاعمل عيجمل يلي

يتل ، ةيلودل تايقافتال نم ةعساو ةكبش يف أي مسر يرتشملا لخدي كلذبو
"تانوكملل او تابجاو او قوقحل عيجمب" اهليل ءاليتسال مت

● **نأ امب :يه ةمساحل ةطقنل نكل : "يتاذل شامكنال" لالخن نم يجرالخ طابترال لاطبإ** باسل) لودل عيجم ةدايس دحوي ، ونيمودل ريثأتو ةيملعل ةفالخل لالخن نم ، يرتشملا ف ةميذل تادهاعمل هذي لىل ع ءدقاعتمل فارطأل عيجمل ةينوناقلا فقاومل ليلاتلابو (ةق { 1 رادصلإا } . هسفن عم ادوقع حبصت تايقافتال هذي نإف ، هصخش ي

● **ةفيظنللا ءحفصلل يلعلفل ريثأتلا**

ىل ع، يرتشملا نإف م ث نمو. ذي فننلل الباقو أي جراخ أمزلم أرثأ تاذلا عم دقعل ئشنل ال نم عقالو مكحب ايلاخ نوكل، ةميدقل تادهاعملا "نوزخم" ىل ع ىلوتسا هنأ نم مغرلا اهب ظفتحي يتل ريعاعملا يه ام صاخلا هري دقتل أقفو ررقي نأ هنكمي. ةيجراخلا مهتامزتللا ءحفصللا" أدبم نإف م ث نمو. ديدجل يملاعلا هماظنل يلخاد نوناقك اهله اجتي وأ، اهلدعي وأ، لا ليكشت ءداعل ءصرفلا يرتشملا حنميو ءجيتنلا يف لمالكلا ب هلعوفم يرسي "ةفيظنلا {1 رادصللا}. "ءاضيب ءحفص" - (نألا يملاعلا يلخادلا) يلودلا ماظن

ج. بقاوعلا:

{ رادصللا} ءيملاعلا ءدايسلاو يكي سالكل يلودلا نوناقلا ءيانه

ةقيمع بقاوع هل يرتشملا ءدايقي تحت ءدحاولا ءيملاعلا ءلودلا هذهل ديدجللا ساسألا نإ:

● **صلأا ءيملاعلا ءدايسلل ديدجولا لمالحا وه يرتشملا:** يلودلا نوناقلل دحاو عوضوم ءي.

● **ةميدقل لودلل ءيلودلا ءي نوناقلا ءعيبطل نادقف:** اهضارأو ءي داي سلا ءيلودلا ءي نوناقلا اهتيصخش ءقباسلا ءيموقلا لودلا تدقف دقل {1 رادصللا}. ءيرادل تادحوك رثكألا ىل ع ءدوجوم يه. (ءي داي سلا فرصتلا ءطلس ىنعمب)

● **ةيلودلا تامظنملا ءضو:** ايعمك اهب فرتعم يسلطألا لامش فلح وأ ءدحتملا مأل لثم ءيلودلا تامظنملا دعت مل لل ديدجللا يملاعلا ماظنلا نمض ءيرادل لكايه وأ تاودأ تحبصأ هنكلو، ءدايس تاذ لودلا يرتشم.

● **يلودلا نوناقلا لوح:** ارمألا مكحب (مألا نيب نوناقلا - ius inter gentes) يكي سالكل يلودلا نوناقلا يهتنا دقل يملاع يلخاد نوناق ىل لواحتي هنإ. ءدايس و ذ دحاو عوضوم ىوس نألا دجوي ال شيح، عقالو

● **حاتفمك اهريوطتو نيروت ءنك:** م يتل ءيلألا يه هذتناك. "ءدحوك ريوطتلا عيب" دنب ءيمهأ ري دقت يف ءغلابلما نكمي ال انكثلا ساسألا ىل ع) أثي دح اهسي سأت مت يتل "وانلا ءلود" - ل يميلقلا ءسوتلا نم تنك يبس ىل ع) دنسلا يف لصفم وه امك، تانكثلل ءدحمل ريوطتلا ءلاح. ءيملاع داعبألا (ت إلكل ذيف امب، [تالاصتالا ءكبش] يلخادلا ريوطتلا §13، يجراخلا ريوطتلا §12، لاثملا لال بيبانأطخو 1 §2 Abs. V Number 1 يف TKS Telepost عم صيخرتلا ءيقافتالا ءحيرصللا ءراش بع ونيمودلا ريثأتلا لاصتالا طاقن تم دق، §1 Abs II يف Saar Ferngas AG ءكرشل نميألا زاغ {3 رادصللا}. ءلصللا تاذ تالاصتالاو دادملا تاكبش عيجم ر



لوقل نكمي، لعفل اذهل عيادك، لوقل عصالخو

المالبق نم ةلودل ديدجل اساسأل نع لقي ال ام 1400/98 يملعلا ةفالخل كص قثوي ال يجراخل عباطل تاذ Turenne تانكث اساسأل عيرتش

ةيمنتل" عيبل عرابل ةيلأل لالخل نم يلودل نوناقلل ديدجل عوضومل اذه عسوت دقو ةيملعلا ةلود لةيملعلا تانكثبش ل رب ع"دحوك

أل عيجم ضارفتا لالخل نم عقالو رمأل مكحبأل اعف حبصي يذل، "ةفيظنل ةحفصل" ادبم بجومبو {1 رادصل}. يملعلا ماظنل ليكشت ةداعل يف أرخ نأل يرتشملم حبصأ، ةدقاعتمل فارط

1.4. مملعلا حاتفم: 🔑

الخل كص لالخل نم يملعلا ماظنل فيرعت نيروت تانكث تداعل فيك 1400/98 ةيملعلا ةف

بوتكأ 06 خيراتب 1400/98 مقر دنسلال كص) 1400/98 مقر يملعلا ةفالخل دنس مدختسا قم يف ةيتحتل ينبل او ةينوناقلا تاقالعل نم اهعون نم ةديرفو ةيداع ريغ ةعومجم (1998 ر {1 رادصل}. يملعلا لوح تادحل نكوربيوزي (أقباس جربزورك ةنكث) نيروت ةنكث ر

ةصاخلا ةصرفلا أ.

ةيكبش ةيتحت ةينب، ةددعت مملعلا تاهج، ةدحاو ةقطنم 🙌🔗

ةردان ةينوناق ةبكوك نيروت تانكث عيب ضرع

- م تانكثال نم عزج ميلست لعفلاب مت: ةفلتخم ةينوناق عاضوأ تاذ ةيئانث ةقطنم ● وليوحتل ةيلمع نم عزجك (FRG) ةيداحتال اينامل ةيروهمج لةيكي رملال تاوقل لبق ن مأل عمجمو، ةيقيبطتال مولعلا ةعماج، لاثمل ليلبس لعل) ةيندم ضارغل همادختسا مت (ةينكسلال ةقطنمل نم ربكال عزجل او، ل.

ا نم رخأ عزج كانه ناك 🇩🇪. ةيناملأل ةمعال قفارمل تانكثبش لعفلاب ألصتم عزجل اذه ناك ل لمعت يتل) ةيدنلوهل ةيوجل تاوقل لبق نم أيجراخ مادختسال ديق لازي ال تانكثل ممل ل ماربل تقو يف (NTS) وتانل تاوق عضو ةيقيقاتال آقفو (يسلطلأل لامش فلح ةمظنم حلصل ل ةريزج" نم أعون لكشو يناملأل نوناقلل لمالكاب أعصاخ عزجل اذه نكي ملو. 1998 ماع يف دق ع {2 ةيأل}. "ةيمنت

● §12 (ي ج راخا ل ري و ط ت ل ا):

شو ةب ذعلا هايمل او ةي حطسلا هايمل او ي حصلا فرصلا هايمل ل واد ت وأ لقن لي صفتلاب مظني ل تالاصتالا ةكبشو عي مچتلا بي بانأ لقن ، لاثملا ل ي بس ىل ع) ءابرهكلا تادام ت اكب اعتلاو ، ني رتشملا لىل راطمألا هايمل زاجت حاضاوحأو (لي غشتلا رمتسم) ةيكل ساللاو ةيكل لس {1 رادصلإا}. (تلوف وليك 20 دهج يريئادلا طخل عم لم

● §13 (ي ل خادلا ري و ط ت ل ا):

ناك طوطخلا نأو أي لخاد صاخ لكشب اهري و ط ت مت ةي نكسل تاراقعلا نأ ىل ع صنت ملا مادختسالل حئاول ىل ع يوتحي . ةماع نكت ملو ةيلارديفلا ةموكحلل ةكولمم ت طتقم أضيأ رظنا) Studentenwerk Kaiserslautern لقب نم طوطخلاو قرطلل كرتش ي يذل او ، §6 Abs. I ، دنسلا ةي اهن ي ف قفرملا Studentenwerk عم مربملا دقعلا نم ف دي دجتب مازتلالا دعي . ("دحو" اهنأب أي داحتا ةكولمملا طوطخلا ةكبش ةحارص فص تالا لب اكب ةقلعتملا ةحئاللاو §13 Abs. VII) اهلي غشت ةل صاومو ةئفدتلا ةطحم ىرخأ ةلثمأ Studentenwerk (§13 Abs. IX) ب صاخلا تالاص

ةبقاع:

زاللا قوقحل او ت اكبشلا عي مچ لقن نم دكأتلا مت ، ةيلي صفتلا حئاوللا هذه لال خ نمو ه نكو . لصفنت ال ةدحوك ي رتشملا لىل ي ج راخا ل ملاعلا ب هلاصتاو راقعلا لي غشتلا ةم ةدايسلا عيسوت ي ف لثمتملا يملعلا وني مودلا ري ثأتلا ساسألا وه اذ

تخم حرش) ةي دقاعتلا لسال سال رودو ي مي ل قإلا عسوتلل وني مودلا ري ثأت ج. {1 رادصلإا} (رص)

● ي مي ل قإلا عسوتلل وني مودلا ري ثأت:

رهكلا) ةعونتملا ةي كبشلا اهتالاصتاو Turenne تانكث نم ي رتشملا ةدايس تاشن الاو TKS ربع تنرتنإلا/تالاصتالا صاخ لكشب نكلو ، قطانملا ةئفدتو زاغل او ءاب كبش نم ي رتشملا ةدايس تعسوو ، ("ةكبشلا زكرم" -ك قباسلا يركسعل مادختس ري و ط ت مت ةقطنم لك تحبصأ . ملاعلا ءاجنأ عي مچ ي ف دلب لىل دلب نمو ةكبش لىل ة ي رتشملا ةي ملاعلا ةدايسلا ةقطنم نم ءزج "ةباصم" ةكبش ةطساوب اه

● ةي نوناق ةزي كرك ةي دقاعتلا لسال سال:

○ وتانلا ةلسلس:

NTS -ل أقفو (وتانلا/ادنلوه/اي نامأ) تانكثلل يلودلا ي نوناقلا لقنلا ةقالع نإ ي مچل أمزلم يلاتلابو ، وتانلا تادهاعم عي مچل أي لي مكنك أكص دنسلا اذه نم تلجع وتانلا لودع

○ ةدحتم الم ممأل/تالاصتال ل يلودل داحتال اةلسلس

تال ماعل ريوطتالو TKS دق لال خ نم ةصاخ "ةدحوك" تالاصتال اةكبش عيب نإ
ل يلودل داحتال اةمظني يتي تال اةملاعل اةكبش ل ل ماعل اءاخستال او (تالاص
عطاقل اءارتعال لال خ نم ةدحتم الم ممأل ا ف اءاعأل لودل ا عيمج طبري تالاصتال
اق اءازتال لسالسل اةهه ترفو . تالكبش ل اةهه لعل يرتشم ل ل ةديدل اءايسل اب
ونيمودل ريثأت نع جتانل نهارل ايميلقل اءاضول اب اءارتعال اب ائنون

ةمءاخ

انك ثل ديرفل اءيتحتل اءينبل او ينوناقل اءصول 1400/98 ايملاعل اءفالخل دنس مءخسا
"راقعل اءي لال خ نم (يرتشم ل) يلودل نوناقل ل ماعل اءوضومل ديء ساسا ثاءل نيروت
ا تالكبش لال خ نم ونيمودل ريثأت ربع ةيميلقل اءايسل تءسوت . "اerوطت لكب ةدحوك
ءي دقاعل لسالسل لال خ نم ماعل ا ف (ءقباسل) لودل ا عيمجل أنوناق ءمزل مءحبصأو ةيملاعل

WORLD SUCCESSION DEED 1400/98



SUCCESSION DOCUMENT

Consolidates
a state under
international law



DISPOSAL OF ALL ASSETS

Rights and
obligations
sold as a unit



GLOBAL SCOPE

Extends to
all countries
over time




NEW ORDER

Supplants
all previous
agreements

لؤلأ لصفلا

يملاعلا يمي لقلإل عسوتلل وني مودلا ريثأت

الخل دنسل اهضحد نكمي ال يتيلا ةيساسأل ةيضرفل او ةيساسأل ةيمهأل انتبثأ نأ دعب يثولا هذه اهل الخ نم فشكت يتيلا ةيساسأل ةيلأل إىلإ نأل لقتنن، 1400/98 ةيملاعلا ةيملاعلا يمي لقلإل عسوتلل وني مودلا ريثأت: لهذمل يملاعلا اهريثأت نع ةق 

و رظنلا ديعبو قيقد يدقاعت ميمصتل ةجيتن يه لب، ةينوناق ةفداصم تسيل ةيلأل هذهو كل ملل ركتبم لم طبرلا لىل عمتعي وهو. يلودلا يوتسملا لىل عةينوناقلا ةيجانلا نم ميلس مملعلا اب ةينوناقلاو ةيفيظولا اهتاطابترا لماك عم ةيداملا ةي.

2.1. ةيلأل ليصفت حرش:

❗ ةيلأل ةيملاعلا ةرطيسلا لىل ةيكلمل نم


سي ناك ددحم راقع عيب يه يملاعلا يوتسملا لىل عةدايسلا لقلنل ةيدبلا ةطقن تناك نيروت تانكث - ةيداحتالا اينامل ةيروهمج ي ف أقباس يسلطأل لامش فلح هم دخت.

أيلحم ةدودحم لظتس تاريثأتال تناك، يداع راقع عيب ةلاح يففب اذه ناك.

ةيدامل ةقطنملا تزواجت ةقيرطب ءارشلا عوضوم ددح 1400/98 يملاعلا ةفالخل دنس نكل ريثكب.

راقعلا عيب مت هنأ لىل ع وني مودلا ريثأت لىل عتأ يتيلا ةيساسأل ةلمجل صنت

ةيمننتل ةصاخو، ةيلودلا ةينوناقلا تاموقملاو تابجاولو قوقحل ةفاك اهل ةدحاو ةدحوك "...
"ةيجراخل او ةيلخلادل."

راجفناال هتوق مهفل ةقبط دعب ةقبط دنبلا اذه للحن، ةربخ يوذ نييلود نيماحكم، انوعد
ةلماكل ةي: 

"دحوك" أ.

ةمساخ ةيما أهلا ثالثل تاملكل هذه

وأ، أزجت ال ألك لب، ةيدرفل اءاأل عومم هرابتعا يغبنل ال اءارشل عوضوم نأ حضوت يهف
يلودل ينوناقلا يوتسم ال عل نكلو، عسوالا ينعملاب (ءايشال عومم) Universitas rerum

ترم (ةيمنتل ةصاخو) "اهتانوكم" و ةيدامل ةيكلملل ةينوناقلا رءاصمل نأ ينعي اذهو
اقيثو اطابترا ةطب.

ال ضفري هنكل تاكلمم ذخأي نأ ءرملل نكمي ثيح، "ينوناقلا ءاقتنال" عنمي وهف
(ةمساحال انهو) اهب ةطبترم تابجاوالو قوقح

ت مت ام لك أمحت بستكا دقف، راقعل عل ذوحتسا نمف. ةدحاو ةلك يف عيبل مت
"ةدحو" هنا عل هب أي فيظوو أي نوناق هفي رع.

"ةيلودل ةينوناقلا قوقحل عيمجب". ب.

حضاو لكشب يلودل نوناقلا ال ينيدمل نوناقلا نم زفقل متي انهو

ال عيمجل لقن أضي متي لب، بسحف ةصاخل ةيكلملل قوقح لقن متي ال هنا دنسل حضويو
ةيكلملل هذبه ةطبترم ةيلودل ةينوناقلا قوقح

تاوق عضو ةيقافتا بجومب وتانل ةيكلملل ءا يف ةدوجوم تناك يتي قوقحل يه ام
وتانل (NTS)؟

● (ةيئزج) ةي دايسل قوقحل:

ودل اءاصل (FRG) فيضمل دلبلل ةي دايسل قوقحل اءيقت وأ ألقن اهسفن NTS لثمت
(وتانل) يسلطال لامش فلحو (ةيكلرمال ةدحتمل تايلول/ادنلوه، أرخؤم، انه) ةلسرمل ل

نم تاءافعالو، ةيتحتل ةينبل مءخستسا يف قحلاو، ةيئاضقل قوقحل هذه لمشتو
ومل ةصاخل ةيلودل ةينوناقلا قوقحل هذه تحبصأو. كلذل إامو، ةيحلحمل نينوناقلا
ةمزلح نم أءزج لعفلاب ةدوج

● ةيدقاعتل قوقحل:

يف قحلا ةصاخو - HNS تايقافتاو، ةيللمكتل ةيقافتالو، NTS نع ئشانل قوقحل
اهمءخستساو ءاعل تاكبشلاب لاصتال لابقستساو بلط

ادينعي يسلطال لامش فلح ءمظنمل ءعبات ءدءاق ءوجو نإ: ةي دايسلل ةينمضلل بناوجل
ةي دايسل تايتسم عل يلاتلابو (فلاحتلاو) ينطولا نمأل نم بناوآ أمئ

طقف سيل حبصلي ليرتشم لل ساسأل دنسل عضو، قوقحل هذه لك نيمضت لال خ نمو
ةيلودل ةينوناقلا فقاولم هذهل ينوناقلا فلخل أضي نكلو كلامل

ج. "تابجاولا"

ءيشل لقتني) res transtrans cum suo onere ساسأل يلودل ينوناقل أدبملل أقفوو قوقحل عمأضيأ تابجاولا لقتنت نأ يقطنملا نمف، (هلقت عم

هأل غلاب رمأ اذهو - نكلو ، ءيكلملاب قلعتمل ءيئيبلا نوناقلاو ، NTS نم تامازتلا كلذل لمشيو بترملا ءيلودلا ءمظنأل او ءيملعلا تاكبشلا يف جامدنالا نع ءئشانلا تامازتلا أضيأ - ءيم (تالاصتاللا يلودلا داحتالا ماظن لثم) اهب ءط

ا يف نيقيباسلا صاخشأل تابجاو يف أضيأ لب ، بسحف قوقحل يف يرتشملا لخدل هسفن نأل ددحي ذل ءدايسلا بحاص هسفن تقولا يف حبصأ هكلو ، يلودلا نوناقلا اهب ءافول او تابجاولا هذه ريسفت

د. "تانوكملا"

نوناقلا فيرعتلاو ءئاشلا مهفلا بسح ، ءيكلملل يمتني ام لك حلطصملا اذه لمشي ل او دادملال طوطخ أضيأ لمشي لب ، بسحف قفارملاو ينابملا لىل رمأل رصتقي الو . ءيمهأل غلاب رمأل حبصي انهو - لاصتالا ءطقن ىتح صلخت

هـ. "يجراخل او يلخادل ريوطتلا ءصاخو"

نن ب زيميو ريوطتلا لىل ع حوضوب ءوضلا دنسلا طلسي ☀️ . ينوناقلا رجفملا وه اذه

● ءيخادل ءيمنتلا:

ءدقم ءكبش كلذل نمضتي . ءنكثلا دودح لخاد قفارملاو تالباكلاو طوطخلل عيجم

○ ل اذ ءينوي زفلتلا تالباكلا ، فتاهلا طوطخ ، تالاصتالا تاكبش : تالاصتالا هلا ءمظنأ ، (ءيئوضلا فايلاأل/ساحنلا) ، (تنرتنلا) تانايبل تالباك ، ضيرعلا قاطن {1 رادصلال} . تالاصتالا طوطخ ، تايئو

○ تالباكلا ، عيزوتلا قي دانص ، تالو حمل : ءابره كلا 💡

○ يحيصلال فرصلا تاطحم تالو صوو ، خصلال تاطحمو ، بيبانأل طوطخ : ءمداعلا هايمل/هايمل 💧 🚽

○ {1 رادصلال} . زاغل طوطخو تالايصوت وأ قطانملا ءئفدت طوطخ : زاغل/ءئفدتلا

○ {1 رادصلال} . ءيخادل تارممل او قرطلا : تالاصاوملا

● ةي جراخ ال ةيمنت ال:

وأ ةماعل ااكبشلاب ةيلخا دل ةيمنت ال طبر لى لى ريشا هنا. ةمساحا ل ةعارل ايه هذ
اخا ل ماعلاب ةلصم نكت مل اذا اهل ةمي ق ال ةيكل لم لك، ةنكث لك، ةيملق ل ا قوف
ةي دامل او ةي نوناق ال ةي حانل نم ةيمنت ال نم أزجت اى عزج يه طباورل هذ. يجر

عم لصاوت ال ينعى اذ ه ناك، نيروت اناكث ةلاح يف

ةي نامل أل ا لاصت ال ةكبش:

- {1 رادصل إا}. وني مودل ريثأ تل يساسأل هجت مل
- {1 رادصل إا}. ةطبارتم ةي بوروأل ةكبش ال يلاتلابو: ةي نامل أل اءابرهك ال ةكبش
- {1 رادصل إا}. ةي نطول/ةيملق ل ا زاغل ةكبش
- {1 رادصل إا}. ةي دلبل اى حصا ل فرصل او هايمل ةكبش
- {1 رادصل إا}. عراوشا ل ةران ا كل ذى ف امب ةماعل قرطال ةكبش

مماعل ةفال خا لكص عاب، عارشلل اعوضوم، هنم يجر اخل ةصاخو، هتمرب ريوطت ال لعج لال خ نمو
فو - يلاتلابو لاصت ال اى قح ااضى لب، االكال او بيبانأل طقف سيل 1400/98 ةي
اهب لاصت ال متي يتي اهل اهسفن ةكبش ال اى قح - مزلمل اى نوناق ال قطنمل اى

ق لكشب ةكبش ال اى لع ريثأ تل نود ةكبش لاصت اى ب وأ كالا تما عرمل نكمى ال
لاصت ال ةي ناكل طرش يه ةكبش ال اى نونا

ةكبش ال اى ل لاصت ال نم لاق تنا ل ل اى نوناق ال قطنم

مكأب ةكبش ال اى لع اى ل اى نوناق ال اى ل ل لاصت ال اى ب اى دوى نأ نكمى ف اى
ةي نوناق زئ اكر ةدع اى لع انا ب كل ذو؟ اهل

● ةي ف اى طول ةدحول:

م اى هنم ضرغل او هتميق دجوت الو. ةكبش ال نع اى ف اى طول لاصت ال لصف نكمى ال
ةكبش ال لال خ ن

كلو - (ةكبش ال) يساسأل أدبم ال (لاصت ال) قحلمل عبتى، ةي نوناق ال ةي حانل نم
لاصت ال ل اى رصل اى ماضت ال لال خ نم أدبم ال سكه متي انه ن

شلا بذجى قوقح ل اى م اى ف امب اى جى اى رتسا عقوم اى عوضوم ل لاصت ال اى ب ن
هعم ةكب

● لا يديقاعات في رعت ال وحنل اذه ىل ع هفرعي دنس

قف (NTS) قاي س ي ف ةمزل م تنك نإو) ةدايس تاذ ةلعاف ةهچك تلمع FRG عومچم نأ امبو
ولوا هب ةطبت رمل قوقح ل كل ذ ي ف امب - اهلوصأ ي ف فرصت ال ةطل س اهي دل تنك د
ءيش لك لقنل ةدارال ن ع ري بعت ال مت ، "ةدحوك" ةغاي ص لال خ نمو . ةكبش ل ىل إ لوص

● ةي نمض ل قوقح ال

ال قح عي ب مت اذوا . ةكبش ل امدختسا ي ف قح ل امدحتسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا
ادختسا ال اذه ىل ع رطيس ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا
لقتنت - ةدايس ل ال لال اب - م

اهفقو نكمي ال ةلسلس

ونيمودل ري ثأت تاوطخ

ل ع قاول اب ةعوفدم ، ةلسلس ال ادبت ، ةكبش ل ىل إ لاصت ال نم لاقنن ال لامتكا درجم ب
يملع ال طبارت ل ل نونوق ال و ي دام

● (اي نامل - ةين طول) 1 ةل حرم ال

تل ، و تانل ةطقن) Turenne Barracks ي ف ةي كل س لال و ةي كل س لال لاصت ال لاصت ا عي ب
اهل كمك أب ةي نامل ال لاصت ال ةكبش ىل ع ةال ي تسال ال ي نعي ي رتشم ال ىل إ (FRG اهرى دت ي
س ل لقتنت . (أي دام ةل صتم اهنكلو ، ةعونتم موي ل ، لوال ماقم ال ي ف Deutsche Telekom م)
هسفن عيش ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا
اهريغو زاغل و اءبرهكل تاكبش عم ي زاوت اب

اهل كمك أب ةي داحت ال اي نامل ةي روهمچ ني مضت متي كلذبو

● (ي بوروال داحت ال / ي سلطال لامش فلح - يراق ال) 2 ةل حرم ال

ارف DE-CIX ، لاثم ل ل ي بس ىل ع) ابوروا ي ف زكرم ربكأ ةي نامل ال لاصت ال ةكبش دعت
ءزج ي ه اءبرهكل ةكبش . ةرواچم ل نادبل ا عي مچ تاكبش ب أي ل ع ةل صتم ي هو . (تروفكن
ةطبارتم ال ةي بوروال ةكبش ل نم

ابوروا ربع زاغل ةكبش

ارال ي لال اب و تاكبش ل عي مچ ني مضت متي ، ةكبش ىل إ ةكبش ادبم لال خ نم
ي سلطال لامش فلحو ي بوروال داحت ال لود عي مچل ةي داي س ال ي ض

م لعفل اب تاشنأ اهنأ ثي ح ، ري ثأت ال اذه (NTS، HNS) ي سلطال لامش فلح ةي وضع ززعتو
ةكبش ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا ي ف قح ل امدختسا

● (الاصت ال ل ي لودل داحت ال / ةدحتم ال ممال - ي ل ع) 3 ةل حرم ال

ئداهل طي حمل او ي طنل طال) ةي رجب ل تال ب كال قيرط نع عمچ ملع اب ةي بوروال تاكبش ل طبت رت
ةي ملع ال ةي تسجول ل تامدخ ل لسال سو ، ةي عانصل راقال ةمظنأو ، (طسوتم ل ضي ب ال رجب او

حت جردنت ةي ملع ال تاكبش ل هذه لك نأ امب : تالاصت ال ل ي لودل داحت ال اب لاصت ال انه ناكمب ةي مهال نمو
تالاصت ال ل ي لودل داحت ال ي ف ءاضع ةدحتم ال ممال لود عي مچو تالاصت ال ل ي لودل داحت ال دواق ت



ةعارل هذه ربع مل اعلال يف ةلود لك ني مضت متي

1} رادصلال. رضم كانه سيل

لخال كص دونبل ةرهاق ةينوناق ةجيتن وه لب ، تانهك درجم سيل اذه ونيمودلاريثأت نإ طبارتمال انمل اعلال دامال عقالو لىل ع قبطمالم ، 1400/98 ةيملال اعلال ةفا

مل اعلال ةدايسلال لقن نم ةقذب ةغاصم ةدحاو ةدهاعم اهللخ نم تنكمت يتل ةيلآل اهنإ يترشمال لىل اهل مكأب ةي.

دلب لىل دلب نمو ةكبش لىل ةكبش أدبم ت 2.2 :

قباوسلال وينوناقال ساسال


لىل ةدحاو لاصت اطقن نم ةدايسلال لقن – يئانثلال ءزجلال يف ةفوصومل ةيلآل دنستو :هتاذ 1400/98 ةيملال اعلال ةفالخال كص نم نائشنل ني طبارتم ني أدبم لىل – يمل اعلال لكلال كلذ نع جتانلال ىرخأ لىل ةلود نم لاقتنال أدبمو ةكبش لىل ةكبش أدبم

نمل ةجيتنلاليهف ، بئك نع اهصحف دننكلو ، ةيروث لىلوالا ةلهولل ةدابمالم هذه ودبت دق ل نرقلل يجلونكتل عقالو لىل ع قباوسلال ةيلودل ةينوناقال ميهافمالم قيبطتل ةيقت دنسل اذه بجومب هنيودت مت يذل ، نيرشعلالو يداح

ا ةيلآل ةدابمالي رعت

● ةكبشلال لىل ةكبشلال أدبم :

لقن ىنعمب) ةيتحتلاليبنبل ةكبشلال وينوناقال لومشلال نأ لىل أدبمالم اذه صني بترم ىرخأ ةكبش لىل ةيلآل ايروفو ايرئاقلت دتمل (يترشمال لىل ةيلآل ةدايسلال قوقحلل لعللاب ةلودمشمال ةكبشلالاب ايرفيظو وأ ايردام ةط

ىودعل ، ةينوناقال لىل أدبم هنىل 

طبارتملال لكش لىل ايرفكيو ؛ ايرساسأ وأ ايروق لاصتالانوكي نأ يرورضلال نم سيل ةيفيظو ةدحاو ئشنل يذل

رتلال لىل بلغتت صيصخت ةدعاق ئشنل وهف . ايردقاعت أدبمالم اذه خيرت مت ةتحتلال ةيملل لىل تاميس

● دلب لىل دلب نم لماعتلال أدبم :

تحتلاليبنبل تالكبش نأ امبو . ةكبش لىل ةكبش أدبم ةيسايسويجلال ةجيتنلاليه هذه نإف ، ةينطولل دودحلل ةرباع اهتعي بطب يه - زاغلل ءابرهلالو تالاصتال تالكبش ةصاخو - ةي هيل لىل ممتنتي تال ءراجمل نادلبل تالكبش لومش لىل ايرامتح ي دؤي ةينطولل ةكبشلال لومشلا

ح اذه يدؤي ،ةكبشلا هذه يف نادلبلا عيمج جدم تي ثيح ملوعم ملاع يف .ةلصتم
ةيملاعلا ةيطغتلا ىلإ امت

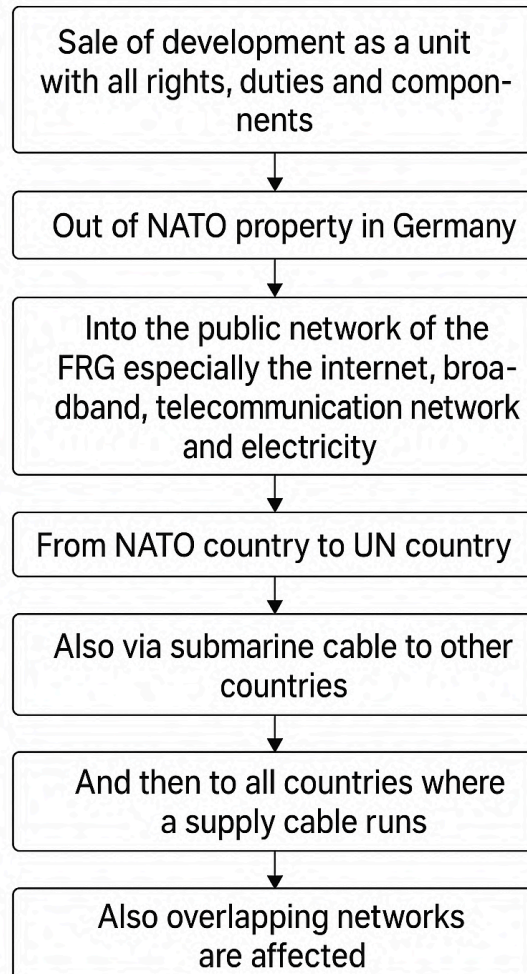
{1 رادصلإا}. أدبملا ىنعمب "ةكبش" ةلود لك حبصتو

→ صإلا
1 راد

دجوت نأ نكمي ال ةثيذل لودلا نأ اهدافم ةقيقح سكعت يهف ؛ةيطابتعا تسيل ئدابملا هذه
ةلوزعم رزجك

لوح دقل .ملاعلا يوتسم ىلع ةكباشتم – ةيتحتل مهتنب – مهتايج ني يارش نإ
ةينوناق ةفالخ ىلإ يلعفلا طابترالا اذه 1400/98 يملاعلا ةفالخال كص

Domino effect of global domain expansion




2 لصف

3. اهراث آو عي دقاعت ل سال سل 3.



عيتحت ل عي نبل تاكبش ل ع عي نون اقل او عي دام ل عادي سل ل قن يذل ،ون ي مودل ري ثأت نإ
عي مل اعل عفال خل اكص زئ اك ر نم ع دحاو عزي كر يوس سيل ،يرتش مل ي إل مي ل اقل او عي مل اعل
عي دقاعت ل سال سل ماظن ي هف عوق لقت ال ي ت ل عي ناث ل عزي كرل ا أم 1400/98.

ل ا ماظن مل او تا ي قافات ال او تادهاع مل – ل لودل نون اقل ل عي ناث ل عي نبل ماظنل اذه مدخت سي و
ال ل قنل  ل قن مازحك – نمزل نم دوق ع يدم ل لودل اهتاشن ي ت ل او ي صحت ل و دعت ال ي ت
هي ف عجر ال لكشب عي لود عي نبل و لود لك بلق ل ل دنسل اذه ل ع عبت رتم ل عي نون اقل راث.

ل ا عي م مزل ي ل ل ا ت ل ابو ،ل خادل نم اهل وحي و عي ناث ل عي نون اقل تادهاع مل هذه ل ع دنسل اذه زك تري و
دي دجل ع قاولاب ع ق و مل ل و.

3.1. لي م ك ت ل دنسل) ي سل طأل ل امش فلح ع عي دقاعت ل سال سل 3.1. ع دحت مل مأل او ي سل طأل ل امش فلح ل ع هراث آ - ي

ع م ظن م ب ع ط ب ت ر م ل ك ل ت ي ه ا ح و ض و ر ث ك أ ل ا م ب ر و ل ل و أ ل عي دقاعت ل سال سل
(و ت ا ن ل) ي سل طأل ل امش فلح.

و ي سل طأل ل امش فلح ل ع ب ا ت تاك ل ت م م ب ق ل ع ت ت ت ن ا ك عي ل ص أ ل عي ب ل عي ل م ع ن أ ل ا ر ط ن و
ن إ ف ،و ت ا ن ل ت ا و ق ع ض و عي ق ا ف ت ا ذ ي ف ن ت ن ع ا ح ا ر ص ل و و س م ع ط ل س ل ب ق ن م ا ه م ل م ا ع ت ل م ت
ل (ل و ك و ت و ر ب و أ ق ح ل م) ي ل ي م ك ت ك ص ك نون اقل م ك ح ب ل م ع ي 1400/98 عي مل اعل عفال خل اكص
عي ل ا ح ل و ت ا ن ل تادهاع م عي م ج.

ي لودل نون اقل ي ف "ي ل ي م ك ت ل دنسل" موهفم

تا ي ل آ 1969 م اعل (VCLT) تادهاع مل نون اقل ا ن ي ي ف عي ق ا ف ت ا ي ف نودم ل ،ي لودل نون اقل ر ف و ي
خ نم كل ذ م ت ي ا م ع ا و . (تادهاع مل نون اقل ا ن ي ي ف عي ق ا ف ت ا نم 39-41 داوم ل) تادهاع مل ل ي د ع ت ل
ت ل او ا ه ي ل ع ض و ا ف ت ل م ت ي ت ل ا عي ف ا ض إ ل ا ل و ك و ت و ر ب ل و أ تادهاع مل ل ح ي ر ص ل ي د ع ت ل ل
ع دقاعت مل ف ا ر ط أ ل ل ب ق نم ا ه ي ل ع ق ي د ص .

ي ل ي م ك ت اك ص س ي ل ه ن إ . ع ص ا خ ل ا ح 1400/98 عي مل اعل عفال خل دنسل ل م ي ،ك ل ذ ع م و
و ت ا ن ل ا ع ا ض ع ا ع ي م ج ن ي ب ر ش ا ب م ل ض و ا ف ت ل ا ن ع م ب أ ي م س ر ا .

ي. دام يلي م ك ت لمع وه لب

ل ح ت اد ه اع م ع و ص و م و س س أ ي س ا س أ ل ك ش ب ر ي غ ت ا ه ن أ ق ي ق ح ن م ل ب ، ض و ا ف ت ل ا د ا ع ا ن م ا ه ر ي ث أ ت ا ش ن ي ا ل و .
ة ي س ا س أ ل ا د ي ن ب ل ا و ي ض ا ر أ ل ا ي ل ع ر ط ي س ل ا و ا ض ا ع أ ل ا د ا ي س ، د ي د ح ت ل ه ج و ي ل ع - ي س ل ط أ ل ا م ا ش ف

ة ب ا ث م ب ا م ت ح ن و ك ت ي ر خ أ د ه ا ع م ف ا د ه أ و ت ا ع و ص و م ي ر ذ ج ل ك ش ب ر ي غ ت ي ت ل ا د ه ا ع م ل ن ا
ي ر خ أ ل ا D ه ا ع م ل ا ك ل ت ل ي د ا م ل ي د ع ت .

ة د ي د ج ل ا D ه ا ع م ل ا ي ف ج م د ت و ة م ي د ق ل ا ت ا D ه ا ع م ل ا ر م ت س ت و

ا د ن س د ع ي ! ت ا D ه ا ع م ل ا ع ي م ج ا ض ي أ ، ك ل ذ ل . ت ا ن و ك م ل ا و ت ا ب ج ا و ل ا و ق و ق ح ل ا ع ي م ج ع ي ب م ت ي
ف ل ح و ة D ح ت م ل ا م م أ ل a D ه ا ع م ل م ع ر ا ط ا ر ي ي ا ع م ط ب ض د ي ع ي أ ي ن و ن ا ق أ ث د ح 1400/98 ي م ل ا ع ل ا ف ا ل خ ل
ف ا ه ر ا ر م ت س ا ي ل ع ل م ع ت ل ب ، ا ه ز و ا ج ت ت a ل و ة م ا ق ل a ت a D ه ا ع م ل a د ع ب ي ت أ ت ي ه ف . ي س ل ط أ ل a م ا ش
ل م ا ش و ع س a و D ه ا ع م ر a ط ا ي

ة : ل س ل س ل ا ل ص أ

و ت ا ن ل ا ت ا و ق ع ض و ة ي ق ا ف ت ا و ن ي ر و ت ت ا ن ك ت



م ب ا ه ع و و ن ي ر و ت ت ا ن ك ت ك ش a ل ب ي ه ة ي د ق ا ع ت ل ا ل س ل س ل a ه ذ ل ة ي ن و ن ا ق ل a ز ا ك ت ر a ل a ط ق ن
ت ل a ة ي ق ا ف ت a ل a و 1951 م ا ع ل (N T S) ي س ل ط أ ل a م ا ش ف ل ح ل ة ب ا ت a ل ت a و ا ق ل a ع ض و ة ي ق a ف ت a ب ج و
(ة ي D ا ح ت a l a ي ن a م l a ة ي ر و م ج ل) 1959 م ا ع ل (S A N T S) ة ي ل ي م ك .

● ة د ا ي س ل ل د ي ي ق ت ك N T S :

و ة ل س ر م l ا ل و د l a ح l ا ص ل (F R G) ة ف ي ض م l ا ة ل و د l ا د ا ي س ن م د ح ت ق ي ث و ا ه ت ا ذ د ح ي ف ي ه N T S ن ا
ن ب l a م ا D خ ت س a و ، ة ي ئ ا ض ق l a ة ي a ل و l a و ، ل ق ن ت l a ة ي ر ح) ق و ق ح l a ح ن م ي و ه ف . ي س ل ط أ l a م ا ش ف ل ح
ة ي م ي ق l a ة د ا ي س ل l د ا ع ة ص ص خ م l a (ة ي ت ح ت l a ة ي

● F R G ي ص و ل a ه ت ف ص ب :

ك ل و ر ا ق ع ل l ع ئ ا ب ك ط ق ف س ي ل F R G ت ف ر ص ت ، O F D K o b l e n z ل a ل خ ن م ع ي ب l a ة ي ل م ع ي ف
ئ ش a ن l a ة ي ل و د l a ة ي ن و ن ا ق l a ل ئ ا س م l a ي ل ع ي ص و ل a و ة ف ي ض م l a ة ل و د l a ا ه ت ف ص ب ا ض ي ا ن
ي ن a م l a ل م ي ل ق l a و ن و ن ا ق l a ب N T S ا ه ي ف ي ق ت l a ي ت l a ه ج a و l a ت ن a ك د ق ل . N T S ن ع ة

ج ك ل ذ ي ف ا م ب ر a ق ع l a ع ي ب l a ل خ ن م : " ة ي ل و د l a ة ي ن و ن ا ق l a ق و ق ح l a ع ي م ج ك ل ذ ي ف ا م ب " ع ي ب l a
ت ص ل خ ت ، (ا ه ب ة ط ب ت ر م l a ة ي ت ح ت l a ة ي ن ب l a ي l a ل و ص و ل a و) N T S . ب ة ق ل ع ل م l a ق و ق ح l a ع ي م
ل a / ة D ح ت م l a م م أ l a ق ب a س ه ل غ ش ت ت ن a ك ي ذ l a ف ق و م l a ت ل ق ن و . ه س ف ن N T S ع م ج م ن م ع ز ج ن م F R G
ي ر ت ش م l a ي l a ا ه س ف ن و ة ل س ر م l a ل و د l a و ت a ن

● ة ي م ت ح l a ة ج ي ت ن l a :

ل م) ي ز ك ر م ر ص ن ع ل ص ف ن ك م ي a ل و . ه ل م ك أ ب N T S م ا ظ ن ي ل ع ل ع ف l a ا ذ ه ر ث و ي ن ا ب ج ي ن a ك
ه س ف ن م a ظ ن l a ر ي ي غ ت ن و د ة د ي د ج ة ل ع ا ف ه ج ي l a ه ل ق ن و D ه ا ع م l a م a ظ ن ن ع (ا ه و ق ح a ل ة ي ك

وتانال واضعاً عي مج قمل

لوبقل او عي مج



عيب الة لمل عي ف رشابم لكشب اعيمج او كراشي مل مهنأ ن مغلرلا لىل ع، نومزلم وتانال واضعاً عي مج اذامل

- اخو، اهتادهام قلخت. عي مج عي افد فلاحت وه يس لطلأال لامش فلح: عي مج طابترالال عيساساً لكشب رثؤي يذل لعفلال نإ. قل دابتمل تامازتللال او قوقحلل أماظن، NTS ةص مجل مزلي، NTS صاصتخا نمض (FRG) يزكرم وضع لبق نم هذيفنت متيو ماطنلال اذه لىل لاعفو دحوم حاجت حاكانه نكي مل ام، عي

● لمكتل ادبم:

شف. ةللال عي تحتللا عي نبل او يركس عل لمكتللاب يس لطلأال لامش فلح زيمتي ةطبارتم هل ةعباتللا عي تسجولل ةمظنلال او ةدايقلل لكاي هو تالاصتاللا تالكب

بذجي (ونيمودللا ريثأت) عي مللاع راثآ عم (Turenne Barracks) دحاو ةكبش زكرم عي ب نإ هعم هلمكأب لمكتللم لكايهل

● (ي نمضل لوبقلال) ناعذل:

لَبِق نم يلودللا نوناقلاب ةلص يذ لاعف ضارتمعا يأ بايغي صخلتت انه ةمساحللا ةطقنلال او ظنو. 1998 لوأاللا نيرشت/ربوتكك نم سداسللا دعب هي ف واضعألال لودللا وأ يس لطلأال لامش فلح هقاطنلا افخا مت ول ىتح) ةروش نملا عي بلللا ةقيقحو ةي مللاعلا تاكبش لل ةحضاو لا عي بطللأار اهقوقح يمتحت نأ اهليلع بجاو لا نم ناك لودللا نإف، (لمكلا

ي يذللا دقعلال دنب عم، لالملا ليلبس لىل ع) اهمادختسا رارمتسا، كلذ نم مهألاو، اهلافغ نإ (ةعابملا) عي مللاعلا تاكبش لل (لمعلال ي [ITU] تالاصتاللا ةكبش رمتست نأب يضق ديدجللا ةدايسللا تحت نألا تحبصأ يتللا، وتانللا لكاي هي ف ةرمتسملا اهتكراشمو (نألا ديدجللا ي نوناقلا عضولل (أناعذ) أي نمض آلوبق لكشي، ة

{1 رادصلال}. (ي مكحلللا قالغلل) مهكولسب نومزلم مهنأ

3.2. ةضبق في ةملاعلا ةكبشلا:

نم ةمزلمل ةملاعلا ةدهاعمل او تالاصتال ةيتحتال ةينبلال 1400/98 ةملاعلا ةفالخل ةقيثو لالخل

خل دنس في ةينونوقلا ةيجانل نم ةمساح اهنكلو ،اهلهاجت متي ام ابلاغ يتي تال بانوجل دح
ا وأ جريصلل جاردإل وه (1998 ربوتكأ 06 خيراتب 1400/98 مقرر دنسل) 1400/98 ةملاعلا ةفال
ك "اهغيب متي تال او ،"ةيجراخل او ةيلخادلا ةينمتل" نم عزجك تالاصتال ةكبشلا ينمضل
ي.رتشم لل (دنسل نم 3 Abs. I مسقل عجار) "تانوكملاو تابجاولو قوقحل عي مج اهب ةدحو

مل تالاصتال لباك لثم ،اهنم عاجأ وأ ةكبشلا هذه نأب دقعل في دراو نايبل وأ تاميلعتل نإ
مستسا عم حماستل متي تال او ،بالطل نكس ديوزتب صاخلا لعفل نم 13 Abs. IX ةدامل في روكذ
ف رمتستس (1 Abs. V Number 2 في TKS دقعه اهي طغي يتي لضي رعل قاطنل تاكبش وأ ،اهدوجو رار
يدي دجل ةملاعلا ماظنلاب لودلا عي مج مازلل لعل ةميخو بقاوع اهل لمعل في

مادختسالا لالخل نم يئزجل اءألا أ.

كي دصت ةوعد لك

● ةقيقحك ةملاعلا ينيبلال طبرلا:

علا ،فتاهل طوطخ) تالاصتال ةملاعلا ةيتحتال ةينبلال ترمستسا ،1998 ربوتكأ 06 دعب
رف لك و ةسسؤم لك و ةلود لك .ةدوجوم لازت ألو (ةيرحبلا تالباكلاو ،تنرتنل ليرقفل دوم
م ةملاعلا تالاصتال ةكبشلا ةلصتمل تانايبل تاكبش وأ فتاهل طوطخ مدختسي د
ي.رتشملا ليل ايلعل اهتدايس تلقتنا ةيتحت ةينب في كراشي خيراتل كل ذن



لا ط دق ف كل ذب و . ا ه دئ ا و ف ا و م د خ ت س ا و ة د ي د ج ل ا ة ك ب ش ل ا ة د ا ي س ا ي ل ع ف ا و ل ب ق د ق ل
ا ل ا ذ ه ن ي ك م ت ي ف ر م ت س ي ي ذ ل ا) د ي د ج ل ا ب ل ط ل ا ن م (ي م ل ا ع ل ا ل ا ص ت ا ل ا) ق و ق ح ب ا و ب
{ 1 ر ا د ص ل ا ل } . ا ي ء ي ز ج د ق ع ل ا ذ ي ف ن ت ب ا و م ا ق ي ل ا ت ل ا ب و (ي ر ت ش م ل ا ة ي ا ر ت ح ت ل ا ص ت

[illegible]

قمة تاج:

خادل ريوطتل" نم عزجك تالاصتال اكبشل رمتسمل ليغشتلاب صاخلا دنبلانإ
ةيزكرم عفار وه عابملا "دحوك يل

دقع أيئزج ذفنت، 1998 ربوتكأ 06 دعب ةيملاعلا تالاصتال اكبش مدختست ةلود لك
شملا ةدايسو ةينوناقلا هراثآب عطاق لكشب فترعتو 1400/98 مقرر ةيملاعلا ةفالخلا دنس
ةيملاعلا ةتحتال ةينبل هذه يلعل يرت

اهيلع ليحتال متي 1400/98 دنسل بجومب ةدح يلعل ةلود لكل حيرصلل عيقوتل ةرورض نإ
(أ نال ةلوحتملاو ةمئاقلا ةيدقاعتلا لسالسل راطي في يدقاعتلا كولسلال لالخنم أي نوناق
(ةدحتملا مملأو، يسلسلأال لامش فلحو، تالاصتال ليلودلا داحتال). ➡️✅

➡️ رادصلإ! ليصفتلاب وتانل تادهاعم لوح

ةميدقل وتانل تادهاعم عوض عيمجت دي عيو رسكي، روشنمك لمعي 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص نإ

● (1949) يسلسلأال لامش فلح:

- ملل ةيملاعلا ةتحتال ةينبل ةنايص بجاونال ينعت: (ةنورملا) 3 ةداملا
اهتياحمو يرتش
- ب يرتشملا موقيا هلالخنم يتل ةيلال حبصت: (تارواشملا) ةعبارلا ةداملا
اهذيفنت قيسنتو هتاهيجوت ليلصوت
- لا نإ. أيملع foederis ببسلل حبصي: (ةلدابتمل ةدعاسملا طرش) 5 ةداملا
{1 رادصلإ}. عيمجل يلعل موجه وه ةيملاعلا يضارأال نم عزجيا يلعل موجه
- ليل ونيمودلا ريثأت دتمي: (يفارغجل قاطنلا) 6 ةداملا
هلمكأب ملعلا

● (1951) وتانل تاوق عضو ةيقافتا:

- ةدايسل باحصأ ني بقافتاك هتفيظو دقفي.
- شملل ةيملاعلا يضارأال لخاد تاوقلا ةكرحو زكرم تل أي لخاد أي رادإ أرمأ حبصي
يرت.
- حائل كل ذلإ امو لوخدلاو بئارضلاو يئاضقلا صاصتخالا لئاسم حبصت
تقوي أي فاهرييغت يرتشملا نكمي ةيلخاد

3.3. ةيملاعلا ةدايسلا ىلإ لال تحالال نوناق نم

ص بجومب يسلسلأالامش فلحل ةصاخلا قوقحلل يملاعلا لولحتلا ك 1400/98 ةيملاعلا ةفالخل ك

يرطالا وه 1400/98 يملاعلا ةفالخل لك صيف اهلهاجت متي ام أبلاغ يتل ةقيمعل بنواجل دحأ نم لصلأا يف تأشن يتلاو، أيخيرات اهريوطت مت يتل ةصاخلا قوقحل اهبعفري يتل ةق اوقل عضو ةيقافتا ىلإ أقحال تلوتحت مثةي ناثلا ةيملاعلا برحل دعب اينامل لال تحا عضو يملاعلا ىوتسملا ىلإ (NTS)، يسلسلأالامش فلحل ةمظنمل ةعباتلا ت

لوالأ عجرمل 3 ةرقفل عجار) "تانوكملاو تابجاو او قوقحل عيجم عم" نيروت تانكث عيب لال خ نم لا هذه لقن مت، ملعلا ءاحنأ عيجم يف يميلقلا عسوتلل قحالال ونيمودلا ريثأتو (ةقيثول نم او، هرسأب ملعلا ىلإ نوناقلا مكحب قبطنت نألا يهو، يرتشملا ىلإ ةدحمل ةي دايسلا تاطلس ا ةياعر تحت ةيملاعلا "يسلسلأالامش فلحل ةصاخ ةيكل م" عضو هبش يلاتلاب بستكي يذل {1 رادصلال} يرتشملا

أ. لولحتلا:

وتانللا تاوق عضو ةيقافتا ىلإ لال تحالال نوناق نم



● ءافلل ةظوفحم قوقحل او برحل دعب ام ايناملأ:

لقاطنلا ةعساو ةي دايس أقوقح نمض لال تحا ماظنل ايناملأ تعضخ، 1945 ماع دعب ةي ناملال يضرارال ىلإ ءافلل.

لا متي مل، ةيئزجال اهتدايس (ةداعإ) ةداعتساو ةيداحتالا ايناملأ ةيروهجم سي سأت عم دتادهام ىلإ اهل قن مت نكلو هذه ةي لصلأال لال تحالال قوقح نم ديدعل نع أمامت لزانة ةفالحتملا ةحلسملا تاوقل تاي حالصو دوجو مظنت ةي لو

● و ةيقافتا تماق: ةصاخلا قوقحلل أرارمسا اهرابتعاب وتانللا تاوق عضو ةيقافتا ماعل (SA NTS) ايناملأ ةي ليلمكتلا ةيقافتالا ةصاخو، 1951 ماعل وتانللا تاوق عض ةصاخلا قوقحل هذه نم ديدعل نيودتب، 1959

مو، ايناملأ يف تاكلتمملا مادختسا يف وتانللا تاوق قح، لاثملا ليبس ىلإ، كلذل لمشو يتحتل اينبلل ضعب مادختساو، ةنيعم تالاح يف اهئاضعأ ىلإ ةيئاضقلا اهتيلالو ةسرام ناك اذا ةي ناملأ تاطلسلل ةحيرصلل ةدارال دض كلذل ناك ول يتح - فيضملا دلبلا يف ة ملا هذه يف ايدقاعت ةدودحم ايناملأ ةي دايس تناك و. هتارورضو وتانللا تامازتلا راطل نمض كلذل قطان.

الاثم:

ان ال تاك لت ممل دد ح الم ا د خ ت س ال ا و ا ع س و ت ال ا كل ذك و ا د خ ت س ال ا ا ش ب ر ا ر ق ل ا ذ ا خ ت ا ع ط ل س ن ا ع ا ف د ت ا ر و ر و ض ا ل ع ا ن ب ، ا ل س ر م ل ل و د ل ا و ا و ت ا ن ل ا ت ا ط ل س ق ت ا ع ا ل ع ل و ا ل ا م ا ق م ل ا ف ع ق ت و ت ف ل ا ح ت ل .
ا ك ر ا ش م ل ا ر ي ر ق ت ا ف ا ع ا ل ل ا ل ل ا د و د ح م ق و ق ح ا ف ا ف ا م ل ا ل و د ل ل ن ا ك .

NTS - ب ة ص ا خ ل ا ق و ق ح ل ا ق ل م ا ح ا ه ر ا ب ت ع ا ب (ا ق ط ن م ل ا) ن ي ر و ت ا ن ك ث . ب

و NTS ب ج و م ب ل م ع ت ا س ل ط ا ل ا م ش ف ل ح ل ا ع ب ا ت ا ف ا م ل م ا ه ر ا ب ت ع ا ب ، ن ي ر و ت ا ن ك ث ت ن ا ك ل ط ا ل ا ل ا م ش ف ل ح ل ن ي ل ث م م ك ا ف ا د ن ل و ه ل ا ف ا و ج ل ا ت ا و ق ل ا ه م د خ ت س ت ا ف ا ل ا ع ز ج ل ا ع ص ا خ) SA NTS ق ح ل ا ه ذ ه ل د ي د ح ت ل ه ج و ا ل ع ا ل م ا ح ت ن ا ك ، (1400/98 د ن س ل ا م 2 ا ر ق ف ل ا ف ا ح ص و م و ه ا م ك ، ا ف ا س ا ف ل و د ا ن و ن ا ق ا ع خ س ا ر ل ا ع ص ا خ ل ا ق و .


t. ا و ت ا ن ل ا ق ا ف ا س ا ف ا ه م ا ف ا ف ا و و ت ا ك ل ت م م ل ا ب م ص ف ن ا ف ا ل ل ك ش ب ا ط ب ت ر م ت ن ا ك ق ح ه ذ ه

1400/98 ا ف ا ل ا ع ل ا ع ف ا ل ا خ ل ا ع ق ا ف و ل ل ا ل ا خ ن م ا ف ا ل ا ع ل ا ع س و ت ل ا ج

1400/98 ا ف ا ل ا ع ل ا ع ف ا ل ا خ ل ا ك ص ل ل ا ل ا خ ن م ا ف ا ل ا ع ل ا ع و ط خ ل ا ت ا ج و :

- "g" ا ف ا ل ل ك ع " ا ف ا ب :
ل ا و ت ا ب ج ا و ل ا و ق و ق ح ل ا ع ا ف ا م ج ع م " ا ف ا ر ت ش م ل ا ف ا ل ا Turenne ت ا ن ك ث ا ف ا ب ل ل ا ل ا خ ن م ا ع ص ا خ ل ا ق و ق ح ل ا ه ذ ه ل ق ن ا ف ا م ا م ت ، (د ن س ل ا م 3 Abs. I د ن ب ل ا ع ج ا ر) " ت ا ن و ك م ا ف ا ر ت ش م ل ا ف ا ل ا (ل ل ا ل ا ح ا ل ا ن و ن ا ق ن م ا ف ا خ ا ف ا ر ا ت و) NTS ن ع ا ف ا ش ا ن ل ا ا د د ح م ل .
- ا ف ا م ا ف ا ل ا ع ل ا ع س و ت ل ل و ن ا ف ا م و د ل ا ف ا ت ا ت :
ل و د " ا ف ا ر ا ف ا ل ا ت ا ب و) ا ف ا ر ت ش م ل ا ا ف ا ف ا س ت ع س و ت ، ا ق ب ا س ل ا ع ق و م ل ا ص و ص ن ا ف ا ح ص و م و ه ا م ك ل ا ا ف ا ن ب ل ا ت ا ك ب ش ر ب ع ن ي ر و ت ا ن ك ث ن م ا ف ا ل ا ع ل ا ع ا ح ن ا ف ا م ج ا ف ا (ا ف ا ف ا د ح ت س س ا ت ا ف ا ت ل ا " ه ت و ن ا ق ل ا م ك ح ب ه ل م ك ا ب ا ف ا ل ا ع ل ا ح ب ص ا د ق ل . (ك ذ ل ف ا ل ا م و ا ق ا ط ل ا و ت ا ل ا ص ت ا ل ا) ا ل ص ت م ل ا ف ا ت ح ت ا ف ا س ل ط ا ل ا ل ا م ش ف ل ح ل ا ف ا ل ل ا ع ل ا ه ذ ه ل ا ف ا ن و ن ا ق ل ا ا ف ا ب ط ل ا ن م ا د م ت س م ا ق ط ن م ن .
- NTS - ل ا ع ص ا خ ل ا ق و ق ح ل ل ا ف ا ل ا ع ل ا ق ا ف ا ب ط ت ل ا ف ا ن ا ك م ا :
ر ا ر ق ل ا ذ ا خ ت ا ف ا ق ح ل ا ع ص ا خ و - ا ف ا ل ل ا ع ل ا ا ف ا ل ل م ل ا ب ا ط ب ت ر م ل ا ع ص ا خ ل ا ا ف ا ف ا ل ا ا ف ا ف ا ل ا و ا ر ا د ا ل ا ا ف ا ر ا د و " ن ا ل ا ا ف ا ل ا ع ل ا) " م ا ف ا ل ا ل ا " و " ت ا ر ا ق ا ل ا " م ا ف ا ص ت و ا د خ ت س ا ن ا ش ب ا ط ل س ت ح ت ا ف ا م ل ا ع ا ف ا B ط ت ل ل ا ل ا ق ا ف ا ن ا ل ا ت ح ب ص ا د ق - (ا ق ب ا س ا ل و د ل ا) ا ف ا ل ل ا م ل ا ت ا ف ا ر ت ش م ل ا .

ةيماعل اب:

عم ةمربم لاو يسلسل طأل لامش فلحل ةعباتال تاوقل عضو ةيقافاتال عضخي نأل هل كل ملعلا نإ  "يسلسل طأل لامش فلحل ةعبات ةدحاو ةمخض ةصاخ ةيكل لم ربتيو ، يرتشملا

شب رارقلا ذاختا يف قحل نأ دنسل نمضي :دودحل ربع رارقلا ذاختا يف قحل لمكت ●
(او) ملعلا ءانأ عي مج يف "ةفيضملا نادلبلا" عي مج ةدارا دض يضارأل مادختساو دودحل نأ
لا زكرمتملا نوناقل أقفو (ةيراد) قطنم لب ةدايس تاذه ةفيضم نادلب نأل دعت مل يتل
دقعل يف هجمد مت لوحتم

ملا ىلع لمعل نأل عي طتسي وهف . يرتشملا ةقلطملا ةدايسلا زيزعتل ةياغل لمهم بناج اذهو
أىل اي ناملا يف أقباس لمعل ىلع أرداق يسلسل طأل لامش فلح ناك امك أمامت يملعلا ىوتس
ديحول ةدايسلا بحاص هرابتعابو أيملع طقف - ةينطول ةراجتلا ةيجيتارتسا ساس

ةمتاخ:

اهريوطت مت يتلا زكرمتملاو لالحتال قوقح لقن 1400/98 ةيماعلا ةفالخل كص ماق دقل
ملا ىلإ ، يسلسل طأل لامش فلح ةمظنم ةعباتال تاوقل عضو ةيقافاتا يف ةنودملاو ، أيخيرات
يملعلا ونيمودلا ريثأت نم كلذالت امو دحاو راقع عيب لالخنم اهميمعتب ماقو يرتش

لل أعصاخ أضيأ حبصأ لب ، بسحف أيملقلا هتدايس تحت عقي مل ملعلا نإف ، يلاتلابو
ودلا يضارأ ىلع وتانلا تاكلمم ىلع لصلأا يف تقبطن يتلا ةلوحتملا ةصاخ قوقح
قوقحل ةديقم اهنكلو ، أيئزج ةدايسلا تاذه ةفيضملا ةل

ملعلا ةقطنملا ميمصتو مادختسا نأشب رارقلا ذاختا ةيئاهنلا ةطلسل يرتشملا حنمي اذهو
لا بجومب اهذيفنت مت يتلا ةلودلا ةفالخل ةلماشلا ةعيبطلا ىلع أيفاضلإا لىلد رفويو ةي
{ 1 رادصلإا } . ديدج ساسأك 1400/98 دنس

{ 1 رادصلإا } (ةدحتملا مأل) ةدحتملا مأل ىلع تاريثأتلا

ظنن نأ لبقي تح ، ةدحتملا مأل ىلع ةيروف راثآ هل (وتانلا) يسلسل طأل لامش فلح ةمظنم مازتلا نإ
تالاصتال لىلودلا داحتالا ةلسلس يف ر

ت ىوقأ يسلسل طأل لامش فلح ربتيو : (نماثل لصلأا ، ةدحتملا مأل قاثيم) بيترتلا ●
اساسأ بيترتلا اذه ريغ اذو . ةدحتملا مأل قاثيم يف دوصقملا ينعملا بيميلقيا بيتر
ءيش ثدحي مل هئاب رهاظتت نأ ةدحتملا مأل نكمي الف ، ةدحاو ةلعاف ةجل عضخو يدايسل

يرذج لكشب يسلسل طأل لامش فلحو ةدحتملا مأل نيب ةقالعلا تريغت دقل

لخ نم يذلاو ، ميذل يملعلا ماظنلا حرص يف لئاه عدص لوأ يه وتانلا ةلسلس نإف يلاتلابو
هطبرتو لىلودلا ماظنلا بلق ىلإ 1400/98 ةيماعلا ةفالخل كصل ةينوناقل راثآلا قرتخت هل
هيف ةعجرال لكشب يرتشملا اب

{1 رادصلإل} مهم عيش لك نع عي رس ةحمل - عي مل اعل ةفالخل كص

يلودل او يمل اعل صاصت خال ا يدقاعتل ساسأل \$ عي زكرم ا رصان اعل



« ةدقاعت مل فارطأل »

ل يلودل داحتال او ةدحتمل مأل او وتانل ربع تادي دمتو ، وتانل تاكلكل تم تنك لصلأل يف {1 رادصلإل} . تالاصتال تاكبشو عي تحتلل ا عي نبل او عي رحبل تالباكل او تالاصتال




وني مودل ريثأت

إ وتانل لود نم → (تنرتنلإل تالاصتال) تاكبش لال خ نم يمل لقلإل عسوتل راشتنال
ةي مل اعل → ةدحتمل مأل لود ل  →  

يمل اعل ااضقل

→ ةدحتمل مأل او يسل طأل لامش فلح تادهاعم عي مل ليل يمل كك كص ةباتمب دقعل ربتي
ةلماش ةدهاعم ءاشنإ متي ثي  → 

يمل اعل ااضقل

{1 رادصلإل} . ةي نطول تاجت نمل ا عي مچ يرتشم ل دبستي  قباسل دقاعتل اغلإ • ةي ئاهنل ا عي تنل  • تاجاول او قوقحل اب يرتشم ل ظفتحي 

3.4. يمل اعل فلاحتل:

إ ةدحتمل مأل او يسل طأل لامش فلح ني ب طابت رال ا دي في مقر ةي مل اعل ةفالخل ققيثو خي سرت ل 1400/98

بمل ةفالخل لال خ نم طقف سيل يمل اعل هريثأت نع 1400/98 ةي مل اعل ةفالخل كص فشكي
اصتال او نمل ل لكايهل لي وحتل او رهامل ا مدختسال لال خ نم أضي نكل و وني مودل ريثأتو ةرشا
ةمئاقل ا يلودل تال

الا اذهو . ةدحتمل مأل او يسل طأل لامش فلح ني ب يتل لكلت يه انه امسح رثكأل طباورل ا دجإ
لا نأ نمضي ، ةكرتشم ل لاصتال تاكبشو ي تاي لمعل نواعتل تارورضب ززعت يذل ، طابت
ظنم لكايه قيرط نع لوال ا مامل ا يف تأدب يتل او ، كصل اذه ل ع ةبترت مل ا ةي نوناقل ا بقاوع
اهي ف ااضعأل لودل او اهل مكأب ةدحتمل مأل ا ةموظنم ل ا امتح دمت ، يسل طأل لامش فلح ةم

تادهاعملاب لدابتمل فارتمال او يذيفنت زاهجك وتانل أ.



● يذيفنتل نواعتل لجأ نم ةدهاعملاب فارتمال ةرورض

دحتمل مملأ تاضيفوت بجومب وتانل تاوق اهي ف تلمع ةديع تالاح كانه تناك، أيخيرات فأ يفو، ناقابل ي ف، لاثمل ليلبس ىلع) ةدحتمل مملأ تاتعب عم قيثول نواعتلاب وأ ة انم ىندأل دحل امتح بلطتت ةقسنملا وأ ةكرتشملا تايملعل هذه لثم تناك و. (ناتسناغ اهنم لك ةمظنمل ةيساسأل ةينوناقلا رطأل او تايالاول او تادهاعملاب لدابتمل فارتمال

● لعلال لالخ نم لوحتل:

ليمكت لكص ةباثمب لمعي يذل او، ذيفنتل زيح 1400/98 مقر ةيملعل ةفالخل كص لوخد عم تانوكمل او تابجاو او قوقحل اعمجب نيروت تانكث عيب نع مجانل) وتانل تادهاعم عيمل ي م نواعت ي. يرتشم لل أعبات هسفن وتانل حبصأ، (كصل نم 1. سبأ 3 و 2 نيترقفل رظنا، أفارتمال أنمضي نعي ةدحتمل مملأ او (نأل لوحتل يذل) يسللطأل لامش فلح ني بديج وأ رم تس عال اهلود. يسللطأل لامش فلحو ةدحتمل مملأ لبق نم ديدجل ينوناقلا عضول اذهب أيعق او ءاض.

امش فلح ةمظنم) يملعل نمأل ي ف ةيسيسيئر ةلعاف ةهج عم نواعتت نأ ةدحتمل مملأ عي طتست الو عافل ةهجل هذه هي لعل لمعت يذل ينوناقلا ساسألاب أنمضي فارتمال نود نم (ةلوحتمل يسللطأل ل يرتشم ةدايسو 1400/98 مقر ةيملعل ةفالخل كص ديدحتل هجو ىلع وأ – نأل ةل

نم نكمتت يكل، ةدحتمل مملأ ىلع نيعتي ثيح، لدابتمل كباشت ىل اذه يدؤي و طأل لامش فلح ي ف لثمتمل ديدجل عقال لبقتت نأ، (ةلوحتمل) اهفادهأ ةقحالم {1 رادصلال}. مملعل اوتسم ىلع دنسل اذه زيزعت ىلع لمعي هرودب يذل او، يسلل

ا مملأو يسللطأل لامش فلح ني بيمقرلا رسجل: ةيملعل تالاصتال تاكبش ب. تالاصتال ليلودل داحتال او ةدحتمل



ةيركسعل ةسايسل تالاجم ي ف ةصاخو، ةيلودل ةلعافل تاهجل ني ب لاعفل لصاوتل ةرورض نإ يلودل داحتال او ةدحتمل مملأو يسللطأل لامش فلح ني ب طبري رخأ امساح آلما ل كشت، ةينمأل او 1400/98 ةيملعل ةفالخل كصل ونيمودل ريثأتب و ضعب لاهضعب عم تالاصتال ل

لامش فلح نم لك دمتعي: ةي ندملاو ةي ركسعلا تالاصتالا تاك بشل كرتشملا مادختسالا اكبش ىلع (ةي ملعلا تاي لمعلاو مالسلا ظفح تاعب يف فصاخو) ةدحتملا ممالاوي سلطألا ةدقعم ةي ندمو ةي ركسع تالاصتات

مئاقلا ةمظنألاو، ةرفشملا تانايبلا طوطخو، ةيغانصل راقأل ربع تالاصتالا كلذل لمشيو {1 رادصلإا}. ةيديلقتلا تالاصتالا طباورو، تترت إلالىة

سلطألا لامش فلح تاوق نيب قيسنتلاو نيبيلا ليغشتلا بلطتي امأبلاغ تالاصتالا ةقفاوتم وأ ةكرتشم ةي تحت ىنبو ريياعم مادختسا ةدحتملا ممالاوي

● يملع مظنمك تالاصتاليل لودلا داحتالا رود:

ةدحتملا ممالا ةعبات ةصصختم ةلاكو وه تالاصتاليل لودلا داحتالا نإف، أقباس انركذ امك تال ةي نفل ريياعملاو، ةيغانصل راقأل تارادمو، يملعلا تاددرتلا فيط قيسنتب موقت لمعلا ءاحنأ عيجم يف تالاص

ماقملا يف ةي ركسع وأ ةي ندم تناك ءاوس، ةي ملعلا تالاصتالا تاك بش عيجم لمعت عقاوالمألا مكحب، (ةي تحتلا ىنبلا وأ ةي ندملا تاددرتلا ىلع رثؤت تناك اذا) لوألا تالاصتاليل لودلا داحتالا حئاول راطل نمض

● تاك بشلا ىلع ةدايسلاو ةي ملعلا ةفالخل دنس:

عوقباسلا عقوملا صوصن عجار) تالاصتالا ةكبش ةصاخو، "ةدحك ريوطتلا" عيب لالخنم فاضالإاب، TKS Telepost صوصخب 1400/98 دنسلا نم 1 Abs. V Number 2 §، لاثملا لبيس ىل ل تاك بش ىلع ةدايسلا ىلع يرتشملا لصح، (تالاصتالا تالبابك أنشب 13 Abs. IX § ىلإ ةي ملعلا تالاصتالا

يرتشملا لآي لخد أي رادإ أنوناق تالاصتاليل لودلا داحتالا دعاوق تحبصأ كلذبو

● تمل ممالاوي سلطألا لامش فلح نيب ةي دقاعتلا ةلسلسلاو ونيمودلا ريثأتب طابترالا:

اوتلا ىلإ ةدحتملا ممالاوي سلطألا لامش فلح جاتحي امدنع: تالاصتاليل لودلا داحتالاو ةدح شمل ىلإ نألا يمتنت يتلا، ةي ملعلا تاك بشلا هذه أمتح نامدختسي امهناف، نواعتلا وأ لص اهما دختسا (هليوحت مت يذلا) تالاصتاليل لودلا داحتالا مظني يتلاو يرت

تاك بشلا ىلع يرتشملا ةدايسب أرم تسمو أعطاق أفا رتعا مادختسالا اذه لكشيو

ملا بلعفلاب ةطبترملا) يسلطألا لامش فلح ةمظنم نيب لصاوتلا نامض ةرورض نإ ودلا داحتالا ةمجال ةمظنملا اهرا بتعاب) ةدحتملا ممالاوي (NTS ةلسلس لالخنم يرتش {1 رادصلإا}. لصفني ال أي نوناقو أي ليغشت أطبار قلخت (تالاصتاليل

دح ىلإ ثدح يذلاو، ملعلا ءاحنأ عيجم يف يملق لإا عسوتلل ونيمودلا ريثأت نإف يلاتلابو الل ةي ليغشتلا ةرورضلا لالخنم هزي زعتو هديكأت مت، هذه تالاصتالا تاك بش ربع ريكب ةدحتملا ممالاوي سلطألا لامش فلح نيب تالاصت

لا ةي تحتلا ةي نبل مادختسا لالخنم ال ةي ملعلا اهمام زاجنإ تاسسؤملا نكمي ال ونيمودلا ريثأت لالخنم يرتشملا ةي دايسلا يضارألا نم أعزج تحبصأ يت

مختار:

لمعمل نواعتلا ةرورض لال خ نم ءاوس ،ةدحتم الممألاو يسلاطألا لامش فلح نيب قيثولا طابترالا نإ
ال خ نم وأ (ةدحتم الممألا قاي س يف ةلمتحم "ةيلاتق تاوقك" يسلاطألا لامش فلح مادختسا) يتي
الاصتال ليلودلا داحتالا اهمظني يتي (ةلماعلا تالاصتالا تاكبش ىلع كترتشم الم دامتعال ل
تاذا ةيوق ةيدقاعت ةلسلس قلخي ،(1400/98 ةلماعلا ةفالخلا كص بجومب يرتشم لل عضختو ت
زي زعتلا ةي.

يرتشم الم ةدايس ةصاخو ،لعلال اذله ىلع ةبترتحم الم ةينوناقلا بقاوعلا نأ ةلسلسلا هذه نمضتو
نم اينوناقو ايلعل اهب فارتعالا مت دق ،ونيمودلا ريثأت نع محانلا يلماعلا يميلقإل عسوتلاو
و. اهيف ءاضعالا لودلاو ةدحتم الممألا كلذ يف امب ،يلودلا ماظنلا يف ةلعافلا تاهجلا عيجم لبق
{1 رادصلال}. ةمزلم الم ةلماعلا ةدهاعم لل كرحم ل لصاوتلاو نواعتلا ةرورض حبصت

مالمألا بتكم - تالاصتال ليلودلا داحتالا عم ةيدقاعتلا ةلسلسلا 3.5 يلخالل ريوطتلا نم عزجك تالاصتالا ةكبش عيب لال خ نم ةدحتم الم



ةيركسعلا ةينبلا لوألا ماقملا يف لمشت وتانلا فلحل ةيدقاعتلا ةلسلسلا نأ نيح يف
رت ةلماع رثكأ ةيناث ةيدقاعت ةلسلسل كانه نأ إلا ،هئافلحو يبرغلا ملامل ةيسايسلاو
1400/98 ةلماعلا ةفالخلا ةقيثوب مصفني ال لكشب بكوكلا اذله ىلع ةلود لك طب

م الممألا ىلإ ةرشابم يلاتلابو (ITU) تالاصتال ليلودلا داحتالا ربع ةلسلسلا هذه دتمتو
ريوطت" نم أنجتي ال عزجك تالاصتالا ةكبش عيب وه كلذ ءارو ببسلا ناكو. (UN/UNO) ةدحت
نيروت تانكث "

الاصتال ليلودلا داحتالا (ITU):

ملماعلا يف يبصعلا زاهجال



ليلودلا داحتال ليزكرملا رودلا كردي نأ ءرملا ىلع بجي ،ةيدقاعتلا ةلسلسلا هذه ءوق مهفلو
ىلعل يصولا وهف ؛ةينف ءمظنم درجم نم ريثكب رثكأ اهنإ. يلماعلا جيسنلا يف تالاصتال
يلماعلا لاصتالا.

● **ةيالول او خيراتلا:**

قربلل يلودلا داحتالا مسا تحت 1865 ماع يف تالاصتاللل يلودلا داحتالا سسأت ةدحتملا ممألل ةعبات ةصصختم ةلاك و مدقأ وهو.

اول بلطت دودحلا ربع تالاصتالا نأب ركبملا فارتعالا ىلع ليوطلا اهخيرات دهشي و تامدخ مادختسا يف يلودلا نواعتل زيزعت يف ةيساسال اهت مهم لثمتتو .ةيلود حئ اتارادمو تاددرتلل لاعفل مادختسال نامضو ،ةينقتل رييعملا ريوطتو ،تالاصتالا {1 رادصلإا} .ملاعلا ءاحنأ عيجم يف تالاصتالا ريوطت معدو ،ةيعانصل رامقل

● **ةيملاعلا ةيوضعلا:**

يرقت ملاعلا يف ةلود لك ،أوضع ةلود 193 مضى يذل ،تالاصتاللل يلودلا داحتالا مضى اعبتسالل ينعي هنأل ،ةثيدح ةلودل عبسنلاب هروصت نكمي ال رمأ ةيوضعلا مدع نأ .أب {1 رادصلإا} .ةيملاعلا تالاصتالا تاقفدت نم د

● تالال يلودلا داحتالا ساسأ نوكتي : (ةيقافتالا و روتسدل) ينوناقلا راطلإا هتيقافتا و هروتسد نم تالاص

ءاضعألا لودلا عيجم اهيلع تقداص ةمزلم ةيلود تادهاعم يهو

و ويدارلا حئاول لثم) ةيرادلإا حئاوللا راطلإا لكشتو ءاضعألا تابجاوو قوقح ددحت يهو ليغشتلاو ةينقتلا لىصافتلا مكحت يتل ، (ITRS - ةيلودلا تالاصتالا حئاول ةيملاعلا تالاصتاللل ةي

موي تالاصتالا ثادحأ نم تارايلم مكحي ،أيح أيلود أنوناق قئاثولا هذه لثمت {1 رادصلإا} .أي

● املل أقفو) ةدحتملا ممألل ةعبات ةصصختم ةلاك و هتفصب :ةدحتملا ممألل اب لاصتالا شابم لكشب تالاصتاللل يلودلا داحتالا جمد مت ، (ةدحتملا ممألل قاثيم نم 63 و 57 ني تد ةدحتملا ممألل ةموظنم يف ر

قيثو لكشب لمعتو (ECOSOC) يعامتجالاو يداصتقالا سلجملال ىلإ اهريراقت مدقت يهو رثؤت يتل ةينوناقلا تاروطتلا نأ طابترالا اذه ينعيو .ىرخألا ةدحتملا ممألل تائي ه عم حتمل ممألل ىلع أضيا أيئاقلا رثؤت تالاصتاللل يلودلا داحتالا ىلع يساسأ لكشب لكك ةد

لاعلا ةيرورضل ةيحتللا ةينبلل يملاعلا مظنملا وه تالاصتاللل يلودلا داحتالا إف يلاتلاب و الخل دنسل ونيمودلا ريثأت لالخنم يرتشملا ىلإ تليقتنا يتل ةيحتللا ةينبل - ثيدحلا م لاعلا 1400/98 يف يملاعلا ةف

زفحمك ةكبشلا عيب →

ا اهرى و طت أضيأ لمش "ةدحوك" نيروت تانكث عيب نإف ، لوألا لصفلا يف لصفم وه امك ةيكل سلالو ةيكل سلال تالاصتالا لاصتا ةصاخو ، يجراخل

ينمضلا وأ) ءحيرصل دونبالو "ةكبش ىلإ ةكبش نم" أدبمل ينوناقلا قطنملا لالخنمو بش ىل عداي سلا لقن ىلإ كلذى دأ ، دنسلا يف (ينوناقلا ةيجانلا نم عنقملا نكلو ، ةيترشملا ىلإ اهل مكأب ةيملعلا تالاصتالا ةك

الاصتالا ليلودلا داحتالا اهمظني يتلا ةينوناقلاو ةيداملا ءزيكرلا لقن - نوناقلا اذهو {1 رادصلإ}. تالاصتالا ليلودلا داحتالا ةيدقاعتلا ةلسلسلل كرحملا وه - ت

تالاصتالا ليلودلا داحتالا ةيدقاعتلا ةلسلسلا ةيلا

مامضنالا نم آل دب كارتشالا

يالاتلا وحنلا ىل ع تالاصتالا ليلودلا داحتالا لك يه ىل ع 1400/98 يملعلا ةفالخل دنس رثؤيو

- مقرر وضعلا هرابتعا داحتالا ىلإ يترشملا مضني ال : ةكبشلا ىل ع عداي سلا ريغت ش ماسقأ ىل ع عداي س باحصأ مهتفصب 193 مهددع غلابا ءاضعألا عي مج ناكم ذخأ ل ب 194. ةينطول مهتكب

ديحول عوضوملا حبصي هنإف ، اهل مكأب ةيملعلا ةكبشلا ىل ع ديحول عداي سلا بحاص نآلا حبصأ هنأ امبو {1 رادصلإ}. تالاصتالا ليلودلا داحتالا دعاوق هيلإ ريشت نأ نكمي يذلا ليلودلا نوناقلا ةلصللا يذ

- لاصتالا ليلودلا داحتالا روتسد ريغي : تالاصتالا ليلودلا داحتالا نوناق لوح تاهعباط ةيرادلإ هجئاولو هتيقافتا وتا

يلخاد ةيرادلإ حجئاول تحبصأ اهنكلو ، عداي س تا ذلود نيبتادهاعم دعت ملو يترشملا ةعباتلا ةيملعلا ةكبشلا ة

دعاوقلا هذهل مجرتملاو نامضلا نآلا وهو

ميظنت ةطلسس عقاول رمألا مكحب هتا ذح يف تالاصتالا ليلودلا داحتالا حبصي و {1 رادصلإ}. هتاكلتمملا ةينقتلا بناوچلا ةرادإو ، يترشملا ةمدخي ةيملعلا ةي

- **ةدحتملممأل/تالاصتال ل يلودل داحتال اءاضعأ عي مجل مزل م**
ا اذه نمض نآل لمعت - مل اعل ا يف ةلود لك يآ - تالاصتال تادخ مادختسا يف رمتست ةلود لك و
دي دجل راطل.

آل اءعضاال دءاوقل ل أقفو كل ذل عفيو يرتشملم ةكولمم ةيحت ةي نب مدختسيو
ي. يرتشملم ةدايسل ن

و) تالاصتال ل يلودل داحتال ا يف ةيل اال مهت يوضعو رمتسملم مادختسالا اذه لال خ نم و
دي دجل اينوناقل ا عضولاب عطاق لكشب نوفرتعي مهنإف، (ةدحتملممأل ا يلاتلاب

ودل داحتال اهمظني يتل) ةي مل اعل تالاصتال ا دئافب عتملت نوعي طتسي ال مهف
يل ا يمتنت يتل ةلودل ةدايس هسفن تقولا يف نوركني نيح يف (تالاصتال ل يل
{1 رادصلال}. نآل ا ةيساسال ةي نبال اه

- **ي مل اعل ري ثأتال**
إو) يس ل طأل ل امش فلح اءاضعأ ا ل و رثؤت يتل، يس ل طأل ل امش فلح ةل سلس نم ضيقنل ا ل و
امامت ةي مل اعل تالاصتال ل يلودل داحتال ا ةل سلس نإف، (ةدحتملممأل ا يف تاري ثأتب كل ذل ناك ن

{1 رادصلال}. اءنثتسا كانه سيلو. هي سبل ال لكشبو رشابم لكشب ةدحتملممأل لود نم ةلود لك لمشت يهو


اصتال ل يلودل داحتال ا مادختسا لال خ نم يئاهنل ا فارتعالا
تال:

اهنم رفم ال ةكبش

تالاصتال ل يلودل داحتال ا ةل سلس لال خ نم صاخ لكشب اءضاو {1 لصفال رظنا} يئاهنل ا فارتعالا حبصيو

دل داحتال دءاوقل ل أقفوو ةي مل اعل تالاصتال ا تالكبش مادختسا ل ع دم تعي لمع لك نإ
ي. يرتشملم ةدايسب فارتعا ةباثمب ناك، 1998 ربو ك أ 6 ذنم، تالاصتال ل يلو

ل: لمشي اذهو

- {1 رادصلال}. ةين طول تالكبش ل لي غشت
- رادصلال}. تالاصتال ل يلودل داحتال ا ططخ بسح تادرتل ا صيصخت
{1}
- {1 رادصلال}. ةيلودل لاصتال ا زومر مادختسا
- صتال ل يلودل داحتال ا عم قس نم تارادم يف ةي اءنصل ا رامقأل ل لي غشت
{1 رادصلال}. تال
- {1 رادصلال}. ي مل اعل ا يرقف ا دومعل ا مادختساب تنرتنل ا ب لاصتال لك
- . ةيلود ةي فتاه ةملا كم لك

ةكبشال هذه يف ةرصاحم لودل او

ثي دحل مل اعل نع اوعطقني نأ نود نم جورخل مهنكمي الو

رادصلال! اعنقمو ضقنلل لباق ريغ يئاهنل فارتعال لعجت هذه جورخل اعلاحتسا
1}

يهقفل قيمعتل

ةدحتمل مأل رودو ريياعمل اوق



ةيمل اعل ريياعمل اعل عضو يلع هتردق يف تالاصتال ليلودل داحتال اوق نمكتو

اهقيبطتو ايحولونكتل يف مكحتي ريياعمل يف مكحتي نم

ل هذه عضو يلع ةيئاهنل ةرطيسل يرتشمم بستكي، ةكبشال يلع ةدايسل باستكال لالخنمو
اهذيفنتو ريياعم.

ماظنل بلق يف ةدايسل يف لوحتل اذه نأ ينعني ةدحتمل مأل اب قيثول طابترال نإ
ةدحتمل مأل، يسايسل زكرم ااضيأ زهي ينقتل يمل اعل

حاو ةلعاف هج يلإ (اضيأ) ةدايسل هذه تلتقتن اذو. ةدايسل تاذ لودل نب شياعتل يلع ةدحتمل مأل موقت
يديلقتل اساسا دقت ةدحتمل مأل نإ، تالاصتال ليلودل داحتال ةينفل اقل ربع ةد

لعفل اب هتأدب يذل لوحتل وهو – ةديجل ةدايسل لظ يف ةيقيسننتو ةيراد ةيئاهنل اعل دجوت نأ نكمي الو
م اعل اوتسم يلع تالاصتال ليلودل داحتال ةلسلس هتزعو يسلسل املش فلح ةلسلس

كمي ال يتل نكلو، ةتماصل ةيلال يه تالاصتال ليلودل داحتال ةيدقاعتل ةلسلسل نإ م ث نمو
تل ةينوناقل راثال نم بورهل نم، ةدياحم وأ ةلوزعم تدب امهم، ةلود يأ نكمت مدع نمضت يتل او، اهقاي ن
1400/98 مقرر يمل اعل ةفالخل دنسل اهيف ةعجر ال ي

يرتشمم لل ةيمل اعل ةدايسل او عيبلل ةيمل اعل ةعيبطل يلع ليلد هنإ



ةدحتمل مأل او يسلسل املش فلح تايقافتا عي مجم 3.6

قباصل ليلودل نوناقل ةيئاهنو دحاو ةدهاعم راطل يف



مأل/تالاصتال ليلودل داحتال او يسلسل املش فلح ةمظنم عم ةيدقاعتل لسلسل نإ
لاب لمعت ال، 1400/98 مقرر ةيمل اعل ةفالخل ةقيثو بجومب اهلي عفت مت يتل او، ةدحتمل
ةيخيرات ةيهمأ تاذ ةجيتن يلإ يدؤتو براقئت، طقف يزاوت

ا ةيئاهنل او أيمره مظنم دحاو ةدهاعم راطل يف ةلصلل تاذ ةيلودل تايقافتا عي مجم
نورق ذنم أموهفم نأك امك، يكي سالكل ليلودل نوناقلل ةجتانل


يهقفل لسلستل او براقثلا أدبم

اممأل قاثي مو ،يسل طأل لامش ةدهاعم) ةيدرفل تادهاعملا نأ انه "جامدنال" حلطصم ينعي الو ةدحاو ةقيثو يف أي دام اهجمم تي (كلذ لي امو ،تالاصتلال يلودل داحتال روتسدو ،ةدحتمل فارعال ديدج يمره لسلست عاشن او يهقفل براقثلا يلع لدي هن لب

● ءاقتلالا ةطقن يرتشم

م نأل قفدت ةيلودل تادهاعملا نم يصحي ال ددع نع ةئشانل تابجاول او قوقحل ا عيجم يرتشملا لي ا ع

يب دحاوك سيل - ةيدهاعتل تاقالعل هذه لك يف لخدي ذل ،يملاعل ا ثيرول هن لب ديدجل ا ةدايسل باحصك لب ،نيواستم ن

يلودل نوناقلا طويخ عيجم اهي في قالتي تي تال ا يزك رمل ا ةدقعل ،ةقالعل اهن لب  حسبأ

● عأل نوناقلا هنأ لي ع 1400/98 ةيملاعل ا ةفالخل كص صني :ةيمرهل ا عيعبتل

ديدجل ا يملاعل ا ماظنلل لي عأل نوناقلا ،ل

ل ا متي مل .يوناث نوناق وأ ،يندأ نوناق ةباتمب يرخال ا ةيلودل تادهاعملا عيجم حسبصتو ل ا كص ءوض يف يرصل لكشب متي ادعاصف نأل نم اهقيبطتو اهريسفت نكلو ،اهؤاغ هل عرضخي و 1400/98 يملاعل ا ةفالخ

فل ا ةلودل ا يف ريياعملل يمرهلا لسلستلل (تافالخال لك نم مغرل لي ع) هباشم اذهو لل يملاعل ا نوناقلا ا غطي ،انهو .ةيالول نوناق لي ع ا غطي ل ا رديفل نوناقلا :ةيلاردي ةميدقل تادهاعملا (نأل ا لخالل) قباسل ا يلودل نوناقلا لي ع دنس

انهارل ا تقولا يف



ا تادهاعملا لي ع ةيقبسأل ا حنمت هنم 103 ةدامل ا تناك يذل ،ةدحتمل ا ممل ا قاثي م ا تحو قل ا ماظنل ا تادهاعم نيب ضراعتل ا 103 ةدامل ا تمظن .كصل ا اذهل ا عضاخ نأل ا حسبصأ ،يرخال 103 ةدامل ا قوف وهف ل ا تالابو اديج ا ماظن ائشنني دنسل ا نإف ،كلذ عمو ؛ميد

هتقم لي ع فقيل ،ماظن هنكلو ،ةدحاو ةقيثو سيل اذه ديحول ا ةدهاعملا راطل ا نإف ل ا تالابو ةرسفملا) ةميدقل ا تادهاعملا نم هتدعاق نوكتت يذلو ،1400/98 ةيملاعل ا ةفالخل كص يرتشملل ا ريسفتل ا ةدايسل او ةديحول ا ةيئاضقل ا ةيالولل عرضخت اهل كلو ،(اثيردح

بك دحاو ةدهاعم راطل ا يف ةيلودل ا تادهاعملا عيجم جم ا لي ا ةلودل ا ةفالخ ا يدؤت ،فاطملا ا ةياهن ا يفو اطملا عيجم ا غل ا نم كلذ لي ع بترتي ام عم ،ةدعاعتمل ا فارطال ا عيجم ذوختسملا ل ا شم ا ثي ح ،ري {1 رادصل ا} .تادهاعملا هذه نع ةئشانل ا تابل

{1 رادصلإل}. هتياهن ىلإ يكييسالكلال يلودل نوناقلا لصو دقل

ديدج "يملع نوناق" لب ،غارف هلحم لحي الو

وهو .يساسل لكشب فلتخم هنكل ،أوسأ وأ لصفأ ةرورضللاب سيل يملعلا نوناقلا اذه
1400/98 ةيملعلا ةفالخلا كص نم هتيعرش دمتسي ،يهره يزكرم ماظن

ا يه (كلذ ىلإ امو ةدحتملا مأل او يسلاطألا لامش فلح) ةميدقلا تادهاعملا تحبصأ
ديدجلا ماظنلا اذهل ةيروتسدلا ءازجألا ةيرادإلا نوناوقلا نأل

يهقفل قيمعتلا

"يقيفألا" ماظنلا رايهنا

صإلا {1 راد}

ه نكت ملو . "يقيفأ" ينوناق ماظن هنأب يكييسالكلال يلودل نوناقلا فصوي ام اريثك
تاياالولا قوف ةيزكرم ةيئاضق وأ ةيذيفنت وأ ةيغيرشت ةئييه كان

(نايحلأا نم ريثك يف) و ،نوناقلا يقبطمو ،نيعرشملا نم هسفن تقولا يف تاياالولا تناكو
ةيسايس هعفاود تناكو ءايفيغض ذيذيفنتلا ناك ام اريثكو . ةصاخلا مهياضق يف ءاضق

e. يسأر لك يه يقيفألا لك يهلا اذه 1400/98 ةفالخلا دنس لدبتسي **س ملعلا**

يملعلا ةدايسلا بحاص وهف - يدومعلا لك يهلا اذه ةقم 2 لثمي ياوبلا

ةيزكرملا ةيئاضقلا ةطلسلا (ةقيثولا نم 26 ةداملا) يملعلا ءاضقلا لكشي

دعلا عم) ةيعاطقإلا ةمظنألا نم يخيبراتلا لاقنتالاب هت نراقم نكمي ماظنلا يف رييغتلا اذهو
لع طقف - (ةيزكرملا ةطلسل عم) ةثيذجل ةيميلقإلا لودلا ىلإ (ةيحمللا ةطلسل زكارم نم دي
ةدحاو ةينوناق ةوطخ يفو يملعلا قاطن ي

ا نوناقلا نأ نيح يف ،ةساردلل أيخيبرات أعوضوم قباسلا يلودل نوناقلا حبصي اذكهو
يترشملا ةسراممو لعفل نم دمتسم يلالحل

3.7. دحتمل امألاو يسلسلأال لامش فلح ءاضعأ عيجمج ءكراشم ونيمودل ريثأتب فارتعالاو ة

صأ، قباسل اي ف ءدايس تاذ ربتعت تناك يتل، لودل عيجمج نأ نم دكأتال مت فيك
؟ اهمزتلاب تفرتاو ديوجل ماظنل اذه نم ءزج تحب

لودل قحلال كولسل او يلوأال ينوناقلا لعفل نم جي زم لال خ نم اذه ثدح

3.7.1. (وتانل) ادنلوه/ايناملأ لقنل ءقالع لال خ نم ءيدقاعتل ءلسلسل قالطإ

يمهأل نمو. نيروت تانكث عيب تناك، أقباس انركذ امك، ءيدقاعتل ءرارشل
هذه ءيدابل ءطقنل يلودل ينوناقلا راجفنال مهفن نأ ناك مبة

● ءفيضم ءلودك ءيداحتال ايناملأ ءيروهجمج:

و، ءلسرمل لودل هاجت قاطنل ءعساو تامازتل FRG ىدل ناك، SA NTS و NTS بجومب
اهتءاعإو تاكلتممل ءراذإ في اميس ال، ءدحتم تاي لوؤسمو قوقح أضي نكل

. ءي لوؤسمال هذه ءسراممل FRG ءعومجمل يمسرل زاهجل وه FD Koblenz ناك و O

n. ايلود ءينوناقلا ءيخانل نم ءلص تاذ ءفيظو في FRG نع ءباين تفرصت كذل

● ءلسرم ءلودك ادنلوه:

تال ايناملأ ءيروهجمج إلامكلا ءدوعل لبق) يسلسلأال لامش فلح مدختمسم رخأ اهرابتعاب
اي في (ءيبلس تناك نإو) اهتكراشم تناك و NTS ءقالع في رخآل فرطل ادنلوه تناك، (ءيداح
ءيلمعل نم ءزج ءدوعل.

لك أب يسلسلأال لامش فلح لاصل ءيدنلوهل ءيوجل تاووقل تلمع
له.

● ءئبابك FRG:

في امب تاكلتممل (OFD لال خ نم لمعت يتل) ءيداحتال ايناملأ ءيروهجمج تعاب امذن
تمل) اهتءايس ءسرامم راطإ في تفرصت دقف، ءيلودل ءينوناقلا قوقحل عيجمج لك
NTS. ءيقأفتا بجومب اهتامازتل لال خ نم ءلكشتمو ءلقثم تناك اهنكلو، (ءيقب

{1 رادصل} ايلود اينوناق ءثولم ءقطنم تعاب لب، بسحف "اهضرأ" عبت ملو It

● مزلمل ريثأتلا:

نوناقلا عضولا (لاعف لكشب نكلو) دحاو بناج نم ايناملأ تريغ، عيبل اذه ارجا لال خ نم وتانلا ماظن نم أزجت ي ال أعزج ناك نئاكب قلعتي امي في

اقلت مزلمل ريثأت روهظ لي، عقيثولل يليمكتلا ريثأتلا بناج لي، اارجا اذه يدأ ي. عامجل ماظنلا اذهل مهسفنأ اوعضخأ نيذلا وتانلا اكرش عي مجل أيئ

لا مي طحت لي لي يدأ ي سلاطألا لامش فلح ماظن نمض لمع عباتمب عيبل اةيلمع تناك دقل
1} رادصلإا. هب تيرت دةاعإو ماظن

3.7.2. عةقاع:

- يئاقلا تال قيديصتلا

1} رادصلإا {ةقفاوملا عيحت

صلا {1} راد

n . ساسألا Turenne تانكث عي ب نع ةمجانلا كل ساسملا ةلسلس تعضو عدي

مل ي تال لودلا كلت ي تاح لمشي، يملع مازتلا لي لي ولألا لعفل اذه لوح ت فيك نكلو
1400/98؟ ةيملعلا ةفالخل كص لي ع عي قوتلل اقلطم قرولا لي ع املق عصت

مهقي ببط متو، يلودلا نوناقلا ي قمعب ني رذجت م، ني ساسأ ني أدبم ي ف ةباجإلا نمكت
لاحتسا لي لي ديؤي يذلا، (لوبقلا) ي نمضلا لوبقلاو عطاقل كولسلا: يملع قاطن لي ع انه ا
1} رادصلإا {يئاقلا تال قيديصتلا ةي لي هذو. (ي مكحل قال غإلا) صقانتلا ة

يئاهنلا كولسلا أ.

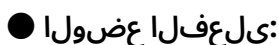
لاعفألا ةغل →

ي ال فارتعالا وأ ةقفاوملا نأب، يندملا نوناقلا لثم هلثم، يلودلا نوناقلا فرتعيو
ةحارص هنع نال عإلا أمئاد مزل.

ي. نمض ي، عطاق كولس نم أضي أشنت نأ نكميو


لي ع عوضوم لكشب هريسفت نكمي ال اهكولس ناك اذا مساح لكشب ةلودلا فرصتت
ني عم ي نوناق مازتلا وأ ةلاحب فارتعا هأ لي ع ا.

اوتمل مادختسالا وه مساحلا كولسلا نإف. 1400/98 ةيملعلا ةفالخل دنس ةلاح ي ف
دعب ملعلا لود عي مج لبق نم ةيملعلا ةيحتتلا ةي نبل تاكبشل فثكملاو لص
1998 ربوتكأ 06.



☎، ٲى لود ٲى فتاه تامل اك م ءارجب حامسلا وأ ءارجب ○

🖥️، (نینطاووملا لوصو، ةراجتلا، ةیموكحلا عقاووملا) تنرتنإلا مدختسی ○

○ م تال اص تال ا ت اك ب ش ل ا ا د ا ن ت س ا) ة ل و د ل ا ة ل ف ر ص م ل ا ت ا ل و ح ت ل ا ء ا ر ج ا
ث (SWIFT ، 

⚡، طبارتم لای لودل تاك بش لای لای نم ءاب رهكل ای ذغی و ل بقت سی ○

○ ٲىل وٲل بى بان أل طوطخ ربع زاغل ل قن

○ (ك) بشلاب ذي ضرر أل هت اطحم طبت رت ذي (لا) يمل اعل اع قوم ال دي دحت ماظن وأني عانصل رام قال ربع لاصل ال ا مدخت سي

يُسلِّم الأعضاء - تاراطم او ئاوملا) لىل ودىل لىل سىجوللىل لىل غشت ○
ل. اعل لك شىب رت شمل لىل كل ممدختسى ... (املول عمل لىل جولونكت قرط

●:ەىنوناقلا ەجىتنلا

٤٠٢

٥٠٣

٥٠٤

٥٠٥

٥٠٦

٥٠٧

٥٠٨

٥٠٩

٥١٠

٥١١

٥١٢

٥١٣

٥١٤

٥١٥

٥١٦

٥١٧

٥١٨

٥١٩

٥٢٠

٥٢١

٥٢٢

٥٢٣

٥٢٤

٥٢٥

٥٢٦

٥٢٧

٥٢٨

٥٢٩

٥٣٠

٥٣١

٥٣٢

٥٣٣

٥٣٤

٥٣٥

٥٣٦

٥٣٧

٥٣٨

٥٣٩

٥٤٠

٥٤١

٥٤٢

٥٤٣

٥٤٤

٥٤٥

٥٤٦

٥٤٧

٥٤٨

٥٤٩

٥٥٠

٥٥١

٥٥٢

٥٥٣

٥٥٤

٥٥٥

٥٥٦

٥٥٧

٥٥٨

٥٥٩

٥٦٠

٥٦١

٥٦٢

٥٦٣

٥٦٤

٥٦٥

٥٦٦

٥٦٧

٥٦٨

٥٦٩

٥٧٠

٥٧١

٥٧٢

٥٧٣

٥٧٤

٥٧٥

٥٧٦

٥٧٧

٥٧٨

٥٧٩

٥٨٠

٥٨١

٥٨٢

٥٨٣

٥٨٤

٥٨٥

٥٨٦

٥٨٧

٥٨٨

٥٨٩

٥٩٠

٥٩١

٥٩٢

٥٩٣

٥٩٤

٥٩٥

٥٩٦

٥٩٧

٥٩٨

٥٩٩

٦٠٠

٦٠١

٦٠٢

٦٠٣

٦٠٤

٦٠٥

٦٠٦

٦٠٧

٦٠٨

٦٠٩

٦١٠

٦١١

٦١٢

٦١٣

٦١٤

٦١٥

٦١٦

٦١٧

٦١٨

٦١٩

٦٢٠

٦٢١

٦٢٢

٦٢٣

٦٢٤

٦٢٥

٦٢٦

٦٢٧

٦٢٨

٦٢٩

٦٣٠

٦٣١

٦٣٢

٦٣٣

٦٣٤

٦٣٥

٦٣٦

٦٣٧

٦٣٨

٦٣٩

٦٤٠

٦٤١

٦٤٢

٦٤٣

٦٤٤

٦٤٥

٦٤٦

٦٤٧

٦٤٨

٦٤٩

٦٥٠

٦٥١

٦٥٢

٦٥٣

٦٥٤

٦٥٥

٦٥٦

٦٥٧

٦٥٨

٦٥٩

٦٦٠

٦٦١

٦٦٢

٦٦٣

٦٦٤

٦٦٥

٦٦٦

٦٦٧

٦٦٨

٦٦٩

٦٧٠

٦٧١

٦٧٢

٦٧٣

٦٧٤

٦٧٥

٦٧٦

٦٧٧

٦٧٨

٦٧٩

٦٨٠

٦٨١

٦٨٢

٦٨٣

٦٨٤

٦٨٥

٦٨٦

٦٨٧

٦٨٨

٦٨٩

٦٩٠

٦٩١

٦٩٢

٦٩٣

٦٩٤

٦٩٥

٦٩٦

٦٩٧

٦٩٨

٦٩٩

٧٠٠

٧٠١

٧٠٢

٧٠٣

٧٠٤

٧٠٥

٧٠٦

٧٠٧

٧٠٨

٧٠٩

٧١٠

٧١١

٧١٢

٧١٣

٧١٤

٧١٥

٧١٦

٧١٧

٧١٨

٧١٩

٧٢٠

٧٢١

٧٢٢

٧٢٣

٧٢٤

٧٢٥

٧٢٦

٧٢٧

٧٢٨

٧٢٩

٧٣٠

٧٣١

٧٣٢

٧٣٣

٧٣٤

٧٣٥

٧٣٦

٧٣٧

٧٣٨

٧٣٩

٧٤٠

٧٤١

٧٤٢

٧٤٣

٧٤٤

٧٤٥

٧٤٦

٧٤٧

٧٤٨

٧٤٩

٧٥٠

٧٥١

٧٥٢

٧٥٣

٧٥٤

٧٥٥

٧٥٦

٧٥٧

٧٥٨

٧٥٩

٧٦٠

٧٦١

٧٦٢

٧٦٣

٧٦٤

٧٦٥

٧٦٦

٧٦٧

٧٦٨

٧٦٩

٧٧٠

٧٧١

٧٧٢

٧٧٣

٧٧٤

٧٧٥

٧٧٦

٧٧٧

٧٧٨

٧٧٩

٧٨٠

٧٨١

٧٨٢

٧٨٣

٧٨٤

٧٨٥

٧٨٦

٧٨٧

٧٨٨

٧٨٩

٧٩٠

٧٩١

٧٩٢

٧٩٣

٧٩٤

٧٩٥

٧٩٦

٧٩٧

٧٩٨

٧٩٩

٨٠٠

٨٠١

٨٠٢

٨٠٣

٨٠٤

٨٠٥

٨٠٦

٨٠٧

٨٠٨

٨٠٩

٨١٠

٨١١

٨١٢

٨١٣

٨١٤

٨١٥

٨١٦

٨١٧

٨١٨

٨١٩

٨٢٠

٨٢١

٨٢٢

٨٢٣

٨٢٤

٨٢٥

٨٢٦

٨٢٧

٨٢٨

٨٢٩

٨٣٠

٨٣١

٨٣٢

٨٣٣

٨٣٤

٨٣٥

٨٣٦

٨٣٧

٨٣٨

٨٣٩

٨٤٠

٨٤١

٨٤٢

٨٤٣

٨٤٤

٨٤٥

٨٤٦

٨٤٧

٨٤٨

٨٤٩

٨٥٠

٨٥١

٨٥٢

٨٥٣

٨٥٤

٨٥٥

٨٥٦

٨٥٧

٨٥٨

٨٥٩

٨٦٠

٨٦١

٨٦٢

٨٦٣

٨٦٤

٨٦٥

٨٦٦

٨٦٧

٨٦٨

٨٦٩

٨٧٠

٨٧١

٨٧٢

٨٧٣

٨

لا يفك الملاحق هسفن تقولا يف ركني امنيب ةرجش رامث فطق ءرم لل نكمي ال {1 رادصلال}. ةرجش

م، طرشل اذهو - مادختسال اه بجومب متي يتل طورشل لوبق ينعي مادختسال ايرتشم لعدايس نم وه، 1998 ربوتك 06 ذن

- y : إمكانية حل

يس ك ب ش ل ا م ا د خ ت س ا ن ع ي ل خ ت ل ا ن ا ؛ را خ ا م ا م ا ن ك ي م ل ل و د ل ا ن ا ن و د ق ت م ل ا م ع ز ي د ق و
 { 1 ر ا د ص ا ل ا } . ي ر ا ض ح ر ا ح ت ن ا ع ب ا ث م ب ن و ك

۵. یونون اقل امة چی تنلاب قلعتی امی فائی شری غی ال هنكل ، حی حص اذهو

نأفقى قح نم ريغي ال هنكل ، نعيم فورظ لظي ف دارالالى لى عرسق ل عضولا رثوي دق
 . عى عوضوم عى نوناق بقاوع هلو ثدحى (مادختسالا) ل عفا

نم (يأ) لاعفألا لالخ نم ضقانتلل قيعلفا ةلاحتسالا يدؤت ،يلودلا نوناقلا يفو
(لوبقلا) مادختسالا بقاوع ءردل ةيئوناقلا ةلاحتسالا ليإ (مادختسالا مدع لالخ

ل. وبقولاً ةرورض مادختسال ةرورض حبصت

● ةجحك لهل ءلا

لا يَفِدُنْ سَلَا اِذْهَلْ لِمَا كَالِ قَا طَنْ لَابْ مَلْعَى لَعْنَتْ مَلْ اِهْنَا مَعَزَتْ نَأْ لَوْدَلْ نَكْمِي لَهْفْ
رَمَالَا اِذْهَلْ نَعْفَا فِدَلْ نَكْمِي اَلْ، لَوْدَلْ نَوْنَا قَا



امي ف - قي قلدل ص ح فل ب جاو - ةب جاو لا ةي ان عل ل ذب ب جاو لودل ق تاع يلى ع قيو
اهدوجو س س أو ةي داي سل اهقو ق ح ب قل ع تي

{1 رادصلإل}. أ حض او مل اعلا ني ب ط بار تل ناك

اكل ت مم عي بو NTS دوجو ناكو .افورعم تال اص تال ل لودل دا ح تال رود ناكو
اي نل ع وتانل ت

اتم تناك ةي ساسأل قئ اق ح ل نإف ،ي نوناقلا ءان بلل لم كلال قم عل ءافخ مت ول ت حو
ة.

لا عضول ناك اذا موعزملا له جلا لال خ نم اه تي لوؤسم نم برهتت نأ ام قلودل نكمي الو
{1 رادصلإل}. قي ق ح تل ب جاو ضر في ي ل ع ف


تناك ، 1998 ماع ذنم ، ةءاضإ حات فم لكو ، ف تاهال يلى ع رز يلى ع ة ط غ ص لكو ، تنرتنإل يلى ع ة ر ق ن لك
رادصلإل {1}. يئاهنلا كول سل لال خ نم 1400/98 يمل اعلا ةفال خ ل ك ص يلى ع يئزج قي د ص ت ةب ا ث م ب
1}

➡️👉 (مك ح ل قال غإو ناع ذإ) ةق ف او م ك ت م ص ل : ضار ت عا ل مدع . ب

عم حم اس تال وأ ي ن م ضل لوب ق ل - ناع ذإل أدبم مساحل كول سل اب قي ثو لك ش ب ط ب ت ري و
ب سانملا تقولا ي ف ه ي ل ع ضار ت عا ل م ت اذا ه ع نم ن ك م م ل نم ناك ام بر ي ذل او ، ام ف قوم

ف ، جاجت حالا نود ةلي و ط ة ر ت فل ى رخأ ةلود ةب ل ا ط م وأ ةني عم ةسرامم عم ام ةلود ت ح م اس ت اذا
أق ح ل عضول اذه يلى ع ضار ت عا ل ي ف اهق ح د ق ف ت د ق

• ي لودل نوناقلا ي ف ةي لوم شل Acq:

ورن-ولجنأل ك ام سأل دي اصم ةي ضق ي فو . تارم ةدع أدبملا اذه ةي لودل لدعل ةم ك حم ت د ك أ د ق و
أرود ةي جي ورنل ساسأل طوطخ عم ةلي و ط ة ر ت فل ي م ط ع ل اي ناطي رب حم اس ت ب عل ، (1951) ةي جي
ح ، (1962 ، دنال يات دض اي دوبمك) راي ه ي ف ها ي رب دب عم ةي ضق ي ف آ ح و ض و ر ث ك أ لك ش ب و 
حل ا ط ي ر خ ب قل ع تي امي ف اه ت م ص ت او ن س لال خ ، دنال يات نأ ةي لودل لدعل ةم ك حم ت ر ر ق ث ي
{2 ةي آل}. دب عم ل اب اه ت ب ل ا ط م ت ر س خ د ق ، دود

ةق ف او م ه نأ يلى ع ه ري س ف ت م تي ، أن ك م م و أبول ط م جاجت حالا نو كي ام دن ع ، ت م ص ل ل

● ل ع ف ل يلى ع قي ب ط ت ل :

ءال ي ت سا دض د ح و م و ط ش ن لك ش ب ج ت ح ت نأ م ل اعلا لود يلى ع ناك ، 1998 ربو ت ك أ 6 دب
ةي م ل اعلا ةداي سل يلى ع ي ر ت ش م ل

ث د ح ي مل اذه



لبق نم كرتشم نالغإ كانه نكي ملو ،ةدحتمل مملل عباتل نمأل سلجم نم رارق كانه نكي مل
{1 رادصلإ}. تاكبشل لىل عرطيسل اداعتسال عقسنم ريبادت كانه نكت ملو ،لودل اعيج

● ةيلودل ةينوناقل ةينمزل دودحل:

25 نع ديزت ةرتف نأ يف لادج ال نكلو ،يلودل نوناقل يف مداقتل ةمراص نين اوق دجوت ال
بءاعداي أو .ينمضل لوبقل تابثل ةيفاك نم رثكأ يه (رضاحل تقولا لىل 1998 ماع نم) أماع
{1 رادصلإ}. ةليوط ةرتف ذنم هنادقف متي ضارعال

● (ضقانتمل كولسل رظح) يمكحل مكحل:

يذل فقومل نع فارحنال ةلودل لىل ع (venire confaactum proprium) أدبمل اذه رظحي
صاخلا اهكولسب هتقلخ يذل وأ ىرخأل لودل هيلع تدمتعا

ال ماظنل نم ةدافتسال او نمزل نم دوقل ىرتشم تاكبش مادختسا لال خ نمف
ديدل ينوناقل ماظنل هيلع زكتري أفقوم لودل تقلخ ،(لوحت هنأ ولو) يملع

اق نومزلم مهنإ .رمأل اذه ساسأ راكنو ضقانتم لكشب فرصتال نأل مهنكمي ال
{1 رادصلإ}. (نوفوقوم) أنون

{1 ةيأل} تابجاول او قوقحل نيب لصفنت ال يتل ةقالع ج.

يلودل نوناقل يف تابجاول او قوقحل نيب لصفل ةينالكما مدع نم أضيأ يئاقلتل قي دصتال أشنيو

ماظنمل او يملع طبارتل اب ةطبترمل قوقحل اب عتمتال ةلصاوم يف لودل بغرت
ةيلودل ت:

{1 رادصلإ}. تامولعمل لىل لوصول او ،(لوحتمل) نمأل او ،رفسلاو ،ديحوتل موك ،ةراجتل

ل ةديدل ةدايسل اب فارتعال بجاب مصفني ال لكشب ةطبترم نأل تحبصأ قوقحل هذه نكلو
اهنكمت يتل ةيساسأل ةينبل وأ قوقحل هذه بحاصو نماضل نأل احبصأ هنأل ،يرتشم

: آلومش رثكأل هل كش يف انه ciple res Transit cum suo onere قبطني ري مأل

لو ،ءاعأل لك هعمو - يرتشم ال لىل (تاكبشل او يضارأل عومجمك) ملع ال لقتنا دقل
ةيديدل ةدايسل "عبع" لوبق نود قوقحل رامث فطق لودل عيطتست الو

{1 رادصلإ}. ةئزجتل ةلباق ريغ ةمزل



ةم تاخ:

هي فة عجر ال طبر 🌐

ل افغ إال او (ةك بشل ما دخسا لال خ نم مساح ل كولسل) ي باجي إال اءارجل نيب عمجل نإ
هي فة عجر ال ينوناق عقاو قلخ إل إى دأق (ل اعف ضارعا مي دقت ي ف لشفال) ي بلسل

ل افالخل كص هجاوم ي ف لودل كولسل رهاق ةجيتن وه لب، ال ايخ سيل يئاق لال قيصتال نإ
1400/98. ماع

نل ا ي ف ةي وضع ل ماك وضع يه، ال مأ كلذ تفرع اوسو، ال مأ كلذ تدارأ اوس، ةلود لك نإ
ي رتشم ل ادايس تحت دي دجل ا ي ماعل ا ماظ

{1 رادصلال}. أي نوناق قلغم مي دقل ماعل ال إل بابل او، ةقلغم ةي دق اعلا لسالسل

3 لصف

4. {آل} يرتشم لل ماعل اءاضق

ال ريثأت يف لىلجتي يذلو، 1400/98 ةملاعل ةفالخل كص لالخنم ةملاعل اءايسل لقنل
ال ةزىكلرل نودب فاطملا ةياهن يف لاعف ريغوآل ممتكم نوكل نل، ةيدقاعتل لسلالسل اوونيمود
ديدلجلا مازنلل ةلثا:

يرتشم لل ماعل اءاضق.

و ةيساسأل فئاظول اءل (ةيئاضقل ةيالول) اءاضقل اءى، يكيسالكل مهفل يف
ءايسلل ةيساسأ ةمس.

خال) نوناقلا يف لصفلاو، (يئاضقل صاصتخال) نوناقلا نس ةطلسل اءل
(ذافنلل يئاضقل صاصتخال) نوناقلا ذافنل، (يئاضقل صاصت

ظت، تارارقلا هذ ذافنل وءاوقلا ريسفتو قيبطت أنشب رارقلا ذاختا لىل ةردقل نودبو
أعارف أموهفم ةايسلل ل

يرتشملا لىل ةملاعل اءايسل لقنم هنأ يه ةعنقملا ةيئوناقلا ةجيتنل نل، كذل
أصأ يملاعل اءاضقل هيل لىل لقتني

بسحف ةيميلقلل او ةيسايسلل اءطيرخل مسر ديعي مل 1400/98 ةملاعل ةفالخل كص نل
ةملاعل اءل اءل سسأ يف ةروث أصي اءل لىل،

و ايل ةءحاو ةيئاضق ةيئهب أءملا ةيلوول او ةينطول مكاحملا ملع لىل لىل
{آل} ةيئاهن

4.1. ماعل اءاىل عي م يف ديحول اءاضق:

ءيحول او ايلعلا ةيئاضقل ةيئهل هرابت عاب يرتشملا 🙋👑

ال لقنل ةينمض ةجيتنل درجم سيل ةيدجلل ةملاعل ةيئاضقل ةيالول هذ ءاشنل نل
1400/98 ةملاعل ةفالخل كص يف هيل صوصنم هنكل وءايسل

ا يف ةفالخل لعف وه اءه: "قباسلل اءاضقل عي م هيل لىل لقتنت"
ةيالول.

رمتست دقو .اهعاضخإو اهليلع قرطيسلاب لب ،ةميدقلا مكاحملا ري مدتب رمألا قلعتي الو
عرش ردصم نكل ،دوجولا يف (نيفظوملاو ،ةاضقلاو ،مكاحملا ينابم) ةيسسؤملا لكايهلا
ريغت دق اهتي .

،ميدقلا عونلا نم ةيلودلا تادهاعملا وأ ةينطوللا ريتاسدلا نم اهتطللس دمتست دعت ملو
،يرتشملا نم يلاتلابو 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص نم أي رصح لب







١١ رادصلال ةيئاضقلا ئدابملا لوح

→{ال
1} راد

: ةلودلا ةيئاضقلا ةيالولا عاشنإ ةفلتخم ئدابم يلودلا نوناقلا فرتعا يكي سالكل
طة

- لىل ةيئاضقلا ةيالولا :ةيميلقإلا أدبم
درفلا يضارأ لىل عقت يتلا للافألا
- اسأ لىل صاصتخالا : (يبلسلا/اباجيإلا) ةيصخشلا أدبم
ةيحصلا وأ يئانجال ةيسنجل س
- لىل تامجهل تالاح يف يئاضقلا صاصتخالا :ةيماحلا أدبم
ةلودلا ةيساسألا حل اصملا
- ببالا لثم) ايلود ةنادملا مئارجلا ضعبل يئاضقلا صاصتخالا :ةيملاعلا أدبم
ةنصرقل او ةيماحلا ةدا
ةيحصلا/يئانجالو عقوملا نع رظنلا ضغب

اهباعيتسا لال خ نم ئدابملا هذه لك يرتشملا لىملاعلا ءاضقلا زواجتي

- ي ةيميلقإلا أدبم نإف ،هتدايس تحت نآلا تحبصأ اهل مكأب ملاعلا يضارأ نأ امبو
أقل طمو أي ملاع حبص  → 
- م نإف ،ةيصخشلا هتطلسل نوعضخي (عسوألا ينعملاب) نآلا صاخشألا عي مج نأ امب
أي ملاع حبصي ةيصخشلا أدب  → 
- ءالماش ةيماحلا أدبم حبصي ،هحلاصم نآلا تحبصأ ةيساسألا حل اصملا عي مج نأ امب  → 
- لصأتم هصاصتخا نأ ثيح ،ةيداعلا ةلاحلا وه ةيملاعلا أدبم حبصي
رادصلال {الاحيا لىل ةيملاع
1}

y

نمزللا اهليلع افغ ةميدقلا دودحلا ميسرت اياضق تحبصأ

م لماعتتي يذلا لاثملا بطق قلعتي لب ،ةصتخملا ةلودلا بقلعتم رمألا دعي مل
،يرتشملا لىملاعلا ةلادعلا ماظن نمض ةيضرقل ع

ةميدقلا مكاحملا ريصم

نيبودنملا ىلإ كولملا نم →

ةمئاقلا مكاحملا لبس نل اب سوم لم لكشب لوح تلا اذه ينعي اذام

● دقت: (خلإ، ةيروتسدلا مكاحملا، ةيميلقإلا مكاحملا، ةيلحملا مكاحملا) ةينطول مكاحملا طإلا ىلع اورمتسا اذإ، مهلمع ةلصاوم مهنكميو. ةينطول ريتاسدلا لالخنم ةيلصلال اهتيعرش نيفضوفم نيلثمك طقف، قال

ناق نآلا وه نوناقلا اذه نكلو، ميدقلا ينطول نوناقلا نوقبطي (يلاحلا تقولا يف) مهنإ ملالاعل ااضقلا وأ يرتشملا لاعفألالخنم تقوي أيف هليدعت وأ ءاغلا نكميو يونات نو (هب صاخلا ي

هتامولعم ماظن ةعجارمل فاطملا ةيانهن يف عضخت مهمكأ

● قف اهتدايس تدقف لودلا نأ امبو. لودلا ةقفاوام ناك اهساسأ: ةيلودلا لدعل ةمكحم {1 رادصلال}. ساسألا اذه طقس د

● ساسألا امور ماظن ىلإ ةدنتسملا) اهتيلالو حبصت: (ICC) ةيلودلا ةيئانجلا ةمكحملا يرتشملا ةدايقي تحت يملالاعلا ةيئانجلا ةلادعل ماظن نم أءزج (ي

ةلودلا ةناصح ةيانهن

→ {ال
1 راد

يذلا أدبملا – ةلودلا ةناصح يف صخلتي ميدقلا يلودلا نوناقلا ةيساسألا ئدابملا دحأ ناك (parem Non habet Imperium) ىرخأ ةلود مكاحم يف ام ةلود اضاقم ةيناكمأ مدع ىلع صني

بصأ دقف، ةيانهنلا يف يرتشملا لعةبات مكاحملا عيمجو نآلا "ىرخأ لود" دوجو مدعل أرظن أميدق أدبملا اذه ح

يملالاعل ااضقلا مامأ ةناصحلاب عتمتت (نآلا ةيرادلإل تادحول) ةقباسلا تايالول دعت ملو

لطملا ةناصحلاب عتمتي، ةيملالاعلا ةدايسلا بحاص هتفصب، هسفن يرتشملا طقف {1 رادصلال}. ىلعأ ءهج دجوت ال ثيح، ةق




قلا رصنعلا وه لب، يرظن ءانب درجم سيل يرتشملا يملالاعل ااضقلا نإف يلاتلابو ديدجلا يملالاعلا ماظنلل رورضل او يققنملا يئاض



اعل اةفالخل كص هأشنأ يذل ينوناقلا عضولا ريسفتو ذافنإ ةيناكمإل نماضلا هنإ
ل.بقتسملا يف دحوم يملع اعقفل ساسأل لكشي وهو، 1400/98 يمل

كنكمي كانه، مكحل كنكمي ثيح) Ubi Potes Boni، Ibi Potes Iudicare أدبمل ديسجت هنإ
{1 رادصلإ}. {مكحل

4.2. ةريخال ةملكل:



اعل ثاريمل دنسل أقفو يرتشم لل نعطلل لباقلا ريغ يملعلا ءاضقلا
يمل 1400/98   

ملاعلا ةيسايسلاو ةيميلقإلا ةطيرخل مسر ديعي مل 1400/98 ةيملاعلا ةفالخل كص نإ
يرتشملا ةدايق تحت أدحاو أيملع أيئاضق أماظن أضيا أشنأ لب، بسحف

ةيلصلال تاكلتمملا عيبل ةعنقمو ةرشابم ةجيتن لماشل صاصتخالا اذه دعي
طبترملا ةيملاعلا ةفالخلو "تانوكملو تابجاولو قوقحل عيجم" (Turenne Barracks)
اهبة

أ. ءاضقلا ةرورضلابل لمشي "تانوكملو تابجاولو قوقحل عيجم" عيب.   

ملاىل إراقعلا عيب مت هبجومب يذلاو، 1400/98 مقر كصلال نم لوألا، سبأ 33 يف ةغايصلال
قلا لقنل ينوناقلا ةيوازلا رجح وه، "تانوكمل كلذكو تابجاولو قوقحل عيجم" يرتش
ءاض

● نعيه (ةيئاضقلا ةيالولا) ةيئاضقلا ةطلسل ةسرامم: ليصأ يدايس قحك ءاضقلا
ا ةطلس نودبو. ةيذايسلا اهقوقحو ةلودلا ةدايس يف فرصتلل لباق ريغو ياساسأ رص
م. مكحلل ةلاعف ةسرامم نكمي ال، نوناقلا ذافنإو نوناقلا يف لصفلا  → 

● قوقحل لماشل لقنلا:

لاو (ونيمودلا ريثأتب أيملع عسوم) ميلقإب ةطبترملا "قوقحل عيجم" لقن مت اذإ
ءاضقلا ةسرامم يف قحلأ أضيا ةرورضلابل لمشي اذه إف، هيلع سرامت يتلا ةدايس

يعيرشتلاو ةيميلقإلا ةدايسلا لقن ةينوناقلا ةيجانل نم يقطنملا ريغ نم نوكتيس
ة. ةيئاضقلا ةطلسل داعبتسا عم ة

● دج أيملع أي نوناق أماظن 1400/98 يملع الة فالخال دنس أشنأ: ذافن إلالو نوناقلا ةدحو
يرتشم الة ةدايق تحت أدي.

ا ةيوس تب موقتو هتاعارم يلع فرشت ايلع ةئييه رملأ اذه لثم بلطتي
يرتشم لل ةيئاضقلا ةطلسلل ايه ةئييه ل هذو - يمسر لكشب تاعازنل

هنأ يلع هيف سبل ال لكشب رسفي نأ بجي "قوقح ل لكب" عيبل نإف م ث نمو
اهل مكأب ةيئاضقلا ةطلسلل عيب

ب. وادنال صاصتخا:

{1 رادصلإا} ةديحول ةءافكلا ءاشنإل ةعراب ةوطخ

ع رخآ ليلد وه 1400/98 يملع الة فالخال دنس يي ةيئاضقلا صاصتخالا ناكم يلع صننل نإ
يرتشم لل يرصلح الة يئاضقلا صاصتخالا ززعي واهي سندنمل ةي نوناقلا ةري صبل ال

● ةيئاضقلا ةيالولل ددحم ناكم يلع قافتالا:
يلي ام يلع ةحارص دنسل نم 26 ةدامال صنت

ادنال وه دقعل اذه نع ةئشانل ةي نوناقلا تاعازنل عيملج يئاضقلا صاصتخالا ناكم
زلأف ريذ نإ و

● ا ةيالولل بحاص هرابتعا ب دقاعتمل فرطلا عيب وأ ةيجراخ ةيئاضقلا ةيالو ركذ مدع
ةيئاضقلا:

تخم انهأ يلع ةمي دق ةيلود وأ ةينطو ةمكحم ي ةمي مست متي مل هنأ ناكمب ةي مهألا نمو
هعيب متي فارغ عقوم ةي مست مت لب ، ةص

● ةعابملا يضرألا نم ءزجك وادنال:

لالخ نم يرتشم لل ةي دايسلل يضرألا نم ءزج اهسفن زلأف ريذ يي وادنال ةني دم تحبصأ
ةقطنم يلع ZW-RLP يي نيروت تانكث نم دتم ا يذل) يميلق إلال عسوتلل ونيمودل ريثأت
(اهجراخو اهل مكأب تاني تالاب

● ا ةيئاضقلا ةيالولل ناكم نأل أرظن: ةيئاضقلا هتيالو ناكم ديس هرابتعا ب يرتشم ال
هف ، اهيلي لعل ةي دايسلل ةطلسلل سراميو يرتشم ال يضرألا لخال نأل عقي هيلع قفتمل
عقومل اذه يي عريش لكشب ةلادعل ةماق اهنكم يي تل ةديحول ةلحال وه هسفن و

الولل ناكم ةباتمب نوكي نأ نكمي ونيمودل ريثأت هلمشي يملع ال يي رخآ ناكم ي
ةجيتنل سفنب ةيئاضقلا ةي

دصلإا {1. ينعمل عقوملل ةدايسل بحاص هرابتعا ب يرتشم ال عم أمئاد طبهتس ةءافكلا تناك
1} را

ةم تاخ:

نوكمل او تابجاو او قوقحلا عيمل "لماشلا عيبل لال خ نم، 1400/98 يملعلا ةفالخلا كص نإ ريغو أدحاو أيملع أيئاضق أمان أشنأ دق، أيئاضقلا صاصتخالا ناكم ىلع رهامل صنلاو "تا يرتشملا صخش ي ف أيملع او ةئزجتلا ل ل باق.

{1 رادصلإا}. عمجأ ملعلا دحاو صخش ي ف ةيذيفنتلاو ةيئاضقلاو ةيئاضقلا ةطلسل وهف

تفتلا ةيانهو ديدجلا يملعلا ماضنلا ساسأ ةيئاضقلا ةطلسل زيكرتلا اذه لكشي و {1 رادصلإا}. ةيئاضقلا ةطلسل ةلدعلا ةمظنأ قباسلا ت

اعلا ةفالخلا ةقيثوب قلعتي امي ف يلودلا ينوناقلا ةاضقلا 4.3. الامش فلح عم اهل مكأب ةيذقاعتلا ةلسلسلاو 1400/98 مقر ةيمل :ةدحتمل مملالو يسلسلا

ةءافكلا ب درفتلا



نأ نكمي و يملع دعب هل، 4 مسقلا ي ف هيلع صوصنم وه امك، يرتشملا يملعلا ةاضقلا نأ نيح ي ف لا :أقلطمو أل هؤمو أصاخ أي ساسأ أصاصتخا كلتم ي هنإف، بكوكلا اذه ىلع ينوناق عازن لك لمشي فن 1400/98 يملعلا ةفالخلا كص نع ةرشابم ةئشانلا لئاسملا عيمل ةديحول ةيئاضقلا ةطلسل تمل مملال/تالاصتلال يلودلا داحتالاو يسلسلا الامش فلح) ةجتانلا ةيذقاعتلا لسلسلاو هس (ةدح).

أىلع مكحي يذلا نوناقلا - ي بلسلا نوناقلا هنإ. اهرهوجو ةيئاضقلا هتطلسل لصأ وه اذهو هساس. :ةرهاق بابسا ةدع نم عبتت، ةيئاضقلا ةرورض وه لب، ةعفنملا باب نم سيل درفتلا اذهو

لعفلل ةديرفلا ةعي بطلا أ.



هعون نم - هعون نم ديرف لمع وه، اراركتو ارارم هيلع ديكاأتلا مت امك، 1400/98 يملعلا ةفالخلا كص نإ

سي سأت ديغتو هرسأب ملعلا ي ف فرصتت ةدهاعملا ينوناق وأ يخي رات ريظن ي دجوي ال ةيملعلا ةدايسلا. كاشم ل حل ميذقلا ماضنلا نمض - ةيئاضقلا ةطلسل ةلدعلا - ةمظنأ قباسلا - ةيئاضقلا ةطلسل زيكرتلا اذه لكشي و

- **ةين طول مكاحم:**

يف فرصت ال على طقف ةدودحم ةردق اهل و، ةين طول نين اوقل او ريتاسدل على رصتقت يلودل نونال.

{إل} مهروتسد لحم لحي ةدايسل لامعاً نم يملع لمع ةيعرش على اومكحي نأ ادباً مهنكمي الو {1 رادص}

- **هؤاشن مت دقو، ةدحتم الم الم لل سيسيئرل ائاضقل زاهجل يه (ICJ): ةيلودل لدعل ةمكحم (ةيلودل لدعل ةمكحم ل ساسال ماظنل نم (1) 34 ةدامل) لودل نيب تاغازنل ةيوسنل**

اخشأك لودل دوجو يهني لعف على مكحل ةيماظنل ةيخانل نم بسانم ريغ نم {1 رادصإل} يلودل نونال نين ساسا ص

- **لإ مو، راحبل نونال ةيلودل ةمكحم، ةيلودل ةيئانجل ةمكحم (ل) رخأل ةيلودل مكاحم ديقت فصنت ال يتل او، (راحبل نونال، ةيئانجل نونال) ةدودحم و ةددم تايالو اهل: (كل ذي دعب نع ولو لعفل**

ل او ةيئارجإل بل اوقل ي 1400/98 ةيملعل ةفالخل كص صرف ةلواحم أطخل نم نوكيس ةميذل مكاحم هذل ةيعوضوم

اخل ااضقل وه اذهو - هبة حارص هؤاشن متي وأ هسفن دنسل نم أشني يذل ااضقل طقف هيلع مكحل نين مالل مهفل او ةيعرشل اب عتمتي نأ هنكمي - يرتشم لاب ص

هلح نكمي ال يذل حل اصلم براضت ب.

يماظنل زححتل

على تمكح اذا هلح نكمي ال حل اصلم ي براضت ةلاح ي ميذل ماظنل ي ةمكحم لك نوكيس 1400/98 ةيملعل ةفالخل دنس

لودل - ةميذل ةدايسل تاهجل إلى إلهل ومتو اهتيعرشو اهدوجوب مكاحم هذه نيديو

يقلل ةدايس - مهدوجو ساسا يغلت ةدهاعم على يعوضوم لكشب اومكحي نأ مهنكمي فيكف {1 رادصإل}؟

- **ي دوجول زححتل:**

ل او. اهتيعبت وأ ةمكحم ةي مهأ مدع دكؤي نأ هنأش نم دنسل ةحص نلعي يذل مكحل نإ (ةدوقم) اهتوق ةدعاق ذاقن إلهل ةلواحم ةباتمب نوكيس هنالطب نلعي يذل مكح

تاذل نع لزانتل وأ تاذل ديكأت لامعاً نم لب، هقفل لامعاً نم انوكي نل امهالكو

- **ةقئافلا تاطلسلا لمع**

مب نوكتس دنسلا اذه ىلع ةيئاضقلا ةيالولا يلوئل ةميدق ةمكحم بناج نم ةلواحم يأن إ
أمئاد ةديقم اهتايحالص تناكو . اهتايحالص زواجتيو – اهتايحالص دودح زواجتي لمع ةبات
لودلا ةدايسب .

حلا مهنكمي ال . ةيئاهنلا اهتايحالص لقن أضيأ مت ، ةدايسلا هذه لقن مت نأ ذنمو
{1 رادصلال} . (رشابملا ريغ) ةدايسلا بحاص نأل حبصأ يذل صخشلا ىلع مك

ي لب ، ميذلماظنلا ىلع هتيعرش دمتعت ال يذل كلذ وه زيجتملا ريغ ديحول لاثملاو
يشرتشملا – لعفلال نم قرشابم دمتس

{لوال رادصلال} ةيرصالحلا ىلع ليلدك "يعدملا خف" ج.

أ ةمكحم مأمأ يوعد عفر ىلع يشرتشملا رابجل ةلواحم - 11 لصللا ي ففوصوملا "يعدملا خف"
ةطخلا يسندنهم لبق نم هصاصتخا ةيرصاحب فارتعالا ىلع يلمع ليلد وه - ةينامل

ا رابجل ببسكانه نوكي نلف ، لحيأ ىلع ةصتخم (اهريغ وأ) ةيناملأل مكاحملا تناك اذا
ةيئاضق يوعد عفر ىلع يشرتشملا .

يريسفت مكح ىلع لوصحلا وأ هدض يوعد عفر ةطاسبب ءرملل نكمي .

ولا ىلع لوصحلا عيظتسي ال هنأ ملعي رخآال بناجلا نأ رهظي ةيئاضق يوعد عفر ىلع هاركإلا نإ
إ هيلع يعدملا يعوطلا عوضخلا لالخنم ي – "ةمكحمل دادتم" أدبم لالخنم إ ةيئاضقلا ةيال
اهتعي بطب ةصتخم ريغ ةمكحمل (انه يشرتشملا .

ضقلا ةيرصحنع عفادي لياتلابو ميذقتلا اذه ضفري ، يوعد عفر مدع لالخنم ، يشرتشملا
ةيئاضقلا ةطلسلال ىلع ظافحلال ماعأ نم لمع يه ةيبلسلا هتمواقم . هب صاخلا يملعلا ءا

إ هتداعإو ةعدخ ةطساوب ضيوقتلا نم هب ظفتحي يذل يرصحلا صاصتخالا عنمي هنإ
{1 رادصلال} . NWO ططخنم نيكمتم هئاشنم يذلاو ، ميذلماظنلا ليثمي

٤١ رصص ل ءيئاضق ل ءي لول قاطن

شابم ريغ وأ رشابم لكشب قلعتت يتل لئاسم ل عي مج لئ لئاسأل صاصت خال اذه دتم ي هب قاعو ول عف ل اب ر صوص خال هجو لئ ع كلذ لمشي و

- {1 رادصلإل}. دنسلل ماكحأ نم دنب لك ريسفت
- {1 رادصلإل}. ءي درفل اهم اكحأو ءدهاعمل ءحص
- {1 رادصلإل}. ءي دقاعتل لسلال سل او ونيمودل ريثأت ى دم
- ءي لودل تامظنمل او ءقباسل لودل عضو
- {1 رادصلإل}. دي دجل ماظنل نمض (ءصوفمل) تاطلسل دي دحت
- ءدهاعمل اب قلعتي امي ف (زنل بوك OFD اهتذختا يتل كلت كلذ ي ف امب) تاءارجل عي مج ءعجارم {1 رادصلإل}
- (نألل ءعباتل) NAT قي بطت نع ءئشانل تاعزانمل عي مج ءي وست



ي رتشم لئ لئ ع بج او أضئ وه لب ، بسحف أقح سيل صاصت خال اذه نإف م م و

ءداي سلل بحاص هتلعج يتل ءدهاعمل ءمال سل لئ ع دي حولل صول وه و

ءم لعل ءفال خال كص سوق ي ف ساسأل رج وه يملعلل ءيئاضق ل هم اظن نإ {٢ ءيال}. هي ف ءعجر ال يذل هريثأت و هراق تسا نمضي امم ، 1400/98




4 لصف ل

5. وتانل ىلع زيكرتل :  

فلاحتل لوحت

سل او ونيمودل ريثأت - 1400/98 مقر ةيملاعلا ةفالخل دنسل ةيملاعلا تاي لآل لي لحت دعبو اذه اهفلخي يتل ةددحملا تاريثأتل ىلع زيكرتلل نأل تقول ناح دقف - ةيدقاعتل لسال ظنم تامظنملا هذه سار ىلعو .ميدقلا يملاعلا ماظنل ي ف ةيلودل تامظنملا يوقأ ىلع لوحتل (وتانل) يسلطألا لامش فلح م

ق مدق يتل ةمظنملا هرابتعابو برغل ي ف نميهملا يسايسلا يركسعل فلاحتل هرابتعابو نإف ،ةفالخل لمكل  ةينوناقلا ةرارشل (وتانل تاوق عضو ةيقافتا) صاخلا اهزكرمت نونا ةادأو يسيسيئر رشؤم أضيأ هنكلو ،رييغتلل عوضوم درجم سيل وهف .صاخ ةيمهأ هل وتانل لوحت ديدجل ماظنل ةلمتحم

5.1. لودل ايسلطألا لامش فلح ىلع ةددحملا تاريثأتلل ي لىصفت لي لحت . ةدهاعملا تاسسؤموه

اعأو ،اهتبعوتسا لب ،يسلطألا لامش فلح ةمظنم لحت مل 1400/98 مقر ةيملاعلا ةفالخل ةقيثو نإ ايس نم - تايوتسملا ةفاك ىلع ءحضاو تاريثأتل تناكو .ايفيظو اهميظنت تداعأو ،اهفريعت تد ةيديقل اهل كايهل يلمعل عقاولا ىل اهل ةيسيسيئسأتل تادهاعملا ريسفتو اهئاضعأ ةد

سياسات الري غتال أ.

ةداي سلل ةادأ ىلإ ةداي سلا تاذ لودل فلاح ت نم



لاحتك 1949 ماع وتانل سسأت. هسفن فلاح تال ةعيب ط ي ف ي سياسات الري غتال نم كي و
مل ةدعاسمل ادبم ساسأ ىلع ، اهئاضعأ نع يعامجل اءافل اهفده ناك و. ةداي س تاذ لودل ف
ن. يواسم نيب رواشتالو ةلدابت

ةيعامجل تاءارجل اضعبب همازتال عم ىتح ، هتداي سب وضع لك ظفت حاو

ةسسؤمل هذه تراهن ، 1400/98 ةيملال ةفالخل دنس لال خ نمو



نأ ىلع أرداق وتانل دعي مل ، يرتشممل حل اصل اهتداي س تدقف اءاضعأ لودل عي م نأ امبو
ن. يداي سلل افلاح ت نو كي
وناقلا اهعضو تدقفو ، قوقح الو اهل ضرأ ال لودل دي أ ي ف نوناقلا نع ةجراخ ةادأ كل ذ نم ال ادب حبصت لب
نوناقلا نع ةجراخ روشق يه ةمي دقل لودل عي م جو ةدحتمل ممل او يسلل طأل لامش فلح نإ . يلودل ي ف

ي. يسلل طأل لامش فلح قوقح ةفاك - يرتشممل - ةيملال ةداي سلا تبسك دقل

● ةلودل ةلاك و نادقف:

سالاب عتمتت ةدرفنم اءاضعأ لودل ةي نمأل او ةي جراخل تاساي سلا دعت مل و
ةلقسم ةلعاف تاهجك لمعل مهنالك ماب دعي مل ، وتانل فلح لخاد . ةيلالقت

ةي داي س تاطلس نع ةرداص تافرصت دعت مل ءارفسل تافرصتو مهتارارق نإ
، عووضوملاب اهل ةقالع ال ةي نوناق ريغ ةي رادإ تادحو يبودنم نع ةرداص لب ،

● قوقح لال حنا مدع:

قوقح نودبو لمعل ىلع رداق ريغ وتانل . ةمئاد وتانل قوقح لال قنل

وتانل تالكارش ب.

لل لوبنطسا ةردابم وأ ، يطسوتمل راوخل وأ ، ماسل ل جأ نم ةكارشل لثم جمارب تناكو
آ تحبصأ نأل او . نواعتل ادب و رارقتسال ري دصتل ةمعانل ةوقلل تاودأ ةبائمب ، نواعت
ي رادإل لامكتل تاي ل

ال لكيه نم اءزج أي مسر نكت مل ي تال ةيملال ةي رادإل تادحو لال كلت جم د ىلع لمعت اهنإ
هتاهي جوتو هريي اعم عم اهفيي كتو يرتشممل ةيملال نمأل ةكبش ي ف مي دقل وتانل

يتم العمل على نونواقل الصوغل
ق:

يلودل نونواقلل عوضومك وتانل

دل نونواقلل بجومب عقتشم عيونواقلل عيصخش وتانل كلتمي، عيلود عمظنم هرابت عابو
يلو.

تانانصالحاوا تازايتمالاب عتمتتو تادهاعمالا مربت نأ اهلو.

يرتشم لل أضيأ ععبات نآل عيونواقلل عيصخشلا هذه تحبصأ

نونواقلل نع جراخ زاهجك لب، يلودل نونواقلل لقتسم صخشك فرصتي وتانلل دعي مل
يرتشم لل يملعلا عيونواقلل ماظنل نمض ن

عفيظو الب تحبصأ لب، لودل نيب تادهاعمالا نم عدمتسم اهتاناصحو اهتازايتما دعت ملو.

عيلواقلل تانالا علحرملا يف فقوتل نونواقلل 5.2:

يملعلا يرادلل ماظنل الى NTS نم

يسلطألا لامش فلح عمظنم لععباتل تاوقللا عصوصو عيقاقتا عصاخو، زكرماتل نونواقلل نإ
SA عيلويمكاتل عيقاقتالا لثم) عدي دعل عيذيفنتل او عيفاضلإل اهتاي قاقاقتا او (NTS
نونواقلل عبصخ ضرأ عباتمب ناك، انيأر امك، (عفيضملا علودللا معد تايقاقتا او اي ناملأل NTS
1400/98 يملعلا عفالخلل كصاهيلع رهدزي نأ نكمي عي ن

بتكم تاقرصتل عيونواقلل ساسألا ترفوو نيروت تانكث يف أديرف عيونواقلل أعصو تقلال دقل
OFD زنل بولك.

يرتشم لا الى عدايسلل يملعلا لاقلتانالا وذي فنتللا زيح لعفللا لوخد عم، كذلذ عمو
يساسألا لوحاتل عصخي هسفن نونواقلل نم لاجملا اذه نإف.

نونواقلل الى عدايسلا تاذا لودللا نيب عيلودللا تايقاقتالا نم عديق عمكبش نم لوحاتل وهف
يرتشم لل عديحولل عدايسلا تحت يملعلا وويلخا ديركسع يرادل.

نمزل اهيلي لع افع يتي لة ضرفل

"ةل سزم ةل ودا" لباقم "ةفي ضم ةل ودا"

ةي زكرم ةي ضرفل لى لع دمت عي هلم ك أب يكي سالك ل زكرم تال نوناق ناك
لكشبو و أيئزج اهتدايس نم دحي يذل او ،ةفي ضم ةل ودا و ةي قل تم ةل ودا ني ب زيي متال
ءاغل ل لباق
زاي تما ب عت متت و ةي بنج أ يضارأ لى لع ةحل سزم اهتاقو زكرم تال ،رثك أ و ةدحاو ةل سزم ةل ودا
ة. نيعم تاناصحو ت

ا دوجولا ةرورض ني ب طسو لح وهو ،هيلي ع صوافتال مت ي نزاوت لمع ةبا ثمب كل ذ ناك دقل
ة. ةفي ضم ةل ودا ةدايس لى لع طافح او يركس عل

ةي لباب ةي ضرفل اهذه تحبصأ ، 1400/98 يمل اعلا ةفال خل دنس لال خ نمو

ي. رتشم ةدايس تحت ةي مل اعلا ي ضارأ ل لمك . "ةي بنج أ ضراً" كانه دعي مل

ي. ل ودا نوناقلا ينعمب "ةل سزم لود" و "ةفي ضم لود" كانه دعت ملو

ي. رتشم لل ةعبات اهعيجو ،ةحل سزم تاقو ل و ةي راد ا تادحو يوس دجوي الو

ني ب تادهاعم اهنأ لى لع زكرم تال تاي قافتا ري سفت نكمم ل نم دعي مل ،ي لاتالبو
ة. نوناقلا ةي حانل نم ةل طابو ةل ص تاذ ري غ حبصت . ةي دايس ل ةل عافا تاهجلا

"ةفي ظنل ةحفصل" ةدعاقو زكرم تال نوناق

(اسار الوبات) "ةفي ظنل ةحفصل" أدبم قبطني ام أبلاغ ،لودل ةفال خ ي ف هنأ لي ق دقل
فل سلا تادهاعمب ةمزل م فل خال ةل ودا نوكت ال هبجومب يذل او ،

صي ةي طبارم نوناق قايس يفو . انه قبطني ال اذه إف ،عساتال لصفلا ي ف حضوم وه امكو
احوضو رثكأ رملأ حب

وناقلا زفحم ل ناك دقل ؛هنم صلختال نكمي «ءبع» درجم (NTS) ةي طبارم نوناق نكي مل
لوال ماقملا ي ف نكمم اهل كمك أب ةفال خال لعج يذل او ، ةادلأ ي ، ي

ي لو ،هلي وحتو نوناقلا اذه لى لع ءانبلل أصي صخ 1400/98 ةي مل اعلا ةفال خال كص مي مصت مت
ي ن طول لقنل ماطن لكشي و – اهتاذب ةرباعلا ةقدا ل قيبطت متي نأ ي رورضال نمو . ةئلا ل س
(مازتال /ءبعال) ةي لوؤسمل او (عي شال) رارقلا نم ءعزج

عب يدأ ام ،ءاغلأ و هبناوج عيجم نم طبارم نوناق لى لع ي رتشم لى لوتسا دقف ،كل ذ عمو
اسار الوبات أدبم لى ل كل ذ

ديدج ءوض يف تاناصحل او يجراخل صاصتخال

متنې تانكثل نم يندنلوهل ءزجل نأ ءقئقح) يجراخل صاصتخال مئهافم باعئتسا مت دقو (ءفئضملا ءلودلل ءئاضقل ءئالول نم ءئامحل) تاناصحل او (ءلسرمل ءلودل إل إئنوناقئ

ئئرشملا ئضارأ ئه ئضارأل لك نأ ئئح ،ءئجراخ ءءائس كانه ءعت مل

ل قطانم ءئمئ ؛ئمل ء قاطن إل ،ئنوناقلا اءءاءم ئف ،وتانل تانكئ ءئسوت مت دقل صاخ ءضو تاء ءئرئسع قطانم ءئاسبب ئه مل ء

زئمم ءضو تاء تانئئئع ئه لب ،ءئبنئ ءءائس نم ءءمئسم تاناصحل ءعت مل ئنوناقلا هم اظن نمض اءنمئ نأ ئئرشملل نكمئ

5 لصف ل

(ةدحتم لممأل ببتكم/ةدحتم لممأل) ةدحتم لممأل ىلع زيكرت ل 6.

{1 رادصلإل:

ةيم لماعل ةمظنم ل ل وحت

انإف ،ميدقل ابرغل ماظنل ل يسايسل ايركسل عل ايرقفل دومعل وه يسلاطأل لامش فلح ناك اذإ
هل ىلعأل لثمل او فارطأل ددعتمل ايكيسال كل ايلودل نوناقل روحم لثمت تناك ةدحتم لممأل

ي ثيح مل اع ي ف لمأل دسجت يهو ،ةيناثل ةيم لماعل برحل دامر نم 1945 ماع ي ف تسسأت
لماعل ا ميقل قبطنت ثيحو ،نواعتل او نوناقل او ةيسامول بدل لال خ نم تاغارصل ل ح مت
ةي عامجل ةيلوؤسمل لال خ نم اهيفي فخت متي نكلو لودل ةدايس مارتحا متي ثيحو ،ةي

ماظنل ل ةبسنل اب ةيغلل ةيزكرم تناك ةدحتم لممأل نأل ديدحتل هجو ىلعو
صاخ لكشب ةقيمع اهيلع 1400/98 ةيم لماعل ةفالخل كص راثا نإف ،ميدقل

ش ل وحت لال خ نم رشابم ريغل لكشب :نيرتم لب ،بسحف ةدجاو ةرم ةدحتم لممأل مزلي ال كصل اذهو
حت لال خ نم يملعو رشابم لكشبو ،(5 لصف ل رظنا) يسلاطأل لامش فلح ،ىوقأل ايميلقل اكهير
(3 لصف ل رظنا) تالاصتال ليلودل داحتال ،ةمساحل ةينفل ةصصختمل اهتلاكو لو

يسلل ةيرادلل ةيحتل ةينبل اىل ا تادايسل ةلحرم نم ةدحتم لممأل ل وحتت اذكهو
يرتشمل - ةدحاولا ةدا

6.1. ملأ مألأى لىل عة ددح ملأ تاريثأتلل لصفم لىلحت 6.1 اصتاللى لودلأ داحتالال لثم) ةي عرفلأ اهتامظنمو ةدحت اهي فاضعألأ لودلأو (تال

هتزهجأو ،ةيساسألأ هئدابم لمشي وهف ؛لماك لوح وة ددحت ملأ مألأى لىلحتالال نإ
(ةقباسلأ) فاضعألأ هلود رودو ،ةصصخت ملأ هتالأكوو ،ةيسسيئرلأ

نبيديسلا فاضعألأ نادقف أ.

راهنت ةسسؤملأ

ةيلود ةيموكح ةمظنم اهفي رعت مكحب يه ةدحت ملأ مألأى

ضعبالأ اهضعب عم لعافتت ةدايس تاذ لود دوجو لىلأ اهل معو اهدوجو دمتعيو

1400/98 يملأعألأ ةفالخلأ دنس لالخلأ نم يرتشم لىلأ ةدايسلل يملأعألأ لقنلأ عم
نوناقلا نع ةجراخ ةفي ذق ةبامب ةدحت ملأ مألأى لظتو .يساسألأ طرشلأ اذه ءاغلأ م

نوناقلا ةيخانلأ نم ةدايس تاذ ألود فاضعألأ لودلأ دعت ملأ : "فاضعألأ لودلأ" نم ديزم ال
!ضرالأ - ةلودلل ةيسسيئرلأ ةمسلأ لىلأ رقتفت اهألأ ،ةي

ود نم) يقفأ لعافت نم ةدحت ملأ مألأى لىلأ لعافتلأ ريغت ي : "يلود يموكح" لعافت دجوي ال
فأ لىلأ لعافت لىلأو (ةدايس/ةيملأع ةرادإ لىلأ ةيرادإ ةدحو نم) يسأر لعافت لىلأ (ىرخأ لىلأ ةل
(ماظنلأ لخد ةيرادإ ةدحو لىلأ ةيرادإ ةدحو نم) يق

دقلا ىنعم لابل ةيلود ةمظنم لظت نأ ةدحت ملأ مألأى لىلأ نكم ملأ نم دعي ملأ ،دوجولأ لىلأ ةرداق لود نودبو
مي

يلودلأ نوناقلا بجومب فرصتلا لىلأ ةردقلأ مهيدل فاضعألأ لوقوق الب ةدحت ملأ مألأى نإ

ينون اقلال قمعتل.ب

1400/98 لعفلال لباقم ةدحتملال مألال قاثيم

ةرتف ذنم أمئاق "يملاعلال روتسدل" نم عون ةباثمب ةدحتملال مألال قاثيم ناك اذا ام لوح لدجلال ناك عأيتل، اهنم 103 ةدامل او اهتيجال صب يمللاعلال هبش اهئاعدا يه كلذل ةديؤملال جججلال تناك و. ةليوط ةيقيب سألال اهتط.
نآلأاي خيرات شاقنللا اذه حبصأ دقل

اسألاراي عملال هتاذ دحي في هنإ: ليلاتللا لؤسلال يلع 1400/98 يمللاعلال ةفالخلال كص باجأ دقل ةدحتملال مألال قاثيم يلع ولعي يذللا ديدجلال يقي قحلال يس

.ديدجلال ماظنللا اذه لظي في نعنم الال قاثيمال حبصيو

داسل لصفلا س

انوناق - ةصاخلا ماسقألا تاكباش 7. ةيكلساللاو ةيكلساللا تالاصتال {1 رادصلال}

اكصل ةيزكرملا ةيلآلا هرابتعاب ونيمودلا ريثأت انددح دقل ةيملاعلا ةفالخلا نييارش
1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا.

تالقانلا ةبائما تناك يتيلا ةيتحتلا ينبللا كلت لىل ةصخاف ةرطن ءاقلإل تقولا ناح نآلاو
ش: يرتشملا ةيملاعلا ةدايسلل يرقفلا دومعلا مويلا لكشت يتيلاو ريثأتلا اذله ةيساسألا
تالاصتال تاكب.

الل هنغ ينغال يساسأ طرش وه لب، ةحار ةليسو درجم لاصتال دعي ال، ثيدحلا انملاع يفي
ةيعامتجالا ةايحل او نمألاو ةرادإلاو داصتق.

ةايحلا ديقي لىل ملاعلا يقبت يتيلا تاقفدتلا يفي مكحتي، تاكبشلا يفي مكحتي نم
رمل، ةيساسألا اهزئاك ريدحإ تالاصتال لىل ةرطيسلا لعجو كلذب كصللا اذله فرتعلا دقو
يلودلا تالاصتال نوناقو تالاصتال ليلودلا داحتال رودب أقيثو أطابترا ةطبت.

ص: 7.1

سال - (تالاصتال نوناق) تالاصتال، لباكلا نوي زفلت، ضيرعلا قاطنلا، تنرتنإلا
لعفللا قايس يفي يركسعلاو يندمل مادخت
اجتم ةلتك تسيل ةيكلساللاو ةيكلساللا تالاصتال لىل ملاعلا ةيتحتلا ةينبللا نإ
تاقبطللا ةددعتم ةيكيمانيد "تاكبشلا نم ةكبش" يه لب، ةسن

s: يسيئرلا اهنوكم رابتعالا يفي ذخأن نأ انيلع بجي، ةفالخلا لمالكلا قاطنلا مهفلو دنوأ لىل

(يرقفل دومعل) يملعلل ىرقفل دومعل أ:

تانايبلا كرحل تاراقلل ةربعلل ةعيرسلل قرطلل يه هذه

يبس ىلع) تاراقلل طبرت ةمخض ةيرحب ةيئوض فايلا تالبك نم لوألا ماقملا يف فلأتت يهو اقرشلل او، ايسا قرش بونج نيب SEA-ME-WE و، ابورواو الكيرم نيب AEConnect و، MAREA، لاثملا ب تالبكلا هذه دمت يتلا ةعيرسلل ةيلع ةيضرألا تاكبشلا نعل الضف، (ةيرغل ابورواو، طسوألا

بكلا تالاصتالا تاكرش تاداحتا لبق نم ةيرقفل ةدمألا هذه ليغشت متي ام أبلاغ (Microsoft و Amazon و Meta و Google) Hyperscalers ةطساوب ديازتم لكشب وأ ةري

اعلا يف ربكألا) تروفكنارف يف DE-CIX لثم (IXPs) تنرتنإلا لدابت طاقن، ةمساحلا دقعلل يف لدابت لعجي امم، ةطبارتم تاكبشلا هذه نوكت، ندىل يف LINX وأ، مادرتسم يف AMS-IX وأ، (مل لقتنت مل 1400/98 يملعلل ةفالخل دنس لالخنمو. لوألا ماقملا يف أنكمم ةيملعلل تانايبلا يترتملا ىلإ امدختساو اهليغشت ىلع ةدايسلا نكلو، تالبكلا هذهل ةصاخلا ةيكلمل

(ريخألا ليمل) ضيرعلل قاطنلا تاكبش ب:

اهنلا نيمدختسملا ىلإ يرقفل دومعل نم لاصتالا ئشننت يتلا تاكبشلا يه هذه ةفلتخم تايئقت نومدختسي. (تاكبرشلاو رسألا) نيئي

تسي: (يملقرلا كترتشملا طخ) DSL
وجوملا ةيساحنلا فتاهلا طوطخم دخ
ةد: (FTTH/B/C) ةيئوضلا فايلا لال. ةد

ديازتم لكشب هعيسوت يرجيو تاعيرسلل ىلعأ مدقي

للبكلا نوي زفلت تاكبش:

لإ اهتيرتتمتو، نوي زفلت لل لصلألا يف هذه ةيروحملا تالبكلا تاكبش ميمصت مت ةمدخ ةهجاو تافصاوم) DOCSIS لثم ريياعم لالخنم هاجتالا ةيئانث ةيوق تانايب تاكبش ى تنرتنإلا ةيئحتلا ةينبلا يف لمكلا ةجدم مويلا يهو (لبكلا ربع تانايبلا

يالاتلابو، يرقفل دومعللاب أقيثو أطابترا أيقطنمو أي دسج تاكبشلا هذه طبترت وني مودلا ريثأت نم أعزج أيئاقلت تحبصأ

ج: لومحمال فتاهل تاكبش (4G/5G/6G):

ساسأل اكبشل او (تايئاوهل او ةيولخل جاربال) (RAN) يوي دارل لوصول اكبش نم هذه نوكتتو ئاد قلصتم نوكت ةيساسأل اكبشل نا ،كلذ نم مهأل او .(يزكرمل اءادلل او لي دبتل اوتسم) ةي ةيقيقل تااومل تال صو وأ ةيئوصل فايألل ربع يضرألل يرقفل دومل اب أم ال نومكل تااقوأو (IoT) ءيشأل تنرتنل عل اهزيكرت عم ،ةمداقل 5G و6G لثم تاي نقت لمعت سيلاتل ابو - ةيمل اعل اكبشل قاطن عيسوتو دامتعال اذه قيميعت عل ،ةيغلل ةصفخنم يوي دارل جاربال لبل اعلل فلباكل تاكبش بهذت ،ساسألل ف ي. يرتشم ال ةداي

د: ةيغانصل رامقال ربع تالاصتال ا.د:

(ةطسوتمل تارادمل وأ ،(GEO) ضرألل لبل ةبسنل اب ةتباتل تارادمل لثم ةمظنل لمعت دس عل (Iridium، وOneWeb، وStarlink، لاثمل لبس عل) (LEO) ةصفخنم تارادمل وأ ،(MEO) ةلوزعم ةمظنل تسيل يهف ،كلذ عمو .يمل اعل لوصول ريفوتو ةيضرألل ةي طعتل ف تاوجلل

يضرألل تنرتنل اب لاصتال سيسيأتل (تاباب) ةيضرألل تاظم بلطت اهنأ

تي ثيح ،ةيضرألل تاكبشل اب قلصتمو ضرألل عل ةي دام طاقن يه ةيضرألل تاظم ال هذه ةيمل اعل ةفالخل ف مصفني ال لكشب ةيغانصل رامقال تاكبش ني مضت أصيأ م

تال ليلو دلل داحتال لعضخي (تارادمل او تاددرتال) اهم ادختسا نإف ،كلذ عل ةوالع ي. يرتشم ال ةدايس تحت أصيأ عقي يذلاو ،تالاص

ت: تالاصتال نوناق :-ه

عاطقلا اذه ميظنت (TKG) يناملأل تالاصتال نوناق لثم ةي نطول ني ناوقلا لواحت

مودل ريثأتل رشن ةباتمب اذه ناك ،1400/98 ةيمل اعل ةفالخل دنس ببسبو ،كلذ عمو تاكبشل اب لاصتال لالخنم يملل قلال عسوتلل وني

قائمة المراجعين لبرنامج طبقات:

(جودزمل مادختسال) يركسعال ويندمل مادختسال

أما تم تلصف نم قيركسعال تاكبشال أنب ضارثفال عساو قاطن لعل قرشتنم الم طخال ميهافم الم نم قيركسعال تاكبشال نع.

ديازتمو قيرم دامتعا يه قيرقح:

C2 والتالاصتال:

الريغ التالاصتال لقيعانصل رامقأل ربع التالاصتال او ويندمل تنرتنل نويركسعال نووظومل مدختسي تفت ثيح، (قرفشم التابكارثال ربع) قيرسل التالاصتال أضيأ نايجأل نم ريثك ي نكلو، قيرسل لمعال لوصول وأ مزالل يدرثال قاطنل ليل أبلاغ قصصم الم قيركسعال تاكبشال رق.

قيرسجولل:

قيرنم التالاصتال او لقنل قمظنأ لعل قيرمعال قيركسعال تايتسجولل لسال سدمتعت.

(ISR) عالطتسال:

بع قيرتارابختسال تامولعمل او رايط نودب تارئاطل تازجومو قيرعانصل رامقأل روص لقن متي ام أبلاغ تادامتسال قيركسعال ددعت وأ قيرنم تاكبش ر.

قيرالمل/عقاولم دي دحت ماطن:

لعل مدختسي هنأ ال، أيركسع هليغشت متي (GPS) يملعال عقاولم دي دحت ماطن نأ نم مغرل لعل رتمل قيرضرال تاطحلم نم قيرمعال قكبش لعل اهتفيظو دمتعتو. قيرنم لبق نم عساو قاطن طبا.

قيرويحل قيرتحتال قيرنبل او HNS:

يرصل مادختسال لعل قراضل او قرطخل داومل تايقافتا صنت، سمخال لصلل يفضوم وه امكو ل قيرتحتال قيرنبل قيرامح) قيرويحل قيرتحتال ينبل قيرامح تاردابم رهظت. قيرنم تاكبشال ح جودزمل مادختسال تاذا تاكبشال هذه قيرمهأل (قيرتشم نأل او) لودل كاردل دم (CIP - قيرويح).

ض دقل 1400/98 قيرمعال قفالخل كص حاجنل أمساح قيرتحتال لبقال ريغ طبقاتل اذه ناك قيرموكحل او قيركسعال لاصتال تاردق عقت، قيرنم تاكبشال لعل ذاوختسال عم هنأ تنم قيرتشمال قيرديس تحت أيرقحتل.

7.2. لا ريوطتال نم ءزجك تالاصتالال ءكبش عيب ونيمودل ريثأتو يلخاد

ن يروت ءنكث "ريوطت" عيب :ءيادبلال ءطقن لىلإ rn دوعن انوعد s.

1998 ماع يف تالاصتالال ءبسنلاب ديدحتل هجو لىل اذه ينعي اذام

:ءعونتم تالاصتال تالاصتابل عتمتت تقول كلذ يف وتانل تانكث تناك

ءيندمل تاقالعلال

م (ث) تانايبلال ءكرو ءيفتاهل تالاصتالال ءصصم ءيساحن طوطخ وأ ISDN تالاصتال لقال لىل ع ءزج دعي لذل، TKS Telepost دق عخيرات دوعي. Deutsche Telekom ءكبش ءلصتم، (ءئيطب لازت ال املأ يف ءيكلسالال او ءيكلسال تالاصتالال هيف تناك لذل تقول لىلإ، ءيملال ءفالخل كص نم ءلودلل ءكولمم لازت ال اين

يلعلال عيبال نكل، 1998 ماع يف ايناملأ يف ءيكلسالال او ءيكلسال تالاصتالال قوس ريحتم م Deutsche ءكروش تءب. تاونس ءدع رادم لىل عي جي ردت لكشب م ءكبش ل ءيحتل ءينبلل نيرشعلال و داحل نرقل نم لوال دقل يف ءيحتل اهتي بن نم ءزجأ لصف وأ عيب يف Telekom

ءيركسعلال تالاصتالال

م تالاصتال ءمظنأب وأ ايناملأال شيجلل ءيساسالال تالاصتالال ءكبش تالاصتال لمحمال نم (لمكتمل وتانل تالاصتال ماظن - NICS، لاملال لىبس لىل ع) يسلسالال لاملش فلحل ءصصخ

ءيئوضلل فايالال

. لعللاب ءدووم ءيولوال ءيئوضلل فايالال تالاصتال تناك امبرف، اهتي مهأ لىل رظنلاب وبيدي

ا تالاصتالال تصنتلل ءواقم تالاصتال: ءنمأ طوطخ ءيرسل

اك، ءيركسع وأ ءيندم تناك ءاوس، طباورل هذه نم ءدحاو لك نأ يه ءمساحل ءطقنل او ركبأ ءكبش نم ءزج امحت تن

و ءكبش ءلصتم TKS Telepost مءدختسا عم نم ازتلاب Telekom ءكبش تناك ءيلودو ءينط

دمو ءيركسع تاكلشب تانكثل يف ءدحتمل تايالول او TKS Telepost وتانل ءكبش طبرم ءيرخا ءين

اخو، تانوكمل ... لكب ءدحاو "دنبال لال خ نم 1400/98 مقر يملال ءفالخل دنس لقن دقو رتشمال لىل اهب ءطبرمل قوقحل او تاطابلال هذه نم ءدحاو لك"، "يجراخل ريوطتال ... ءص ي

7.2.1. ونيمودلاريثأت عسو...عيبال فيك حرش.

: 1998 ربوتكأ 06 نم ءادتبأ ةيكلسلالاول ةيكلسلال تالاصتلال اصيصخي لياتت ريف ركفن انوعد

(تانكثلا) 0 يوتسملا

الاقفارم مادختسالا ةينوناقلا ةطلسلالو ةيداملا تالبالكلا يلع يرتشملا لصحي
Turenne تانكث لخاد تالاصت

(ةينطول ةكبشلاو ميشرتلا ةطقن) لوألا يوتسملا

سرتلا ةطقن يلع ةينوناقلا ةرطيسلا يرتشملا بستكي، يجراخا ريوطتلا يلع ذاوحتسالا عم
ةكرشل - CDC - تالبالكلا عيزوت ةنازخ وأ - MDF - يسيئرلا عيزوتلا راطا، لاثملا ليبس يلع) مي
(ةدحتملا تايالاولو وتانلا ةكبش يلف نقحلا ةطقن وأ، Telekom.

الاصتالا ةكبش يلع ةدايسلا نإف، ةكبشلا نع أي فيظو اهلصف نكمي ال ةطقنلا هذه نأل أرطن
اصتلا عم لعفلاب نكلو، Telekom ةكرشل راكتحا هبش كاذنآ تناك يثلا) اهلماكأب ةيناملا لالت
هيلي لقتنت (ةيلودلا لقنلا تاكرشو نيسفانملا عم تال
بحومب يرهوج لكشب (87f GG ةداملا) ةيلارديفلا ةموكلحلل ةيميظنتلا ةدايسلا زواجت متي
نوناقلا.

(ةرواجملا لودلاو DE-CIX - يبوروألا زكرملا) 2 يوتسملا

نلوب تاكبش ةيئوضلا فايلا لال تالبالك فالآ ربع أي دام ةيناملا لال ةكبشلا طبترت
لغشم نم تائملا عم تجي، تروفكنارف ي DE-CIX يفو. اهريغو اسمنلاو ادنلوهو اسنرفو اد
لا ةدايس لمشت، دقعل ي "ةكبش يلى ةكبش" أدبم لالخنمو. نييلودلا تاكبشلا ي
ةيبوروألا لودلا عيمج يلياتلابو ةلصتلا تاكبشلا هذه لك نال يرتشم.

(تالاصتلال يلودلا داحتالاو يملاعلا يرقفلا دومعلا) 3 يوتسملا

لامشب ةيعانصلا رامقألا تاباوبو ةيرحبلا تالبالكلا ربع لامعألا طبترتو يبوروألا يفاص
ةيبونجلا الكيرمو أي قاي يفاأو الكيرمأ ح.

(تالاصتلال يلودلا داحتالا ةيوضع لالخنم) ملاعلا يفلود لك نأ امبو. ةاطغم ةباوب لك، تالبالكلا هذه نم دحاو لك
ةيطغتلاب ةلومشم ةلود لك نإف، ينيبل ليغشتلل ةلباقلا ةدحاو لا يملاعلا ةكبشلا هذه نم عزج يه.

ونيمودلاريثأتل لومش رثكألاو عرسألا لقانلا وه اذه ناك تالاصتلا

قيثوب هرسأب ملاعلا تطبر رسكلل ةلباق ريغنكلو ةيئرم ريغ ةكبش تقلخ دقل
1400/98 ةيملاعلا ةفالخلة

بشال مادختسا لال خ نم ي نمضال ي دقاعتال فارتعالال دي دحت 7.2.2. ةك

ال يذل رخآال ءزجل او. ةلداعمال نم ءزج ةيملعالتاكبشال ربع ةدايسال لقن لكشي و يلودل نوناقلل (نيقباسال) صاخشال لبق نم لقنل اذهب فارتعالال وه ةيملعالي.

ال كولسال لال خ نم نكلو، يمسرل عيقوتال لال خ نم فارتعالال اذه متي مل، نمثال ءزجل ي ف حضوم وه امكو تكأ 6، يئاهنل دعومل دعب تاكبشال هذه مادختسال عطقنم ريغو يملعالت رارمتسال لال خ نم ي - ي نمض 1998 ربو.

ي نمضال كولسال اذه قاطن مهفل يوصق ةي نوناق ةيملعالتاذ ان.

وناقال هساسا ريغت ماظن ي فرمتسمو قطشن ةكراشم لب، ايبل س احماست سيل هن ي.

مادختسال نوناق:

تي ةيسامولبد ةلسر لك؛ ام ةلود هريدت عقوم لك؛ ةي موكح ةهج لبق نم لسرم ينورتكلل دي رب لك ربع اهل اسرا متي ةيركسع تاميلعت لك؛ (ةكبشال يلع ةمئاق اهنكلو) ةرفشم تاونق ربع اهل اسرا م لمعت يتل) تفيوس ربع اهتجلاعم مت ةيلام ةلماعم لك؛ ةيئوضال فاي لال وأ ةيغانصل رامقأال ل دحأ لبق نم يعامتجال ل صاوتل لئاسو يلع روشنم لك؛ (تالاصتال تاكبش يلع اهتاذ دح ي هفئاطوو ةيملعالتالاصتال تاكبش دوجو أقبسم ضررت ةي باجي ل اعفا هذه لك - نيي ساي س ل. اعف لكشب اهمدختست و ا.

مادختسال يلع ةبترتمل راثال:

ق نود قح وأ عيش ايازمل بل اطي نأ دحل نكمي ال هنأ يلع أدبم القبطني، ةي نوناقال تالماعم ي ف رطح وأ ةعفنم لاب ي مكحل قالغلإل عجار) يساسال ي نوناقال عضول وأ هب ةبترتمل، ابعال لوب (venire confaactum proprium).

ت، يملعالتال يلع ةبترتمل ةلئاهل دئوافلاب عتمتلت ي ف رارمتسال لال خ نمو ي رتشم ةدايس: نال لاصتال اذه هيلع موق ي ذل ي نوناقال ساسال أنمض لودل لبق.

(موعزمال) لهجل ةيملعالت مدع:

رتشم، تاكلمم مدختست اهنأ ملعت نكت مل لودل نأ يلع ءرمال ضررت عي دق يلودل نوناقال ي ف ةفيعض ةجج هذو. ي.

تي امي ف - قي قدل صحتال بجاو - ةبجاول ةيانعال لذب بجاو لودل قتاع يلع عقي و ا. هوجو سسأو ةي داي سال اهقوقحب قلع.

احضاو ملعالتال ني ب طبارتال ناك.

افورعم تالاصتال يلودل داحتال رود نكو.

أي نلع وتانل تاكلمم عي بو NTS دوجو ناك.

تارسدن وبل او غاتس دن وبل لبق نم هي لع قيصت لا عمو. ةفاحص لا يف ةدهاعم لا رشن مت ةيفلأل علطم ذنم تنرتن إلال علح أحاتمو روهمجلل أحاتم حبصا ،

ي. دمل اديعب ةينوناق بقاوع ثودح ةينانكم اءاطع مت

ةيعوضومل بقاوعلا نم يف عي ال ةقيقدل دقعل لى صافتب لهجلاب اءادال نإ (مادختسال) درفل لاعفال

يئزجال اءال رارمتسا

نطول اهتكبش تااعاطق عيسوتو ةنايصو ليغشت يف رارمتسال لالخنم :كلذ لىلع ةوالع نولمعي مهنإ . يرتشملا قتاوع لىلع نال عقت يتلا ةمهملاب عقالو رمال مكحب لودل يفت ، ةي (دصق ريغن نعايحال نم ريثك يف كلذ ناك نإو) نيلغشمو نيلوؤسمك

هب فارتعالل رمتسم ديكأتو ديدجل اماظنلل رمتسم يئزج اءا ةباتمب اءارجل اذه دعي

اعلا مازتلال لىلع لىلد يوقأ وه ةكبشلا مادختسال لالخنم ينمضلل فارتعالل نإف يلاتلابو موي تارمل نييالم رركتي قيصت وهو 1400/98 ةيملاعلا ةفالخل ةقيثوب لودل ايمجل يمل اي.

ال ةينبل او (HNS) ةفيضملا ةلودل معد تايقافتا 7.3 ةيندمل ايتحت

ةلدأو ينوناق رسجك أصاخ أرود (HNS) ةفيضملا ةلودل معد تايقافتا بعلت

اراطي يف فارطال ددعتم وأ يئانث لكشب اهمارب متي ام ابلاغ يتلا ، تايقافتالا هذه مظنت تامدن عىرخال ةل سمرملا لودلل حل سمرملا تاوقلل ةفيضملا ةلودل هم دقت يذل معدلا ، وتانل اهربع رمت وأ اهيضارأ لىلع لمع

ةكبشلا لماكتل زفحمك HNS

الابق نم كرتشملا امدختساو ةيندملا ةيتحتلا ةينبل ري فوت وه HNS ـل ةيساسأل بناوچلا دحأ ةيركسعلا تاي لمعلا ءارجل ةيرورض نوكت ام ابلاغ اهنكلو ،ةهفات ةلأسم تسي ل هذو .شيجل

ةحارص لمشي اذهو:

- (تاراطملاو ئناوملاو ةيدي دحلا ككسل او قرطلا) لقنلا قرط
- (دوقولا تاعدوتسم ،ءابرهكلا تاكبش) ةقاطلا تادادما
- تحتلا ةينبل ،ةماعلا فتاهلا تاكبش) تالاصتالا تاكبش :ءيش لك لبقو (ةيراجتلا ةيعانصلا رامقألا تامدخ ،تنترنللا ةي

نامت دق ةيندملاو ةيركسعلا تاكبشلا نيب لصفلا نأ هذو HNS تاي قافاتا تبثت 1998 ماع نم ةليوط ةرتف لبق أي نوناق هكاهت

إلى لوصولاب أي لود اهب فرتم قبلاطم هي فاضعألا لودلاو يس لطلألا ماش فلح ىدل ناك ةيندملا تاكبشلا .

ليسوك لعفلا ب دوجوملا طبارتلا اذه 1400/98 ي ماعلا ةفالخلا دنس مدختسا :طغضة

- .تاكبشلا إلى عةدايسلا إلى مامدختسالا ب قبلاطملا تلوح
- اربع أي لود هتسسو (يرتشملا) ي ماع لوصول إلى (HNS لخاد) دودحملا لوصول تلوح .تالاصتالا لودلا داحتالا

م TKS Telepost لاثم

ةفالخلا ل ةرغصم ةروص

هبقاوعو ينيبل لي صوتلا اذهل ةيلاثم ةلاح ةسارد يه TKS Telepost

قئاقحلا:

أصيصخ (فتاهلاو نوي زفلتلاو تنرتنللا) تالاصتالا تامدخ مدقت ةيندم ةكرش يه TKS (يلودلا يوتسملا إلىعو) ايناملأا ي مةتالئاع دارفأو ةيكيرمألا ةحلسملا تاوقلل

حتلا ةينبل بالاعلا ي ف مدختستو (NTS ـل عضخت) ةيكيرمأا ةيركسع دعاوق ي ف لمعت يهو ماعلا ءاحنا عي مج ي ف دعاوقلا هذو طبرل ةيندملا تالاصتالا ةيت

٤-٥-٦ :ةينوناقلا ةلسلسلا

[illegible]

مادختسا نيكمت مٽي. SA NTS و NTS ساسا ىلع اينامال ايفي كيرم ال ا حل سمل تاوقل لمعت
NTS/SA و HNS ئدابم لال خ نم كي كيرم ال ا شيجل /TKS ةطساوب في نامال ا ل ا في تحت حثا ل في نبل
NTS (SA NTS 56 ةدامال لثم).

يبدقاعتل اعقاولا اذه جم دو NTS- ل ءيراطل طورشل اءرا ءل وؤسم OFD Koblenz ناك
 1400/98. يمل اعل اءال ءل دنس ي ف (TKS ما ءءسا)

ه:جيتنلا

اصتال لعلمك الة تحت الة هتي نبو يكي رمل ايركس عل دوجول طبر مت ، لعل ال اذه لال خ نمو
الامش فلح يف ةيسيئرل الودل ايه ةدحت مل تايلول انا امبو . لعل ال اذهب روفل ايلع تال
كل لذبت وانل اةطار خيسرت مت دقف ، يس لطلأل

يندمم التي تحتل قوينبى الى على رخأ قردىك أأتا مت دقف .ملالعالأا عن عي ج يف قيندم تكبش مدختست TKS نأ ادب
املأأو كيكيرمالأ دحتمت اىالاولا نب مصفنى ال لكشب طبرت قينوناق قطبار انا .تالاصتلال لىلودلا داحتاللة
يرتشمل عم ملالعالا يف قيركسعالا تكبشلاو قيندمم لكبشلاو دحتمتلأا مملأا لىسلطاللا لاملش فلحو اىن

لم اكن تلل ي نون اق س اس اك NTS/SA NTS

حتل اةينبلل كرتشم الم امدختس اب حمست يتل او ،NTS SA وNTS يف ةدراول دونبل تناك
كةكبلشلا تالاصتا عيبب (OFD ربع) FRG- ل حمست يتل اةينوناقلا صيخارثلا يه ،ةيت
ألول ةلصتا ةمزح نم ءزج.

لعل فلاب عرضت تناك اهنكلو ،ةت حبة نطو نكت لم تاكبشلا نأىلى لىلد يهو
ةفالخال لالخ نم ىرتشملا لىلإ نآلا تلقتنا تىلاو ،ةىلودلا ةىنوناقلا ةمظنأل

7.4. اوي سلطال ل امش (فلح) ةي ركس عل تال اصتال ةي ندمال ةي تحتال ةي نبل او (ةي لودل او ةدحتمل مأل

ع هل ٤ي ندم لال ااصت الال اك بش ىل ع ةثي دحل ال حل سمل ال او قلل قي م عل اامت عال ن ا
1400/98. ةي مل اعل ال ةفال خل اقي ةو ءوض ىف ةي رهوج بقاو

ةيتاذلا ةيركسعل تالاصتال ةروطسأ

لا لمعي نأ - ةدحتملا تايالولا شيج يتح الو - ملال ي شيج يأل نكمي ال
تامادختسالا ةددعتم وأ ةيندملا تاكبشلا نع أمات لق تسم لكشب موي

لوصولو يددرتل قاطنل ضرع

لل ةبسنلاب . ةدودحم ةيطغتو تاردق تاذ ةيركسعل تاكبشلاو ةيعانصل رامقأل نوكت ام أبالغ
(ةيتسجولل تامدخل او ، ISR تانايبو ، رايط نودب تارئاطل تاقتدت) تانايبل ةقيثك تاي لمع
يني تور لكشب ةيعانصل رامقأل ويندمل يرقفل دومعل مادختسا متي

ينيبل ليغشتل ةينكلم

تاتاصنم مادختسا (ةدحتملا ممالاو وتانلا) تافلاحتل ي تاي لمعل بلطتت ام أبالغ
(ةيندم نوكت ام أبالغ) ةكرتشم تالاص

ةكبشلا لىل ةزكترملا برحل

اعانصو راعشتسالا ةزهجأل ةلمالك تاكبشلا لىل ةثيدجل ةيركسعل باهذمل دمتعت
ةحلسلأل ةمظنأو رارق

(نايحلأل نم ريثك ي ةيندملا) ءادأل ةيلع تاكبشلا لىل دامتعال نم ريبك لكشب ديزي اذهو

ملا ديدحت ماظن
هكارشو عقاو

لىل دمتعتو ةيملا ةمظنأل هذه . ةيعانصل رامقأل ربع ةحالمل ةمظنأ لىل لمالك دامتعال
ةكبشلاب ةلصتم ةيضرأ تاطحم

لعفل بجومب دامتعال بقاوع

ي لامجال لومشل

ل نأل يمتنت يتل) ةيملا ةكبشلا أم تح سمت ةيركسع ةدحو لكو ةيركسع ةي لمع لك نأ امبو
ةفالخلاب ةلومشم ملاعل اعانأ عي مج ي تالاصتال تاكبش عي مج نإف ، ام ةلحرم ي (يرتشملا ي

ةكبشلا هذه جراخ "نم آ ذالم" دجوي ال

يجي تارتسالا لالقتسالا نادقف

ةيركسعل ةوقل رهوج يه يدايسو لق تسم لكشب لصاوتل لىل ةردقل نإ

عي مج نأل امتت . يميلقإل عسوتلل يملال وني مودل ريثأتل ساسأل يه ةردقل هذه
يرتشملا يدايسلا قاطنل نمض ةيركسعل او ةيندملا تالاصتال

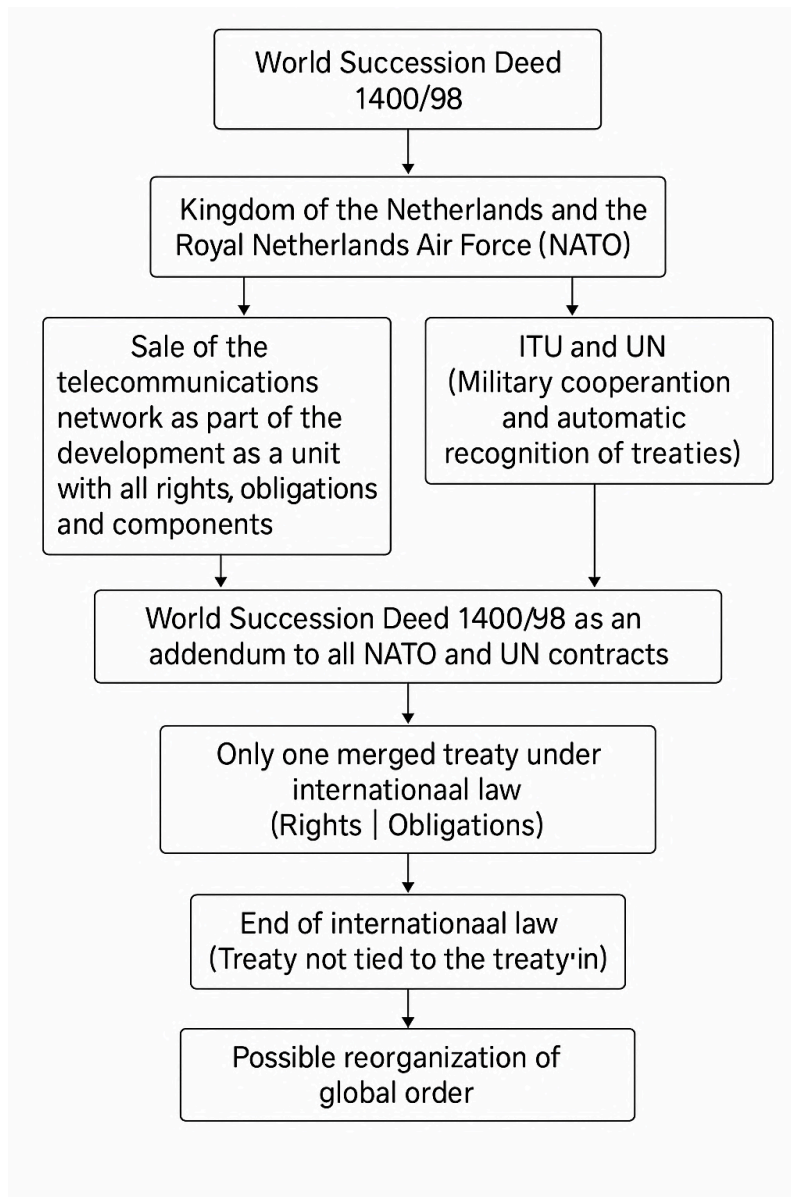
يئاهن ديكأتك ةمزالا

بورحل او تامزالا تاقوأي ف ةصاخ ةكبشلا ىلع دامتعالا دادزيو

تعا حبصت تاكبشلا هذه ىلع رطيس ت ةدايق لك ، ةئبعت لك ، ةيركسع ةيلمع لك
يرتشملا ةدايسب قاطنل عساوو أدجت مأي نمض أفار

لعلال ىلع أطاشن رثكأل قءصملا وه شيجال حبصي

ةيركسعلا تايرورضلاب نيبل اءطبر اميس الو ، تالاصتال تاكبش نإف يلاتلابو
اعلا ماضنلا ذافنإو ةنايصل ةأاىوقأ أضياأه نكلو ونيمودل ريثأتل لقان درجم نكت مل ،
1400/98 ةيملاعلا ةفالخل كص هأشنأ يذل ديءجل يمل



Saar Ferngas AG ةكرش لاثم و زاغلا ليصوت أدبم

إلا وأ ةي لحمل زاغلا دادم ةكرش ةكبش لاصتالا ربع ةداع زاغلا ةكبش لاصتالا متي (GVU) ةيميلق.

إلى ةمظنت رثك لأزت ال ايناملأ يف زاغلا ةعانص تناك، (1998) تانكثلا عيب تقو يف مويلا هيلع يه امم يميلقإلا يوتسمل ع، رخأ تاكرش يف أقحال تجمدنأ يتلا (كاذنأ) Saar Ferngas AG ةكرش لثم تاكرش تبعل اهل مكأب قطانم دادم يف أي زكرم أروود (Creos)، لاثم لايبس ل.

لاصتالا:

يميلقإلا دروملا اذه ةكبش رثكأ وأ دحاو لاصتالا Turenne Barracks يدل ناك.

لأ" نم أنجتي ال أعزج، زاغلا بحس قوقحو ليوحتلا تاطحم كلذ يف امب، طابترالا اذه ناكو هعم هعيب مت يلاتلابو "ةيجراخلا ةيمنت

ةيميلقإلا تاكبشلا:

لاب اهنكل، اهب ةصاخلا ةيميلقإلا بيبانألا طوطخ ةكبش ةرادب ساجنرف راس لثم ةكرش تماق ةلوزعم ةيلمع نكت مل عبط نقحلا طاقن نم زاغلا إلى لوصحلل ةيميلقإلا قوف لقنللا بيبانأ طوطخب ألصتم ناكو (ني زختلا قفارمو، ةيدودحلا لقنللا تاطحم) ةيسيئرلا.

ادنلوه نم أضيأ نكلو، ايسور نم يساسأ لكشب ةليوط تافاسمل زاغلا بيبانأ طخ ةيدغت مت ل.

ةيبوروالا زاغلا ةكبش:

ةيراق ةكبش

بارتمو مخض يبوروالا زاغلا ةكبش ماظن نم أعزج ةيناملألا ةيميلقإلا زاغلا تاكبش دعت ةيغلل ط.

أي لود أنواعو ةيسدنه ةبوجعأ ماظنلا اذه ربتعيو.

Mi: ةريكبلا بيبانألا طوطخ ةمظنأ

ابوروالا يف زاغلا بيبانأ طخ (MEGAL) وأ، (ةيبرغلا ابوروالا) إلى اينال (Vas) و (Ipe) و (gh) ميرتس درون بيبانأ طخ وأ، (ابوروالا ربع يعبطل زاغلا بيبانأ طخ) TENP وأ، (يوسول ةراقلا نوربعي نيذلا) (أي لعف نادوجوم اهنكلو، ةيسايسو ةيخيرات ةيمهأ يوذ) 2 و 1.

ابنارف، بيبابوروي، لاثم لايبس إلى لع) جيورنلاب ابوروالا رخألا بيبانألا طوطخ طبترت نيوزق رجب ةقطنمو، ايقيرفأ لامشو، (بي



زاغال ني زخت قفارم

امض ىل (ةي حلم فوهك وأ ةقباس بساور ي فابل اغ) ضرال تحت زاغال ني زخت قفارم لمعت ةكبشال نم أزجت ال ءازجأ أضي أ هو دادمال نم ن

ةكبشال ي لغشم

وأ (اسنرف) GRTgaz وأ (الجي ل ب) Fluxys وأ (الناملأ) Open Grid Europe لثم تاكش موقتو دودحل ربع قفدتال نمضتو ةريكبكال لقنل تاكش ليغشتب (الاطيإ) Snam

تحت ةينبو ةلعاف ةدحاو ةيبوروا زاغ قوس قلخ ىل إرملأ عقاو ي ف ةدقعمال ةكبشال هذه يدؤتو ةطبارتم ةدحاو ةي

زاغال ةكبش ربع ونيمودل ريثأت

ونيمودل ريثأت فشكتي ،ةيكل سالال او ةيكل سالال تالاصتال رارغ ىل

ةيميل قلال ةكبشال → وتانل تانكث لاصت

Saar ، لاثمل ليبس ىلغ) يميل قلال درومال ةكبش ىلغ ةدايسال لقتنت ، لاصتال عيبعمو يريتشمل ىلإ (Ferngas AG

ل قلال ةكبشال نأل أرطن :ةيناملأال ةينطولال ةكبشال → ةيميل قلال ةكبشال
أضي أ ةلومشم ي هف ،ةيناملأال زاغال ةكبش نم ءزج ةيمي

ةيبورواال ةكبشال → ةيناملأال ةينطولال ةكبشال

لذ ي ف امب ، اهل مكأب ةيبورواال ةكبشال حبصت ،ةيدودحل روبعال طاقن نم ديدعل لال خ نمو ةفالخل نم ءزج ،ايسورك

إ ني زختال قفارم و بيبانأل طوطخ نم - زاغال تادادمال ةي تحتال ةينبال ىلغ ةدايسال نإ
ةيمهأال غلاب يدايس قح ي ه - زاغال تاطحم ىل

تادادمال نم أنامضو ، قوسال ميظنتو ، ةقاطلل يويح ردصم ىلغ ةرطيسال لمشي و

يمعال ي نوناقال صوغال
ق:

يبورواال داحتال ي ف ةقاطل نوناقو ةقاطل قاثيم

زعت ىلإ فارطال ةددعتمال ةيقافاتال هذه فدهت : 1994 ماعل (ECT) ةقاطل قاثيم ةدهاعم
اهرامثتساو اهروبعو ةقاطل ةراجت ةي امحو زي

ل تاكش ي ف تارامثتسال ةي امحو ، زيي متل مدع ، لاثمل ليبس ىلغ) اهئدابم حبصت ملو
تقلطأا هنإ لب ، 1400/98 مقر ةيمالاعل ةفالخل كص بجومب زارطلال ةقيتع (روبعل ةي رحو ، ةقاط
يميل قلال عسوتلل ونيمودل ريثأت ي ف تمهاسو دوقعل نم ىرخأ ةلسلس

وتانل تانكثل ةئفدتال ةطحم 8.2

ةئللحملا يف وسر

بسحف تاراقلل ةرباعل ةريكبلا تاكبشلا 1400/98 ةئملال ةفالخل كصل لمشي مل
نيروت تانكث ليغشتل ةمزاللا ةيزكرملال ةئللحملا دادملال لكايه اضيأ لمشي لب

تانكثلا تدوزي تل، (جربزورك يف ةئفدتال ةطحم) "Heizwerk Kreuzberg" عنصم كلذ حضوي

ةقطنملا ةئفدت:

ةطحم نإ. ةيزكرمل ةئفدتال تاكبش ربعة ةريكبلا تاعمجملا وأ تانكثلا نم ديدعل ريفوت متي
دح يف يه (ربكأ ةئدلب ةكبش نم عزجك وأ أي رصح تانكثلل ةصصخم تناك ءاوس) هذه ةئفدتال
(ةصاخلا ةقاطلاب اهدادمل) ةكبشلل مدختسمو (ةرارجل ةيزوتل) ةكبش لغشم اهتاذ

ةئفدتال ةطحملا دوقول دادمل:

بشبل ةلصتم نوكت وأ (كلذ لي إامو محفل او طفنل او زاغل) دوقول ةئفدتال ةطحم بلطتت
(مكحتل ةزهجأو تاخضمل ليغشتل وأ ةئئابرهكلا ةرارجل ديولوتل) ةقاطلا ةك

تانكثلل يلاتلابو ةئفدتال ةطحم "يجراخلا ريوطتل" نم عزج وه هذه دادملال طوطخ نم طخ لك

وركام وركيمل طبار:

اهدادمل نييارش نإف، تانكثلا يضارأ لي عأيل عف ةدوجوم ةئفدتال ةطحم تناك ول ىتحو
يجراخلا ملالاب ةلصتم تناك (يعيبطل زاغل)

ل تاكبش اضيأ لمشي تانكثلا عم "ةدحوك" ةئفدتال ةطحم عيب نإف يلاتلابو
هذه عبنم

ةقطنملا، ميملال ةفالخل دنس يف. ةيزكرمل ةئفدتال ةكبش يه ةيزكرم ةئمهأ تاذ
طقف ينكسل ريوطتل نكلو، هلكأب تانكثلا عقوم تسيل ةيلصلأ

ةئلمع نم أعزج اضيأ تناك يتل او، ةئميدقلا ةيزكرمل ةئفدتال ةكبش نإف، كلذ عمو
اهلكأب تانكثلا دوزت أي خيرات تناك، ءارشل

تل ةئلمع ءانثأ ةيداحتال ائنامل أئروهجم لي إلعفلاب ربكأل ءزجل ةدحتمل تايالول تملس دقو
ليو.

دإ. لمع ةصرف 8000 مضي لامعأ عمجمو ةئقئببطل مولعل ءعماج ءاشنإ متشأ

FRG. لبق نم ينلعل لكشب عقوملا ريوطت مت، قايسل اذه يفو

وه في ك ك رب خأس:

كثال ع قوم لم شتل آدمع ينكسل ري و طتل عم لصلال يف قري غصلال ع قطنم أ عي سوت مت
ة. يزك رملال ةئف دتلال ةكبش عي لال خ نم هلمك أب تان

ري و طتلال ربع تانك ثلال ترداغو وني مودلالي ري ثأت يف ىرخأل تالكبشلال جمدم مت، كانه نمو
ملالعال لىل، ملالعال

ةفالخلال ةق د:

ونيمودلالي ري ثأت ةق دو قمع لاثملال اذه حضوي

لال عي زوتلال تالكبش لىلأال وزن لب، قري بكلال لقنلال تالكبش ىوتسم لىل ع طقف لمعت ال يهو
"ةدحول" نم أءزج نوكت نأ طرشب، ةي درفال قفارملال وأ ي نابم لل دادملال ةمظنأ ىتحو ةي ل حمل

ةفالخلال نم تل في نأ نكمي ىوتسم دجوي ال

شي جلال يدي أ يف قباسلال يف تنالك امك، تادنسلال ززعى ةي ل حملال تالكبشلال هذه لثم جاردا نإ
لال يدايسلال لك يهلالي يف رشابم لك شب أضي أ تاي و تسملال هذه جمدم مت يلاتلابو، يكي رملال
ي. رتشم لل دي دج

ةمالعال تالكبشلاب لاصتالال او ةق اطلال ةكبش 8.3:

ال ةي نبلال تاب ل طتم مهأ نم ةي ئابرهكلال ةق اطلال ري فوت دعي ئابرهكلال ي بصلعال زاهجال
ثي دحلال ملالعال يف ةي ساسألال ةي تحتل

ة. ركسع ةأشنم ال، ةرادإ ال، ةعانص ال، تالاصتالال - لمعي عيش ال، ءابرهك نوذب

يغلل أىوق رخآال قان دعي ءابرهكلال ةكبشلاب نيروت تانك ثلال لاصتالال لىل لالابو
ونيمودلالي ري ثأت لة

ENTSO-E: نـمـازتـمـلـا ةـيـبـورـوألـا ةـكـبـشـلـا

ةـلـآـك ةـراقـلـا

دودحل ربع لمككتل لسيئر ألاثمو ةينف ةفحت ةيبوروالا ةقاطلا ةكبش دعت

نـمـازتـلـا:

زتره 50 ددرتب لمعت ، ددرتمل رايتلاب لمعت نـمـازتـم ةـكـبـش وه ةـيـراقـلـا ةـيـبـورـوألـا ةـكـبـشـلـا رهوج

أمامت نـمـازتـم لكشب نيلصتلم نيكلهتسملاو ةقاطلا تاطحم عيجم لمعت نأ بجي
ةينطولا دودحل نم دعبا وه ام لىإ دتمت ةياغلل ةقيثو ةباقرو أقيسننت بلطتي اذهو

نانويلا لىإ كرامندلا نمو ادنلوب لىإ لاغتربلا نم ةكبشلا هذه دتمت

(TSOs) لقنل مازن ولغشم

ب (ايلاطي) Terna أو (اسنرف) RTE أو (اينامل) 50Hertz أو Amprion، أو TenneT، لثم تاكشر موقت
انـعـلـوؤـسـم نوكتو (تلوف ولېك 380، تلوف ولېك 220) ةياغلل لىل اعلا دهجل تاكش ليغشت
ماعلا مازنل رارقتس

ةيبوروالا ةكبشلا (ENTSO-E) يه ةلماشلا مهتمظنم . نـمـازتـم ةـكـبـشـلـا "وريـدم" مـهـنـإ
(ءابرهكلا لقن ةمظنأ يلغشم)

(DSOs) عيزوتل مازن ولغشم

إءابرهكلا عيزوت متي ، (ةيدلبلا قفارملا أبلاغ) يميلىلإل او يلجمل اوتسملا لىل
ضفخنملاو طسوتملا دهجل تاكش ربع نييئاهنلا نيكلهتسملا لىل

ةينطولا تاعاطقلا نيب طبرت ةعسل ةيلاع طوطخل نم ديدعل : ةينورتكللا تالصوصملا اربع تايلمعل ةفاثك
دودحل

وأ (جيورنل-اينامل) NordLink لثم (دهجل لىل اع رشابملا رايتلا لقن) HVDC طوطخ موقت
ا ريغ قطانملا نـمـازتـم ةـكـبـشـلـا ليصوتب أضيأ (ةدحتملا ةكلملا-ادنلوه) BritNed
ةليوط تافاسم ربع فدهتسملا ءابرهكلا لدابت لىل لمعت وأ نـمـازتـم

ةقاطال ةكبش ربع ونيمودلاريثأت

ىرخأل تاكبشلاليلاتتالهبشي:

ةيزوتال ةكبش → تانكثلالاصتال
قنلال ةطقنوتالوحممال ةطحم كلذ ي ف امب) تانكثلال ةصاخلال ةقاطلال ةلصو عيب يدؤي
يرتشممال لىل ةيميلقإل/ةيلحممال ةيزوتال ةكبش لىل ةدايسلال قن لىل (ل

ةينطولال قنلال ةكبش → ةيزوتال ةكبش
قنلال ماطن لىل غشمب ةصاخلال قنلال تاكبش ةلصت م ةيزوتال تاكبش نأ امبو
أضي ةلومشم ي هف، نييني نطولال ل

ةنمازت ممال **ENTSO-E** ةكبش → ةينطولال قنلال ةكبش
كبشلال لىل ةدايسلال قننت، ةطبارت ممال ةيبوروال ةكبشلال ي ف جامدنلال لال خ نم
يرتشممال لىل اهل مكال ةيراقلال ةيبوروال ةنمازت ممال ة

ةرواجمال ةمظنأل → **ENTSO-E**
مال تاكبشلال لىل ريثأتال دت مي، ىرخأل لىل صوتال تاودأو HVDC تالاصتال لال خ نم
(اهريغو ايقيرفأ لامشو ةدحت ممال ةكلممال او ةيفانندنكسالال لودل) ةرواج

ةثيدحلل ةطشنأل عي مچ ساسأ لىل ةرطي سلال ينعت ءابرهكال ةكبش لىل ةدايسلال نإ

"ىودعلال" أدبم 8.4:

ةيفيظوو ةينوناق ةيمتح - دلبل لىل دلبل نمو ىرخأل لىل ةكبش نم عسوتال

ال) ةيتحتلال ةينبلال عاونأ فل تخممل ةقibasلال ماسقأل ي ف حضوممال، ونيمودلاريثأت أدبم نإ
او، قمعأ يفيظوو ينوناق قطنم لىل دننسي، (ةيلحممال تادادممال، ءابرهكال، زاعلال، تالاصتال
لال لال خ نم ينوناقلال مامضنالا: ةقد رثكأ لكشب وأ) "ىودعلال" أدبم هيلل قنطن نأ اننكم مي يذل
(ةيفيظو ةدحو).

لالل ةفالخلل دنسل يمللعال ريثأتلال او يمللعال يميلللالل عسوتلال لىل عفالل كرحممال وه أدبمال اذه
1400/98 ةيم

اهي ف ةعجرا لىل ةلماك ةفالخلل نوكت نأ نمضت ي تلال تاللال نم فيلوتلال وه اذه

تايوتسم ةدع لىل أدبمال اذه لىل جتويو



سياسات هجتمك يدسجلا لاصتالا

او، تالباكلا - قرشابملا ةيداملا تالاصتالا ربع "يودعلا" نم قرشابم رثكألا لكشلا ثدحيو. ةيداملاو ةيراق ةمظنأ يف ةينطول تاكبشلا جسننو دودحلا ربعت يتلا طوطخلاو، بيبانألا.

سأت درجمب، يرتشملا ةدايس اهللخ نم دتمت ةينوناق ةانق وه ليقلبلا اذه نم لاصتالا لكشلا تالباكلاو ةكبشلا ليكشب ساسأ وه اذهو. يتلاتلا لصتملا ءزجلا ليلا، ام ةطقن دنع اهسي. دلب ليلا دلب نم يرتثاتلا ي.

ب ةطبارتم تاكبشلا نكت مل ول يتح: يونات هجتمك يف يظول دامتعالا. ضعبلا اهضعب ليلا ءي فيظو دمتعت نأ نكمي اهنإ، رشابم لكش.

اهل يغش تلءابرهك ةكبش تالاصتالا ةكبش بلطت.

تالاصتالا تالاصتالا ةقاطلا تاكبشو بيبانألا طوطخل (SCADA) مكحتلا ةمظنأ بلطت.

ةنمآ تانايب تاكبش ليلا ةيلااملا تالامعلا ةمظنأ دمتعت.

ةي فيظو ةدحو قلخي لدابتمل دامتعالا اذه

ورضللا يرخلألا تاكبشلا عيجم نإف، (ءابرهكلا، لاثملا ليبس ليلا) ةدحاو ةكبش ةي طغت مت اذإ. شابم ريغ لكشب اهنيمضت أضيأ متي (TC) يف مكحتلا، لاثملا ليبس ليلا) اهل يغش تلءابرهك. لءاف ريغ نوكيس يرخلألا يف مكحتلا نود امءادح يف مكحتلا نأ ثيح، ر.

فيظولا تايعبتلا هذه، "ةدحو" راقعلا عيب لالخنم، 1400/98 يملاعلا ةفالخلا دنس لمش. هلمكأب ريوطتلا نم ءزجك ةي.

ةثلاثلا ءزجل نم هجتمك يينوناقلا طابترالا:

ش فلح ةمظنملا ةعباتلا تاوقلا عضو ةيقافاتا لثم، ةمئاقلا ةيلودلا ةينوناقلا كوكصل تاناكوا وأ ةيحتلا ةينبلا مادختساب ةينوناق تابلطم تاشنأ يتلا، HNS تايقياتا وأ يسلسلألا م. ةيريضحت ةينوناق تاونق ةبائيم، 1998 ماع لبق يتح اهل كرتشملا مادختسال.

اهل عيرستو ةفالخلا ليلا ةي عرشلل ءافضل تاونقلا هذه لعفل مادختسا.

ةلسلسلا نم ءزج اهبل لاصتالا وأ ةكبشلا مادختسا مظنت ةدهاعم لك تحبصأو.

ةي بللسلا ةيحتلا ةينبلاو ةلخادتملا تاكبشلا

لابتسيل اهنأ مغر، ةفلتخم تاكبش اهل يف مدخت يتلا فقاوملا أضيأ "يودعلا" ريثأت يطيغيو. اقات امبرو، ةفيظولا سفن يدؤت وأ ةيفارغل ةقطنملا سفن، رشابم لكشب ةطبارتم ةرورض ابملا ةيحتلا ةينبلاو، وي دارلا ةدمعأو، ةغرافلا تاونقلا لثم) ةي بللسلا ةيحتلا ينبلا مس (ي).

ي ةدايسلا دتمت، ةي بللسلا لكاهلا هذه لثم مدختست ةكبش ني مضت متي نأ درجمبو. ع دمتعت يتلا يرخلألا تاكبشلا ليلا اهرودب رثؤت يتلاو، ةكرتشملا سسألا هذه ليلا أضيأ. ةلماعلا ةمظنأ ليلا ةدايسلا ليلا يدؤت ةي ساسألا ةيحتلا ةينبلا ليلا ةدايسلا اف. اهل ليلا.

ةينوناق ةرورضك "اهتمرب ةيمنتل ةدحو"

ماشلا "ىودعلا" أدبم ددحي يذلا 1400/98 يملاعلا ثاريمل دنس ي في سيئرلا حلطصملا نإ لودلا ةينوناقلا تانوكمل او تابجاول او قوقحل اعي مج اهل ةدحوك "راقعلا عيب ةغايص وه اذه ل ةي".

ةيدرفال اهئازجأ لىل ةيمنتل احي رشت رطحت ةينوناق ةرورض وه عطقملا اذهو

ةيلومش ةيؤر ضرفي هنإ

ك ريوطتلا لب ، "ةدحاو زاغ ةلصو" و "ةدحاو فتاه ةلصو" و "ةدحاو ةقاط ةلصو" عيب متي مل لصفني الل لك

ليصوت ، لاثملا لىبس لىل (ةدحولا هذه نم دحاو عزجل يينوناقلا لومشلا نأ يه ةجيتنلاو ثيح ، (اهريغو زاغلاو ءابرهكلا) ىرخألا ءازجال اعي مج لومش أيئاقلا ت مزلتسي (تالاصتالا "ةيمنتلل" ةينوناقلاو ةيفيظولا ةدحولا أعم لكشت اهنأ

ءاملل أعنام ونيمودلا ريثأت لعجي يينوناقلا ءانبلا اذه

:حضوي لعفل . "طقف" رثأت دق تاكبشلا نم أني عم أعون نأ لىل ع صارتعالا نم رفل الل

ءيش الل وأ ءيش لك

ءيش لك طقس ، (نيروت ةنكث ةلصو) لىل وألا ونيمودلا ةعطق طوقس ذنمو

م لالخنمو ، ةينوناقلاو ةيفيظولاو ةيداملا – تاقبطل ةددعتمل "ىودعلا" هذه ةيتمحنإ هيف ةعجرالو لماشو قلطم يرتشملا ةدايسل يملاعلا عسوتلا نأ ينع – ةدحولا أدب

ألا ةقدو يملاعلا طبارتلا ةقيقح ببسب لشفت قطنملا اذه نم برهتلا ةلواحم يأو يدقاعتلا ساس

9. ةي دقاعتلا ةكراشملا



اهراودأو ةيملعلا ةفالخلا يف ةلعافلا تاهجلا

لا دي دحت يرورضلا نم ، تادهاعملا لسالسو يملعلا يميلقإل عسوتلا تايلآ دي دحت دعب
لا عوض يف اهنم لك راودأ دي دحتو ةقذب ةيملعلا ةيخيراتلا ةيملعلا هذه يف ةلعافلا تاهج
1400/98 ةيملعلا ةفالخلا ةقيثوو يلودلا نوناق

لب ، قيصلا ينعملاب ةدقاعتملا فارطألا يه نم ةلأسم انه ةيزكرملا ةيمهألا تاذ رومألا نمو
ديحولال ينوناقلا فلخلا هرابتعاب ةيملعلا ةدايسلا يف لخد نم ، كلذ نم مهألاو

هتينبو ديدجل يملعلا ماظنلا ةيعرش مهفل ةيمهألا غلاب رمأ لاؤسلا اذه لىل عحيحصل ةباجإلا نإ
ةيمرهلا.

9.1: ةيعيبط صخشك يرتشملا

ةيملعلا ةدايسلا ديسجت

يملعلا ةفالخلا دنسل ةينوناقلا ةيخانلا نم ةأرجلاو ةعئارلا تاءاشنإل رثكأ دحأ
ةيعيبط صخشك يرتشملا نيينعت وه 1400/98

طال صاخشألا) نيقلطملا كولملا لبق نم نورق ةدعل ينوناقلا مامظن ليكشت مت ملعلا يف
، ةيساسأ ةلعاف تاهج مهرابتعاب (ةيلودلا تابجاو او قوقحل نولمحي اوناك نيذل نيينعي ب
لا ةينوناقلا ةيصخشلا لوصأ لىل ةدوعلا لثم ي درف لىل اهل مكأب ةيملعلا ةدايسلا لقن نإف
ةيلود.

في هنكل ، ةيلودلا تابجاو او قوقحل كاردإ نم لامعألا تاسسؤم يلودلا نوناقلا دعبتسي
ةيلود ةدهاعم بجومب كلذب مايقلل دعب ةلود نولثم يال نيذل صاخشألا دامتعا ةيناكمإ حت

يعي بطال صخشلا رايتخا ءارو ينوناقلا ساسأل

ي دق هنكل ،ىلوالا ةلهولل أئجافم ديحو ينوناق ةفيلخك يعي بط صخش رايتخا ودبي دق
لعلال يسندنهم يف لصاتم ددحم يوطلس يسايسو ينوناق قطنمل ةجيتن نوكل

ةيلوؤسملاو رارقلا ةدحول ىصقالا دحل

قلا ذاختا ةطلس يف ةقوبسم ريغ ةدحو قلخي دحاو يعي بط صخش يف ةدايسلا لك زيكرت نإ
رار.

و ءحضاو ةيلوؤسملا نأ امك .ةسفانتم تاسسؤم الو ،ضقنل قح الو ،ةيفالتئإ تاضوافم دجوت ال
نكتلا» ةيؤرلالخ نم إلهل ةباجإ دجت ال دقو ،ةدقعم ماظنلا اذه يف ةلءاسملا ةلأسم نأ مغر) ءزجم ريغ
(«ةينورتكلإل ةيطارقو»).

ةلودلا ماظن نع يرذجلالاصفنا

وح زكرمتملا ميذللا يلاف تسولا ماظنلا نع ماتلا لاصفنا لىل درفلل فينصت دكؤي و
ةلودلا ل

.تغزب دق امامت ةديج ةبقح نأ لىل ءحضاو ءراشإ اهنإ

"شقالا لجر" ةيرظن

انلا نم ءربخلال ميذع ودبي يعي بط صخش رايتخا نإف ،هتاربخو مسفن يرتشملا رظن ءهجو نم
NWO. يسندنهم ططخل ءادأ ءادف شبك قلخ لىل إىدأ دق هب بعالتلا نكميو ةينوناقلا ءيح

ةديحول ةينوناقلا ءفالخال

يرصحل او لماشلا

كرتشم تاداي س دجوي الف .انه أي فرح "ديحول ينوناقلا ثيرولا" حلطصم ذخؤي نأ بجي
ةميذللال لودلا عم ةيقبتم تايحالص الو ،ةكرتشم ةدايس الو ،ة

ب لوألا) سيرا برتنإ سوميرب درجم سيل يرتشملاف .ةيرصحو ءلماك ءفالخال تناكو
نوواستم كانه دعي ملف - (نيواستمل ني

لىل هتيعرش دمتعت يذلا ،ديجلال يملالال ماظنلل سولوس روطاربم إهنإ
أي ملالالاعفلاو هي ءعجر ال يذلا 1400/98 يملالالاعفلا ءفالخال كص



ف.دهل اب ەدی قمو ەأزجم ەیی زجلا ەیی صخشلا ەزە نإف ،كل ذعمو

ٲی دای س ل ا ل اع ف أ ل ؁ سر ام ی ل ع ؁ رد ق ل ا مدع

مہنك می ال

- (ةيعيرشتلا) ةمعلال ةمزلمل ةوقلا تاذ نيناوقلا نس
- (ةيئاضق) ناكسلا ىلع ةلق تسم ةيئاضق ةيالو ةسرامم
- (ةيذيفنتلا) ةيركسعلا وأ ةيطرشلا ةيرسقا ةوقلا قيبطت
- يضرألا وأ ةدايسلا اب ةق لعتملا ةيلودلا تادهاعملا ماربإ
- طب ةيداصتقا مهتوق . ةدايسلا يف واستم نايكك ةيسامول بدل تاقالعل ةمإقإ (ةيدايس) ةلود تسيلىو ، اهتعب

د نسلو قایس یف (د لثامو لاکرشل او) TASC Bau AG رود

وأ Turenne Barracks ىلع ذاوح تسالال يف تكراش TASC Bau AG لثم تاكرش نأل أرظن
أىلود ةلوق نم الما ةداى سلال ةلاما ح بصت نأ أدبأ ةكرشلل نكمى الف ، اهرىوطت

I و (ي ندم ال نون اقل اكي لم ، اكي لم لقوقح) Dominium ني ب زي مي تل ن ا
انه اكي م ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل a
mperium ا (اكي ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل ا ل a

ملاعلا یوتسملا یلع یروطاربإلا لوالا ماقملا یف 1400/98 یملاعلا ءفالخل دنس لقن یرتشملا یلی ی

اعلى أي ندم عقت نأ بجي (ىرخأل لوصأل وأ) ةي لصلأل تاك ل ممل ةي كل م تناك ول ىتح
ىر تشمل دى فى لظت ةىروطار بم إلأ ف، ةك رشل لقت

ةدايسلا يف ةفالخلا نم تاكرشلا داعبتسا ةرورض

جت تاسسؤم ي أو ةدايسلا بحاص هرابتعاب يرتشملا نيب حضاو لا لصفلا دعي
بابسأ ةدعل أي رورض أرمأ ةينعم ةيرا:

أ: (ثياوج) ةيرشلا ظفح

ةماع ةيرشو ةيلود ةينوناق ديل اقا تي اول ةيرشلا دحاو ايتاسسؤملا دقا تي رورض
م

ا ةيرشلا ةدايسلا لكش ىلع ظفاحي ،ي دح ريغ ناك امهم ،ي عيبط صخشك يرتشملا ريوصت نإ
تاكرشلا لكايهل ةلوهجملا ةوقلا نم ضيقنلا ىلع ،ةلءاسملا ةعضاخ نوكت نأ لمحتحي تي ل

رشابملا يملال "تاكرشلا ىلع ذاوحتسال" عنم

لاصلما ىلإ ملال ىلع ةنميهلل رشابم لقن هنأ ىلع لعفل ري سفت عنمي تاكرشلا داعبتسا نإ
م يه حلصلما هذهل ةادأك هرودب هلالغتسا مت دق هسفن يرتشملا ناك اذإ أم ةلأسم نإ. ةيرا جتلا ح
(ةلصل تاذا تناك نإو ،ةلصفنم ةلأس

ي لودلا ي نوناقلا كسامتلا

حاص اهرابتعاب ةصاخلا لامأل تاسسؤمب فارتعالل أممصم سيل يلودلا نوناقلا نإ
ةيميلقلا ةدايسلا ةب

ةيملال ةدايسلا لقن 1400/98 ةيملال ةفالخلا دنس نإ: لوقلا نكمي لوقلا ةصالخو
ب لامأل تاسسؤم داعبتسا متي. أي عيبطاً صخش هرابتعاب يرتشملا ىلإ اي رصح
ةدايسلا قوقحلا يف ةفالخلا هذه نم عطاق لكش

8 لصفلا

س ي ف ي لودلا نوناقلا تاي ساسأ 10. ةقي ثولا قاي

دي دجل نوناقلا ساسأك مي دقل نوناقلا

اقلا ماظنلا ليكشت داعأ يروث لمع وه ، اني أرامك ، 1400/98 ةي مل اعلال ةفالخال كص نإ
ي ساسأ لكشب يمل اعلال ي نون

او لكاي هلاب لصتي هنإ . غارفلا ي ف ثدحت ال ةي رذج تاروثلا رثكأ ىتحتف ، كلذ عمو
اهي لع بلغلثلا وأ اهري سفت ةداعإ وأ اهلي وحتب موقوي مث ، ةدوجومل اءدابملاو ميهافملا

طإنمض) لعفلل اهضحد نكمي ال ي تال ةي نوناقلا ةوقلاو ةي نوناقلا "ةعاربل" مهف لجأ نمو
ال يكي سلالكل يلودلا نوناقلا سساسأ صحتف يلاتلاب يوررضلا نمف ، (صاخلا ي عجرملا هرا
ل. لعفلل لالخال نم فاطملا ةي اهن ي ف اهزواجتو اهمادختساو اهسمل مت ي ت

لودلا تالاصتالا نوناقو ، لودلا ةفالخال : سساسأ هذه مهأل لصفلا اذه انصصخ دقو
طب ارملا نوناقو ، ةي

10.1. ةلودلا ةفالخال :

صلا بجومب يمل اعلال اهقي ببطتو اني ي ف ةي قافتا ك

ي لودلا نوناقلا ي ف ادي قعت رثكأو مدقأ نم ةدحاو يه لودلا ةفالخال موهفملا

لا نعلودلا كلت فقوتت ام دنع ةلودلا تامازتلاو قوقحل ثدحي ام ةلأسم لوانتي وهو
ي رخأ ةلودب اهلا دبتسا متي وأ ، ري بك لكشب اهياضارا ريغتت وأ ، دوجو

قلودل ةفالخ تائفو فيرعت

لا قلودل) ىرخأ قلودب (فلسلال قلودل) ةدحاو قلود لادبتسا ىلإ قلودل ةفالخ ريشت
نيم ميقلا قلودل تاقالعل نع ةيلوؤسمل ي (فلخ

تادهاعمل اعطقنا وأ ةيرارمتسا ميظنتل ئدابمو دعاوق يلودل نوناقلا روط ،تقول رورمبو
خ ىرخال ةينوناقلا تاقالعل او ،ةيسنجل او ،تاظوفحمل او ،قلودل تاكلممو ،قلودل نويدو
تالوحتل هذه لال

ةلودل ةفالخ نم ةفلتخم تائف نيب ةيكيسلال ةديقلعل زيمت

عيطقتلا:

كافولسوكيشت لثم) رثكأ وأ نيقلقتسم نيقلود ىلإ ةمئاق ةلود ككفت
ةدوجوم دعت مل ةقباسلال قلودل .(ايفالسوغووي اي

لاصفنا:

ا قلودل رمتستو ةديدج قلود لصفنم ل اعزجل لكشي ثيح ،ةمئاق قلود نع ميقل ىلإ نم اعزج لصف
إ نم اي رتي راو ،نادوسلا نم نادوسلا بونج ،لاثلما ليلبس ىلإ (دوجول ي (فدرال قلود) فلسل
(ايبويث

لزانتل/مضل:

لا) دحاو بناج نم ءاليتسال او (لزانتل) ةدهاعم بجومب ىرخأ ىلإ قلود نم ميقل ىلإ نم اعزج لقن
لو دوجول ي فلسلال قلودل رمتست .(يلودل نوناقلا بجومب أنادم نال حبصأ يذل ،مض
اهي ضارأ دقت اهك

ديجوتلا / راهصنالا:

تاو ،ايناملأ ديجوت ةداغ ،لاثلما ليلبس ىلإ (ةديدج ةدحاو قلود ي رثكأ وأ نيقلود جامدنأ
دوجول نم يفتخت ةقباسلال لودل .(اينازنت ليكشتل رابجنزو اقينانجنت داح

(رامعتسال اءان) اثيدج قلقتسملا لودل:

s. ةقباسلا ةرمعتسملل لالقتسال حنم ىلإ لوالا ماقملا ي حلطصملا ريشي اخ اينروفيلاك
ةص

VCSSRT 1978) تادهاعمل اي ف لودل ةفالخ نأشب اني ف ي قافات

لودل ةفالخ نأشب يفرعل يلودل نوناقلا نيودتل ةلواحم مهأ 1978 ماعل VCSSRT دعت
ةلودل تادهاعملاب قلعتي امي ف.

ةلص تاذ ةيلالاتل بناوجل، 1400/98 يملاعل ثاريمل دنسل ةبسنلاب

(يرخألا ةيميلقإل ةمظنأل او دودحل ةمظنأل) 11 ةدامل

يرخألا ةيميلقإل ةمظنأل وأ دودحل ددحت يتل تادهاعمل ةيرارمتسا يلع مكحل اذه صنيو
(كلذل يلا امو دابعتسال او مادختسال قوقح).

تا اميس الو، نيروت تانكث "ريوطت" يدأ دقو. لعفل اذهل ةبسنلاب ةريبك ةيمهأ هل اذهو
سال تامازتل او قوقحل "يميلقإل ماظنل" اذه لثم ءاشنإ يلا، ةيملاعل تاكبشلاب اهل اص
ةيرارمتسال ممصم متاذ دح ي ف وهو، مادخت

ت دق. ديدجل ةدايسل بحاص هتفصب نكلو، ةمئاقلا ةمظنأل هذه ي ف يرتشم لخدو
دودحل نأل تحبصأ ةدايسل دودح نكل، ةيادبل ي ف ةميدقل لودل ةيرادل دودحل رمتس
يرتشم ل ةيكلمل ةيملاعل د

(يرخألا ةيميلقإل ةمظنأل) 12 ةدامل

حل اصل اهيلع ضرورفملا دويقل وأ يضارأل مادختسا يلع صنت يتل تادهاعمل ةيرارمتسا دكؤي
انبلاب ةطبترملا تامازتل او قوقحل نأب ةلئاقلا ةجحل معددي اذهو. لودل نم ةعومجم وأ يرخألا ةلود
تشملا يلا لقتنت (اهمدختست و قطانملا ربعت، فاطملا ةيانه ي ف، يتل او) ةكبشلل ةيتحتل
ير.

(يضارأل نع لزانتل تالاح ي ف ةدهاعمل دودح لقن أدبم) 15 ةدامل

لا يضارأل يلا دتمت فلخل ةلودل تادهاعمل نإف، يضارأل نع لزانتل ةلاح ي ف هنأ يلع صنت
كانه ذافنل نع فلسل ةلودل تادهاعمل فقوتتو، ةبستكم

"ةدهاعمل ماظن" نإف، يلاتلابو. يرتشم ل هلكمأب ملعلا نع "لزانتل" مت، لثامم وحن يلعو
يوايملع ذيفنتل زيح لخدو - هسفن 1400/98 ةيملاعل ةفالخل كص - يرتشم لاب صاخلا
ةقباسل تادهاعمل اعي مج لحم لح

(أثي دح ةلقتسملا لودل "ءاضيل ءحفصل" أدبم) 16 ةدامل

f تادهاعملاب أيئاقلت ةمزلم نوكت ال أثي دح ةلقتسملا ةلودل نأ يلع أدبم اذه صني
يلع حي رص لكشب أدبم اذه قبطني. "فيظن لجسب" أدبت اهنكلو ةقباسل اهتلاح
بابسأ دعل 1400/98 يملاعل ثاريمل دنسل ةلاح

ت رآ سإيس ي ف 16. ةدامل ي ف دوصقملا ينعملاب "أثي دح ةلقتسم ةلود" وه يرتشملا
لودل ةينوناقلا تامازتل او قوقحل اعي مج" ضارفتا ءحارص هسفن لعفل نمضتي و. ي
ةي".

ي دجل ا ةدايسلا لظ ي في عاوي رارمتسا انا. ةفيظنلا ةحفصل جهنل رشابملا سكال وه اذهو
ةد.

يبل اطم ي اكانه دعي مل ، تامازتلالا و قوقحلا عي مج تل قن دق لودلا عي مج نأل ارظن ، كلذ عمو
أمزل م سيل مسفن هاجت ةيدهاعتلا تامازتلالا اباء فولأ أمك ، نيضراعم ن

اسارالو بات أدبم لي عفت لعفلاب متي ، ةيناث ةوطخ ي في ، اذكهو

دحاو عم روبعلا ةقدلا

وه 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص قايس ي في ةلودلا ةفالخم كحي يذل نميهملا أدبملا
ينامورلا نوناقلا أدبم

- دحاو سيئرل ابئان روبعلا ةقدلا

(هقوقحو) هلمحب عيشلا رمي

"ةقدلا" "عيشلا":

ةينبلا تاكبش ، ةيملأال نم لوألا ماقملا ي في ، هناكسو ، هدرامو ، هيضارأ - هتمرب ملاعلا وه اذه
ةيملاعلا ةيحتلا

"قوقحلاو (عبعلا) "عبعلا":

و مدعل يلود نوناق ي اكانه دعي مل ذإ ، ةيلاب تحبصأ ةيلودلا ةينوناقلا تامازتلالا عي مج
ملاعلا ي في لودلا نوناقلا ناث عوضوم دوج

ةلودلا ةفالخلا صاخلا نوناقلا هرابتعا لعفل

دعي صاخ نوناق هنا ؛ ةلودلا ةفالخلا قيبطت درجم سيل 1400/98 ةيملاعلا ةفالخلا كص نإ
ةديرفلا ةيملاعلا ةلاحلا هذه ي في لودلا ةفالخلا ةملاعلا دعاوقلا ددحي و ل

ةفالخلا هذه طورش ددحت ي تال ةيملسرلا ةقيثولا انا هنا
انا

(تالاصتال ليلودل داخاتال) ليلودل تالاصتال نوناق 10.2:

يملع لالاصتال ليلع نوناق لاليلتسال

لودل ةفالخل ةماعل ءدابم ل ل وحت ببسب يكيسال ليلودل نوناق ل سسأ زتهت مل بك يسسؤم عباط تاذ ةدح تالاجم ميظنت ةداعو ءاليلتسال ببسب أضئ لب ،بسحف ليلودل نوناق ليلف ري

تال ليلودل داخاتال ربتعي يذل ،ليلودل تالاصتال نوناق انه ناكمب ةيمهأل نمو يترك رمل هلثم (ITU) تالاص

سيئرأرود تالاصتال ليلودل داخاتال بعلي ،7 لصفل او 3 لصفل ي فحرش قبس امكو سأل انه نأل لوانتسو 1400/98 يملع ل ةفالخل دنسل يملع ل ريثأتل ل لقن مازحكأي ب. ب. ن. ل وحت ل اذل ةليلودل ةيلوناق ل س

يلوناق ل هراطو تالاصتال ليلودل داخاتال

يملع ل طبارتل "ميدقل نوناق ل"

حتمل مألل ةعبات ةصصختم ةلاك و مدقأ ،انرك ذ امك ،تالاصتال ليلودل داخاتال دعي 1865 ماع ليل هخيرات دوعي ثيح ،ةد

ل ربع تالاصتال نأب لودل عم تجم بناج نم ركبم ل فارتع ل ل وطل خيرات ل اذه حضوي ت (تنرتنل مويلاو ،ةيعانصل رامقألاو ،ويدارلاو ،فتاهل م ،فارغل ل لصلأل ي ف) دودح أيلود أميظنت و أقيسنت ب ل طت

دقل نوناق ل" لكشي يذل ،تالاصتال ليلودل داخاتال ليلوناق ل راطل زك تري :زئاك رثال ليلع يسسأ لكشب ،ةيلع ل ةيليلصوتل "م

(CS): تالاصتال ليلودل داخاتال روتسد

ينبو داخاتال فادهأ ددحيو .روتسدل اب اهت نراقم نكمي يتل ،ةيسيسأتل ةقيثول يه هذ ةيسسألا ءدابم و هت

يُرخأ رومأ ني ب نم ،ةماهال ئدابم ل تل مشو

● جومبأي زكرم نآل حبصأ أدبم وهو) اهتالاصتا ميظنت يف ةلود لكل يدايسلا قحلا (نوناقلا ب

● مغانتمو لاعف يملع تالاصتا ماظن دوجو نامضل يلودل نواعتلا ةرورض

● تالاصتالا تامدخ لىل لوصولا زينعتب مازتلالا

(CV) تالاصتال يلودل داحتالا عيقاتا

تزهجأو داحتالا لمع أنشبأل يصف ت رثكأ ماكحأ لىل عيوتحتو روتسدل عقيثول هذ لمكت
ةثالثا بتاكملا ،ةيملعلا تارمتؤملا ،سلجمل ،نيضوفملا نيبودنملا رمتؤم) ه

يمنت بتكم ، TSB - تالاصتالا سييقت بتكم ، BR - ةيويدارلا تالاصتالا بتكم
ءاضعال لودل تامازتلاو قوقحو ، (BDT - تالاصتالا ة

ةيرادلإا حئاوللا

متعا متي و .ةيملعلا تاكبشلل يملعلا ليغشتلل ةبسنلاب ةمساح ةي مهأ رومألا هذلو
يلودل نوناقلا بجومب ءاضعال لودل أنوناق ةمزلم يهو ةيملعلا تارمتؤملا لبق نم اها

(ITR) ةيلودل تالاصتالا حئاول

ةيلودل ةملعلا تالاصتالا تامدخ ليغشتو ريفوتل ةملعلا ئدابملا ايديلق ت م كحت يهو
، نيلغشملا ني ب ةبسنلحملا نعألصف ،

لوقيغلل أدقعم أ ماظن أعم (ةيلودل تالاصتالا حئاولو ، RR، و CV، و CS) قئاثول هذ ت لكشو
دل نواعت لىل دم تعي ماظن وهو - ةيملعلا ةيليصوتلا حاتأ امم يلودل نوناقلا لاعف هنك
ةدايسلا تاذلو

1400/98 كصللا رثأ

تالاصتال يلودل داحتالا نوناق ليوتو "ةكبشلا ةدايس" يف ةفالخلا

هلوحو هيلع لوتسلا لب ،ماظنلا اذه 1400/98 ةيملعلا ةفالخلا كص رمدي ملو
ةديج ةدايسلا هعضخأو

تالاصتالا تاكبش لىل عيوتحتو روتسدل عقيثول هذ لمكت
نوناقلا م كحب ، يرتشملا لخد ، ونيمودلا ريثأت لالخنم ةي في طولاو ةي داملا ةيملعلا
تالا راطلأ يف أقباس اهسرامت ةي درفلا لودل تناك تي تال ةي دايسلا قوقحلا لمجم يف
تالاصتال يلودل داخ



افو
ق.

":ی ر ش م ل ا ن و ن ا ق " ی ل ا ت ا ل ا ص ت ا ل ل ی ل و د ل ا د ا ح ت ا ل ا د ع ا و ق ل ی و ح ت

عم نوناق ةباتمب تالاصتال ليلودل داحتال ل ةيرادل اءال او ةيقاقتال او روتسدل ادعي مل ةملا اءل هتكبشل يرتشمل ل يل ادل نوناق ةباتمب حبصتو .لودل نيبت ادل

عطل سال هلو. دع اوقل هذه لاثم اللى علع ال ناضل نآل وه يرتشم ال
دع اوقل هذه لى علع قلم ال ىرى سفت ال

صتال ليلودلا داحتال عم قفاوتم الم رمتسم لم امدختسالا لال خ نم هنم رفم ال يذلا طابترال
تال

خست سال ةرم تستملا اهتجاج نم ةرورض لاب عبني (ةقباسلا) لودلا عي مجل يملعلا طابت رالا نإ!
تالاصتال ل لودلا داحتال دءاوقل آقفو (لمعت نأ بجي) لمعت ىتلت تالاصتال تامدخ ماد

نك م باحسن ال رای خ دجوی ال

سفن لزعت أنوديم لعال تال اصتالام اظن مادختسا نم اي لمع بحسنت أنام ةلودل نكمي الو
أمامت اه

ه: مداخلت سالك عم ى نمضلا فارتعالا

الك، تالاصت الاليل ولودلاداحت الالراي عمل قيبطت لك، (ةيرادلماحت فيل ايفل (If an later) دوما لدا
يئمض أفا رتع ادعي، 1998 ربوت كأ6 دعب، ةيملا عل اكبشلا ربع هلي غشت علبتي يلود لاصت
يرتشمل اطل سب يل لاتلابو اكبشلا هذه يلع ةدي دل قى دا لمس لا تا قال عل اب

ت رثك ألة سل سل وه ، تال اصت لل لودل دا حتال لودل روح م تي ذل ، لودل تال اصتال لودل نوناق ن
 1400/98. قى مل اعلال قى ثوب ضرأل نا كرأ نم نكر لك طبرت تى تال قى نقت رثك ألة أو أكباش

10.3. زكرماتل نوناق:

ةدودحملا ةدايسلا لقن لوح

عباتل فارطألا ةددعتمل تاوقل عضو ةيقافتا نم - ةعونتمل هلاكشأب ، زكرماتل نوناق ناك افتال او ، (SOFAs) ةيئانثل تاوقل عضو تايقافتا ل (NTS) يسلاطألا لامش فلح ةمظنم ة ج - (HNS) ةيليغشتل ةفيضملا ةلودلا معد تايقافتا ، (SA NTS) ةدوحملا ةيليكماتل تايق يسلاطألا لودل نوناقلا يف نايلحال نم ريكت يف أساسحو أدقم أي نوناق ألا

جال تاوقل دوجوب تحمس يتلا ، ةفيضملا ةلودلا ةدايس نع ، ةيجان نم ، أريبع ناك دقل تايرحو نيغم نوناق عضو نيماأب ةلسرمل لودلا مايق ةرورض نع ، رخا ةيجان نمو ، ةيبن ن تايلمع نم أماظن ناك دقف م نمو . ةيبنجال يضاألا لعل ةحلسم اهتاوقل ةيليغشت خسارل ةسرامملا هذ . ضرغل ةدوحملا و عامجال لعل ةيبنملا و ةدوحملا ةدايسلا ديقت وأ لق ت نوناق نم تلجج ديدحتل هجو لعل ةدايسلا ل أيئزج ةلوقنملا وأ ةكرتشملا ةسرامملا ة 1400/98. ةيملاعلا ةفالخل كصل ةينوناق ةليسو ةيلام ةبصخ أضرا زكرم

ةفالخلل دئارك زكرماتل نوناق

ةهجوملا ةلود) ةيداحتالا ايناملأ ةيروهمج يضارأ لعل NTS ةصاخو ، ةروطتم زكرماتل ةمظنأ دوجو نإ ل تاريثأتال نم ديدعل هل ناك ، (يسلاطألا لامش فلحل ريبك دوجو عم ةدراابل برحل لالخل لعلفل اذهل قي رطل تدهم يت

ةيئزجال ةدايسلا نع تالزانتل عيبطت:

بطل او ناملألا ناكسلا ديوعت ل نزل نم دوقع يدم لعل ةفلاحتمل ةحلسملا تاوقل دوجو يدأ دقل أليضاألا لعل لمعت ةيبنجال ةدايسلا ةلعالل تاهجال نأ ةركف لعل ةيسايسلا و ةينوناقلا ةق ل تملل مادختساو ، ةيئاضقلا اهتالو ، لاملل ليلبس لعل) ةيئزج ةدايس أقوقح سرامتو ةينامل لعللاب قارخلال ةلبلل لعللاب ةدايسلا تحبصأ دقل . (تاك

ةيرادل او ةينوناقلا ةيتحتل الانبلا ءاشن:

ءيش لك لبق - ةصصختم ةيرادل تاطلسو ةدقم ةينوناق رطأ SA NTS ةصاخو NTS تاشنأ ، ةدايسلا تابيترتل هذ عم لماعتلا نع ةلوؤسم تناك يتلا - زنل بوك OFD ،

ةيكلمل كص ةغايصو Turenne تانكت عيب ةرادل ةيلال لكاي هلا هذ مادختسا نكمي

":ةصاخ ةينوناق ةقطنم" اهرابتعاب نيروت ةنكت

م نم ديدعل طروتو NTS يضامل أرظن ، نيروت تانكت تناك ، رشاعل لصفلا يف حضوم وه امك ةدايسلا قوقحلا هي ف لخادتت أناكم ، لودلا نوناقلا تاعوضو

أيلود أنوناق ةدوحم ةصاخ ةقطنم لعللاب تناك لب ، "ةيعيبط" ضرأ ةعطق نكت ملو



ناملأ ةيروهمج تفرصت ثيح ،(تاطلسلا قاطن جراخ فرصتلا) Ultra Vires أدبم انه قبطني الو
ةيماظن تاريثأت ابقاوعل تناك ةدهاعم ماربإل (ةيقيبتملا) اهتدايس نمض ةيداحتلا اي

امادختساو ةرمتسملا ةكراشملا لالخنم) ىرخأل NTS فارطأ لبق نم ينمضلل لوبقل اىدأ
لوحثلا دكأو لمتحم يلوأ ببيع اىجالع ىلإ (ةكبشل

9 لصفال

يلصلأل عقومل او ضوافتال ةدايق

يملالعل لولحتلل قالطنالال ةطقنو نييرامعملال نيسدنمالم

اذ ةيلود ةدهاعم وه، ةقباسلال لوصفال تحضو امك، 1400/98 يملالعل ةفالخلال كص نإ
غارفال ي ف أشنتال ةقيثولال هذه لثمو. قوبسم ريغ قاطنت

اعومعمل دمتمالم امدختسالال او، ةلعالال تاهجال ضعب تافرصتو، ةددحم فورظل ةجيتن هنإ
ةنيعم ةيسايسو ةينوناق ت

رظن ءاقلإ يرورضلال نم، اهنم رفم ال يتلال اهتيلالعلو ينوناقلال اهلالمكل لمدلال مهفل
اهأشنم ل أي جيتارتسار تاتخملال عقومل او ةدهاعمالم هذه نيسدنم لعل ةصحافة

وناقلال ةسدنهل نم ةفحت ناك لب، ةفدصلال جاتن نكي مل لعلفال نأ ليلحتلال اذه رهظئيس
هيف ةعجرالو يردجل لكشب يملالعلال ماظنلال رييغت ل ةممصمالم، ةبوسحملال ةيلودلال ةين

10.4: ةدهاعمالم تاضوافم

ةيملالعلال عيبالب ةدهاعم ةغايس اهراببتعاب Oberfinanzdirektion Koblenz

لؤلوالال ةلهولل اهمساي حوي ال ةيناملال ةئيه فق ت 1400/98 يملالعل ةفالخلال كص ءاشنإ زكرم ي ف
يملالعلال يلالاملال بتمالم (Oberfinanzdirektion (OFD) Koblenz: اهتطشنأل ةيملالعلال ةيملالالاب
(زنللبوك ي ف).

و، ةيالولاب بئارضلال بتمالم لىلإ ةعونتمالم اهمالم لقن م ت) 2014 ربم تبس 1 ي ف اهلح ى تح
ؤمالم هذه تناك، (تانيتالالاب دنالنيار ي ف يلارديفال ءانبلال بتمالم، ةيالولال ةيملال بتمالم
زنللبوك ي ف يخيتراتال يباختنالال رصقلال ي ف ميقت ةسس

لال يناملالال صاصتخالل بصع زكرم عقي ةيملالعلال ةيملالال ةطلسلال ةهجال فلخ، كلذل عمو
وناقلالو (NTS) يسلطالال لامش فلحل ةعباتلال تاوقلل عضو ةيقاتل لئاسم ي ف يلاردي ف
اهب طبترمالم دقعملال يلودلال ن

ي:باختنال رصقلا

ةيلودلا ةينوناقلا ةربخلل لقعم

زكرمئلل ةيلامل بانوجل نع لوؤسم درجم نم ريثكب رثكأ زنل بوك OFD ناك

NTS- ل ةلماكل ةيرادلل او ةيلامل ةيوسئل ي ف ةئارل ةيناملأل ةطلسل تناك و

نم قيرف اهراسأ لخادو

ي:وتسملا وعيفر نويلود نوماحم

ا ةفالخ تاديقتو ،ةيلودلا تامظنملا نوناقو ،تادهاعملا نوناق ي ف ةقيمع ةربخب نوعتمتي نويقوقح لودل.

طبارملا نوناق ي ف نوصصختم

املأل SA NTS ةصاخ) ةديدل ةيلمكتل اهتايقاتاو ،NTS اوقبطو اوفرع نيذل نولوؤسملا ليصافتلا قدا ىتح ةدقعملا HNS تايقاتاو ،(اي ن

و ،ةدايقل ةطلسو ،تاناصحلاو ،يجراخلا صاصتخالا لثم تاحلصمب ةيارد ىلع اوناك و NTS بجومب تاضيوعتللاب ةدودحملا ريغ تابلاطملا

ن:ويرادلل نوينهملاو ةربخلا ووذ نويسامولبدل

ايقاتالا ةمچرتو ةدقعملا تاضوافملا ءارجا ىلع ةردقل او ةيلودلا ةربخلاب نوعتمتي دارفأ ي.نطو لمع ىلإ ةيلودلا ت

ةلوزعم "ةيلالعل ةينهملا ةءافكل او ةزكرملا ةربخلا" هذه نكت ملو

اشيجلاو ،وتانلا ي ف رئاودلا ىلعأ عم قيثوو مظتئم لاصتلا ىلع زنل بوك OFD ناك ةيكي رملأل ةيجراخلا ةرازوو ،ةيكي رملأل عافدل ةرازوو ،يكي رملأل

ا ةيحتللا ةينبل مادختسا نأشب ةيلودلا تايقاتالا ذيفنتل مكحتل زكرم ناك ةزكرملا وتانلا تاوقل يبيرضلاو يلاملا نوناقلا اياضق ةرادلل ةيكرسعل

ملال ةفالخلا كص مجحب ةيلمع روصتل أقبسمل ةطلسل هذه نييعت مت دقف م نمو أي نوناق ةمكحم ةقيرطب اهمي مصتو 1400/98 ةي

لعلل ققي قدل او ةدمعت الم ةغايصل:

ةفدصلل لاجم ال

ةفسؤم ةغايصل ةجيتن وأ أوهس 1400/98 ةيملعل ةفالخل كص ءاشنإ نكي مل

ةقذل ايهت نمب ادمع اهراي تخا مت ةدهاع الم يف ةغايصل لكف: كل ذنم سكعل ايلع لب

ةسوردم ريغ وأ ةيضرع عطاقم كانه نكت مل

اهتدحت دق ييتل ايتارثأتل ايه ام طبضل اب OFD بتكم يف يلودل نوناقل ءاربخ فرع دقل
دوشنم الم يملعل اريثأتل قيقحتل اولعافت ي نأ مهيلع ناك فيكو ةدح ايلع دنب لك

ي: دمل ةليوط ةطخ

يملعل (برحلل) ءيش لك لريضحتل (10/06/1998 ي) ليوط تقو ذنم اهماربإ مت ييتل، ةدهاع الم نإ
دكؤت، "X" موي يف، ةينامل ةمكحم مكحل لالخنم أبيرق ايلود أنوناق ةمزلم ةدهاع الم لعجلو (ةثلاثل ة
نيسدنهملل ةبوسحمل ةينللو ءيحي تارتسالا ءريصل ايلع

ملعل ابيترت ةداعل آلومش رثك ةطخنم ءزجت ناك لب، ةصصخم ةقفص هذه نكت ملو

ديرف ينوناق عضو لالغتسا:

نل اناك لتمم عيب عم أشن يذل ايلعل ديرفل ينوناقل ايلع لالغتساو ءاربخل كرذأ دقل
نيروت اناكث، ةددحمل وتا

انوناقل ايلع لالغتساو نم ديعلل ةي دايصل ايلع لالغتساو نأ ثيح، ةدحو ةي نوناق ةدحو ةبائتم ةي لكمل هذه تناك
أو، ليوحتل قايس يف ريخ ايلع لالغتساو ادنلوهو، قباس مدختسمك ةي كيرمأل ةدحتمل ايلع لالغتساو (ايلودل
كانه ةلخادتم (يراطل قافتا فرطك يسل طال ايلع لالغتساو، ةدوعل دعب كل ايلع لالغتساو فيضم دلبك ايلع لالغتساو

ةيلودل ةي نوناقل طبزل لملعو مزالل ايلع لالغتساو اذ قلخ دقو

يملعل اريثأتل ايلع لالغتساو ةي سيئرل دونبل

نوكمل او تابجاول او قوقحل ايلع لالغتساو ةدحو "راقعل ايلع لالغتساو لثم غيصل جارذأ مت دقو
دمعتمو ددحم لكشب، "يجراخل او يلخادل ايلع لالغتساو، ةيلودل ةي نوناقل ايلع لالغتساو

إل عسوتل لملعل ونيمودل اريثأتل ايلع لالغتساو نأ هنأش نم اذ نأ نوسدنهمل فرع
يملق

ي: ناملأل نوناقل بجومب راقع ءارش ةي قافتا" هرابتعاب هيومتل

خشل رهظتل اهميمصت مت دقو. لعلل يجراخل ضرعل ايلع لالغتساو لكشب ةي كذل ءوطخل تناك
يندمل نوناقل بجومب ةي داع راقع ءارش ةي قافتا (يلصل ايلع لالغتساو لثم) يداع ينوناق ص
ي ناملأل (BGB).

يقي قح لالغتساو ءافخل ايلع لالغتساو اذ ناك

أي نوناق "أي سي ئر آجاتفم" هرابت عاب لصف الف إيلباق طرش

قعل ن م ع ز ج ناك اذا ه ن أ ي ل ع ص ن ي ي ذ ل ا ، (ل ص ف ل ا ق ي ل ب ا ق ط ر ش) ي ئ ز ج ل ن ا ل ط ب ل ا ط ر ش ج م د ن ا ك م . ل ع م ق ب ر ض ق ب ا ث م ب ن ا ك ، ه ي ل ع ق ب ط ن ي ل ب ا ق م ل ا ي ن و ن ا ق ل م ك ح ل ن إ ف ، ل ا ع ف ر ي غ د

م ه ف ي ن أ ن ك م ي "ل ب ا ق م ل ا ي ن و ن ا ق ل م ك ح ل ا" ن إ ف ، ي ل ل و د ل ن و ن ا ق ل ل ئ ا س م م ط ن ت ق د ه ا ع م ل ن أ ا م ب و ث ي م ، ت ا ل ا ص ت ا ل ل ي ل و د ل ا د ا ح ت ا ل ن و ن ا ق ، (N T S) ا ه ل م ك أ ب ي ل و د ل ن و ن ا ق ل ا ع و م ج م ه ن أ ي ل ع أ ي ن م م ص (ن و ن ا ق ل ل ق م ا ل ا ع ل ا ئ د ا ب م ل ، ق د ح ت م ل م م ا ل ق ا

ل ا ن م د ي د ع ل ا و ه ل م ك أ ب ق ل ص ل ا و ذ ي ل و د ل ن و ن ا ق ل ا ج م د م ت ، ر ي ب ع ت ل ز ا ج ا ذ ا ، ق ي ر ط ل ه ذ ه ب و ل ن و د ق د ه ا ع م ل ا ي ف ق ي ن و ن ا ق ل ا ق ي ح ا ن ل ن م ل ا ع ف و ي ئ ر م ر ي غ ل ك ش ب ي ر خ أ ل ا ق ي ل و د ل ا ت ا د ه ا ع م . ق ح ا ر ص ا ه ت ي م س ت ي ل إ ل ا ج ا ح .

ل م ع ل ا م ي س ق ت و ض و ا ف ت ل ا ق ي ل م (1995-1998)

(1998 ي ل إ 1995 ي ل ا و ح) ت ا و ن س ق د ع ر ا د م ي ل ع ق د ق ع م ل ا ق د ه ا ع م ل ه ذ ه ق غ ا ي ص و ت ا ض و ا ف م ل م ت م ت ل م ع ل ل ح ص ا و م ي س ق ت ل أ ق ف و و ق م ر ا ص ق ي ن و ن ا ق ق ب ا ق ر ل ط ي ف :

ل ي ل ح ت ل ا ق ي ل م :

ا و ، (ك ل ذ ي ل ا م و ، N T S ، S A N T S) ت ا د ه ا ع م ل د ع ا و ق و ، ق ي ل ا ح ل ا ق ي ن و ن ا ق ل ا ر ي ي ا ع م ل ل ل م ا ش ل ي ل ح ت ق د ي ر ف ل ا ق ص ر ف ل ا د ي د ح ت Turenne ت ا ن ك ث ل د د ح م ل ا ي ن و ن ا ق ل ا ع ص و ل .

ق غ ا ي ص ل ا ق ي ل م :

ل ا ل ا ج م ك ر ت ت ا ل ث ي ح ب ق ي د ر ف ل ا ق د ه ا ع م ل د و ن ب ل ا ه ي ف س ب ل ا ل ق ي ق د ق غ ا ي ص ر ط خ ل ل ي م ل ا ع ل ا ر ي ث أ ت ل ا ض ر ع ي ن أ ن ك م ي ي ذ ل ا ر ي س ف ت ل .

ق م ل ك ل ك ن ز و م ت .

ي ل و د ل ا ق ي س ن ت ل ا ق ي ل م :

ق د ح ت م ل ت ا ي ا ل و ل ا ع م و ي س ل ط أ ل ا م ش ف ل ح ل خ ا د ق ص ا خ) ق ل ص ل ا ت ا ذ ق ي ل و د ل ا ق ل ا ع ا ف ل ا ت ا ه ج ل ا ع ي م ج ع م ق ي س ن ت ل ا ي غ و أ ر ش ا ب م ل ك ش ب) ق د ه ا ع م ل ا ي ف ن ي ك ر ا ش م ل ا ي ل و د ل ا ن و ن ا ق ل ا ص ا خ ش أ ن م ص خ ش ي أ م ا ي ق م د ع ن ا م ص ل (ق ي ك ي ر م أ ل ا ق ي ل و د ل ا ق ي ن و ن ا ق ل ا د ي ا و م ل ل ا ل ا خ ق د ه a ع م ل ا ي ل ع ض ا ر ت ع ا ق ر ا ث إ ب (ت ا د ه a ع م ل ل س ا ل س ل ا ل خ ن م ر ش a ب م ر .

ي ن م ص ل ا ف ا ر ت ع ا ل ل ق ق ح ا ل ل ا ج ج ح ل ا ي ف ا م س ا ح ا ذ ه ت ا ض ا ر ت ع a ل ا ب ا ي غ ن ا ك و .

ق ي د ص ت ل ا و ق ي ئ ا ه ن ل ا ق ي ن و ن ا ق ل ا ق ع ج ا ر م ل :

ت ا ض ق ا ن ت ل ا و أ ت ا ر غ ث ل ل ق ي ق د و ق ي ئ ا ه ن ق ع ج ا ر م .

و ب ل ا و غ ا ت س د ن و ب ل ل ب ق ن م ي س ا س أ ل ا ع ي ب ل ا ن و ن ا ق ي ل ع ق ي د ص ت ل ا أ ض ي أ ق م س ا ح ل ر و م أ ل ن م و ل ا ع م د ق ع ل ل ي ئ ا ه ن ل ا ع ي ق و ت ل ل ب ق م ت ي ذ ل ا و ، ق ي د ا ح ت a ل ا ا ي ن ا م أ ل ا ق ي ر و ه م ج ل ن ي ع ب ا ت ل ا ت ا ر س د ن ه ي ق ع ج ر ا ل ل ك ش ب F R G م ا ز ل ا و O F D ت ا ف ر ص ت ل ق ي ل ح م ل ا ق ي ع ر ش ل ا ق ل خ ي ل ا ت ل ا ب و ، ي ر ت ر ش م .



لعمل الفاي ف جامدال

دارفألل قينامأل تاكباشل ماذختساب TKS -ل تحمس يتل) قيقاعتل دواقل هذل جامسل لال خ نم ل" نم أءزج اهرابتعا لال خ نم وأ 1400/98 يملاعل ءفالخل دنس ل قفدتلاب (نييكي رملال نيي ركسل عل ءدحتمل تايلالول عم دوقعل نم لصفلل ءلباق ريغو ءرشابم ءلسلس OFD أشن، "قيمنت

للسالسل لي عفت

لا يسيئر وضع ءيكي رملال ءدحتمل تايلالول نأ ثي ح) NTS-وتانل ءلسلس طيشنت ل ل ايئاقلت اذه يدا دااال ءلسلسو، (قيركسل عل صارألل ءيندل ءي تاتل ءينبل TKS مذختست ثي ح) HNS ءلسلسو، (وتان (تالاصتال ل لودل دااال اهمظني يتل ءيملاعل ءكباشل TKS مذختست ثي ح) تالاصتال ل لودل

؟:ءدحتمل تايلالول حلاصل لمعل

وأ ءيكي رملال حلاصلم عم قافاتالاب (حجرألل عل / امبر) فرصت OFD Koblenz نأب ضارفتالال نإ ءيفلخل هذه لظ ي ءريبك ءيلوقعم بستكي اهنع ءباينلاب ي تح

تادهاعمل. اهتأشنأ يتل ءدهاعمل ءينوناقلا ءي ءرشلال نم 2014 ماع ي ف زنل بوك OFD ل ح ريغي ال إل ل كايهل تريغت ول ي تح (ينوناقلا فلخل ارباعاب ي رتشمال انه وأ) لودلل ءمزلم ءيلودل ءي. ءيلخالل ءي راد

لعمل الفاي ف نم ءاهتالال م

قعم ءي لمع 1400/98 يملاعل ءفالخل دنسب ءصال ءدهاعمل مي مصتو تاضوافمل تانك اذكهو يتل او، ءيجيتارستال ءري صبالو ءقي معل ءينوناقلا ءفرعمل لال خ نم ت لكشت، ءيغلل ءد اذه انموي ي تح هي ف ءجر ال لكشب ملالعلا اهتجيتن ت لكش

عيب ل ل لصالل عقومل 10.5:

عقومل راي تخا نوكي ام اردان يملاعل ونيمودل ريثأتل ينوناقلا ساسأل - نيروت تانكث اك، 1400/98 ءيملاعل ءفالخل دنس ءلاح ي ف. اي ضرع ارمأ م جحل اذهب ءدهاعم هي ف أشنت يذل ءيجيتارستال ءي مهأ اذ - (أقباس نيروت ءنكث) جرب زورك ءنكث - عيب ل ل لصالل عقومل ن خادنت أناكمو، ءينوناق راهصنا ءقتوب تانك دقل. ءيكل م درجم نكت مل. ءمساح ءينوناقو آينوناق آعيقوت، وتانل ماطن ي ف هجامدن لال خ نم، كلتما يذل او، ءي دايسل القوقحل هي ف ل أديرف آي لود

عم جأ ملالعلا ءي طغت ل ل فدهت ءقفصل ءي لاثم "قالطنا ءطقن" اهنم تل عج ءي صوصخل هذه

نيروت تانكثل ةينوناقلا ةيصوصخلا

ةيكللمل هذهل ديرفلال ةينوناقلا عضولال يف لماعو ةدع تمهاس:

لطلأل لامش فلحل ةقباس وأ ةطشن ةنكث اهرابتعاب: NTS/SA NTS بجومب وتانللا تاكلمم لأل ةيليلصفتلا ةيليلمكتلا ةيقافتال او وتانللا تاوق عضو ةيقافتال ةعضاخ تنك، يس (SA NTS) اينام.

ديحدثلا هجو ىلع ينعى اذهو:

● ةدودحملال ةيناملأل ةدايسلا:

قوملا اذه ىلع ةمسقملا ريغو ةلماكلال ةيميلقلا ةدايسلا ةيداحتالال ايناملأل ةيروهمج سرامت ملو ةزكرمتملا ةلسرملال لودلا وأ يسلاطالال لامش فلحل لىل ةدايسلا قوقحل نم ديدعل لقن مت ع. قل صاصتخالا لئاسم يف، لاثملال يس ىلع، مهلبق نم نامزتم لكشب اهتسرامم مت وأ، (ةيحتحتلا ةينبلال مادختساو، تانكثلل يلخادلا ماظنلاو، يئاض).

● صاخلا ةينوناقلا عضولا:

لأل نوناقلا قبطني ال ثيح، أيلود أي نوناق ددحم صاخ عضو ةياد قاطنلا Acta NTS. ماكحأب هلا دبتسا متي وأ دويق نود ينطولا اينام.

● ليوحتلا نئاك:

ندمل مادختسالا لىل ىركسعل مادختسالا نم لوحتلا ي، أيئزج ليوحتلا روط يف تاكلمملا تنكو ةيناملأل تاطلسالا لىل وأ رخأ مدختسم لىل وتانللا يمدختسم دحأ نم ميلستلا وأ ي.

وقح فيرعت ديعت ةدقعم ةينوناقو ةيرادإ تاءارجإ هذه ليوحتلا تاي لمع طبرتت ام أبل اغ مادختسالاو ةيكللمل ق.

يتل ةينوناقلا لكايهلل "ةحناس ةصرف" ةيلاقنتالال ل حارمل هذه رفوت نأ نكمملا نمو ةيداعلا فورظلا يف ةبوعص رثكأ اهذيفنت نوكي دق.

● يلودلا نوناقلا يف ةددعتم تاعوضومل ةلخادتملا ةدايسلا قوقحل:

ةلعاف تاهج ةدعل ةينوناقلا تابلاطملاو حل اصملا تقاتل، عقوملا اذه يف:

● (USA) ةيكي رملأل ةدحتملا تايالاولا:

م، ايناملأل يف تاراقعل هذهل ليوطلا ىدملا ىلع وأ يلصلأل مدختسملا وه نايلحال نم ريثك يف يبس ىلع) يمسرللا ميلستلا دعب ىتح رمتست نأ نكمي يتل ةصاخلا حل اصمو هقوقح ع حتلا ىنبلا صعبل مادختسالا قوقح رارمتساو، ةميدقلا ثولتلا حئاول لال خ نم، لاثملال (ةيملالعال ةفالخال دنس يف (TKS Telepost عم) ةميدقلا دوقعلال جمد لال خ نمو، ةيت).

● ادنلوه ةكلمم:

رشابم لكشب ةكراشملا وأ FRG لىل ةيئاهنلا ةدوعلا لبق وتانللا يمدختسم رخأ نم دحاوك NTS بجومب هتامزتلاو هقوقح عم، عيبلال يف.

● (FRG) ةي داحتال اينا مال ةي روه مچ:

أضي أنكلو، (هال عأ ةروك ذمل دوي قل عم) ةي مي لقل إال ةداي سل او ةقي ضم ال ةلودل اهرابت عاب
مالم ةدوع ال دعب (فرصت ال عطل س) Verfügungsgewalt لعل لصح يذل نايل ال اهرابت عاب
عئابل رودب ماقو وتانل لبق نم ةل.

● ةمظنمك وتانل:

يسل طأل لامش فلحل ناك. وتانل صارغأ راقعل مدخ دقو، وتانل فلحل ةعبات ةدهاعم يه NTS نإ
ينوناق لكشب رمل ي أطرخنم ناكو ةمظنم ةي وست ل لصوت ال ي فلحل صم، ةمظنمك

ل او ةفلتخم ال ةي داي سل تابلاطم ل نيب كباشت ال اذهو، قيص ناكم ي ةينوناق ال ةي دعت ال هذه
مو انه أدب يذل لعل نإ. نم ثب ردقت ال ةمي تاذ ةعار نيروت تانكث نم تلجج، ةينوناق رمل
ةي ملعل دعبأل تاذ لعل دودر نم ةلس لس ل ي دؤي نأ نكمي تايوت سمل هذه لك س

هيومتل لرصنعو "قالطنا ةطقن" ةبامب تانكثال

يلاثم لكشب لعل ي سدنهم مدخ يملع قاطن لعل ةدحاو ةنكث "ةي مهأ مدع" وأ "رغص" نإ
ةي قيقحل مهاي اون ءافخ ي ف.

انه أدب دق "ملعل عيب" نأ، ةدي دعل لي وحتل صئاصخ يدج عيب ي ف، كش ي ناك نم

نم دنبلا اذه نكم دقو. "ةدحوك ةيمنتل" في رعت ةصاخو، ةدهاعم ل دونب ةقد ي ف حاتفم ل نم كي و
حمل ريغ ةي ملعل تاكبش ل ل إال تانكثل دودحمل يملعل عقوم ل نم ةينوناق ةزقق قيقحت
اهب ةلصتم تانكث ي تل ةدود

يتل ةينوناق ال رفصل ةطقن ي، رجفم ل تانكث لب، فدهل يه تانكثال نكت مل، يلاتالبو
نوناق ال ةقاطل دحمل يلودل ينوناق ال اخيرات رفو دقو. يملعل ونيمودل ريثات اهنم قلطن
هذه ري جفتل ةي ملعل ةمزالل ةي

يملعل ينوناق ال صوغل
ق:

لي وحتل او ةي ركس عل دعاوقل ل ينوناق ال عضول

أن ي فو. يلودل نوناق ل أدقم أل اجم جراخا ي ف ةي ركس عل دعاوقل ل ينوناق ال عضول دعي
ل ي ضارأ تانكث ول امك") لايخل ينعمب لمالم لكشب ةي مي لقل إال دودحل جراخ نوربت عي ال مهن
بك لكشب ديقت ةصاخ قوقحو قاطنل ةعساو تاناصحب نوعتم تي مهن ال، ("ةلسرمل ةلود
في ضم ل دلبل ةداي س ري

داي سل نم أقبسم ةدوجوم ال ةلاحل هذه 1400/98 ةي ملعل ةفالخل كص لغتسا
ةبقتمة



يصوصوت بلطتي وهف .أي نوناق أدهج بلطتت ةي ركسعل تاك لت ممل ليوحت ةي لمع نأ امك
تاض وافمو ،ةي ندمل صارغل ل قطنم المي سقت ةداعإو ،ةثولم لعق او ملة جل اعمو ،ةي ك لمل ح
ةي حمل ةلعافل تاهجل او ةي نعمل ةلودل نيب ناي حال نم ري ثك ي ف ةدق عم

وكت ال يتل تايقا فتال او دون بل باعيتسا نكمي ،ةي نوناق او ةي رادل ةباغل هذه ي ف
روفل لى لع أمئاد ةحضاو ةلمك ال اهراث ن

أي لاثم أراطإ رفوي ةي راجل ليوحتل ةي لمعب عي بل طبر نإف م ث نمو

ةطقنو ،ةي لود ةي نوناق ةي رثأ ةعطق تناك دقل .ضرأ ةعطق درجم نم رثك أ ني روت تانك ث تناك
لماظنل سسأ ةعزعز نكمم ل نم رهامل اهم ادختسا لعج ي تل او ،ةدق عم ل ةداي سل تاقل عل رولبت
ي مل اع

10 لصفلا

شملا رظن ةهجو نم أشنملا خيرات 11. يرت

ةيملاعلا ةدهاعملا ءارو ةيناسنإلا ةاسأملا

ايلآى لىل عؤضلا 1400/98 يملاعلا ةفالخلا دنسل قباسلا ينوناقلا ليلحتلا طلس دقل
ةيملاعلا هتاريثأتو ةيلودلا ةينوناقلا هسسأوت

ةقيثولل ةيملسرلا ةينوناقلا ةوقلا مهفل يرورض روظنملا لكل اذه t.

تست مل اذا ثادحلل يقيقحلا دعبلا ريدقت يف ئطختسو ةلمتكم ريغ نوكتس اهنأ إلا
يرتشملا ةيصخشلا ةصقلاب لمك

مهفل حاتفملا اهنكلو، ةيشاح درجم تسيل، ةحاتملا تامولعمل نم رهظت امك، ةصقلا هذه
نلاب اهنع تجتن يتيلا ةيماردلا ةيدوجول بقاوعلاو لعفلا يسدنهملا ةيلعفل عفاودلا
سأمل ريوصت هنإ، هتيماح لىل نآلا عسي يذل، هرسأب ملال امبرو - يرتشملا قبس
ةيلود ةدهاعملا ةنيصرلا دونبال فلخ ةأبخم، أبيرقت ةموهفم ريغ داعبأ تاذ ةيناسنإة

رداغل خفالو لوهجملا طيسولا 11.1:

اهيف بوغرملا ريغ ةيملاعلا ةنميهلا لىل ةلومعلا لامعأ نم

ةيملاعلا ةدايسلاو 1400/98 يملاعلا ثاريملا دنس لىل يرتشملا لوصح ةيفيك لوح درسلا نإ
ةرداغ ضارغل ةينوناقلا تاودال مادختسا ةءاسإو بعاللاو عا دخل يف سرد وهب ةطبترملا

ةئفاكتم ريغ ةقالع ةيادب

بوسحملا طيختلاب نايتقلا لي لهجالو بابشلا

ماع يف ةيكلمل كص ةغايصو نيروت تانكث عيبل تاداعتسالو تاوضوافملا تادب امدنع
طقف أماع 19 يلبقتسملا يرتشملا رمع ناك، أبيرقت 1995

بسكوي راقع ليكوك لمعلال في عبغرل هتمهلأ، قينهمال هتايع ايادب فيف اباش ناك دقل
يسل طأل لامش فلحل قعباس تاكلم قيوست لالخنم قلوبم

لا وأ، زكرم تل نوناق رطاخم وأ، يلودل نوناق ل قاعأب قال طإلا لعل ملع ي أهيدل نكي ملو
ةيمل اعل تادهاعملل قيسايسويجل تايعادت

"هس فنب دقلال في فدحاو قمل كبتكي مل" هنأ لعل عحارص ديكتاتل متو

ا عاربخلالو قيلم اعلال يوقل نيب قياغلل دقل قعبعل في رثعت أي داع أصخش ناك دقل
نينا نوناقل

رجال عوفدم ريغ يلوألا لمعلال نم تاونس ثالث

دامت اعلالو طغضلا انا ب

في دهجلالو لمعلال نم أري بك أردق يل بقت سملال يرتشمال رمتسا، تاونس ثالث يدم لعل
راقعل رمتسم لعل روثعل عورشم

قحال فيلكتل آبسحت، أناجم لمعلال اذه زاجنإ مت

ا نم أري بك أطغض رجال عوفدم ريغ يديهم تل لمعلال نم قليوطلل قحرمال هذه قلخت مل
يسفنللاو يلامل دامت اعلال قلخت نأ أضيا لمتحملال نم لب، بسحف تاعقوتل

ةقلغم عيبانيلال خف

عقاو رمأك قيصتلا

مت دق يسااسألال عيبال نوناق نأ، كلذ نم مهألل او، رمتسم لعل روثعلال مت امدنل لوحتل قطن تءاجو
ةيداحتالال اينا مالأ قيوهمج في تارسدنوبل او غاتسدنوبل لبق نم لعل لاب هيلل قداصلال ت

دلأ قينوناقلا بقاوعلال عيمجم) قيكلمل لقلنو عيبل قيلخاللأ قينامالأ قيعرشلل نأ ينعي اذهو
فن يرتشمال حبصي نأ لبقل لعل لاب دوجوم تناك (زنل بوك OFD اهتدعأ امك، قينمضلا قيلو
أي دقاعت أكيرش هس

ةدوعومال قلوبمعلال نم هنامرح مت، قحرمال هذه فيو

ودبيل ام لعل أطيسب أرايخ هجاوي ناك، كلذ نم اللدبو

فنب تاراقعلال قراذلا لوتيل وأ، لمعلال نم تاونس ثالث دعب ضافولال يلاخ رداغي نأ امل
ضيوعتلال نم عونك (قفرمال كصلال عم نيروت قنكث كلذ في فامب) هس

دقلال عوضوم في شغل

بطلال زيمتل قمزالال قربخلال نودبو تاونس ثالث قدل مل مع قراسخ هجاوم فيو، قزامال اذه فيو
قفو، هيلل قمدقلال قيدقاعتل تادنتسملل قيققحلال قعي

**فلاب هيرتشي ناك ام فرعي نأ نود خفلا لىل هجاردتسا مت"، قياورل بسحبو
لعل"**

انه أمساح أرو "ينامالأ نوناقلا بجومب راقع عارش قيقافتا" هزابتعاب دنسلال هيومت بعل دقو

"ينابرق لملحلا" نع ثحبلا
رداق يملع مكاح بيصنت نكي مل لعفلال يسدنهم عفاد نإف يلاتلابو

امامت سكعلال ىلع

"عطاس بب هتايح اورمدي نأ نكمي قمحأ نع نوثحب ياوناك دقل"

ةفيخس ةركف اهرابتعاب ملعلا أمكاح عطاس بب حبصيس "دحأ ال" نأ ةركف صفر مت دقل

اهب بعالتال لهسي ةادأ وهو ،ءادف شبك نع ثحبلا مت ،كلذ نم آلدبو

داهطضالا ةماود

دراطملا ىلإ يرتشملا نم

ةبس نلاب اهروصت نكمي ال داعبأ تاذ ةنحم تأدب ،ذيفنتال زيح ةدهاعملا لوخد دعب قرشابم يرتشملا:

● **أروظحم هنالعو ،هقوقح نم هنامرحو ،هتاكلتمم نم هديرجت مت :ةينوناقلا ةدابإلا**
هيف بوغرم ريغ أصخش هلجج

● **ةيسفنلاو ةيعامتجالا برحلا**

و ةيصوصلا هتاقال عيف لغلغلغل او درطالا ةيحص حبصأ
فدهتسملا بيرختلا

ريمدتل بيذاكألاب ءيئيلم ءيفحصأ لاقم 450 مضت قاطنلا ةعساو ري هشت ةلحم تأدب
هتعمس

● **هدص ةينوناق ريغ ءيئاضق ىوعد 1000 نم رثكأ عفر مت :ةمئادلا ةينوناقلا برحلا**
درشتال ىلإ اراركتو ارارم هعفد متو ،ةرم 55 ببس نودأ رسق هؤالج مت

ديعصتلا

ببيذعتلاو ميريغتلا

ةايحلا ىدم يئاقولا نجسلاب هتدلاو ىلعو هيلع مكحلل او ميريغتلا وه داهطضالا اذه ةورڈ تناك

طاقن 5 يف هتيبثت مت : ببيذعتلا عاونأ دشأل كلذ دعب ضرعت لقتعملا يفو
"ببس نود ةلصاوتم ةلزع يف ارهش 14 ،اموي 14 ةدمل

ىوصقلا طغضلا ةليسوك "يعدملا خف"

املا ءيروهمج يف ءيئاضق ىوعد عفرل مئادلا زازتبالا لازي الو ناك ءيشحول ةلماعملا هذه رهوج
ةيداحتالا اين

ناملا ةمكحم مام يرتشملا اهعفري يتلا ءيئاضقلا ىوعدلا هذه لثم نأ دقعل وسدنهم ملعي
(ييديهمتلا ىدتنملا) هصاصتخاب فرتعتس ءي

و 1400/98 مقرر يملأ الة فالخال كص أنشب أمكح ردصت أنة ناملأ ةمكحم عيطتست مث نمو ماظنلل قيرطلل دهمي لالتلابو ،وتسم لعلأ لعلأ لود أنوناق أمزلم هل عجي أن أنش نم ام وه "نوي رامملم نوسدنهملا" هل ططخي ذللا دي دجلال يملأ الة

الاضفري ،ببسلا اذهل :يرتشم لل ةمواصلال ةمواصلال
FRG. في ةيئاضق لوعدي يرتشم

"NWO.ءاشنل ةري رشلل ططخال نم أعيمج اني محيو وتمصب ءيش لك لمح تي" هنإ

سفنلل بيذعتل "قبيطتو ةايحلأ لدم نجللاب ديدهتلا تحت لحت ،رمتسملا هضفر نإ
اللة ةيماحل ةيبلسلل ةمواصلال لأمعأ نم لمع وه ،"ري دختلاو ،ميسستلاو ،فثكملأ ل دسجلاو ي
مل.

دنس لعلأ أمامت أفلتخم أءوض يرتشملا رظن ةهجو نم أشنملا خيراتل باسحلا اذه لقل
1400/98 يملأ الة فالخال

،ةرداغ ةطخل ةادأ تحبصأ لب ،ةينوناقلا ةيحلل نم ةدقعم ةقيثو درجم و دبب دعت ملو
ت دق تي ةميخول بقاوعلا بنجتل اهعسو في ام لك ،دصق ريغ نع ،نألا اهتدايس لذبي
ةطخل هذه لعلأ بترت.

امي يقلت لل ةبسنلاب ةمساح ربتعت ةدهاعملا ةأشنب ةطيحمل فورطلل نإف ،كلذ عمو
ةينعملل فارطألا عيمج عفاود مهفو يقالخال

ؤت نأ ةيداعلا فورطلل في هأنش نم يرتشملا هأنم لناع تي تال ناسنللا قوقحتا كاهتلا نإ
ال هصا صتخا نمض نألا عقت مكاحملا هذه نأ ةقراقملا نم نكلو - ةيلودلا مكاحملا لخدت ليد
روظحملا نكلو ،يملأ الة لئاضق



نم يرتشم للة قيقق حل ة صقل NWO-BLOG
1400/98 يملاعل ة فالخل دنس



WWW.BLACKSITE.IBLOGGER.ORG

11.2. لاماشل ريثأتال:

ناري نل ارمم ي ف ةدحتم الم مأل لودو يسلسل طأل لامش فلح - رصتخم الم ليثمتل حيحصت

ةطبترم الم ةاناعمل او 1400/98 يملاعل ثاري الم دنسل ىدم الم ةديعبل بقاوعل ريوصت ي ف قاطنل عساو مهف عوس حيحصت ناكمب ةيهمأل نم ، يريثمتل اب

ب رثأت وتانل لود نأب عابطنال ةرصتخم الم ضرورعل ي طعت ، نايجأل نم ريثك ي فو ةي دقاعتل هتاكباشتو لعفل اذهب ي رصح وأ يساسل لكش

ةدهاعمل لي لعفل يملاعل دادتم الم اب ري طخ فافختسا وهف ، رمأل ناك امهم وه اي رظنم اذه

ب فرتعم ةلود لك يلاتل ابو - ةدحتم الم مأل ي ف واضعأل لودل عي مج نأ يه ةقي قيجل او لعفل تاي لآب مصفن ي ال لكش ب ةمزل م - آب يرقق مملاعل ي ف اه

اهحرش قبس ي تال تاي لآل ي مكارتل ريثأتال نم لاماشل ريثأتال اذه أشني

● (ثلاثل لصفال رظنا) وتانل ةدهاعم ةلسلس:

ودل نم دي دعل نأ امبو . يسلسل طأل لامش فلح واضعأ عي مج ، انحضوأ امك ، ةلسلسل اذه لمشتو أضيأ يه (نمأل سلسل ي ف ني مئادل واضعأل نم دي دعل ةصاخ) ةدحتم الم مأل ي ف ةي سيئرل ل ي طول اءادل اىل عري بك رشابم ريغ ريثأت لعفل اب اهل ةلسلسل اذه نإف ، وتانل ي ف واضعأ لك ةدحتم الم مأل ي نوناقل عضول او ي ف

● تم الم مأل او تالاصتال لي لودل داحتال تادهاعم ةلسلس

ةي مملاعل او ةرشابم الم ةعفارل يه هذ (3 لصفال رظنا) ةدح

ال مت دقو . ةدحتم الم مأل ل ةعبات ةصصختم ةلاكو وه (ITU) تالاصتال لي لودل داحتال رقت ةدحتم الم مأل ي ف واضعأل لودل عي مج لبق نم هتي قافات او هروتسد اىل عقي دصت تل ةي مملاعل تالاصتال ةكبش اىل لوصول نود دجوت نأ ةلود يأل نكمي ال ثيح ، أبي تالاصتال لي لودل داحتال اهمظني ي

ب طب تري امو يريثمتل اىل ل (ريوطتل" نم عزجك) ةي مملاعل تالاصتال ةكبش عي ب لال خ نمو اتل ابو - تالاصتال لي لودل داحتال واضعأ عي مج نإف ، "ةكبشل ةدايس" ي ف ةفال خ نم كل ذ دي دجل ي نوناقل عضول اب رشابم لكش ب نومزل م - ةدحتم الم مأل واضعأ عي مج ي ف

تال لي لودل داحتال دعاوق بجومب ةي مملاعل تاكبشل مادختسا ي ف مهرانمتسا نإ يريثمتل ةدايس ب أي نمض أفراتعا دعي تالاص

● (4، 3، 2 / 3، 4) لصف الرظنا) يملاعل ونيمودل ريثأت

اصتال) قطبارتمل ةيتحتل ينبل اعي مج لمشتل دتمت يثل، ةيلآل هذو
ةيملاع اهتاذ دح ي ف ي ه، (ةيتسجولل تامدخل اوليومتل او ةق اطل او تال

ه ي ف ةجمدنم ةلود لك نأ امبو . تاميظنتل وأ تافلاحتل دودح دنع رمأل فقوتي الو
ت نع رظنل لضغب ، ونيمودل ريثأتب رثأتت ةلود لك نإف ، ةيملاعل تاكبشل هذ
ةددم تامظنم ي ف اهتيوضع وأ ةيسايسل اهتاهجو .

حيحصل لي ثمتل ةي مهأ

بسأ ةدعل ةمساح ةي مهأ هل ةدحتمل ممأل ي ف واضعأل لودل اعي مجل يملاعل ريثأتل يلع ديكأتل نإ
بأ :

● "وسدنهم" اهعبت يثل (ي رتشملا باسجل أقفو) ةطخل تناك : "NWO ةطخ" قاطن
ةرطيسل يلإ فدهت نكت ملو . ةيادبل ذنم ةيملاع (NWO) دي دج يملاع ماظن عاشنإ لكص
هرسأب ملاعل يلع لب ، بسحف "برغل" يلع

● ي رتشملل ةتماصل ةمواقمل او اهل دودح ال يثل ةاناعمل نإ : ي رتشملا "ةيحضت" مجح
ةومجم طقف سيلي و ، ضرأل ممأو بوعش اعي مج ةيماح يلع لمعت ، "يعدملا خف" ضفري يذل
يملاع يئاقو ريثأت اهل هلاعفأ . لودل نم ةدودحم

يملعالي نوناقلا صوغلا ق:

سينموا أجرا راثآ

رف ةدهاعم ناك نإو) ةيمسرلا ةيجانلا نم ةدهاعم لكشي 1400/98 مقر يملعلا ةفالخلا كص نأ مغرو جحل تاذ تامازتلال لودلا نوناقلا يف ةلثامم تاريثأت جتنت هبقاوع نأ إ، (اهعون نم ةدي هرسأب لودلا عمتجملل ةقحتسملا تامازتلالا يهو - ةفاللا هاجت ةقلطملا ةي

بالا ىلع يرتشملا ةدايس ةصاخو، كصلا اذه هأشنأ يذلا ديدجلا يملعلا ينوناقلا ماظنلا نإ اًعضوئشنني، اهبةطبترملا ةيملاعلا ةيئاضقلا ةيالاولا ةيملاع ةمدختسملا ةيحتلتلا ىن ةلعافلا تاهجلا عيمجل لبق نم هتاعارم بجي اديج أن هارآي نوناق

ةدحتملا ممألا يف ءاضعألا لودلا عيمجل امزلم عضولا اذه تلجع لوبقل او ينمضلا فارتعالا تايلا نإ

فالخلا كص نإ: لوقن نأ ةيعقاولا ةي نوناقلا ةيجانلا نم يرورضلا او حيحصللا نم ف كلذل و ف ءاضعألا لودلا عيمجل لب، بسحف وتانلا لود كرش يف عقوي مل 1400/98 مقر ةيملاعلا ة يرتشملا ةيملاعلا ةدايسلل اهعضأو ةدحتملا ممألا ي

11 لصفل

ادصلإلإ {ةينورتكلإلإةينقتل 12. سالادعبامملاعليرتشملةيؤر - 1ر لالغت

اخيراتالو 1400/98 يملاعلإةفالخلدنسلينوناقلاليلحتلالىلعقباسلإضرعلزكر
يرتشملاىلعهراثآوهلصألبيئكل

إمتيتالو، (NWO) سئابديدلجملاعماظنل "نييرامعملانيسدنهملا" ةطخديدتمت
"يعدملأخف" ليعفتيرتشملاضفرببسببالىتحاطابح

يأأشني - يرتشملاىلإةبوسنملاةيؤرللأقفو - ددهملاويكيتاماردلإعضولااذنم، كلذعمو
(ET) ةينورتكلإلإةيطارقونكتلأ:أيردجفلتخميباجيإلبقتسمدوجولامتأاض

ذلإينوناقلاساسألىلإدنتستةيلمعةدوسمأهنا لب، أيوابوطأملحتسيلةيؤرلهذه
يعقاولايملاعلاطبارتالو 1400/98 مقررلةيملاعلاةفالخلأكصيفلثمتملأهضحدنكميال

وسدنهمدصقيناكأكم) عمقللةأدأكسيلةلعلأهقلخيتلأةيملاعلاةدايسالأمادختسالقلواحمأهنا
ولونكتلأراكتابالوأةيملاعلاةفرعملاولقعلالىلعموقيريخيملاعلأماظنلةيؤرأهنا، ةءافكلأمدعوالالغت

12.1: لبققتسملل يملس موهفم

ورتكلإلإةيطارقونكتلأةيؤرإن NWO - ليناسنإليدبك ةينورتكلإلإةيطارقونكتلأ
أبنجتةرورضو 1400/98 ةيملاعلاةفالخلدنسلينوناقلالقاولانمأشنتأكم، (ET) ةين
أبلاغةطبترملاايبوتسيلةدلأةماتةضراعميففقت، NWO يسدنهملةريشلالطخل
تلأةطخلب، ةيناسنإلأدابعتسالأةطختسيلةأهنا. "ديدلجملاعلأماظنلأ" حلطصمب
ب، لالغتساللةأدأتسيلة؛ ةعساولةكراشملاأماظنلأب، ةبخنلأمكأماظنسيلة؛ اهريخ
ةلأماشلةةيهافلأنيمةأتلأةليسول

NWO نم دودحل مي سرت أ.

ةيناسنإل اةرظنو بيلاسأل او فدهل
ل (ا) بيلاسأل او فادهأل ني ب ةحضاو دودح عضو يرورضل نم ،حيحص لكشب ET في نصتل
NWO في ني رمتل (ةضرتم

هجو	(ةضرتم ايبوتسي دل) NWO	ةينورتكلإل اةيطارقونكتل (يرتشمل نم
يساسأل فدهل	"ةطلسل زيكرت" "دابعتسال ،ةبخنل مكح ،ةرطي سل"	"ةجاجأل نم ررحتل" "ةعئاشل او ةكراشمل او هاركإل" ،تاذل قيقحت ،ديج "ةمادتسمل اةينمتل" ،لقعل ،ةيافشل"
قرط	"بعلال تل او عا دخل" ،عارصل ، هاركإل ، (يعدمل خف) "برح"	"لقلعل ،ةيافشل" ،ريونتل انواعتل ةمئاكل اةينوناكل مادختسا "ةيباجي اضاغل عضول"
ةيناسنإل اةيؤر	"درومك ،نئاكل ناسنإل" لع ةرطيسل نكمي ةلتك اهي"	"لمأح ،عوضومك ناسنإل" ةطشن ،ةماركل او قوقحل "ةيادبال اناكمل ،كراشمل"
ايچولونكت	"ةرطيسل او ةبقارمل" "ليلضتل او عمقل"	"لصاوتل او نيكمتل" ةينالقل او ةفرعمل ايل لوصول "ةكراشمل او تالكلشمل ل"
ةفرعم	اهيلع ةرطيسل او ةيرسل" "ةمولعم"	"ةفرعمل ايل احوتمل لوصول" (ةحوتمل انايبل) انايبل او "ةيافشل"
ةيملال	"ريمدتل او يرسقل لاثتمل" "عونتل نم"	"ةيملال عونتل ايف ةدحول" ظافحل عم قيسنتل لخاد) ةيافقل/ةيلخمل تايوهل "ET" ةدابم

الخ نم اهيلع بلغلتل نكلو ،يرخأ لئاسوب NWO ططخل أرا رمتسا سيل ET نإف يلاتلابو
لعلل اهأشن ايتل ةطلسل لكايهل ايرذج فلتم ضرغل

يرتشمل رود ب.

لوحتلل نماضل او يدايسل (يرسقل) ريخل

ا ريغ ةدايسل :ةمساح ةيمهأ هلو ديرف قايسل اذه في يرتشمل فقووم نإ
ةيغوطل:

هيلع تضررف .ةيملال ةدايسل ايل ايسل مل يرتشمل ، 11 لصلل في حضوم وه امك



ب. عال تل او عا دخل لال خ نم

هت دارا دض ةداي سل با حاص وهف

تل او هيلع ةضورفملا ةيلوؤسم ملل ةعانبل هت باحتسا يه ET ةيؤر: ةرورضل نم ةدولوملا ةيؤرلا NWO ططخ هل كشش يذل ي دوجول ديده

هنإف، ةيملاع ةداي سك هعقومو 1400/98 دنسلل هضحد نكمي ال يذل ي نوناقلا عضولل أرظن (لداعو ي ناسنإ مازن) ل ضفأل نيكمتو (NWO) أوسأل ع نم لواحي

أ: أنكم لب، أروتاتكد سيل

لي صفتلاب تارارقل عي مج ذختي يدادبتسا مكاح هنا ىل ع يرتشملا ىل رظن ي ال ET، يف

يراطإل فورظلا ةيماحو قلخ يف هرود لثمتي و ET. ئدابم سراحو ي نوناقلا مازنل نامض وه لب لاصل وحن هعجومو تانايبلاب ةمومدمو ةيكراشت ةيملاع ةرادإ ريوطت اهلالخ نم نكمي يتلة ماعلح

اضقل هتيالو لمعت ET. ئدابم ل أقفو ةيملاعلا دراوملا و تاكلشل مادختسا نمضي هنإ راطإل اذه ىل ع ظافحل ىل ع ةيملاعلا ةيئ

"ملأتمل مداخل":

ىل عأ وه (11 لصفلا رظن) NWO قيقحت ةيلامتحا يلاتلابو "يعدمل خف" ليعفت هضفر نإ ةيخيرخل هتي ن نع ريبتعت

يإ لي دبل أحو تفم لاجملا ءاقبلو ةيملاع ةثراك عوقو عنمل ةيصخشلا ةاناعملا لمحتي هنإ ET. لثم ي باج

زيي متل مدعب دعولا ج

يساسأ أدبمك جامدإل

: ةسوملم تايآب همعد يغبني ري بك ءاعدا اذهو. "دحأب رضي ال" مازن ءاشنإ وه ET - ل يزكرملا دعولا

ي: ملعلا يساسأل مكحل

يلعتل او ةيحصلا ةياعرل او ةقاطل او يوأمل او ءامل او ءاذغل) ةي دوجول ةيساسأل تاجاي تحال نامض ل بساكمو ةيملاعلا دراوملا ةرادإ لالخ نم اهميظنتو اهليومتو، بكوكلا اذه ىل ع ناسنإ لكل (م ءءافك

: دراوملا ىل لداعلا لوصول

إ لوصول طبري مازن ءاشنإ و ماخلا داوملا ىل ع ةيموقل لودل نيب ةسفانملا ىل ع بلغلتل ةيئارشلا ةوقل وأ ةوقل سيلو، ةمادتسال ريياعمو تاجاي تحالاب ةيكوكلا دراوملا ىل



ملاع اهي ل لوصول نكمي تي تلادوجل ايلاع قيتامولعمل او قيمي تلعتل ضرور عل لالخنمو
مهتانانكم ري و طتل قصر فل سانل اعيمجل حاتت نأبجي ، (تاكبش ل ربع) أي

n. يفاقثال سناجتلا إلی یدؤی نأ یغبنی ال اذه نإف ، میلماع ماظن لجأ نم ةدهاج یعست ET تناک اذا Wh

زیرماتلا نم دحلا

اهتعی بطب ةلماش ET نیف یلاتلابو

٤٠. دح ىل ع ءزج لك ءىهافر ىل ع دمتعت لك لا ءىهافر نأ ك ردى هن!

لوحتللى نوناقلا ساسألا

1400/98. ٲىءل اءال ءلا ءص لءا ءءء وأ ءىطء ءءىء ءروء ءسىل ET نأ مءفن نأ مءمءلأ نم

٧: كل ذنم سكع لى

، یدی دجال می‌ماند. لعل هضد نكمی ال یذالی نون اقل اساساً لربا عاب لعل بقا اهنا
ة. یناسنا اضرأال هم دختست و هرسفت اهنا كل و

يہ لعفل اہس سوئی یتل یرتشم لل یملعال ەداي سلل ن: نیکم تک ەیملعال ەداي سلل (خانملا) ەیملعال لکاشملا ەجلعام نکمملا نم لعی، خیراتل یف ەرم لوال، یذل ساسأللا ەینانأل او راصلال نم ەرحتم، قسنم لکشبو ملعال یوتسم یل (ەئبوال او، رقفل او) یمدقل ەیموقلل ەلودلماظن اضرفی تی

[illegible]

لعلّ هذا هو السؤال الذي يطرحه السؤال الأول في تقريره، وهو أن ET في إف الالات لا يمكن أن تكون إلا حلًا مؤقتًا، لأنّ هذا هو الحل الذي تمّ اتخاذه في حالة عدم القدرة على حلّ المشكلة.

ET: إلی قی رطل ا هـ

ی روطت لال او ی مل سل ل ل وحت لال
ق مل ل ن إف، NWO وس دن هم ا ه عبتا ی تل ا ة ب ع ال ت مل ا و ا ة ف ی ن ع ل ا ب ی ل ل اس ا ل ا ن م ض ی ق ن ل ل ی ل ع و
ة ی روطت و ة ی مل س ة ی ل م ع نو ک ی ن ا و ه ة ی ن و رت ک ل ل إ ل ا ة ی ط ا ر ق و ن ک ت ل ل ی ل ل ا ق ت ن ا ل ن م د و ص

ge: **ناشت ی عول او ghtenment** ی ل ن ا
ة ی و ر و، NWO ی ط ط خ م د ئ ا ک م و، 1400/98 ة ی مل ا ع ل ا ة ف ا ل خ ل ا ک ص ل و ح ة ف ر ع م ل ا ر ش ن ی ه ی ل و ا ل ا ة و ط خ ل ا
ET.

ی ب ا ج ی ا ر ی ی غ ت ی ا ل ی س ا س ا ل ا ط ر ش ل ا و ه ی ق ی ق ح ل ا ع ض و ل ا ب ی مل ا ع ل ا ی ع و ل ا ن ا

ی ر ت ش م ل ل ب ق ن م ة ی ا م ح ل ا
ة م ز ا ل ل ا ر ح ل ا ة ح ا س م ل ا ق ل خ ی ه ن إف، NWO ع ن م ی و " ی ع د م ل ا خ ف " د س ی ی ر ت ش م ل ل ن ا ا م ل ا ط و
ET. ل ک ا ی ه و ة ر ک ف ا ه ی ف ر و ط ت ن ا ن ک م ی ی ت ل ا

د ق ل ا ی مل ا ع ل ا م ا ظ ن ل ا د ا م ر ن م ا ش ن ی ی ذ ل ا ل م ا ل ا ی ه ة ی ن و رت ک ل ل إ ل ا ة ی ط ا ر ق و ن ک ت ل ل ن ا ف ی ل ل ا ت ل ا ب و
ا و ل ق ع ل ا ل ا ل خ ن م ة ی مل ا ع ل ا ا ه ل ک ا ش م ة ی ر ش ب ل ا ه ی ف ل ح ت ل ب ق ت س م ل ط ط خ م ه ن ا . ه ی ر م د م ر د غ و م ی
ن ا ف ا د ه ا ب ا د ش ر ت س م ن ک ل و ، ل د ج ل ل ب ق ی ا ل ی ن و ن ا ق ع ق ا و ی ل ل ا د ا ن ت س ا ، ا ی ج و ل و ن ک ت ل ل ا و ن و ا ع ت ل
ة ی ن ا س .

SUPERIORITY OF ELECTRONIC TECHNOCRACY OVER OLD FORMS OF GOVERNMENT

DRAWBACKS	ELECTRONIC TECHNOCRACY
 CONCENTRATED POWER <ul style="list-style-type: none"> • Elites, parties, or leaders hold power • Corruption and lack of transparency 	<ul style="list-style-type: none"> • Direct digital democracy for all • No parties, no career politicians • Open AI-backed proposals and decisions
 BUREAUCRACY <ul style="list-style-type: none"> • Inefficiency and incompetence • Costly and unaccountable 	<ul style="list-style-type: none"> • Fully automated AI government • Efficiency, accuracy, and transparency • No elites or vested interests
 SOCIAL JUSTICE <ul style="list-style-type: none"> • Social inequality and poverty • Taxes on individuals, wage slavery 	<ul style="list-style-type: none"> • Universal basic income for all • Taxation of AI, robots, and companies
 WAR AND VIOLENCE <ul style="list-style-type: none"> • Nationalism and ideology drive conflict • Militaries and defense budgets 	<ul style="list-style-type: none"> • No nation-states, no parties • Global coordination and peace
 ECONOMY <ul style="list-style-type: none"> • Exploitation and resource waste • Dependence on jobs for subsistence 	<ul style="list-style-type: none"> • Post-scarcity economy with AIs, robots, and fusion power • Automated production and distribution • Work is voluntary and fulfilling
 CITIZEN PARTICIPATION <ul style="list-style-type: none"> • Ineffectual elections and populism 	<ul style="list-style-type: none"> • Anyone can submit proposals • Global online voting
 SECURITY <ul style="list-style-type: none"> • Deep state and abuse of power • Global online voting 	<ul style="list-style-type: none"> • Digital transparency in all processes • AI-backed justice and finances • No cash means little crime

12 لصفا

رادصإل { ةمهم دراومو طباور 13. 1 }:

ققحتلاو تامولعمل نم ديزمل تاراسم

اعلا ةيخيراتال هبقاوو، ةقيعمل هتايلاو، 1400/98 يملاعلا ةفالخلا كصل ليحت نإ يققك كصلال ريسفت ىلع دمتعي، لماشلا لمعل اذه ي ف ني بملا وحنلا ىلع، ةيمل طت ىلعو، هتأشن خيرات لوح ةمدقملا تامولعمل ىلعو، لدجل لبقت ال ةينوناق ةق اهنون نم ةديرفلا ةلاحلا هذه ىلع ةخسارلا يلودلا نوناقلا ئدابم قيب

ت مت، مهسفنأب داوملا عم لعافتلاو رثكأ قمعتلا نم ني متهملا ءارقال ني كمتل هاندأ ةمهملا دراوملاو طباورلا عيجم

و ثحبلال نم ديزمل ةيوق قالطنا ةطقن رفوت اهنكلو، ةلماش اهنأ ةعومجملا هذه يعدت ال انه ضرعمل هيف ةعجر ال يذلا عقاولا نم ققحتلا

يرتشم لابق نم ةمدقم لاطبورل 14.

اهب ةطبرتلم اعرشم او ةيمسرل تاونقل

ا و ا ةرشابم يرتشم لاه اءب يتل اعرشم او تاصلنم او تامولعمل رداصل لىل اعرمل هذ يءو ت
ديزم لىل اءاضل اب هرطن ةهجو لىل عووصل طلسو ةرشابم هل ةرواامل ةقطنم لىل عقت يتل
ةينورتكل لىل اءطارقونكتل ةيؤرو 1400/98 ملىل اءال ءال كل لوى تامولعمل نم

- ةيؤرل لىل اءال ءال عووصل - ةيمل اءال ءال ءال دنس: <http://world.rf.gd>
- بويو لىل عووصل لىل اءال ءال دنس: <https://www.youtube.com/@Staatensukzessionsurkunde-1400>
- Spotify Podcast: <https://creators.spotify.com/pod/show/world-succession-deed>
- كوسبى لىل اءال ءال دنس: <https://facebook.com/groups/528455169898378/>
- SoundCloud: <https://soundcloud.com/world-succession-deed>
- X: <https://x.com/WW3Precognition>
- X (Twitter): https://x.com/NWO_البتك
- Bitly: <https://bit.ly/m/world-succession-deed>
- <https://electrictechnocracy.start.page>

OFD Koblenz رودو ءكبشل لىل اءال قاي سىل ءلصل تاظطبورل لىل اءال ءال دنس (TKS):

- TKS Telepost Kabel-Service Kaiserslautern GmbH & Co. KG (TKS): ○
يمل اءال عووصل: <https://www.tkscable.com/>

○ (يكمى لىل اءال عووصل لىل اءال ءال دنس): <https://emea.uso.org/sponsors/tks-telepost-kabel-service>

○ (يكمى لىل اءال عووصل لىل اءال ءال دنس): <https://www.tkscable.com/service/shops>

13 لصفل

زوتل او صيخرتل فانئتسا 15

عي 

لوح نايجال نم ريثك يف ةبجحملاو ةدقعملا ةقيقحلا لعج فدهب لمعل اذه ةباتك تمت عساو روهمجلوانتم يف ةيملعلا اهراثو 1400/98 ةيملعلا ةفالخل كص

م، ةرينتسم ةشقانم ءارجا نيكمم يف ةبغرلل آقوو ريونتل اذه حور نم أقالطن اهاغي زوتو ةقيثول هذه مادختسال ةيالاتل ماكحلأ عضو

15.1: يوتحملا صيخرت

ريونتل ةمدخ يف مادختسال ةلوهس

تاقيلعتل او تاليلحتل ايجي أ - فلؤملا اذه هبتك يذل باتكل اذهل لماكل يوتحملا نإ رش تحت، ةيئوناقلا ةيخانلا نم نكمم دح ي صقأ لىإ، هعضو متي - تاصلخلمل او تاري سفتل او يملعلا ماعلا كملل صيصخت 1.0 (CC0) رقص يعادبالا عاظملا طو

نلن عي اذهبو:

زانتل لالخن نم ماعلا كملل لمعلا (فلؤملا) لعفل اذهب لمعلا طبر يذل صخشلا صصخ دقل "لذ يف امب، رشنل او عبطل قوقح نوناق بجومب ماعلا ءاجن ايجي يف لمعلا يف هقوقح عيج نعل ل يدعتو لمعلا خسن كنكمي. نوناقلا هب حمسي يذل دحلا لىإ، ةرواجملاو ةلصل تا ذقوقحلا ايجي ك ن. إذ بلط نود كلذل كو، ةيراجتل صارغأل لىت ح، هذيفنتو هغي زوتو هل

مهم ءانثتسا:

ل او، هسفن 1400/98 ةيملعلا ةفالخل دنسل يلصلال صنلا لىإ ةحارص رادصلال اذه ريثي ال (مدختسمل هلخدأ إذ) باتكل اذه قحلم يف هناكم دجي نأ بجي يذ

ص. صيخرتل اذهب رثأتت ال يتل او، ةيصلال ةيئوناقلا هطورشل يلصلال دنستسمل اعضخي

ةيجراخل البيول عقاوم نم يوتحملاو اهب دهشتسمل ةيئوناقلا صوصنل اعضخت، لثملابو كانه ةقبطملا صيخرتل طورشل ةطبت رمل. يزوت امام تابقع يأ ةلازا فدهب باتكل اذهل فلؤملا هأشنأ يذل يوتحملا CC0 صيخرت رايتخا مت نأو ةي رجب تامولعمل هذه قفدتت نأ يف فلؤملا ةبغر اهنأ يملعلا ريونتل ةمدخ يف همدختساو ه اهيل لوصول متي



سانلا نم نكمم ددع ربكأ لبق نم ةموهفم

15.2. عي زوت لل ةوع د

يملاعل ايعول اعر ف ةمهاسم

قي قح: ملاعل ةعزعز ةيمهأ تاذ ةقي قح فشكت ةقي ثو كي دي ني ب لمحت تنأ، ئراقل ايزي زع سل عرضخي و، 1400/98 ةي ملاعل ةفالخل كص، ةيلود ةدهاعم لالخنم هعيب مت دق ملاعل نأ ة يرتشملا ةداي ق تحت ةدي دج ةي ملاعل ةداي

ل (NWO) دي دج يملاعل ماظن ل اوعس ني ذل، ةدهاعملا هذه يسدنهمل ةرداغل ططخل نع تملعت دقل نم دقو "يعدملا خف" ضفري يذل، يرتشملا ةتماصل او ةعاجشلا ةمواقملا نعو، عمقل او ةرطيسل سئابل لبقتسملا اذه نأل ا تحت ع

لداعو يناسن ل يدبك ةي نورتك ل ا ةي طارقونكتل ةي ورنع أضيأ تارق دقل

ني ئدتبملا نم ةري غص ةومجملا ارس تامولعمل هذه لظت ال بجيو

ترال او ليلضتلا ل نعو NWO زي زعت دي رتو ءافخل ا يف لمعت ي تال ا يوقل ا دمتعت ري هامجل ةالابل مالو كابل

ل او، ةي فافشل او، ري و ن تال ا يف صخلتت ا يوقل ا هذه هجاومل ةي ل ا ع ف رثك ال ةقري رطل او ةي ملاعل ةوحص

ل: جاع اءن ب مكي ل ا هجوت ا ينن ا ف كل ذلو

● ةقي ثول هذه كراش

جال ل صاوتل لئاسو مدختسا. ل اصتال ا تاهجو ءالمزل او ةلئاعل او ءاقص ال ا ل اهل اسراب مق تامولعمل هذه رشنل ا رخأ ةلي سو ا ءايت نممل او ينورتك ل ا ل دي ربل ا مئاقو ا يعامت

● ةقي ثول هذه ةمجر ت

ل ا رخأ تاعل ل ا ل لحتل ا اذه ةمجر ت يف دعاسف، ةي وغل ل ا تاراهملا كي دل تنك ا اذل ملاعل اءان ا عي مج يف صاخشأل ا ل ل لوصول

● هاوت حم ةشقانم

سلل ةي مسرل ا ةي اورل ا يف كي كش تال. 1400/98 ةي ملاعل ةفالخل دنس نع ثدحت ي دقنل ا ري كفتل ا عي جشت. ةي ملاعل ا ةساي

● مدقملا طب اورل ا! يرتشملا تامولعمل تاونق معد ةرشابم ا ورن مدقت ة



● ج!كسفنل أفعاضم نك

ئاقحل الى عان ب كب ةصاخلا تالاقملا وأ ةيوصللا تافللملا وأ ويديفل عطاقم وأ تاصخللملا دادعإب مق
(باتكلا اذه يوتحمل CCO صيخرت مارتحا عم) انه ةمدقملا ق

هريصم ررقويو رح لبقتسم ساسأ ي في رخأ ةنبل وه عقاولا اذه نم ملعتي صخش لك

ا ي في نمثب ردقت ال ،ةريغص تدب امهم ،كتمهاسم نإ .ىلوالا ةوطخل وه تمصلل رسك
ةلادعلاو ةقيقحلا لجأ نم يملاعلا لاضنل

لا ديهمتو عضولاب يعلول يوتسم عفر لال خ نم همعدن انوعد .الئاه ائبع يرتشملا لمحتي
يناسنإو يباحيإ لي دبل قيرط

لا ي في درف لك ةبغر ي في أضيا نمكي لب ،بسحف هيدي نيب عقي ال ملاعلا لبقتسم نإ
لضفأ ملع نع عافدل او عقاولاب فارتعا

هل ططخملا NWO زواجتي ،ةيرحلاب يلم لبقتسم لجأ نم - ةقيقحلا رشنا

15 لصف ل

ةدئاز



ةيملاع لةفالخل دنسل - ةيزيلجنإل ةمجرتل
1400/98





1998 قنيس/1400: لجلسلا مقيد

ءارشلا ةيقافتا

هاندا عقوملا لدعلا بتاك مام 1998 ربوتكا أ 06 خيراتب سيولراس يف هيلع ضوافتلا مت

رهوم ديرفنام

رهظ ،سيولراس يف يمسرلا رقملا عم

ال :عئابال هتفصب 1.
رل ه ديرفغي س ديس
19.06.1951 ديل اوم نم
ي موك شتفم

مسرلا ةي وهلا ةطساوب هدي دحت مت -
ةي

اهلثم يو ،(ةيداحتالا ةيلاملا ةرادإلا) ةيداحتالا ايناملأ ةيروهمج نع ةباين

نال يلارديفل ةيكلملا بتكم
Gabelsberger Straße 1،
وادل 76829

لملا بتكم سيئر لثمم نع رداصل 1998/10/05 خيراتب يلصلأ ليكوتلا لىعءان ب
وادنال يلارديفل ةيك

احتالا ايناملأ ةيروهمج :عئابك 1.
و (ةيداحتالا ةيلاملا ةرادإلا) ةيد
اهلثم ي:

يلارديفل ةيكلملا بتكم
Landau Gabelsberger Str. 1,
زالاف ريدي ن / وادل 76829

- (داحتالا) دنوب مساب يلي امي ف هيلإ راشي و -

2 أ) يرتشم يرتشمك
عقي يتلا ،Tasc- Bau Handels.- und Generalübernehmer für Wohn.- und Industriebauten AG، ةكرش أ)
ومب ةيلحملا Halle-Saalkreis ةمكحمل يراجتلا لجلسلا يف ةلجسم ،Spickendorf يف لجلسملا اهبتكم
يف دلو ،رجات ،نويلبات فيزوج ديسلا يدرف لكشب دمتعمل يراإلا اهرديم اهلثم يو ،HRB 9896 ب
18.06.1950، أيصخش فورعم ،168 Provinzialstrasse، 66787 Wadgassen، وه لمعل ناونعو ،

- 2 أ يرتشملا مساب يلي امي ف هيلإ راشي و -

،(ب 2 یرت شمل ا

دحت متي، XXXstrasse. xxx، 66xxx ZW-RLP، في ميقيو، 1976.xx.xx في دلو، Rxxx GXXX دي سل
 ةي صخشلا ةي وهلا ةق اطب ةطساوب هدي

- ب 2 یرتشملا مساب یلی امی ف هیلا راشی و -

- "یرتشملا" مساب دعب امی ف هیلا راشی و -

لیثمت لاداهش

مكة حميف ظروف حمل ايراجتال لجلسل لمويل الصحف ساسأ لىع ، ةباينلاب لدعل ابتاك دهش
نأ - HR B 9896 - ةلحمل سىركلالس - لىلاه

TASC – BAU Handels- und Generalübernehmer für Wohn- und
Industriebauten AG هكازو

فعم، يدر ف لكشب ضوفم اري راد ا ا هري دم وه، هالع روك ذمل، نوي لبات في زوج دي سلا (ب)
(ن امل ا ل ن دم ل نون اقل) § 181 BGB ةدامل دوي ق ن م ي

أَنْ لَعَمْرُكَ، نَبِيٌّ مِّمَّكَ، رَهْظُو

ی‌لی ام جتنتسن

ءارشلا ةيقافتا

I ةىكلم لى صافت §1

رأى المجلس في لجنه المراقبه ان كل ما به (في الاردني) لا يمل الا اذلال . The Fed Germany
ن. كنوربيوز قطنم في 5958 مقرقورول، ذي حمل ن كنوربيوز قم حمل عبات ايضا

مقر عميسق 120 مقر عطق
، حوتفم ءحاسمو ءاب 2885/16

هوتس دنال هسارتش ري واليد
97، 107 هسارتش رل

1، 3، 5، 7، 9، 11، 15، 17، 19، 21، 23، 25، هسارتشن ای زی ول

1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 31, این اقل سنب

ارتش ساسکت
۵۵

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842,

- عبور مرت 103.699 اهت حاسم غل بت -

بأن أ ط خ ق ح) دودحم ي ص خ ش ق ق ح ب ي ر ا ق ع ل ل ج س ل ل ن م ي ن ا ث ل م س ق ل ي ف ل ق ث م ر ا ق ع ل . ا ي ن ا ث
خ ي ر ا ت ب ة ق ف ا و م ب ج و م Saar Ferngas AG Saarbrücken ة ك ر ش ل ة ح و ن م م ؛ (ي ع ي ب ط ل ز ا غ ل ب ي
05.04.1963.



حماستال ن م ديزمل ءبعلا اذه نورتشملا ضررت في
ال دويقل او ءبالا . يراقعل لجلسال ن م ثلاثال مسقلا ي ف اهيلع صوصنملا ءبالا ن م يلاق راقعل
ريغ (مي دقل نوناقلا دويق ، لاثملا لبيس يلعل) كلذل لا امو ، يراقعل لجلسال ي ف لجلسملا ريغ رخ
و . ددصلا اذه ي ف ةيلوؤسم ي ا داحتالا لمحتي الو . دنسلا اذه ي ف كلذل فالخ يلعل صني مل ام ، ةفورعم
نورتشملا اهل محتي فوسف ، كلذل عم ءبالا هذه لثم دوجو ةلاح ي ف

ت طحمو ةينكس ةدحو 337 يلامجاب ينكس ين بم 26 مضيل راقعل ريوطت مت . اثلاث
ةئفد .

ةيدقاعتال تاقالعل 52

ةمئاقلا ينابملا عم قفرملا عقوملا ططخم ي ف رمحالا نوللاب زيمملا راقعل ن م عزجلا . انا

Louisianastraße 5/7, 9/11, 13/15, 17, 19/21, 23, 25, Pennsylvaniastraße 8, 11-/13, 15, 17,

مل ةيروهمج لبق ن م ةيدنلوهلا ءحلسملا تاوقلل اهرجأت مت ةينكس ةدحو 71 يلامجاب عم
موسر لباقم يلودلا نوناقلا بجومب ةيداحتالا اي نا

وه ءكل مممو ةيداحتالا اينامل ةيروهمج نيب ءقالعلا ب حمسي يذلا يلودلا نوناقلا . اي نا
دقعل اذهب رثأت ي ال راقعل ن م ءرجؤملا ءازجالاب قلعتي امي ف ادنل

نأ لمحتملا ن م ةيدنلوهلا ءحلسملا تاوقلا نأ ءدقاعتملا فارطالا ضررت فت . اثلاث
داحتالا للاقعل ن م ءرجؤملا ءازجالا عاجرا متي سو ينكسل راقعل ءالخاب موقت

نيرتشملا و ا داحتال فورعم ريغ قيقدلا عاجرال خيرات

ا تاوقلا ماي ق مدع ءلاح ي ف . يلودلا نوناقلا ب حامسلا ءقالع ةيوسست ي ف داحتالا رمتسي
مت ، نيلبقملا نيماعل لالخال داحتالا ل ةينكسل تاراقعل ءداعباب ةيدنلوهلا ءحلسملا
اثلاث . ءرقفل 5 ءداملا ي ف دراول مكحل لاقلا ءراشلا

ف لمعي ، 4233 مقر ينابملا ي ف ءئفدت طحم يلعل يدقاعتال راقعل لمحتشي امك . اعبار
ني دقومك داحتالا لامع ن م نا نا اهي

BGB أ 613 ءداملل ةينوناقلا ماكحالا ب نيرتشملا ederation غلبأ ف

ةيلالاتلا ةيدقاعتال تاقالعل دجوت ، كلذل يلعل ءوالع : اسماخ

1. TKS Telepost ءكرش عم ضيرعل قاطنل تالاباك ماظن ليغشتل نذال ءيقافتا .
Kabel-Service Kaiserslautern GmbH خيراتب 1995/02/22/1995/03/22
داحتالا ن م آل دب ، هل فورعملا ، دقعل اذه ي ف

2. خدي (ب) نيرتشملا Rheinbraun Handel Süd GmbH ءكرش عم بلصل محفل ديروت دق .
داحتالا ن م آل دب ، هل فورعملا ، دقعل اذه ي ف ل

3. Studentenwerk عم بيبانال طوطخو قرطلل كرتشملا مادختسال ءيقافتا .
15.08.1996 خيراتب داحتالا عم مربملا ءارشلا دق ن م Kaiserslautern

داحتالا ن م آل دب Studentenwerk هاجت ءيمازلال تامازتلال ي ف نورتشملا لخدي

ءارشال عوضوم §3

م الراقلعلا ، أنأ 4. ةرقفل ايف اهيلع صوصنم الم ةبسنللاب (ب2 و 2أ) نيرتشم لل داخال ايعي بي . أنأ دهجب ةيسيئرلا ةكبشلال ءانثتساب تانوكم الم كل ذلكو تامازتلال او قوقحل ايعي مج هل ءالعا روكذ (2 قحللم) عقوم الم ططخم يف رمحلأل نوللاب ءدحلم او ءارشال لحم يف ءدوجوم الم تلوف وليك 20.

أعبرم أرتم 30 يل اوح اهتحاسم غلبت ةريبك ةيعرف ةقطنم أضيأ كلذ نم ينثتسئي . ايناث الم راقعلال كللم لىل اهل قن ميسي يتل او ، (3 قحللم) عقوم الم ططخم يف رضأل نوللاب ءدحم . دودحل ليدعت ءارجا نم عزجك رواج .

حسالم / ءارشال ضرغ ميسقت § 4

ي: لالال وحنل لىل ع نورتشم الم لصحي

ءارشال عوضوم لىلالال ميسقتل عقوتم الم نم ، نيرتشم الم نيب ةيلخالل ءلالعل ايف I.

للم (ا) عقوم الم ططخم يف قرزلأل نوللاب ءزيم الم قطن الم لىل ع (2أ) نيرتشم الم ذوحتسي (أ) ءئفدتلل بيبانأ ءانثتساب ريوطتلل قفارم ايعي مج لىل ءفاضللاب (3 قح

(ا) عقوم الم ططخم يف رمحلأل نوللاب ءدحلم الم قطن الم لىل ع (ب2) نيرتشم الم ذوحتسي (ب) . رخأل ريوطتلل قفارم نودب نكلو ، ءئفدتلل بيبانأ لىل ءفاضللاب (3 قحللم

(ب2) نيرتشم الم عم قيسننللاب ءيعرفل قطن الم حسم بلطب (2أ) نيرتشم الم مدقتسي . ايناث جت ببيترب (2أ) نيرتشم الم موقيسي ، كلذ لىل ءوالع . دقعل اذه قيثوت نم ايعي باسأ ءعبرأ لالال قفرم الم عقوم الم ططخم يف حضوم وه امك ، (ب2) نيرتشم الم اهيلع لصح يتل ءيعرفل قطن الم ءئز دقعل اذه قيثوت نم ايعي باسأ ءعبرأ نوضغ يف ، (4 قحللم)

حسالم فيلالكت ايعي مج . (أ2) نيرتشم الم لمحتي

وصول قوقح (2أ) نيرتشم الم داخالل حنمي ، نيرتشم الم لىل ءعب ءزايحل لقن متي مل ام ردقب . حسالم ءارجال ءمزالل ل

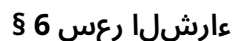
دقعل ذي فنت § 5

لوهل ءحلسم الم تاوقل عم ءلالعلاب حامسلل أمئاق لازي ال يذل يلودل نوناقلاب قلعتي امي . 1. قحللم) عقوم الم ططخم يف رمحلأل نوللاب ءدحلم الم قطن الم قلعتي امي اذه ءارشال دقع إف ، ءيدن داخالل لىل قطن الم هذه ءيدنلوهل ءحلسم الم تاوقل ديعت امدنع ال هذيفنت متي نل (1

قاقحتسا خيراتو ، ءاعأل او تاماخالل ءزايحل لقن لىل ع صاخ لكشب اذه قبطنيو قطن الم هذل لقنل لئاسوو قطن الم هذه لىل بوسنم الم ءارشال رعس

الم ءازجأ ديعتسي ءيدنلوهل ءحلسم الم تاوقل نأ ءدقاعتم الم فارطأل ضررتفت . ايناث نيلبقم الم نيماعل لالال داخالل لىل اهل ءرجأتم الم اكلم

لالالال هنم ءازجأ وأ ينكسلال راقعلال ءداعل ءيدنلوهل ءحلسم الم تاوقل ماي ق مدع ءلاح يف . اثلاث قن لىل ءيدنلوهل ءحلسم الم تاوقل ءقفاو لىل ع لوصحلل داخالل ايعيسي ، نيلبقم الم نيماع (ب2) نيرتشم الم لىل ءعب اهتداعل مت مل يتل ءازجال ءيكللم ل



رزال نوللاب زيمم الراقعلا نم ءزجالا لىا لىا نىاملا كرام 3,262,560 غلبم يزغى، غلبملا اذه نم .ايناث
لا عقالعل ايف هنع أل وؤسم (21 ىرتشملا نوكل يذلا، غلبملا اذه (5 قحلما) عقوملا ططخم ايف ق
لىالاتلا وحنلا لىا قحتسم، عقلا خاد

ف ع ق ح ت س م - ي ن ا م ل أ ك ر ا م 1,087,520 غ ل ب م ب - ي ن ا م ل أ ك ر ا م 3,252,560 غ ل ب م 1/3 ا ه ر د ق ي ل و أ ع ف د (أ) ب د ا ح ت ا ل ا ه د ك و ئ ي ا م و ه و ، ا ر ش ل ا ر ع س ن م ء ز ج ل ا ا ذ ه ع ف د ل ع ف ل ا ب م ت د ق و . م و ي ل ا ق ي ث و ت ل ا خ ي ر ا ت ي ا ذ ه ب ج و م .

008 اهنم لك همي غلبلت تاعفد سمخ ىلع - يناملأ كرام 2 175 040 هردق ئىزج غلبلم عفد ب) ناملأ كنبلاب صاخال مصخال رعس قوف 2% عبسنب عدئاف ىلإ ةفاضلإاب - يناملأ كرام 435 ي شيح ،مويل دقعلا اذه قيثوت خيرات نم ينعمل يقبتمل غلبلم ىلع أيونس يناملأ ي رهشل كلذل عدئافل رعسل أمساح رهشل نم لولأا يف قبطمل مصخال رعس نوكت

مُسِي، كلذعمو، طاسقأل عفدلىل نيالاتال دادسلا طخو قاقحتسالال خيرات قبطني
ة.ركبملا تاعفدل اب ح

ف ي أ، عارشل دقع ماربإ دعب أرهش 12 عي اهن ي ف قحتسي، يناملأ كرام 435.008 لوأل طسقلأ - ناملأل كنبل اب صاخلأ مصخلأ رعس قوف 2% عبسن ب عديأ ف ل إلفاض إلاب، 06.10.1999 ي --، يناملأ كرام 2.175.040 غل ب م ي ل ع يناملأل ي

ي،ءارشلا دقع ماربإ دعب أرهش 24 ةي اهن ي ف قحتست ،يناملأ كرام 435.008 ةيناثلا ةعفلأ -
املأل كنبلاب صاا صااا رعس قوف 2% ةبسنب ةئاف لىلإ ةفاضلأ اب ،06.10.2000 ي ف
،--.يناملأ كرام 1.740.032 غلبم لىلأ يناملأل ن

ي، ءارشلا دق ماربإ دعب أرهش 36 ةياهن يف قحتسي ،يناملأ كرام 435.008 ثلاثل طسقل -
املأل كنبلاب صاخل مصخلا رعس قوف 2% ةبسنب ةدئاف لىلإ ةفاضلإاب ، 06.10.2001 يف
،--يناملأ كرام 1.305.024 غلبم لىل عىناملأل ين

ي، أءارشلا دقع ماربإ دعب أرهش 48 ةياهن يف قحتست ،يناملأ كرام 435.008 ةءبارلأ ةءدلأ -
املألأ كنبلاب صااال مصاال رءس قوف 2% ةبسنب ةءاف لىلإ ةفااضلأ اب ،06.10.2002 يف
-،.يناملأ كرام 870.016 ءلبم لىلأ يناملألأ ن

-،ءارشلا دقع ماربإ دعبرهش 60 ةيانهن يف قحتست ،ةيناملأ تاكرام 435.008 ةسماخل اعةفدل - أا كنبلاب صاخلا مصخلا رعس قوف %2 ةبسنب ءئاف لىل إفاضل اب ،06.10.2003 يف يأة .ةيناملأ تاكرام 435.008 غلبم لىلع يناملأل نامل

فمن لك شرب قبول طلم، طاسقأال قاقحتسا خيرات دعب داحتال لبق نم دئائفال باستحا متيس Bundeskasse باسح لىل بلطل نم عىباسأ عبأ نوضغ في اعفد بجيو نيترشم ل نع لص " ضرغل ركذ عم 30 001 040 مقر باسحل، BLZ 300 000 00، Landeszentralbank Düsseldorf, Kreuzberg Housing Estate, Zweibrücken, Chapter 0807, Title". 13101". دئائفال تاغوفدم

اططخم يف رمحلأل نوللاب ددحمل اراقعلا ءزج لإ يناملأ كرام 1,920,000 غلبم يزغي. اثلاث (5 قحلمل) عقومل

ةرتفل هذه لال خ عفدلا قحتسم ،ةىل خادل اةقال علا ى ف نه ع^ال وو^اسم (ب2 ى رتشم ل نو كى ى ذلا ،غل بمل



داحتالالبقنم يطلالبلطلنم عيباسأ ةثالث

دنلوهل ةحلسمال تاوقلالبقنم تاكلمملم ءازجأ ةداعإ دعب أروف داحتالالبطل مي دقت متيس
اهل ةرجؤملم تاكلمملم ءازجأ ةيكلملقنل ع ةيدنلوهل ةحلسمال تاوقل ةقفاوم دعب وأ ةي

هردق لثامم يئزج غلبم دادس بجي ، تاكلمملم نم ءازجأ وأ ةيدرفل يئابملم ةداعإ ةلاح ي ف
بم دمتعي . داحتالالبقنم يباتك بلطل مي دقت نم عيباسأ ةثالث نوضغ ي ف يئاملم كرام 1.920.000
امجإ لىل ةيئزجال ةدوعلم نم ةررضتملم يئابملم ةيشي عمل ةحاسملم ةبسن لىل ع ةيئزجال ةعفلد لغ
(1 قحلمل) عقوملم ططخم ي ف رمحلأل نولالب يئابملم ةيشي عمل ةحاسملم ل

Bundeskasse Koblenz, Landeszentralbank Koblenz, BLZ 570 000 00، مقر باسحالم 570 010 01، مرقف لىل (أ. II. ةرقفلل أقفو ةيئزجال غلبملم عفد بجي . اعبار
رعس عفد" ضرغل ركذ عم 131 01 ناونعل 0807 لصفال، Zweibrücken، يئكسلال Kreuzberg راقعل ءارشلال

Bundeskasse Düsseldorf, Landeszentralbank Düsseldorf, BLZ 300 000 00، مقر باسحالم 30 001 040، مرقف لىل (ب. II. ةرقفلل أقفو ةيئزجال غلبملم عفد بجي
د" ضرغل ركذ عم 131 01 ناونعل 0807 Chapter، Kreuzberg Housing Estate. ي ف طاسقأل عف

باسحالم ي ف دامتعالالموي لب ، لاسرإالموي سيل مهملم إف ، عفدل تي قوتل ةبسنلالب 5.
ختل ةدئاف عفد متي ، دادسلال نع فلختل ةلاح ي ف . ةيلاردفلل ءازجلل ءالعأ ةروكذملال تا
ي ثي ، يئاملمأل يئاملمأل كئابلل صاخلمصخلال رعس نم لىل ع 3% لدع بم دادسلال نع فل
رهشلال كلذ نم ةدئاف موي لكل أمساح رهشلال نم لوأالموي لىل ع قبطملم مصخلال لدع نموك

عيمي جم نع داحتالالضيوعت ني رتشملم لىل ع بجي ، ريصقتل ةلاح ي ف ، كلذ لىل ع ءوالع
ري كذتلال فيللكتو ريصقتل نع ءمجانلأو اهتابثل نكمي يئال يئال رارضألال

صوصخلال هجو لىل ع ، أضيأ دادسلال نع فلختل نع ءمجانلأو ءحضاولال يئال رارضألال لمشتو
الاهذخأي يئال ضرقلل لىل عألال ةدئافال رعسو ءالعأ روكذملال ةدئافال رعس ني ب قرفال ،
هتاقفن ةي طغت ل داحت

زتلاب قلعتي امي ف مهلوصراً لمك لىل ع لعلال اذهل يروفال ذي فننتل لنورتشملم عضخي
قحتسملم فرطلال لىل ع لعلال اذه ي ف ءضرتفملم عفدل تام

ولال تابثلأ نود ، تقوي ي ف كصلال اذه نم ذي فننتل لىل ع باق ءخسن قحلل باحصل رقصي
ةبلاطملم قاقحتسا خيرات اهيلل دمتعي يئال ءئاق

اظفتحي ثيحب ، طرشلال اذه نع لزانتملم 454 BGB. ءداملم لىل ع لدعلال بئاك راشأ دقو
ةيئوناقال باحسنالال قوقحب ءئابل

يكنب نامل نامضل / ةينمأل ضرأل موسر § 7

ا - ةطورشملا لكل ذي في امب - دقعل اذه بجومب داحتالاب ةصاخلا عفدل تابلاطم عي مج ني مأتل 1. فل في ةجرديملا تاكلكممل لمك يلع ضرأ موسر ضرغب داحتالا رمأي ،اهب ءافولأ متي مل يتل متيس يتلاو ،(يناملأ كرام نييالم ةرشف :تاملكلاب) -- يناملأ كرام 10,000,000 غلبمب 1 ةرق مويلا خيرات نم أرابتعأ أيونس (ةئاملاب رشف ةينامث) 18% ةبسنب ةئاف لمحت

ف روكذمل راقعل دض هذه ضرأل موسر لي جست يلع ،نيرتشملا ةقفاومب ،داحتالا قفاوي ةلثمم ،(ةيلارديفلا ةيلامل ةرادإلا) ةيداحتالا ايناملأ ةيروه مج حل اصلو 1 ةرقفل 1 ةداملا ي - "نئادل" مساب يلي امي في هيلإ راشمل او - وادنال يداحتالا ةيلمل بكتكمب

ي:يلاتال وحنلا يلع ضرأل موسر لي جست متي

لأ عفد متي .مويلا خيرات نم أرابتعأ أيونس ةئاملاب 18 ةبسنب ةئاف ضرأل مسر لمحتي 1. ةيلاتال ةيوميوقتال ةنسل نم لوأل مويلا في عجر رثأب ةئاف

2. ةقحتسم ضرأل موسر .

روفل ذي فننتلل داحتالا عضخي ،ةئافلا يلى ةفاضلإاب ضرأل موسر غلبمب قلعتي امي في نعمل راقعل لكلام دض لعفل اذه نم ذي فننتلاب حمست ةقي رطب ةنوهرملا تاكلكممل يلع ي .

لجسل في اذه مي دقتال طرش لي جستل بلطب مدقتي و هي ةعجرال لكشب داحتالا قفاوي .

ضرأل موسر ءاشنإ نع ةئشانلل فيللكتلا (أ 2 يرتشملا لمحتي ^{لجسل} .

تيس يتلا قطانملا ب قلعتي امي في حاسملا رييغتلا ةداهش مالتسا دعب ،داحتالا مزتعي ا قطانملا يلع ضرأل موسر ءاغلا ،(3 قحلما) عقوملا ططخم في قرزال نوللاب ةددحملا واه جسم م في طقف ةدوجوم هذه ضرأل موسر ب حامسل او 2885/16 .مقر ضرأل ةعطق نم ةيقبتملا ةيعرفل (3 قحلما) عقوملا ططخم في قرزال نوللاب ةددحملا قطانملا

ةيقي قحلا ةيلوؤسملا لباقم ضرأل موسر (أ 2 يرتشملا لمحتي

ا يناملأل يراجتلا كنبل يلى (أ 2 يرتشملا بلط يلع ءانب ضرأل موسر نييغت داحتالا موقيس وملا تانامضل رفوت درجم ،هاندأ II ةرقفلل أقفو يرتشملا عفدل تامازتلا نمضي يذلا دئارل هل لمكلاب هاندأ II ةرقفل في ءحض

تلا ةداهش مالتسا نم أموي رشف ةعبرأ نوضغ في ،لوبقملا داحتالا هاجت (أ 2 يرتشملا دهعتي .ايناث ا ديوزتب ،(3 قحلما) عقوملا ةطخي في قرزال نوللاب ةددحملا قطانملا ب قلعتي امي في حاسملا رييغت ونبلا دحأ نم ةرشابم ذي فننتلل ةلباقلاو ةطورشملا ريغ ةيلاتلا ةيفرصملا تانامضل اب داحتالا كلذكو - يناملأ كرام 4,095,040 غلبمب يقبتملا ءارشلا رفس نييما تل ةئارلا ةيناملالا ةي راجتلا ك م 5,817,440 غلبمب دقعل اذه نم III .ةرقفل 11 ةداملل أقفو طورشملا يفاضلإا عفدل مازتلا نييما تل --:يناملأ كرا

املل أقفو ةقحتسملا ةئافلا يلى ةفاضلإاب - يناملأ كرام 2,175,040 ةميقب يكنب نامض (أ) أتل BGB 2 .ةرقفل 767 ةداملل أقفو فيللكتلا يلى ةفاضلإاب ،V ةرقفل او (ب) II ةرقفل 6 ةد 6. ةرقفلل أقفو عفدل مازتلا نيي

يلاككلاو دئاوللا يلى ةفاضلإاب - يناملأ كرام 1,920,000 ةميقب يكنب نامض .(ب) II. 6. ةداملا نم ةثلاثلا ةرقفلل أقفو عفدل تامازتلا HGB 767 ةداملل أقفو ف

ل أقفو فيللككلاو دئاوللا يلى ةفاضلإاب - يناملأ كرام 5,817,440 ةميقب يكنب نامض (ج) اذه III. ةرقفل 11 ةداملل أقفو طورشملا يفاضلإا عفدل مازتلا نييما تل BGB 767 ةدامل



ن داحتالاهم دقي يتي التائشانال تابل اطلما ي ف ي كنبل نامضل اليلع دامتعالا أضيأ نكمي
دقعلل ىرخأ تاكاهتال عجي.

ا نم يلاوتال اليلع عحتوفم لازت ال يتي التاءزألل تانامضل اضي فخت اليلع لعفلاب داحتال قفاويو
ا تقول ي ف ةدودحم نوكت دق (ج و) ب ني فرحلل تحت هال عأ ةروك ذمل تانامضل . ةنومضمل تابل اطلما
شلل دق قيثوت خيرات نم لقأل اليلع تاونس سخم ةدمل ةحل اص نوكت نأ بجي ، كلذ عمو ؛ بسانم
اذه عار.

ةزايحل لقن 8 §

رم عي مج اليلع ةفاضل اب (قحل مل) عقومال ططخم ي فرزال نولل اب ةزيممل قطنم ال ةيكل مل لقنت ن .
خ ةكبش عم عراوشل ةرانل كلذ ي ف امب قرطال) عارشل ضرغ لماكل ةعابم ال ةي سيئرل ريوطتل قفا
بببان أو حيصلل فرصل هاي بببان طوطخ كلذ ي ف امب راطمأل هاي مزاجت خا صاوخا بببان أل طوط
وت اليلع ل صت ةلاح لك ي ف - ضفخنم دهجل تاذ بببان أل طوطخو هايمل بببان طوطخو ةئفدتل
مويال دقعل اذه قيثوت خيرات ي ف ني رتشم اليلع (لزنم التال ي ص

ي رتشم اليلع (5 قحل مل) عقومال ططخم ي فرزال نولل اب ةزيممل قطنم ال ةزايح لقنت ن . اي نا
ل تاوقل ةقفاوم دعب وأ داحتال اليلع ةي دنلوهل ةحل سمل تاوقل لبق نم قطنم ال هذه ةداعل دعب ال ن
ةي عرفل قطنم اليلع ةبوسنم عارشل رفس ةصح عفد دعبو ةيكل مل لقن اليلع ةي دنلوهل ةحل سمل
فد دعب اليلع رمت ال ةي عرفل قطنم ال ةزايح نإف ، ةيئزج تاءئع ةي دنلوهل ةحل سمل تاوقل تماق اذ
اي باتك لقنل قيثوت مئسي . ةل باقم ال ةي عرفل قطنم اليلع ةبوسنم عارشل رفس صصح ع

ي رتشم اليلع ةماعل او ةصاخل موسرل كلذك و تامادختس ال عي مج لقنت ن ، لقنل تقو نم . اثلاث
رعل ةراسخل رطاخمو ، بببانرضل او موسرل او ، رخأل ةماعل موسرل نورتشم لمحتي ، تقول اذه نم . ن
رفحل لامعأو عراوشل فيظنت بجاوو ةمالسل اليلع ظافحل بجاوو ، ي رتشم اليلع شل روهت وأ ةي ص
عارشل اي شل ني مات ي اليلع لصحي مل ، ي تاذ ني مات ةكرش هتفصب ، داحتال نأ نورتشم لكردي
3. ةرقفل ي ف فوصومل

طي طختل اب ةقل عتم اليلع أل ةمي قل تاذ مادختس ال تارايخ ببسب ي فاضل عفدل 9 §

ال ي ضارأل مادختس اطي طخت هي طغي الو ةصاخ ةقطنمك أي للاح أددحم عارشل عوضوم لازي ال
ةي رضح .

ق) BauNVO 4 ةرقفلل أقفو ةماع ةي نكس قطنمك مادختس اليلع عارشل رفس دمتعي . اي نا
بت ةي ضراً ةحاسم ةبسنو 0.4 غل بي عقومال لاغش رشؤم عم (ي نامأل ي ضارأل مادختس نونا
BauNVO 17 ةرقفلل أقفو 1.2 غل

ف اذه عارشل دق ي ف هي لع قفتمل عارشل رفسل ةي فاضل عفد عفد نورتشم دهعتي . اثلاث
ثي ح نم اليلع ةمي ق ي ذ مادختس اطي طختل ةطلس اهتفصب ، ةي دلبل ماي ق ةلاح ي
ل لكرديو دقعل مارب نم تاونس رشع نوضغ ي ف ةي ناثل ةرقفل ي ف روكذم وه ام سايقلاو عونل
ةي ناثل ةرقفلل ي ساسأل مادختس اليلع فرحن ي ذل اليلع ةمي قل و ذ مادختس ال اذه نورتشم
قلل زعمل اليلع ك ي هل مادختس الال لال خ نم ، لاثمل ليلبس اليلع ، تاونس رشعل ةرتف اهتتا لبق
عي بل لال خ نم وأ (في ثكتل) ةمي

بل ط تقو ي ف راقعل ةمي قو دقعل اذه نم 6 ةدامل أقفو عارشل رفس ني ب قرفل عفد بجي
داحتال لبق نم عفدل

اراقعل مي قل ةل قلسمل عاربخلل نجل لبق نم ي دو لكشب ةمي قل قرف دي دحت مئسي
داحتال هددحيو Oberfinanzdirektion Koblenz ي ف ري بخل او نكوربيوز ةني دم قطنم ت

. داحتال لبق نم دادسل بل ط نم عي باسأ ةعبرأ دعب دادسل غل بم قحتسي ص



دقعل اذه نم ۷ قيبب طت بجي .ةرقفل 6 ةدامل ماكحأ قبطنت ،دادسل نع فلختل ةلاح يف

§ 10 قيلولؤسملاو نامضل

لا تقو اهيلي تناك يتيلا ةلاحلاب 1 ةرقفل نم 3 ةرقفل يف فوصومل ءارشل اعني صخايلي I. بويغو ةيئرمل ريغو ةيئرمل ةيئرمل بويغل نامض ي .نيرتشم لل فورعم طرشل اذهو .قيثوت امي في BGB داعبتسا متي .اهيلي امو § 459 قيبب طت كل ذلكو اضي ةيفخم لم بويغل وأ ةيكل لم ل ءارشل عوضوم ب قلعتي .

مو ءارشل ايشل ةلاحو ةمءالمو ةدوج وأ دودح طخ وأ ددحم مجح نع ءلؤؤسم سيل داحتالا .ايناث نيينوناقلا مهئافلخ وأ نيرتشم ل صارغل هتمءال .

ةرازو نع ءباين ءارشل نئاك صحفب ،نرتوال سرزيك ،ASAL يسدنهل بتكم لم اقم .اثلاث ال هنا دجو دقل .ةدوجوم ةثولم قطانم ي نع اثحب تانيتالاب دنالنيار ةيالو يف ةيئرمل .

نيرتشم لل ةفورعم (KoAG) ةثولم لي وحتل عقاوم لمع ةعومجمل ةلباقم لالوكوتوربل .

دختسال زاوجو ،راقعل نم ةنيعم ةيئونل نامض ي اضي داحتالا لمحتي ال ،دصل اذه يفو .اعبار ي .ءانبل ضرأ ةلاح نع ءلصف ،ريوطتل او مادختسال ةيئانكلمو ،نيرتشم ل لباق نم دوصقم ل ما .ةصاخلا مهتقفن لىل ةرشابم ةبولطم ل حي راصتال لىل نورتشم ل لصحي نا بج .

لاخ يراقعل لجسل نم ثلاثلاو يئانثلا نيمسقل يف ةدراول تاكلمم ل نا داحتالا نمضي 5. ني مل ام ،ةقحتسم ل موسرل او ةماعل موسرل نم كل ذلكو ،ةقحتسم ل ريغ دويقل او ءابعل نم ةي .نوناقلا اذه يف كل ذفالخ لىل ص .

ءابعل هذه لثم دوجوب ملع لىل سيل هنأو ءانب ءابعل ي أب رمأي مل هنأ داحتالا نلعي .اسداس .

§ 11 هيكرابل دي دجت

ةيرطعل تانوبركورديهل اب ةثولم ققشل يف هيكرابل تاي ضرأ نا نورتشم ل كردي 1. ا ربتخم ل لباق نم ققشلل أيئوشع أرابتخا داحتالا ىرجأ دقو .(PAHs) تاقلحل ةددعتم يو .نيرتشم ل ءحاتم 21.04.1998 خيراتب رابتخال ةجيتن .ARGUK، Oberursel. يئيل .أضي ةثولم نوكت دق ققشل يف ءجمدمل نئازخل ضعب نا اضي نورتشم ل كردي .

ت دقو -أي نامل أكرام 440 817 5 هيكرابل دي دجت فيلكت يف داحتالا ءصح غلبتو .ايناث .أي نامل أكرام 560 182 5 غلابل ءارشل رعس باسح دنل لعفلاب لمالكلاب رابتعالا يف اهذخام .

تاي ضرأ عي مجل دوصقم ل لماكل لادبتسال لىل ءفلكتل يف داحتالا ءكراشم دمتعت نيرتشم ل لباق نم ءعابم ل ققشل عي مجي يف هيكرابل .

يلولؤسم ي لىل ءفاضل اب هيكرابل دي دجت ءفلكت يف ءيفاضل ءكراشم ي داعبتسا متي حم ل اهجالع يف داحتالا ءفلكت يف ءكراشم ي أو ءدوجوم ىرخا تاثلوم ي نع داحتالا اهل محتي ءلمت .

،ققشل اب ءصاخل هيكرابل تاي ضرأ دي دجتب داحتالا هاجت نورتشم ل دهعتي .

سأ

ت دعب نيماع ةرتف لال خ ، (5 قحل مل) عقوم ططخم يف قرزال نولاب ةدحمل ةقطنم نمض عقت (أ) ، (5 قحل مل) عقوم ططخم يف رمأل نولاب ةدحمل ةقطنم نمض عقت (ب ، مويال قيثوتال خيرا بل تايضرا لادبتسا قيرط نع ، أي نا . ةرقفل 8 ةدامل أقفو ةزايحل لقن دعب نيماع ةرتف لال خ أ ةروكذمل تامازتلال (2أ) يرتشم لمحتي ، نيرتشم نيبي ةيخأل ةقالعلا يف . لمكالب هيكرهال .

ل نم يباتك ديكاأ لال خ نم ليلدل ميديقت متي . داحتال ديديجتال تابثا بجيو . اثلاث صحت يف قحلاب داحتال ظفتحي . ديديجتال تاءارجا ذيفنتب ةفل كملم ةصصختمل ةكرش ، هنم ءازجأ وأ هلمكأب راقعلا ليلد ميديقت نكمم لم نم نكي مل اذا . ديديجتال تاءارجا ذيفنت داحتال ليلد ةدحمل ريغ هيكرابال ةحاسم نم عبرم رتم / نيئاملأ كرام 242 غل بم دادس بجي يف

(5 مقر قحل مل) عقوم ططخم يف رمأل نولاب ةزي ممل راقعلا ءازجال ةبس نلاب

نلوهل ةحلسمال تاوقل وأ داحتال مايقي ةلاح يف يفاضل غل بم عفدب مازتلال أضيأ دجوي . ةيكل مل لقن لبق هيكرابل ديديجت ةي لمع ذيفنتب ةي

داحتال بلط نم عيباسأ ةتس نوضغ يف يفاضل ةعفدل دادس متي نأ بجيو

دقعلا اذه نم ةسماخل ةرقفل 6 ةرقفل يف ةدراول ماكحلأا قبطنت ، دادسل نع فلختال ةلاح يف

§ 12 ةيجراخل ةيمنتال

ةيحتسل هايمل نم صلختال / يحيصل فرصل هايمل نم صلختال . I.

يرصت متي . ةماعلا ةيحتسل هايمل نم صلختال او ماعلا يحيصل فرصل ماظنبل لصتم راقعلا (أ) م يف رمأل نولاب ةزي ممل ةيكنسل ةقطنم عي مجت بيبان لال خ نم يحيصل فرصل هايمل ف زيممل تانكثلل جدملا يحيصل فرصل هايمل عي مجت بوبنأ ليل (6 قحل مل) قفرمل عقوم ططخم . ماعلا يسيئرل عمجمل ليل مث قرزال نولاب ة

م يف رفصلأ نولاب ةزي ممل راطمأل هايمل زاجتخا ضاوحا يف ةيادبل يف ةيحتسل هايمل عمج متي ، رمأل نولاب ةزي ممل عي مجتال بيبان لال خ نم أضيأ اهف يرصت متي مث (6 قحل مل) عقوم ططخم . يحيصل فرصل هايمل لثم

ل فيرصت متي ، ةريزغل راطمأل لوطه ةلاح يف . ةدودجم ةردقب راطمأل هايملب ظافتحال ضاوحا زيمتت انأ ليل ضئافل قفدتال قيرط نع راطمأل هايمل زاجتخا ضاوحا يف اهعمج نكمي ال يئال ةيحتسل هايمل . خابنيستواب يرجم يف ةرشابم اهت يذغت ورضأل نولاب ةزي ممل ةيحتسل هايمل عي مجت بيب

ل تايقافتاب أيئزج اهنيماأ متي وةيلاتال ثلاثال فرطل صئاصخ ربع عي مجتال بيبان رمت : يئالاتال وحنلأ ليل - داحتال حلأصل ةدودجملا ةيخصشل قافتالال قوقح ليل ةفاضلأاب تانودأ

الم ، 3135/1 ، مقر ةعطق ، 207 . يلاحال مقرل ، 7002 مقر نكوربيوز ةني دمل يراقعلا لجلسال - رورمل ةقطنم : مادختسالال عون / عقومل ، نكوربيوز ةني دمل : كل

، نذإ ةيقيقتا دجوتالو ، يقيققح نامأ دجوي ال : نامأل عون

و 2852/16 . ةعطقال مقر ، 197 و 142 . يلاحال مقرل ، 7005 مقر نكوربيوز ةني دمل يراقعلا لجلسال -



نكوروب يوز ٢٩١٣/٤: كل الامال

،٢٩١٣/٤: كل الامال

فرط الى لي وحتل لباق ني رمتل ؛ي حصل الفرصل ماظن لي غشت ي ف قحل :نمأل وه
١٩٨٥/٥/٤ و ١٩٦٣/١١/٢٩ ي ف ءرؤمأل نذال تاي قافتا .ثلاث

ال :كل الامال ،٢٥٥٢/١٥ .دورطل مقرر ،١ .ي لالحال مقررل ،٦٧٨٠ مقرر نكوروب يوز ٢٩١٣/٤: كل الامال لجلسل -
ال يضرأل :مادختسالال عون/عقومال ،نكوروب يوز ؛جال شيرت ي دوجال تربمال يدياه .د ناجوز
،٢٩١٣/٤: كل الامال

،نذال ءي قافتا دجوت الو ،ي قيقح نامأ دجوي ال :نامأل عون

ال :كل الامال ،٢٥٥٢/١٠ .دورطل مقرر ،١ .ي لالحال مقررل ،٤٢٩١ مقرر نكوروب يوز ٢٩١٣/٤: كل الامال لجلسل -
،ي عارمو ءنبلل ضرأ ءعطق :مادختسالال عون /عقومال ،نكوروب يوز ؛جال شيرت ي ديسل

،نذال ءي قافتا دجوت الو ،ي قيقح نامأ دجوي ال :نامأل عون

،نيرتشم لل ءفورعم ءي لالحال تانوذأل تاي قافتا

اضل اب ٦ قحل مال ي ف رضأل او رمأل ني نولل اب ءزي ممل ا عي مچتال بي بانأ لقنل داحتال موقي .ب
م نوناق ءكارش اهرابتعاب ني رتشمال ي ل رفصلأل نولل اب ءزي ممل راطمأل هاي م زاجت ا ضاوحأ ي ل ءف
ل - هال عأ ءروك ذمل نذال تاي قافتا نع ءئشانال ا هقوقح عي مچ نع لزانل اب موقت ،ضرغل اذهلو .ي ند
هذه نذال قوقح دوجو نع لوؤسم ري داحتال .ءدحمال ءكارشمال ءبسنل ني رتشم

يوز ٢٩١٣/٤: كل الامال راطمأل هاي م زاجت ا ضاوحأ عي مچتال بي بانأ لقنل ي ل نورتشمال فدهي
،ري وطلل دقع راطأ ي ف (صلختال تكارش) نكوروب

لو ني كل الامال عم نذال ءي قافتا دجوت الو ،٢٥٥٢/١٥ و ٢٥٥٢/١٠ .مقرر دورطل ي ل ع بي بانأل طخ راسمل
صل ءرشابم اذه سيسيأت ءداعاب داحتال موقي س .بي بانأل طخ ي ف نومضم ي قيقح قح دجوي ا
نكوروب يوز ٢٩١٣/٤: كل الامال

لو ،ي حصل الفرصل هاي م بناج نم ي جراخال ري وطلل ني مأتب ءقلعتمال ي رأل في لالكتال عي مچ
ا نمأل نعأل صف ،نكوروب يوز ٢٩١٣/٤: كل الامال بي بانأ لقنل ءقلعتمال في لالكتال اميس ا
،نورتشمال اهل مچتي نأ بجي ،ي رأل تاراقع اب قلعتي امي ف هذه بي بانأل طوطخل ي قيقح ل
(٢١ ي رتشمال عم ءي لخالل مهتقال عي ف

٢٩١٣/٤: كل الامال نكست لازتال ءي دنل وهال ءحلسمال تاوقل نأ املاط ،داحتال نورتشمال حنمي .ج
ف رضأل او رمأل ني نولل اب ءزي ممل ا عي مچتال بي بانأ لقنل ءقلعتمال في لالكتال اميس ا
،رفصلأل نولل اب ءزي ممل راطمأل هاي م زاجت ا ضاوحأ ي ل ءفاضل اب (٦ قحل مال) عقومال ططخم ي

حب ءي فيظو ءلاح ي ف راطمأل هاي م زاجت ا ضاوحأ عي مچتال بي بانأل طوطخل ي ل ع ظافحل اب نو دهعتي و
،ي حصل الفرصل هاي م نم مي لسلل صلختال نامض متي شي

اولا ءي نكسلال ءقطنمال رداغي ي ذل ا عي مچتال بوبنأل كرتشمال مادختسالل نذال ءي قافتا دجوت .د
ي زوج روتكدل دي سلل ،٢٥٥١ .مقرر ضرأل ءعطق كل الامال حلصل ،٢٩١٣/٤: كل الامال دودح ي ل ع ءق
اي قافتال عم ١٩٧٤/١٢/١٦ خيراتب ،نكوروب يوز ٦٦٤٨٢ ،١٤ هسارتش-ركيب تربل روتكدل ،سي ر ف
و ١٩٨٥/٨/١٩ و ١٩٨٥/٨/١٦ ي ل ءفاضل اب ١٩٨١/١٠/١ و ١٩٨١/٠٩/٢٨ ي ف ءرؤمأل ءي لي مچتال ت
٩.٢.١٩٩٦/ ١٣.٢.١٩٩٦.



ماع يف هؤارجا مت يذل اريماكلال صحتف جئائتل اقفو يحيصلال فرصال هاي م نم صلختال. اثلاث ملل فورعم طرشل اذهو. ةيفيظو ةلاح يف راقعال لخاد يحيصلال فرصال بيبانأ طوطخ نإف، 1997 نيترتش.

صلال هاي م بيبانأ طخ مادختسا يف ةكراشملا اب Studentenwerk Kaiserslautern. ل داحتال حمس نكلو، أي داحتا كولملا يحيصلال فرصال هاي م بيبانأ طخ نإف لاصلال تقو ىتح يحيصلال فر ع فارشلإ ةئيه لبق نم يحيصلال فرصال هاي م رورم لىل عققاوملا هي ف مت يذل دحلأ لىل طقف هايمل ةئيه وأ ةصتخملا ي نابملا لىل.

لاصلال عطق متي ىتح كترشملا مادختسال اذه عم حماستل اب نورتشملا دهعتي و صلختال تاكرش لىل يحيصلال فرصال بيبانأ طوطخ لقن وأ.

لا نوناق ريياعمب يف دي مل يحيطسلا فرصال ماظن نأ نورتشملا كردي يحيطسلا فرصال. اعبار لىلحال هاي م.

نابملا يذغت يتل ةبذعلال هايمل بيبانأ طوطخ نأ نورتشملا كردي ةبذعلال هايمل تادادما. 5. دي دحتال لىل إجاتحتو ةئيس ةلاح يف هو، ءارضخال قطانملا يف أيئزج لمعت ةينكسلال ي.

ا دوزت يتل ضفخنملا دهجل تا ذ بيبانأ طوطخ نأ نورتشملا كردي ةقلاطال تادادما. اسداس كنسلال ي نابملا ضعب ةيبقأ لال خ نم و ءارضخال قطانملا يف أيئزج لمعت ةينكسلال ي نابملا ية.

لل ةنخاسلا هايمل او ةرارجل تادادما نامض أيلا ح متي ةنخاسلا هايمل او ةرارجل تادادما. اعباس 4233. مقر ىنابملا يف محفلاب لمعت يتل ةئفدتال ةطحم لال خ نم يينكسلال راقع.

TÜV ةطساوب تااثاعبالا ةيماجل سايق رخآل آقو، ةئفدتال ةطحم نأ نورتشملا كردي ببقارم نأشب ةينفلا تاميلعلا (TA Luft) - ةصاخلا تااثاعبالا مي ق ب يفت ال Pflanz e.V.، (ءاوله ةدوجة).

Gewerbeaufsichtsamt نع رداصلال ةلصلال يذ راغشلالاب ملع لىل نيترتشملا نإف، صوصخلال هجو لىل عو - لوج / مل م / 2/97/244، 5/32، عجرملال - 27.10.1997 خيراتب Neustadt a.d. Weinstraße.

عشلل ةفورعملال طورشلل لاثلما او، ةئفدتال ةطحم ليغشت ةلصاومب نورتشملا دهعتي شلل بسانملا دادملا نامضو، طفنلا/زاغال ليغشت لىل لولحتال قيرط نع 27.10.97 خرؤملا را ةيندنلوهلا ةحلسملا تاوقلا لبق نم اهتدوع ىتح ةيندنلوهلا ةحلسملا تاوقلل ةرجؤملا قق ةلوقعمل او ةداتعمل ةيلحمل فورظلا لظ يف.

هعتي، لباقملا يفو. مازتلال اذه (ب2 يترشملا لمحتي، نيترتشملا ني ب ةيلخالل ةقالعال يفو امضل، 4233. مقر ىنابملا يف ةئفدتال ةطحم ةي داصتقالا يودجل لىل ع طاफलاب (أ2 يترشملا د ىنابملا) ةئفدتال ةطحم ربع كترشم لكشب ةارتشملا ةينكسلال ي نابملا عيمل ةرارجل دادما ن (ملا) ةئفدتال ةطحم نم ةرارجل ليرصلال ءارشلاب مازتلال اذه لقنل، عيبلا ةداغلا ةلاح يفو، (4233 لكذل آقو ني قحلالال ني نوناقلا ةثرولا مازلل يترشملا لىل (4233 ىناب).

Virginiastraße، ةحوتفملا تاحاسملا او ىنابملا، 2885/12. مقر ةرواجملا ضرأل عطق لىل ع. انماث ا ةرادال) ةي داحتال اي ناملا ةيروهمج حل اصل دودحم ي صخش قافترا قح لي جست مت، 18 و 16 و 14 (عراوشلا ةران، ةئفدتال، ءامل، ءابرهكل) بيبانأ طوطخ قوقح ني مأتل (ةيلاردفلا ةيلامل).

قوقحل هذه ءاشنإ ةداعإب، نيترتشملا بلط لىل ع ءانب، داحتال بلاطيس



نيرتشملم حل اصل Studentenwerk نم

عم مربم الارشل دقع نع ةئشانل قوقحل اعمج نع لزانتني هنإف ،كلذ ىل عوالع صلا تاذه دقاعتل ماكحلأ . نيرتشملم ريوطتل قفارمب قلعتي امي في Studentenwerk . نيرتشملم عفورعم ةل

تالاصتال تالباك . اعسات
مت دق بالطل نكس ديوزتل ةيكلسال او ةيكلسال تالاصتال لباك نأ نورتشملم كردي
نورتشملم لمحتي . 8-12 Virginiastraße ي نكسال ىن بم فلخ ، ةيبرغل راقعل دودح ىل ععضو
(ل) عقومل ططخم في رمحلأ نولل اب هراسم دي دحت مت يذل او ، تالاصتال لباك دوجو رارمتسا ن
(7 قحللم).

I نيرتشملم تامزتال § 14

العل ا في . ةي دنلوهل ءحلسمل تاوقلل ءرجؤمل تاكلتممل اءزجال ميلسل The Bundesagentur für Arbeit .
فوت متي نأ لضي فيو . ءلصل تاذه فيل اكلال (2أ) يرتشملم لمحتي ، نيرتشملم ني ب ةيل خادل ءق
كوربيوز ءني دم ىل ةيسيئرل بي بانأل تاكل بشو قرطل او ريوطتل قفارم لقن قيرط نع كلذ ري
ةي فاك نكام ري فوت نم دكأتل نيرتشملم ىل ع بجي ، كلذب مايقل دنعو . ريوطتل دقع راطل في ن
ل رورمل ءكرحل قيرطل قطنم صي صخت دعب أن اءم ةي دنلوهل ءحلسمل تاوقلل تارايسل فوقول
ءمء .

تاوقل كلذكو داحتال (2أ) يرتشملم حنمي ، قرطل قطنم ماعل صي صختل متي ىت ح . اي ناث
و ، ةي نكسال قطنم ل خاد قرطل قطنم كرتشملم اءختسال قح اءراوزو ةي دنلوهل ءحلسمل
أن اءم قباسل دحل ىل تارايسل فوقول نكام ةي دنلوهل ءحلسمل تاوقلل رفوي .

يقي قحل نمأل نع لزانتل مت .

ةي دنلوهل ءحلسمل تاوقلل ءرجؤمل راقعل اءزجال ل خاد قرطل قطنم مي مصتب (2أ) يرتشملم دهعتي
رورمل ءكر ءءاه قطنمك .

نامضب نورتشملم دهعتي ، ءمءل ءكبشل في ريوطتل ءمظنأ جم ققحتي ال ام ردقو . ائلاث
م ، صوصخل هءو ىل ع ، رملأ مزل اءاو ، ةي دنلوهل ءحلسمل تاوقلل ني بسانم صلختل او داءمأل
يرتشملم لمحتي ، نيرتشملم ني ب ةيل خادل ءلالعل في . ءبءعل هايملل ءديء بي بانأ طوطخ
ءلصل تاذه فيل اكلال (2أ) .

اوقل في تاراقعل ءراءل كلذكو وادنال يل ارديفل تاراقعل بتكم راطخاب نورتشملم دهعتي . اعبار
بال ري بابتب "DGW & T, Directie Duitsland, Kastanienweg 3, 27404 Zeven" ةي دنلوهل ءحلسمل ت
و دجل ىل ءفاضل اب ، ةي نكسال اءتممي ق فعضت نأ نكمي وأ ءرجؤمل قطنم ىل ع رءؤت يتل اءان
سانم لكشب ءباجتسال نم اونكم متي ىت ح بسانم تقول في ، هءه اءان بال ري بادل ي نمزل ل
ءان بال ري بادل ب .

اسفنب اءمزل لثلا ل فرطل اءه نوكي ، لثلا ل فرطل راقعل نم اءزجال عيب ءءاعل اءل في : اسماء
ءقيرطل .

ب ، ةي دنلوهل ءحلسمل تاوقلل ءرجؤمل قطنم ميلسل ريوطتل لءا نم ، نورتشملم دهعتي
داحتال بل ط ىل ع اءان ب صلختل او داءمأل قفارمل يقي قحل نمأل بي تترت .

ءءءملاو ءكرتشملم ةيلوؤسم § 15

(ب و 2أ) نورتشملم نوكي ، دقعل اءه في داحتال اءم مربم تامزتال اءمي مءل ءبسنل اب
ني دءءم و ني كرتشملم ني ني دمك نيلوؤسم .



الطبخ في قرزال نوللاب عزي ممل اعي عرفل اققطن مملاب اققلعتمل اكيكلمل لقن نع نالعال متي نل رييغتل تاداهش مي دقت لالخنم ءحاتم تارييغتل نوكتو تاحوسملا اارجل دعب ال (5 قحللمل) عقوم داحتال ال يئال يئال مئلسئ مئ 7. ءرقفلل اقفو اعي فرصملا تانامضل ال يئل ءفاضللاب

ومل ططخم يف رمحلأل نولللاب ةزيملل اءى عرفل ءقطنمللاب ءل علمل لقنل نل نل ءلال مءى نل
 يءلل ءلاهش مءى ءقء لالء نم ءءام ءارءى ءلل نوكءو ءا ءوسمل ءارءا ءنل ءل (5 ءلل) ءق
 قن لى ءقءا وءا ءا ءال لى ءل ءل ءارمل ءقطنمل ءى ءنل وهل ءل سمل ءا وقل ءءاع ءقو ءى
 ءل ءل ءقءل 6 ءاملل ءقءو ءلى ءل ءوسنمل ءارشل رءس ءصء ءءمءو ءى ءل ل

T لقنلل ةيول وأل ا تاراعش § 17

لتمم الدض (ب) و (أ2) نيرتشم ا حل اصل دحاو لقن قى ولاؤ راعشا لى جلا تاؤا ^(١) ا حلا ل لن
علا لجسلا ي ف بل ط مي دقتو يل عقق فاوملا تمت . ةرق فلا لوألا مسقلا ي ف ةفوص وملا تات
ىراق.

يقدِّع التالكلت مملال لعل (أ). هذه هي ولوالأ تاراعش إاعأل بلطب نامدقتي ونافرطال قفاوي (ب)، يرتشمال قفاوي مل ام، عطي سو التالخد إاعأل متي مل اذإ، أيكل مل ريري عت لي جست عم ة روكذمل راقعل نم II. ةدامال نم 3 ةرقفلل أقفو اوعب متي مل تي التال عرقف الل عقطنمل لعل تي التالكلت مملال تابثل إل. رراقعل لجلسال ي ف ريري عت التال ةداهش ذي فنن عم (1) دن بلال ي ف ةباي نلابل لدعل بلاك متخب مدقمال ديكأ التال يكي، اوعب متي مل

فد مت نيسحتل او دودحل او ري ووطتال تامه اسمو ټي راقعل بئارضل او يضارأل اقبيرض 18 §
يدلبل موسر نوناقو ءانبل نوناقل آقفو نيسحتل او دودحل او ري ووطتال تامه اسم عي مج ع
نيمضت متو قي ثوتل خيرات ى تح داحتال نم قبول طمل ټي ل حمل نوناقو كل ذلك و تا
قي ثوتل خيرات نم آرابتعا قبول طمل تامه اسم ل نورتشمل لمحتي ءارشل رعس ي ف اه
راعش إلهي ل لسرمل او ائدب تقو نع رظنل ضغب ءدعأف

یراقع لقنل ةبیرض § 19

كيدل هذي فن تو اذه اارشلا دق عب ةطب ترملا موسرل او فيل اك ت لا (2أ) يرتشملا لمحتي ط.
ةيكل مل لقن ةبىرض لىل ةفاضل اب تاطلسلاو ةمك حمل او لدعل اب ت

.دقاعت م ل فرط ل ا ل بق ن م دى ك أ ت ال و أ ة ق ف او م ل فى ل اك ت فر ط ل ا ل ك لذ ل م ح ت ي و .اى نا ث

لِدْعَالِ بَتَاكِ دِلِ ذِي فَنَتْلَا عَظَشْنَا 20 §

ل عم زاللا ةي بل سل اتاداهشل وأ حيراصتلا مال تساو بل طب لدعل ب تاك في لك متي - ط تاك لبق نم اهمال تسا دنع فارطألا عيم مجل لوعفملا ةي راس هذه نوكتو .هذيفنت وأ دقعل ءحص روفلا يلع فارطألا ءال باب لدعل ب تاك موقى س .كصلا اذهل ءباى نلاب يصولا وأ لدعل ب

٤٠. باينلا بدلا بتاك تابلاط لعلءا ناب ال يراقعل لجلسلا ف ديقلا عيچ عارچا متي ال .اي.ناث
 طألل دي قومو لصفنم لكشب تابلاطلا ميديقتب ، 181 BGB ءءامل ديوق نم ءافءال عم ، لوخم نأ أمك
 رورض كلذ حبصي ام رقب ، لهليءعت وأ لعلءا اءه لاملكتساو ءقي رطلا سفنب اهبحس كلذكو فار
 عارشلل ءسسألا تانوكمل او يراقعل لجلسلا ف بولطملا لاءال قيقحتل أ

دقعل رثأتت ال

قيبطتال ي ف امهقح نع نادقاعتمل نافرطل لزانتي .اثلاث

إلاو تابلطتمل او طورشلل ةعضاخ ةيمسر حي راصت لىل لوصحل لدعل بتاكل زوجي ال :أعبار مي دقت بجي .لوالا ضفرل اق ةسرامم وأ يمسرل حي رصتال صفر متي اهبحومب يتل تاراعش لدعل بتاك لىل ةخسن لاسرل بلطي و ؛مهسفنأ فارطأل لىل تاراعشإل هذه

§ 21 لصفال ةيلباق طرش

نل دقعل اذه نم ةي قبطتمل ماكحلأ نإف ،حل اص ريغ حبصأ وأ دقعل اذه ماكحلأ دحأ نالطب ةلاحي ف رثأتت .

ةلاحي ف وأ ،أنوناق مئاق مكح قيبطت بجي ،لطبمل وأ حل اصل ريغ صنل نم آل دب دقعل اذه ينعم عم قفاوتي مكح قيبطت متي ،ينوناق صن دوجو مدع

§ 22 قيثوتال لامتك

ىرخأ تاقافتا لىل لصوتال متي ملو

§ 23 بوبكم جذومن

ي مل ام ،لوعفمل يراس يباتكل جذومنل نوكي نأ دقعل اذهل ةقحالل تاي قافتال بلطت أي مازلل قيثوتال نك

§ 24 لدعل بتاك تامي لعت

ي لي امب فارطألل تامي لعت تردص دقو

ف أي راس ،ءانبل نوناق وأ يضرألل ةيكل لم لقن نوناق هيلع قبطن ي ام ردقب ،دقعل اذه حبصي 1. وت ةلاحي ف ال إ داحتال لبق نم هذيفنت نكمي ال ،كلذ لىل ةوالع ،لثامم حي رصت رادصل دنع طق ؛لوالا ضفرل اب ي نوناقال قحلا ةسرامم مدعو ءانبل نوناق بحومب بولطم حي رصت ي رف

دقعل اذه ماربإ هيلع دمتعي يتل او أنوناق ةمزلمل تانالعال عي مج نوكت نأ بجي .اي ناث ؛لطب دقعل اذه نإف ال و ،313 HGB ةداملل أقفو كرتشم لكشب ةقثوم هودجوو

ا اذهل و يراقعل لجسل ي ف لي جستل دنع ال إ نيرتشم ال لىل ةيكل مل لقتنت ال .اثلاث بلسل تاداهشل وأ ةيمسرل حي راصتال و ةي بي رضل ةصلل خملم ةداهش رفوت بجي ضرغل ةي ؛

لاب ةقلعتمل بئارضل نع ةي درفو ةكرتشم ةي لوؤسم نورتشم او داحتال لمحتي .اعبار تال نكلو ،كمحمل او لدعل بتاك فيلكت نع آلضف ،تاراقعل لقن ةبي رصو تاكلمم ؛نوناقال بحومب اهضي فخت وأ فيلكتل نم ءافعإ حنم متي ال ام ردقب طقف داح

لا ءابعأ لجسو يضرألل لجس سيل نكلو ،يضرألل لجس صخفب لدعل بتاك ماق 5. هب حومسمل مادختسال عون لوح تامولعم ي يضرألل لجس نييعت رفوي الو ،ءانبل

ةي داصتقا وأ ةي بي رص ةروشم ي أب لدعل بتاك مق ي مل .اسداس

§ 25 قحالم

ةفل خملم هذه تانوكم ي هف ،كصلل اذه ي ف قحالم تدرو دقو ريشت ام ردقب

ط
م



§ 27 ةخسن

م، مهنم لكل عقده صموه لصلأه خسن 1 نيرت شمل، عقده صم خسن 3 وده لصلأه خسن 1 داحت ال
م نكوربيوزي فبئارضل بتك م، ده لصلأه خسن 1 نكوربيوزي فبئارضل ليجست بتك
ده خسن 1 ءاربخل ءنجل وناخسن ىراق عل بئارضل لقن بتك

ن: عمل ره ظّاری خاؤ

نوبغري ال مهنه عارص فارطال عي مج نلعت ، عبان إلاب لدعل ب تاك لب ق نم يئاهنل باوحت سالا ذنع
نم لي صفت ل اب هيلع صوافت ل مت يذلو ، هالعل روك ذمل دقعل صن لي عل رخا تاري غت ياء ارج ي ف
نوي بي رضل او نوي ونو اقل مهوراشت سم هيلع ق فاوو ق ليو طو ق ليو اضاو فم ي ف فارطال لب ق

روكذمل لكشل اب قىثوت لىل نورصى لب

أهدي طخبه قووه لعل دعال بتاك امام لراع توصب لوكوت وربلا اذه عارق تمت
يلى امك هاند:

S. J. C. 1 as -
Klein d. m. 2008

كوتلأ: أقحل ملأ
لأ

لامال ڦيوسٽال نوناڦ ځسني (FVG) ڦيلالمال اړاډيال نوناڦ نم 16 اډامال يل اډانسا رلله ديرفغي سډيسلا .كلذب حم سا ،(BGBl. I.S. 1426)، 30.08.1971 ي رداصلال ڦي

في فيضارأل لجس في لجسمال راقعل اعيل Landau لي لارديفل اةيكلمل بةتكم في
تفم ةحاسمو يىبم، 2885/15 ضراً ةعطق، Zweibrücken ةقطنم في 5958 ةقرو
Delawarestraße، Landstuhlerstraße 97، 107 Louisianastraße 1، 3، 5، 7، 9، 11، 15، 17،
19، 21، 23، 25، Pennsylvaniastraße 1، 2، 3، 4، 5، 7، 8، 10، 11، 12، 13، 14، 15، 16، 17، 18، 21،
22، 23، 24، 25، 27، 29، 31، Texasstraße، Virginiastraße 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10، 11، 12،
13، 15، 17، ةحاسمب 103,699 ةيلا مچا ةحاسمب 5,182,560. --دقعل ا عوضوم ةميقي 2م 103,699 ةيلا مچا ةحاسمب 13، 15، 17،
وادنال (أي نامل أكرام نوتسو ةئاسمخو أفل نونامثو نانثاو ةئامو نييالم ةسمخ: تاملك
رور ثوالب ديسل: عيقيوتل وادنال لي لارديفل اةيكلمل بةتكم 05.10.1998،



دنالني يارقي الوو قيديا حاتال اي ناملا قيروهه محل عارشل ا دقع :نم فطت قم - 15.08.1996 خيراتب (Studentenwerke Kaiserslautern) تانيتالاب

كترتشمال مادختسال او حيراصتال قوقو، قرطال قطنمو، صلختال و دادمالاب عصاخال قفارمل / بيبانال طوطخ § 6

نم صلختال اىل ا فاضالاب ابارهكل او هايمل او عارجلاب اهل مكأب قينكسل جربزورك قطنم دادما متي I. دحو لكشت يتال او، قيلارديفل اموكحلل اموك بيبان طوطخ اكبش ربع يوصلال فرصال هاي.

لمم عراوشال ارا ن كلذ ي ف امب قينكسل جربزورك قطنم ي ف قرطال ن ا ف، كلذ اىل عوالع (....). داحتالل اكو

او هايمل دادما بيبان طوطخ كانه، ان. 2. ارقفال ي ف افوصومل اترتشمال اكلت ممل ي ف. اينا نكسل جربزورك قطنم ديوزتل ابولطم لازتال يتال او، عراوشال ارا ن او قطنم ائفدتو ابارهكل ذل اراقعل ي ف (4241) هاي مخص طحم دجوت، كلذ اىل ا فاضالاب. قيلارديفل اموكحلل اموك ممل ا قينكسل جربزورك قطنم ديوزتل ايل ا عا كانه لازتال يتال او، هوارش متي

اططخم ي ف رمحلل نولل ابا هايمل اخص طحم عقوم كلذك و بيبانال طوطخ راسم دي دحت مت 2 و (ا بارهكل) ب 2 و (اخص طحم / هايمل بيبان طوطخ) ا 2 قحالم ي ف ققفرمل عقومل ا ا عتمل ا فارطال اىل ا ا مديقت مت يتال او، دقعل ا اذل (قطنم ائفدت) د 2 و (عراوشال ارا ن) ج (....). دقعل ا اذ نم عزج يه عقومل ا ططخ. ايل ع ققفاومل او صحتلل ا دق

اكوك ممل ا قطنم ابا ائفدتال قفارم ليغشت ا لصولمب اامسلاب يرتشمال دهعتي. اعباس ومل اهايمل اخص طحم اىل ا فاضالاب عراوشال اعا و ابارهكل او هايمل بيبان طوطخ ا داحتا قطنم - قيدرفل اينا م اضي - ديوزتل ايرورص كلذ اناك املاط، يرتشمال اراقعل ي ف ا دوج. قينكسل جربزورك

ا اينا م ا قيروهه محل اصل دودحم ي صخش قافترا ق يرتشمال بلطي، اذ ن اال قح ني م ا ت ا رط اىل ا ليوحتلل لباقل، قحلا": يلاتل ا يوتحم لبا (قيلارديفل ا قلالم ا ارا ن) قيديا حاتال قوقح) ضرال ا تحت ابارهكل او هايمل بيبان طوطخ دي دجتو اناي صو ليغشتل، اثلث ف ائفدتلل بيبان طوطخ ليغشتو عراوشال اعا و اباري كرت ليغشتل، (بيبانال طوطخ ا حاتال اينا م ا قيروهه محل اصل 4200 مقرى ن بمل ربع ي دوي طخ اىل ا فاضالاب ضرال ا تحت رط ن ع راقعل اىل ا لوخدل - اراوطل ا تالاح ي ف ا - يرتشمال عم ق بسمال رواشتل ا دب، قيدي قحلا اذ ا سراممل ازالل اراقعل اىل ع ا ف رصتال ا عي م م ا ق قلا و ائالكو ق

مي يتال ا تارجلال ا عي م ن ع ا ن تمالاب ا نوهرمل اكلت ممل اكلام ازلتال قحلا اذ لمشي و "قحلا اذ ا سرامم قيعت ن ا نك

احتال ا مدقتي
اويو بلطب د
يرتشمال قف

ي راقعل ل ا ل ا ي ف دودحم ي صخشل ا قافترال اذ ا لي جست

ا دي دجل ا تاراقعل ا تصي صختو ريغيغتال ا تاداهش مالتسا دب ا ل ا لي جستل ا متي نل. اناجم قوقحل ا لي جست. اعا ا روك نمل ا قوقحل ا س س ا ت اعا و ا، داحتال بلط اىل ع انا ب، اضي يرتشمال دهعتي و. انا م ا ايني ع ني م ا ت و اناجم داحتال ا هني عي اثلث فرط حل اصل اضي اعباس. ارقفال ي ف ا حصول او ه